SAMEDI 8 JUIN 1991

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : JACQUES LESOURNE

La « nouvelle Afrique du Sud»

QUARANTE-HUTTÈME ANNÉE - Nº 14420 - 6 F

DÉCONVENUE pour M. Nel-son Mandela, qui fait escale à Paris sur le chemin de Moscou : les autorités soviéti-ques l'ont averti, jeudi 6 juin, que, pour des raisons de calen-drier, alles ne seraient pas en mesure de le recevoir. Cet incident de parcours serait passé interpreta el le vice-président du Congrès national africain (ANC) n'avait déjà dû renoncer à parell déplacement en octobre dernier, pour des raisons identiques invoquées par ses interlocuteurs, alors qu'il était déjà en route aiors qu'il était déjà en route

Moscou jura ses grands dieux qu'il ne faut surtout pas voir Mice au second report de cette visita. Force est de constater, cependant, que l'Union soviéti-que, empêtrée dans ses propres difficultés, ne manifeste plus à l'égard de l'ANC, dont le romancier sud-africain Breyten Breytenbach dénonçait récemment la ∉culture stalinienne», la même solidarité agissante que par le

De retour d'Abuja, où il vient d'assister au 27 sommet de l'Organisation de l'unité africaine (OUA), M. Mandela_a, tout de même, eu la consolation d'obte-nir le vote d'une énième résolution qui se prononce, comme il le souhaitait, pour le a maintien des sanctions et des pressions sur l'Afrique du Sud ». Etant entendu que l'OUA récomminera sa position si le régime de Pre-toria e prend des mesures concrètes pour éliminer l'apar-

es perturbations du traffe

e groupe Air France

importantes que par

DÉPONSE du berger à la Nobergère ? Comme pramis par le président Frederik De Kierk, le Parlement sud-africain a voté, jeudi, malgré la farouche osition de l'axtrême droit blanche, la suppression de deux des trois lois-clés de l'apartheid qui portaient sur la discrimina-tion en matière de terre et d'habitat. Reste, d'ici au 30 juin, à système inique, qui classait la population selon des critères

Et tout, alors, sera dit? Pas vraiment. Car il faut, mainteant, bâtir la «nouvelle Afrique du Sude avec des hommes de toutes couleurs qui, sous les lois de fer de l'aparthaid, n'ont pas appris à pratiquer la vertu de tolérance. Le démarrage des négociations sur le contenu d'une nouvelle Constitution bute sur des promesses non tenues par le gouvernement, notamment à propos de la libération de l'ensemble des prisonniers politiques, et sur un climat de vio-lence endémique entre groupes

MAIS les choses ne sont il peut-être pas aussi bioquées qu'elles le paraissent. M. De Kierk, qui s'emploie avec succès à briser l'isolement diplomatique de son pays, s'apprête à se rendre au Kenya et pourrait anche incompter son prochainement rencontrer son homologue nigérian, nouveau président en exercice de l'OUA. Geste de bonne volonté : M. Mandela vient d'inviter les prisonniers politiques à cesser leur grève de la faim, que cer-teins ont commencée il y a déjà okes d'un mois.

Signe des temps, le gouverne-ment a ouvert, jeudi, à la presse le bagne de Robben-Island, où M. Mandela a passé dix-neuf de ses vingt-sept ans de détention. On peut voir la cellule monacale de deux mêtres sur deux, et la carrière où il allalt casser des

> Lire page 4 l'article de CATHERINE SIMON sur le rôle des premiers



L'OTAN et la sécurité européenne

Paris et Washington réduisent leurs divergences sur la défense

La France et les Etats-Unis ont minimisé leurs divergences sur la défense européenne et le rôle de l'OTAN, jeudi 6 juin, lors de la réunion à Copenhague des seize ministres des affaires étrangères des pays membres de l'alliance atlantique. Dans leur communiqué final, les ministres soulignent la nécessité d'instaurer une « complémentarité » à terme entre la rénovation de l'alliance et le projet européen de défense com-

COPENHAGUE

de notre envoyée spéciale

Le ton n'était pas à l'empoignade franco-américaine, jeudi 6 juin à Copenhague, contrairement à ce que pouvait laisser escompter le discours fait deux jours plus tôt à Paris par M. Roland Dumas devant l'UEO, et dans lequel il avait déclaré sans détour que les Etats-Unis n'ont pas à « dicter aux Européens ce qu'ils ont à faire».

Quelques jours plus tôt, à Lille, M. Mitterrand avait exprimé ses « réserves » sur la laçon dont l'alliance atlantique envisage de se réformer et très clairement exclu que la France intègre le nouveau dispositif militaire qui en résultera. Réserves et irritations ayant

ainsi été publiquement exprimées, on a pu revenir à Copen-hague à des propos plus amènes et s'entendre sans très longs débats, ni sans drame, sur un texte relatif aux aspects politi-ques de la réforme de l'OTAN, dont tout le monde se dit satis-

M. Baker y a contribué en reconnaissant dans son intervention la légitimité des discussions en cours dans l'Europe des Douze sur les questions de défense et de sécurité. « Les Etats-Unis, a dit le secrétaire d'Etat américain, soutiennent comme ils l'ont toujours fait l'idée de l'intégration euro-

> CLAIRE TRÉAN Lire la suite page 8

Dans son rapport sur l'économie française

L'OCDE recommande le freinage des bas salaires

Le rapport de l'OCDE sur l'économie française déceme un satisfecit aux pouvoirs publics pour leur politique conjoncturelle : monnaie forte, inflation maîtrisée, déficits modérés. Mais l'organisation internationale se montre plus critique sur certains handicaps structurels : le niveau du SMIC est jugé trop élevé pour les travailleurs les moins qualifiés, ce qui accroîtrait le chômage. Le RMI et l'automatisme du financement des collectivités locales sont également mis en cause.



Lire page 25 l'article d'ALAIN VERNHOLES

Le bac ne sera pas modifié en 1992

A peine nommée premier ministre, M= Edith Cresson avait relancé le débat sur le baccalauréat, responsable, à ses yeux, de la désorganisation du troisième trimestre dans les lycées et les col-lèges publics. Elle avait notamment suggéré d'alléger l'examen actuel, de plus en plus coûteux, qui mobilise pendant plusieurs semaines les enseignants et les locaux scolaires. Dans son entourage, on laissait entendre, jeudi 6 juin, que le ministre de l'éducation nationale, M. Lionel Jospin, avait été invité à mettre en place, dès la session 1992, une formule de contrôle continu, au moins sur la moitié des

Mais le projet de rénova-tion des lycées, préparé par M. Jospin, et qui doit être arrêté d'ici fin juin, prévoit la réorganisation progressive des fillères à partir de la ren-trée 1992 pour une transfor-mation du bac en 1995. Devant les difficultés de mise en œuvre, le gouverne-ment a finalement décidé de s'en tenir au calendrier prévu

Lire page 11 l'article de GÉRARD COURTOIS et CHRISTINE GARIN

Les limites de la tactique Gorbatchev

Si le président soviétique reste l'interlocuteur privilégié des Occidentaux sa crédibilité est toujours faible en URSS

de notre envoyée spéciale Immuable, le rituel ouvre le grand journal du soir de la télévision soviétique : adieux de M. et M= Gorbatchev à une rangée d'officiels gris sur le tarmac, décollage de l'avion présidentiel pour Oslo, atterrissage à Oslo, retransmission

L'Algérie sous haute

surveillance militaire

M. Sid Ahmed Ghozall

devrait annoncer rapidement

la formation de son gouver-

Quinze jours après l'assassi-nat de l'ancien premier ministre Indien, le mystère

demeure presque entier

La rencontre PC-PS

La gauche cuvre € un dialo-

L'«incertitude» a rempiacé la «menace» : l'instabilité qui en résulte conduit à rééva-luer les dépenses militaires

page 10

page 2

Qui a tué

Le débat sur la défense

Un entretien

avec Harlem Désir

« li faut admettre que les

gens se révoltent », nous déclare le président de SOS-

«Sur le vif» et le sommalre comple

se trouvent page 34

Rajiv Gandhi?

vingt minutes de visite présidentielle en Suède, suivies, un peu plus tard, d'un long documentaire sur la récente tournée au Kazakhstan. Rarement, sans doute, le décalage entre l'image et la réalité aura été aussi grand en six ans de règne

quasi intégrale des cérémonies de Mikhaïl Gorbatchev : ces d'arrivée... Jeudi 6 juin, les télésports-ci, dans les conversations pectateurs auront encore droit à moscovites sur l'air du temps et l'avenir du pays, c'est à peine si l'on mentionne le nom de Gorbatchev, un peu comme celui de quelqu'un qui a fait son temps.

SYLVIE KAUFFMANN Lire la suite et l'article de MICHEL TATU, page 7

PRIX DU LIVRE INTER 1991



NINA **BOURAOUI**

LA VOYEUSE INTERDITE

L'écrivain Antoine Blondin est décédé dans la nuit du 6 au 7 juin. Il était âgé de soixante-neuf ans

por Bertrond Poirot-Delpech de l'Académie française

Une nuit à boire entre fanatiques de rugby ou de Marcel

Si un écrivain c'est quelqu'un qui ne s'accommode pas de l'état des choses, Blondin fut un grand. Même sa prose, il trou-vait à y redire. Quand un seul mot méritait rature à ses yeux dans une page, il froissait le tout. Editeurs et lecteurs n'auront cessé d'attendre sa copie. Ses paroles, aussi, avaient du mal à sortir. Il attendait qu'elles viennent, drôles ou assassines. Le regard attendait, noir d'innocence furibarde, un regard d'enfant qui va donner du pied dans la commode. A la fin, cela faisait tout drôle, ces yeux de l'enfance perdus dans un visage chiffonné de vieil homme des bois. On aurait dit une mauvaise farce, le comble du désaccordé.

Rien de ce monde n'allait, selon lui. Sauf l'amitié, peut-être.

Aymé, cela remettait les choses en place. Mais les dieux n'aiment pas trop ces entorses à la désolation générale. Ils ont pris à Blondin son meilleur compagnon, sur une route, dans les années 60. La mort de Nimier, il ne s'en est jamais remis. Il s'estimait orphelin, ou veuf, d'il ne savait quoi. Entre deux timides, fous de littérature, que peut-il se lendemain matin? Rien de transmissible; de la nostalgie à fendre l'âme, voilà. J'ai partagé quelques équipées avec eux deux, du côté de Rouen. Les immeubles s'écartaient devant nos capots; on pissait devant les badauds, dans les pianos et les boîtes aux lettres ; des vagabonds lettrés surgissaient des fourrés. La chance des soiffards, vous

Mort du saxophoniste Stan Getz

Le saxophoniste américain Stan Getz est mort jeudi 6 juin dans sa résidence de Malibu, à Los Angeles (Etats-Unis). Il était âgé de soixante-quatre

Celui qu'on appelait The Sound - le son - était sans doute l'un des musiclens parmi les plus impressionnants. Ses derniers concerts européens (tournée de l'été 1990 et « Banlieues bleues» en janvier der-nier) prouvaient la qualité intacte de sa virtuosité et de son imagination.

Personnalité considérable pour la communauté des musciens et parfois contestée pour sa nonchalance, son goût jugé facile et ses infidélités à l'idée du jazz, Stan Getz aura su faire accéder les airs les plus légars, les plus anodins, l'air du temps

la plus accomplie. Il est l'un des rares à avoir été simultanément un «musicien pour musi-ciens» et le professionnel dilet-De Woody Herman à la jeune

percussionniste Terri Lyne Carrington, il a joué avec les plus considérables de ses contemporains, représentant à la fois vérité et les mythes du jazz. Reconnaissable à tout instant par son timbre et sa suavité dans la plus insignifiante de ses notes. Comme Miles Davis ou Dizzy Gillespie, il a couvert l'histoire d'un demi-siècle de jazz, tous styles, toutes époques et toutes modes confon-

> Lire page 13 l'article de FRANCIS MARMANDE

A L'ETRANGER: Algéria, 4,50 DA; Murce, 8 DH; Tuckée, 750 m.; Alamagna, 2,50 DM; Autriche, 25 SCH; Batoloue, 40 FB; Canada, 2,25 \$ CAN; Antiles-Réunion, 9 F; Côte-d'Ivoire, 485 F CFA; Denemerk, 14 KRD; Espagna, 190 PTA; 1-G-B, 85 p.; Grèce, 200 DR; Mande, 1,10 £; Italia, 2 200 L; Loxembourg, 42 RL; Norvège, 14 KRN; Paye-Sas, 2,76 FL; Portugel, 170 ESC; Sénégel, 450 F CFA; Suède, 15 KRS; Suèsse, 1,90 FS; USA [MY], 2 S; USA [

ministres en Afrique

nous déclare M. Harlem Désir

A la veille de la fête annuelle que son mouvement organise le samedi 8 iuin sur l'esplanade du chateau de Vincennes, M. Harlem Désir, président de SOS-Racisme, admet que son mouvement a perdu des soutiens médiatiques et financiers pendant la guerre du Golfe, mais affirme qu'il a gagné des militants. Il demande à nouveau un ∢pian d'urgence» pour les

guerre du Golfe ont porté atteinte à votre crédit auprès milieux politiques. D'autre part, les banlieues recommencent à ieues recommence flamber. N'aurait-il pas été oppartun de reparter votre fête?

a des gens qui ne baissent pas les bras. Est-ce une fatalité que les banlieues explosent? Est-ce une fatalité que l'on meure dans les commissariats? Comme en 1987, après la mort de Malik Oussekine, la fête sera un acte de mobilisa-

» Pour ce qui est de la guerre, chaque jour qui passe montre que les choses n'étaient pas aussi simples et manichéennes qu'on nous l'a raconté. Pour les Kurdes, les Libanais, les Palestiniens, on ne peut pas dire que le nouvel ordre mondial soit vraiment le droit, la justice et la liberté. J'ai jugé de mon devoir d'exprimer, pendant la guerre, ma position en mon âme et conscience. Chacun sera en mesure de juger avec le temps. Les excommunications arrogantes et l'époque ne sont plus de mise. Nous voulons faire de cette fête un grand moment de fraternité.

Tout de même, SOS-Racisme y a perdu des militants. Et de l'argent, puisque Pierre Bergé vous a quitté.

Des soutiens dans le monde médiatique, oui nous en avons tants, non, nous en avons gagnés, parce que nous avons gagné du crédit. Et pour moi, le soutien d'un homme comme Abraham Serfaty (1), exprimé dans vos colonnes depuis sa prison de Kenitra, vaut plus que tout le reste.

Le traitement technocratique

- Que les banlieues continuent à flamber, n'est-ce pas un échec pour votre mouve-ment, créé il y a sept ans? - Vous plaisantez! Ce n'est pas

moi qui ai inventé le chômage massif dans les banlieues. Qu'au-rait été la situation sans l'action des militants, y compris ceux de SOS, ces dernières années? Combien d'autres quartiers n'explosent pas, que grâce à ce travail de tous les jours des associations? J'aimerais qu'on vienne voir ce qui se fait dans les «maisons des potes» autour de l'aide aux devoirs pour

les petits, par exemple.

» Cela dit, c'est un échec pour la société française. Nous, ça fait trois ans que nous ne cessons d'at-tirer l'attention des pouvoirs publics sur la dégradation du cli-mat dans les banlieues. On nous

> DEA Economie de la production

conabilité avec Saint-Éilen J.H. Jacot

Centre A. et L. Walras - CNRS (P. Dockès)

Centre Monnaie, Finance, Banque (B. Courbis) CREUSET, Saint-Étienne (P. Mifsud)

COLE DOCTORALE

SCIENCES ÉCONOMIQUES

Responsable : P. Dockès

Deux DEA

Cinq équipes de recherche

Faculté de Sciences économiques et de gestion 16, qual Claude-Bernard 69365 Lyon cedex 07

Limite de dépôt des dossiers d'inscription aux DEA :

1º session : 20 juin — 2º session : 24 juillet

Économie des changements technologiques - CNRS (D. Dufourt) Laboratoire d'économie et de statistiques appliquées (C. Lebas)

dit: « l'ous exagerez, vous faites cela pour embêter le gouvernement. En réalité, l'intégration est en marche, les choses se font toutes seules, dans le silence... » Or il y a décrochage d'une partie de la population, et de certains quar-

sont pas donné les moyens de remettre en cause cette dérive. On créait un secrétariat général à l'in-tégration, on annonçait une politique de la ville, mais l'intendance ne suivait pas. Si bien que l'on a plutôt accru les frustrations et découragé les acteurs de terrain. On a cru que la société française pouvait vivre avec 10 % de chômage. Eh bien non, ça pète! Parce que dans certains quartiers, pour les jeunes, ca veut dire 30 % ou 40 % et aucune perspective, ni de statut social, ni d'argent. Et tout cà dans une société de plus en plus dominée par le « yup-

» La grande erreur des trois années qui viennent de s'écouler a été de penser qu'on pouvait tout régler par des procédés technocra-tiques dans les banlieues. Or l'essentiel, pour les pouvoirs publics, ce devrait être d'aider à faire émerger, face à lui, un interlocuteur et de redonner du sens à un dialogue civique. Mais il faut accepter que cet interlocuteur intervienne comme un perturbateur du fonctionnement technocratique. Il faut accepter que des gens revendiquent, admettre qu'ils se révoltent. Il faut accepter qu'il y ait conflit civique.

» On peut faire une analogie avec ce qui s'est passé au dix-neu-vième siècle, avec l'affrontement capital-travail exploité. Aujourd'hui, c'est l'exclusion qui devient la question sociale et c'est dans l'espace urbain qu'elle se révèle. La fracture est entre ceux qui sont intégrés, ceux qui sont «in» comme dirait Touraine - qui sont dans la société de consommation, de la réussite, - et ceux qui sont « out », qui frappent à la porte et narfois violemment any vitrines L'émeute urbaine, c'est un peu la grève sauvage d'avant la reconnaissance des syndicats et des négociations par branche. C'est parce que le conflit ne peut s'exprimer normalement et civique-

ment que ça finit par exploser. - Mais les exclus le sont aussi sur des critères raciaux, Si vous souhaitez qu'ils aient des représentants, des élus, vous finirez par créer, à l'améri-caine, des ghettos raclaux, avec

Pour l'instant, ce n'est pas le dialogue qui risque de faire émerger une identité raciale ou ethnique, c'est son absence. C'est l'échec des «instruments» républicains, l'école, des «instruments» sociaux, le travail, ou des «instru-ments» politiques, qui peut pous-ser au repli sur un autre espace de solidarité. Dans un premier temps, cet espace sera celui des autres exclus avec lesquels on vit dans sa cité. Ce sera un repli localiste qui répond à la crise des grands repères idéologiques. Puis, très

pisme» et l'argent.

des représentants raciaux, dens une société qui acceptera cette méthode, parce qu'elle l'arrange bien, finalement...

rapidement, cela peut devenir la communauté ethnique avec l'idée

DEA Monnaie

J.M. Server

Finance bardue

têtes de pont politiques, des têtes de pont économiques, sur un modèle américain. Dérive américaine » Nous n'en sommes pas encore là. Je crois au contraire que tous les mouvements des jeunes issus

de l'immigration de ces dix der-nières années expriment une aspiration à être reconnus comme partie intégrante de la société française. Il faut prendre appui sur cette volonté, amorcer le dialogue,

que si l'on est exclu, méprisé, c'est

d'abord parce que l'on est issu d'une minorité rejetée pour des raisons raciales. C'est là que l'on

se cherchera la fraternité, la convi-

vialité, les valeurs que l'on n'aura

pas trouvées ailleurs... ainsi que

d'autre relation avec la société

française qu'un rapport de forces

communautaires. Il ne leur reste-

rait plus qu'à constituer des lob-

bies communautaires avec des

» Ces populations n'auraient

représentants.

teur un statut de citoyen qui lui fait une place dans la communauté nationale. Si on ne le fait pas, inévitablement, un autre mode de régulation se mettra en place...

ment un mode de régulation violent. Les communautés s'ar-

- Oui, ce pourrait être une façon, malheureuse, de gérer la paix civile. Mais aux Etats-Unis. même s'il y a une classe moyenne noire parfaitement intégrée dans le monde économique, une élite dans l'Université, le show business, des maires de grandes villes, il y a aussi, pour la masse des Noirs, le crack, les gangs, les ghettos. Oui, nous aussi, nous aurons des uni-versitaires, des cadres sortis des grandes écoles, des chefs d'entreprise, des maires, des présentateurs de télé. Et alors? Il n'y a malheureusement pas d'effet mécanique entre la promotion d'une élite et le sort des autres

- Que faire pour éviter cette

Je ne crois pas qu'il faille compter sur une recette miracie. Il faut se garder des effets de mode : pendant six mois on pense que la solution c'est l'urbanisme, puis pendant six mois encore, ce sont l'éducation et les valeurs républicaines, après on découvre l'emploi Pourquoi pas le sport? Je crois qu'une action de longue haleine doit être menée patiemment sur tous les fronts et que le problème est d'abord une question de choix de priorités politiques et budgé-taires, pour la société et l'Etat. C'est aux citoyens et aux gouvernants de savoir ce qu'ils veulent.

» Si on n'apporte pas des réponses sociales, économiques et politiques, on ne pourra pas enrayer la montée de la violence, des replis communautaires, du racisme; de l'antisémitisme. L'Amérique produit, par exemple, un antisémitisme noir tout à fait aussi exiceant soit-il-de part et- effravant Elle produit la haine de d'autre, en donnant à l'interlocu- tous contre tous parce que chaque

nombre de secteurs. Il serait assez

logique d'étendre ensuite une telle

procédure à beaucoup d'autres

communauté est le bouc émissaire des autres. Les Noirs ne peuvent pas blairer les Hispaniques, qui ne supportent pas les Coréens, lesquels se considérent comme les concurrents des Whites...

L'argent

 Le discours que vous tenez aujourd'hui n'a plus rien à voir avec celui de SOS-Racisme en 1984. Qu'est-ce qui a changé?

- En 1984, SOS est né d'une réaction morale, d'un cri du cœur contre la haine, les crimes racistes, Puis nous avons travaillé sur le terrain, dans les écoles, les quartiers. Nous avons beaucoup appris.

»En 1988, lors du retour de la gauche au pouvoir, nous attendions une politique volontariste d'intégration. On a malheureusement préféré la gestion technocratique. Aujourd'hui, tous les instruments sont en place. Nous avons obtenu la création d'un ministère de la ville et d'un ministère de l'intégration. C'est le moment de rendre sa dignité au politique en démontrant leur efficacité.

» La façon dont on gère les situations post-explosions montre

bien que, quand on veut, on peut débloquer des fonds. Que l'argent existe. Quand il faut indemniser les commerçants, on le trouve. Quand il faut payer les heures supplémentaires des CRS, on le trouve. Quand il faut payer les places de prison pour les petits délinquants, on le trouve. Il plan d'urgence national pour les baulieues, désigner des responsades habitants, qui pourraient débarquer dans les quartiers, orga-niser une table ronde et dire : ı Voilà, ça, ça et ça on peut le régler maintenant.» Le reste, évi-demment, relèvera de l'action à moyen et à long terme des ministères concernés. On aura rendu sa dignité au politique. On sera en

» Une politique volontariste, de que pour réussir les échéances de 1993, très bien. Mais la France ne peut aborder les échéances curopéennes sans mettre à profit toute de vue, l'intégration est une nécessité pour le dynamisme de toute la société. »

Propos recueillis par JEAN-YVES LHOMEAU

(1) Abraham Serfaty est un prisonnier d'opinion marocain. Il vient d'obtenir le prix 1991 du Pen Club international (le Monde du 3 avril).

Témoignage

Frédéric Feydit un grand spécialiste de l'Arménie

retard, le décès, le 11 mai élèves plusieurs futurs profesdernier, de Frédéric Feydit, qui fut en France un grand spécialiste de l'Arménie.

Né en 1908, Frédéric Feydit fut, de 1949 à 1977, à l'Ecole des langues orientales de Paris, le huitième tituleire de la chaire d'arménien, créée en 1798 par te Directoire, sur recommanda-tion du général Bonaparte. Il y avait succédé à Georges Dumézil, qui avait occupé ce poste de 1937 à 1948, avant sa nomination au Collège de France. Frédéric Feydit découvrit sa vocation de linguiste à l'âge de seize ans, grâce à son professeur de lettres R. Grandsaignes d'Hauterives.

Elève de Frédéric Macler à l'Ecole des langues orientales, d'Antoine Meillet à l'Ecole pra-tique des hautes études et de Louis Mariès à l'Institut catholique de Paris, il poursuivit ses recherches arménologiques de 1933 à 1936 à l'Ecole des mékhitaristes, les moines arméniens cetholiques de l'île Saint-Lazare à Venise.

Auteur notamment d'une Grammaire de l'arménien moderne (Venise, 1935) et d'un Manuel d'arménien occidental (Paris, 1948 et 1969), il jeta les bases de l'étude scientifique de l'arménien contempo-

Nous avons appris, avec rain et compta parmi ses péennes et américaines, ai que le père Kolvenbach, général des jésuites. Se traduction de l'épopée populaire arménienne David de Sassoun (Galli-mard - UNESCO, 1964) élaboréa entre le V° et le X° siècle et transmise oralement jus-qu'au XIX- siècle, fraya une dialectes arméniens et permit aux traducteurs d'éclairer de nombreux points de mythologie et de culture arméniennes.

L:__:

Paragraph 1 and

≥ ~~ : :::

of the second second

St. A. C.

May dinas

12 12 mm 4

- Com

A service of

The property of

The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s

***** i...

La portée de ces écrits déborde largement le cadre de l'Arménie vers l'Orient chrétien, voire l'Occident médiéval, puisqu'on y trouve, parmi d'autres apocryphes juifs ou chrétiens. une version arménienne de l'Histoire de Cyprien le Mage et de la vierge Justine, également transmise dans plusieurs langues proche-orientales et dont la traduction latine passe pour une des sources de la légende de Faust. Savant modeste, Frédéric Feydit, au-delà des étu-diants qu'il a formés, était célèbre parmi les Arméniens du monde entier, qui le considé-raient comme le plus grand connaisseur francophone de leur civilisation.

JEAN-PIERRE MAHÉ directeur d'études à l'Ecole pratique des hautes études

COURRIER

Bouc émissaire

Dans leurs difficultés, les Français ont besoin d'un bouc émis-saire. Les Etats-Unis sont depuis iongtemps tout désignés à cet effet. De même que les Britanniques et les Allemands. M= Cresson introduit les Japonais et leur protec tionnisme. Mais si celui-ci explique le déficit de la balance commerciale avec le Japon, il n'explique pas pourquoi les Japo-nais nous ont pris quantité de marchés dans des pays tiers. La raison en est pourtant simple : le produit japonais est nouveau; il est de première qualité; il répond aux besoins du consommateur ; il n'est pas cher ; il est toujours en stock, prêt à la vente; le service après-vente est impeccable. L'industrie américaine a, avant l'euro-péenne, été forcée de se rendre à ces évidences.

Protégée contre les envahisseurs japonais, l'industrie européenne pourra continuer à vendre cher à Université LUMIÈRE Lyon-II un consommateur captif. C'est ce que fait déjà l'agriculture du Mar-ché commun. Bien à l'abri derrière les frontières, des secteurs entiers survivront, jouissant d'avantages indus (par exemple, la retraite à cinquante-cinq ans des sédentaires de la SNCF). Et il y aura, en 1992, trois millions de chômeurs. J. GROSDIDIER DE MATONS

Corporatismes

Le public ignore que, sous prétexte de le protéger, se développe dans l'industrie une tendance qui rappelle par certains côtés les anciens excès du corporatisme : il s'agit de la certification du person-

Cette technique de fermeture, qui avait été expérimentée avec succès par certaines professions libérales, se développe actuelle-ment dans l'industrie, au nom de la qualité. Tout le monde com-prend par exemple l'importance des contrôles non destructifs nour des contrôles non destructifs pour la sécurité des avions ou la sûreté des centrales nucléaires. Une norme a donc été préparée par la profession pour organiser le contrôle des contrôleurs, des cen-tres d'examen ont été répartis sur Tél.: 78-69-71-69 le territoire national et, avec l'ap-pui d'un commissaire du gouver-nement, la certification a été ren-due obligatoire dans un certain

professions: pourquoi négliger le rôle du chimiste qui analyse un acier, de l'ingénieur qui calcule un pont ou même de la dactylo qui se trompe d'un zéro en tapant un On peut alors se demander à quoi servent le BTS du chimiste, le diplôme de l'ingénieur et le

CAP de la dactylo. Cela revient à remplacer le diplôme par un permis d'exercer, d'où la multiplica-tion d'emplois réservés qui réduit la mobilité de la main-d'œuvre et stérilise l'innovation. Cela conduit aussi à déresponsabiliser l'employeur, qui pourra dire que ce n'est pas de sa faute si le produit est défectueux, puisque tous, les procès-verbaux, et en particulier les certificats de ses contrôleurs, sont en bonne et due forme.

C.N. DÉPINOIR

Carême

et ramadan

L'épiscopat français signalant à M™ Tasca que la télévision parle plus du ramadan musulman que du carême chrétien, Mª Tasca répondant en invoquant la loi et les principes, tout le monde pense qu'un grand débat religieux est sur le point de commencer. Erreur. Si la télévision touche au ramadan, c'est parce qu'un carême musul-man dans un pays de tradition chrétienne est un événement, et si elle ne parle pas du carême chrétien, c'est parce que, dans un pays marque par le christianisme, il

Quant à se demander si, du côté de ce qu'on appelle la ou les religions, il se passe des choses intéressantes quoique non spectaculaires (intéressantes peut-être parce que non spectaculaires), nous y sommes tout à fait indifférents, et ce n'est pas demain qu'on en causera. Qu'est-ce qui se passe de ce côté-là? Par exemple, ce que Jean-Pierre Jossua, parlant pour les chrétiens, désigne ainsi : «L'Evangile, la figure de Jésus, la proxi-mité de Dieu».

ROBERT DE MONTVALON

Le Monde

Edité par la SARL Le Monde Comité de direction : Jacques Lesourne, gérant directeur de le publication Bruno Frappat, directeur de la rédaction Jacques Guiu, directeur de le gestion Manuel Lucbert, secrétaire général

Amairic, Jean-Marie Colombani, Robert Solé (adjoints au directeur de la rédaction)

Thomas Ferenczi, Philippe Herreman, Jacques-Fra

Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982) André Laurens (1982-1985), André Fontaine (1985-1991)

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL:
15. RUE FALGUIÈRE 75501 PARIS CEDEX 15
Tél.: (1) 40-65-25-25
Télécopieur: 40-65-25-99
ADMINISTRATION:
1. PLACE HUBERT-BEUVE-MERY 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX
Tél.: (1) 40-65-25-25
Télécopieur: 49-60-30-10

erias locaux ont en s uvrir les **événem**en

Total Artes

day in secondaries

Le Monde

ETRANGER

ALGÉRIE: après l'entrée en vigueur de l'état de siège

La capitale est sous haute surveillance militaire

Alors que le nouveau premier ministre, M. Sid Ahmed Ghozali, continuait ses consultations en vue de former une nouvelle équipe gouvernementale qui pourrait être installée rapidement, Aiger a vécu jeudi 6 juin, avec un certain calme, sa deuxième journée d'état de siège. Dans un communiqué rendu public le même jour, le bureau politique du FLN a jus-tifé les « mesures exceptionnelles » prises, la veille, par le président Chadli Bendjedid et crendues nécessaires eu égard aux développements de la situa-

de notre correspondant

ALGER

de notre correspondant

phone, qui traverse de nom-breuses difficultés liées notam-

ment aux pénuries de papier et

aux coûts d'impression et de

distribution, a, dans l'ensemble,

pauvrement rendu compte des

derniers événements. Seul El

Moudjahid, l'organe du FLN, a

paru sans interruption ces deux demiers jours, avec le bénéfice

d'informations privilégiées, ce

qui lui a permis de rendre

compte de l'instauration de

l'état de siège, proclamé dans la nuit du 4 au 5 Juin, à

une heure où, normalement, le

Le quotidien n'a, cependant,

pas eu le temps de revoir toutes

ses pages. Alors qu'à la « une »,

il reproduit la déclaration du pré-sident de la République qui

annonce la suspension du pro-cessus démocratique, El Moudja-

hid, en pages intérieures, consa-

cre un gros cahier à la

campagne électorale des candi-dats du FLN...

Les autres journaux ne sortent qu'irrégulièrement depuis quel-

ques jours. Horizons a paru nor-

malement, jeudi soir, mais avec une pagination réduite. Comme El Moudjahid, il reproduit surtout

les communiqués officials et les dépêches de l'agence officielle APS, sans se risquer à d'autres commentaires. Le Quotidien

d'Algéria, El Watan et le Soir,

trois quotidiens indépendants, n'ont pas pu paraître, mercredi. La veille, les manifestants

l'accueil que nous avons reçu en

France. D'autant plus satisfaits

qu'avant, comme vous le savez,

nous y étions ignorés... », 2

déclaré, jeudi 6 juin lors d'un déjeuner de presse, à Paris, le chef de l'Union nationale pour

l'indépendance totale de l'An-

gola (UNITA), M. Jonas Savimbi. Quelle revanche, en

effet, pour l'ancien guérillero! En octobre 1986, lors de son séjour en France, M. Savimbi

n'avait en droit qu'à quelques

entrevues, en catimini, avec

M. François Léotard, alors

ministre de la culture, et

M. Chaban-Delmas, président de

l'Assemblée nationale. Boudé

hier par la classe politique fran-

çaise, le voilà aujourd'hui

accueilli à bras ouverts, à l'égal

Reçu, mercredi, par M. Roland Dumas - avec qui il

affirme avoir eu un entretien

«très détendu» - et par le nou-

veau ministre de la coopération,

M= Edwige Avice - dont il a

d'un chef de gouvernement.

ANGOLA: la visite de M. Jonas Savimbi à Paris

Le chef de l'UNITA sera candidat

à l'élection présidentielle de 1992

« Nous sommes satisfaits de salué « l'esprit d'ouverture et

mination ».

journal est « bouclé» .

La presse algérienne franco-

Les voitures ont repris possession de la chaussée et les magasins, dans l'ensemble, ont relevé leur rideau. Mercredi, les queues

s'allongeaient encore devant les boulangeries. Le lendemain, l'ap-provisionnement en pain, denrée de base pour de très nombreuses familles au pouvoir d'achat rogné par l'inflation, semblait partout normalement assuré. Aucune grève - interdite par le décret sur l'état de siège - n'a été signalée.

il n'empêche que l'armée est ostensiblement présente à tous les carrefours, gardés par des dizaines de chars ou de véhicules blindés. Sous l'oeil vigilant de leurs camarades, doigt crispé sur la détente de leur fusil-mitrail-leur, des soldats contrôlent les voitures, avec une prédilection pour les véhicules immatriculés en province ou pour les taxis, souvent soumis à une fouille

Conformément aux dispositions de l'état de siège, des per-quisitions, suivies de saisies d'armes et d'arrestations, ont été opérées dans quelques quartiers populaires de la capitale, là où les intégristes sont bien implantés. C'est notamment le cas à Belcourt, où les autorités sem-

Les médias locaux ont eu du mal

à couvrir les événements

maison de la presse où El

Watan et le Soir ont leurs

locaux. L'intervention des forces

de police qui cherchaient à les

en déloger et la riposte des

émeutiers, tout l'après-midi et

jusqu'à une heure avancée de la

nuit, avaient noyé les bureaux

sous les gaz lacrymogènes, ren-dant impossible la confection

Sondages

un retard d'une demi-journée et

une diffusion restreinte lies aux

difficultés d'impression et de

distribution. A côté de repor-

tages sur la journée de la veille et de l'avant-veille, ses journa-listes ont sollicité les réactions

ques et ses commentateurs

Le Quotidien d'Algérie n'a toujours pas retrouvé le chemin

des kiosques, et le Soir, victime

de déprédations commises dans

ses loceux, a préféré mettre à l'abri son coûteux matériel infor-

matique, ce qui l'a empêché de

manque, ce qui ra arripacie de paraître à nouveau, jeudi. Quant à Alger républicain, proche du Parti de l'avant-garde socialiste (PAGS), d'obédience commu-

niste, il vit une crise politique, ce qui lui interdit de paraître

La situation n'est guère plus brillante du côté des hebdoma-daires. Seul l'Hebdo libéré est

sorti, jeudi, en ayant eu le

temps de remanier son som-maire. Son directeur, M. Abder-

le maire de Paris, M. Jacques

Chirac, qui a rendu hommage à

son « réalisme » et à sa « déter-

depuis une dizaine de jours.

habituels ont fait leur travail.

El Watan a reparu jeudi, avec

des journaux.

tants de l'association Hidjra oua Takfir, organisation intégriste réputée pour sa violence. Disper-sés entre plusieurs mosquées d'Alger, mais basés principale-ment à Belcourt, les «Takfirs» sont à l'origine des violents incidents survenus lors du dernier Ramadan, lorsque plusieurs dizaines de fanatiques avaient tenté d'empêcher un spectacle de variétés dans une salle d'Alger.

> Concert de casseroles

Le couvre-feu imposé dans les seules willayas (départements) d'Alger, de Tipaza, de Boumer-dès et de Blida - ce qui laisse supposer que les quarante-quatre autres willayas n'ont pas connu de troubles importants - a été mis en place, pour la première fois, jeudi à partir de 23 heures et jusqu'à 3 h 30 le lendemain. Cette mesure a été, grosso modo, respectée, sauf dans les quartiers populaires d'Alger tels ceux de Belcourt, de

rahmane Mahmoudi, critique

vivement ses confrères du sec-

teur public audiovisuel pour avoir

usé de « prétextes pour ne pes

assurer la couverture réelle des

événements qui sont en train

d'embraser le pays ». Il étrille

aussi l'ancien gouvernement

pour sa gestion de la crise : «La

situation née de la répression de

l'extrémisme insurrectionnel du

Front islamique du salut (FIS) et

du départ du chef du gouverne-

ment est plus porteuse d'ouver-

tures sur l'avenir que de dangers

Algérie actualité a, quant à lui,

déclaré forfait. Son numéro qui

devait être tiré mercredi était

essentiellement consacré aux

résultats d'un sondage... don-

nant le FLN vainqueur, au pre-

mier comme au deuxième tour

des élections législatives pré-

vues le 27 juin et le 18 juillet. Il

devrait reparaître, samedi, avec

 Quatorze journalistes français refoulés. - Quatorze jour-

nalistes appartenant à différents

médias français n'ont pas été

autorisés à entrer en Algérie,

jeudi 6 juin, pour y couvrir les événements. Ces envoyés spé-

ciaux, qui n'étaient pas en pos-

session d'un visa, ont été réembarqués pour la France sur ordre

de l'autorité militaire, chargée des pouvoirs de police dans le

cadre de l'état de siège en

vigueur depuis mercredi. -

un nouveau sommaire.

réels », assure-t-il.

la Casbah et de Bab-el-Oued, où des groupes de jeunes ont salué son entrée en vigueur en restant à discuter dans la rue, soutenus par les femmes qui, aux balcons, poussaient des youyous et tambourinaient avec leurs instruments de cuisine.

Des tirs de balles traçantes ont été aussi apercus dans le ciel. D'autre part, l'agence de presse officielle APS a indiqué que cinq membres des forces de l'ordre avaient été blessés, dans la nuit de jeudi à vendredi, par des balles tirées par trois groupes armés, dans plusieurs fiels intégristes, notamment ceux de Kouba et de Bachdjarah.

Ouelques barricades ont été dressées dans le quartier de Chateauneuf, vite démantelées par la police. Celle-ci a, en outre, internellé trente personnes, accusées d'avoir tenté d'incendier, dans le quartier d'El Harrach, une usine de transformation de produits

, GEORGES MARION



ÉTHIOPIE

Un premier ministre «provisoire» a été nommé à Addis-Abeba

cratique révolutionnaire du peuple éthiopien (FDRPE), au pouvoir depuis le 28 mai, ont désigné, jeudi 6 juin, un premier ministre « provisoire ». M. Tamrat Layne, a annoncé l'agence de presse éthio-pienne ENA. Un gouvernement, egalement « provisoire », devrait être prochainement formé, a pré-cisé l'agence.

anciens maquisards du Front populaire de libération du Tigré

(FPLT), était membre du Mouvement démocratique du peuple éthiopien (MDPE), organisation peu influente, ralliée au FDRPE en 1989. Théoriquement, l'admi-nistration installée par le FDRPE devrait laisser la place à un « gou-vernement de transition », issu des débats de la conférence nationale, prévue début juillet.

Bien que la situation semble se normaliser lentement à Addis-Abeba, nombre de ressortissants étrangers continuent à tenter de

quitter le pays. Maigré des tracasseries administratives qui ont retarde leur départ de 24 heures, deux cent quarante-quatre Italiens ont pu s'embarquer, jeudi, à bord d'un avion à destination de Dji-

Les familles des fonctionnaires de l'OUA - dont le siège est à Addis-Abeba - devraient également être évacuées assez vite, ont assuré les dirigeants du FDRPE.

LA SUBLIME PARENTHESE. Ce sera trois jours à Venise pour découvrir qu'un rêve

> peut être aussi grand qu'une ville.

Trois jours, deux nuits:

2500 F

par personne en chambre double dans un bôtel trois étoiles avec petits déjeuners (au départ de Paris). Consultez votre agence de voyages.

Venise avec Alitalia c'est 2 vols par jour.

D ZATRE: un syndicaliste serait mort sons la torture. - Un des syndicalistes, arrêtés lundi 3 juin à Kinshasa, est mort mardi des suites des mauvais traitements infligés lors

L'accord de Lisbonne, signé le 31 mai par l'UNITA et le gouvernement de Luanda, « est le meilleur accord que nous puissions conclure », a estimé M. Savimbi. Tout en reconnaissant le rôle « de premier plan » joué par l'Eglise catholique et les efforts de médiation du Portugal, il a estimé que, « de toute façon, avec six mois de guerre de plus, nos forces seraient entrées dans Luanda », laissant ainsi entendre que les autorités angolaises n'avaient plus d'autre choix que la négociation. « Convaincu » que son mouve-ment sortira victorieux des élections, prévues fin 1992, il a annoncé qu'il serait candidat à la présidence.

Ligue ivoirienne des droits de l'homme en protestation contre l'intervention de l'armée à la cité universitaire, à la mi-mai. D'autre part, un mouvement de grève lancé par le Syndicat national des enseignants du secondaire a été largement suivimercredi. – (AFP, Reuter.)

de son arrestation, a annoncé, mer-credi, l'Union nationale des travail-leurs zaïrois (UNTZA). - (AFP.)

hii, l'économie de l'archipel ne sur-

vivrait pas. - (Reuter.)

□ CôTE-D'IVOIRE : denx blessés légers au cours d'une manifestation.

Deux personnes ont été légèrement blessées, mercredi 5 juin, à Abidian, lors de la dispersion par les forces de sécurité d'un rassemblement interdit, ont indiqué des sources officielles. Environ trois cents personnes participaient à cette manifestation, organisée par la Ligue ivoirienne des droits de l'extrême gentillesse », - le chef de l'UNITA a rencontré, jeudi,

□ SEYCHELLES : le président démissionnera si le multipartisme l'emporte. – Le président Albert René a déclaré qu'il se « retirerait de la scène, tranquillement», si la population choisissait le multiparlisme lors du référendum prévu d'ici à la fin de l'année. Le chef de l'Etat, qui a été conduit à accepter l'organisation de ce référendum sous la pression des églises, a précisé qu'il ne prendrait « pas part à un système multipartite» auquel, scion

PRÉFECTURE DE L'EURE

SERVICE ETUDES ET TRAVAUX

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

et l'échangeur de BECDAL d'ane bretelle autorostière

uns la catégorie des externe de la section concernée de la RN 154

LE PRÉFET DE L'EURE

• le code de la voirie routière et notamment son article L. 122-1. e le code de l'urbanisme, notamment ses articles L. 123-8 et R. 123-35-3.

- le code de l'expropriation et notamment les articles R 11-14-1
- la loi nº 83-630 du 12 juillet 1983, relative à la démocratisation des enquêtes publiques et à la protection de l'environnement, le décret nº 85-453 du 23 avril 1985, pris pour l'application de
- la loi nº 83-630 du 12 juillet 1983 susvisée.

 le dossier établi par le CETE NORMANDIE CENTRE en juil-
- la décision du ministre de l'équipement, du logement, des trans-ports et de la mer, en date du 16 avril 1991, qui autorise la mise à l'enquête publique,
- la décision du président du tribunal administratif de ROUEN désignant M. ROY Maurice, ingénieur général honoraire des ponts et chaussées, en qualité de commissaire-enquêteur.
 le rapport du directeur départemental de l'équipement de l'EURE.

Sur la proposition du secrétaire général de la préfecture de l'EURE,

ARRÊTE

ARTICLE PREMIER

Il sera procédé à une enquête préalable à la déclaration d'utilité publique des travaux d'aménagement aux normes autoroutières d'une bretelle d'accès à l'autoroute A 13 et au classement dans la catégorie des autoroutes de la section concernée de la RN 154. La bretelle d'accès se situe entre l'autoroute A 13 et l'échangeur de BECDAL sur le territoire des communes de VAL de REUIL, INCARVILLE, LOUVIERS, PINTERVILLE et ACQUIGNY. Les travaux d'aménagement portent sur la bretelle d'accès propre-ment dite et sur les travaux de construction des voies de raccorde-

L'enquête publique portera également sur la mise en compatibilité des plans d'occupation des sols des communes d'INCARVILLE, LOUVIERS, VAL de REUIL et PINTERVILLE.

Est désigné en qualité de commissaire-enquêteur : M. Maurice ROY, ingénieur général honoraire des ponts et chaussées. Il siègera administrativement à la mairie de LOUVIERS.

ARTICLE 3

Les pièces du dossier, ainsi que deux registres d'enquête, seront déposés à la mairie de LOUVIERS, siège de l'enquête pendant 30 jours consécutifs, du 3 juin 1991 au 3 juillet 1991, afin que chacun puisse en prendre connaissance et consigner éventuellement ses observations sur les registres, aux jours et heures d'ouverture de la mairie, soit du lundi au vendredi de 8 heures à 18 heures, sans interruption, et le samedi matin jusqu'à 12 heures.

commissaire-enquêteur, à la mairie de LOUVIERS. Celui-ci recevra en personne les observations du public, à la mairie de LOUVIERS, le jeudi 27 juin de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 heures à 17 heures et le vendredi 28 juin de 9 heures à 12 heures. Un exemplaire du dossier d'enquête sera adressé pour informa-tion aux maires des communes d'INCARVILLE, PINTERVILLE, ACQUIGNY, VAL-DE-REUIL

ARTICLE 4

A l'expiration du délai ci-dessus, les registres seront clos et signés par le maire de LOUVIERS puis transmis dans les vingt-quatre heures avec le dossier d'enquête et les documents annexés au commissaire-enquêteur.

Le commissaire-enquêteur entend toute personne qu'il lui paraîtra utile de consulter. Il établit un rapport qui relate le déroulement de l'enquête et examine les observations recueillies. Il consigne dans un document séparé ses conclusions, en précisant si elles sont favorables ou non à l'opération.

Le commissaire-enquêteur transmet, dans le délai d'un mois à compter de la date de élôture de l'enquête, les registres et le dossier d'enquête, accompagnés de son rapport et de ses conclusions motivées au préfet de l'EURE.

ARTICLE 5

Le préfet adresse, des réception, copie du rapport et des conclusions au président du tribunal administratif, au demandeur, au maire de LOUVIERS. Ce dernier tiendra ces documents à la disposition du public,

pendant un an à compter de la date de clôture de l'enquête. Par ailleurs, les personnes intéressées pourront obtenir communication du rapport et des conclusions auprès du préfet, direction de la coordination et des affaires économiques, le bureau.

ARTICLE 6

Un avis portant les indications contenues dans le présent arrêté à la connaissance du public sera publié quinze jours au moins avant le début de l'enquête, et dans les huit premiers jours de celle-ci, dans les journaux suivants :

Le Figaro,
Le Monde, Paris-Normandic, éditions de l'EURE.

- Eure-Inter, édition de LOUVIERS.

Cette formalité sera justifiée par un exemplaire de ces journaux, qui seront annexés au dossier d'enquête. Un avis d'enquête sera affiché à la porte de la mairie de LOU-VIERS, et public par tous autres procédés en usage dans la com-mune, quinze jours au moins avant le début de l'enquête, et pendant

Un avis d'enquête sera également affiché et publié dans les com-munes d'INCARVILLE, PINTERVILLE, ACQUIGNY, VAL-DE-

Cette formalité sera justifiée par un certificat des maires.

Dans les mêmes conditions de délai et de durée, et sauf impossibilité, le demandeur procédera à l'affichage dudit avis sur les lieux ou en un lieu situé au voisinage des travaux projetés et visible de la

ARTICLE 7

Une ampliation du présent arrêté sera adressée aux maires d'INCARVILLE, PINTERVILLE, LOUVIERS, ACQUIGNY, VAL DE REUIL, au commissaire-enqueteur.

- au directeur départemental de l'équipement de l'Eure.

ARTICLE 8

Le secrétaire général de la préfecture de l'EURE, les maires d'IN-CARVILLE, PINTERVILLE, LOUVIERS, ACQUIGNY, VAL DE REUIL, le commissaire-enquêteur, le directeur départemental de l'équipement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

EVREUX, le 13/05/91 LE PRÉFET,

AFRIQUE

Un nouvel acteur : le premier ministre...

Soucieux d'assurer la survie de leur régime, nombre de chefs d'Etat africains ont promu à leurs côtés ce personnage providentiel chargé d'assurer la « transition démocratique »

Depuis la fin de 1990, pratiquement pas un mois ne se passe sans qu'un poste de premier ministre ne soit créé dans les régimes présidentiels d'Afrique noire. A croire que les chefs d'Etat, de Yaoundé à Bamako en passant par Bangui ou Dakar, se sont donné le mot.

Est-ce le pressentiment d'orages et le souci de retarder des échéances démocratiques qu'ils jugent menacantes pour leur pro-pre avenir? Les régimes africains semblent, en tout cas, pressés de découvrir - ou de redécouvrir -les vertus oublices de la délégation de nouvoir... ou de son apparence.

Le profil de ce nouvel acteur vedette est quasiment le même d'une capitale à l'autre. Appelé à jouer la dangereuse partition du « premier des seconds rôles », ce personnage providentiel est immanquablement doté d'un bril-lant curriculum vitae et d'une réputation de gestionnaire rigou-reux et intègre. Autant de qualités qui, à en croire les clameurs de la rue et les remontrances de moins en moins discrètes des bailleurs de fonds occidentaux, font cruelle-ment défaut à nombre de prési-dents. Devant une telle floraison de talents, ceux qui déplorent la « fuite des cerveaux » africains auront de quoi se réjouir.

Le dernier des «premier-ministrés » était l'Ethiopien Tesfaye Dinka, subitement catapulté, le 26 avril, de son fauteuil de ministre des affaires étrangères à celui de chef du gouvernement. La nomination de ce « technocrate relativement modéré », selon la bienveillante formule diplomatique, n'aura précédé que de quelsemaines la chute du présiques semaines la chute du prési-dent Menguistu. Ce sont aussi des considérations d'urgence qui avaient prévalu en Centrafrique, en mars, pour la désignation de

OUR MIEUX COMPRENDRE

LE MONDE D'AUJOURD'HUI

RELATIONS

ET STRATÉGIQUES

CF A CCI

72 p - 73 F POINT DE VUE, DEBATS ET DOSSIERS

L'ETAT

DU MAGHREB

sous la direction de

CAMILLE ET YVES LACOSTE

Cet ouvrage contribue à une meilleure com-

préhension des cinq pays de la région (Maurita-nie, Maroc, Algérie, Libye, Tunisie) qui, du fait

de leur appartenance au monde méditerranéen

et du passé colonial, entretiennent tant de liens

avec l'Europe, sur les plans culturei. économi-

que, politique... Ce livre est d'autant plus utile

que les relations franco-maghrébines semblent

être marquées par une incompréhension crois-

sante. L'état du Maghreb aborde toutes les

dimensions permettant de comprendre les évo-

lutions actuelles : civilisation, histoire, géogra-

phie, démographie, arts et culture, vie quotidienne, institutions, vie politique, économie et

travail, diplomatie et relations extérieures, etc.

185 árticles rédigés par 110 spécialistes.

Placé sous la direction de Camille et Yves Lacoste, L'état du Maghreb rassemble au total

'r po'a≱4 us nersadests

M. Edouard Frank, ou au Came-roun, fin avril, pour celle de M. Sadou Hayatou.

A Bangui, la création du poste de premier ministre, accompagnée d'une promesse d'ouverture vers le multipartisme, semble avoir suffi à calmer l'opposition, du moins pro-visoirement. M. Frank, ancien ambassadeur de Centrafrique en France et ex-ministre d'Etat à la présidence, est aussi connu (et apparemment respecté) à Paris et par ses concitoyens en raison de son passé de magistrat. C'est lui qui avait dirigé le procès de l'ex-empereur Bokassa, en 1986-1987.

Porte-voix présidentiels

Son homologue tchadien, M. Jean Alingue Bavoyeu, nomme par le président Idriss Déby quelques semaines après la chute de M. Hissène Habré, le le décembre 1990, est tout aussi discret. Non par timidité ou penchant pour les coulisses. Mais parce que la situation n'est pas si agitée et la crise si aigüe qu'il ait à monter en première ligne.

En revanche, au Cameroun, la vague de contestation, partie il y a un an du fief anglophone de Bamenda, s'est récemment étendue à Yaounde, la capitale, et à Douala, la métropole économique, devenue en quelques semaines un des bastions de l'opposition. Conduit à lacher du lest, le régime du président Paul Biya s'est résolu bien tardivement à céder aux revendications favorables au multipartisme et à créer, en catastrophe un poste de premier ministre. Mais il persiste à refuser l'organisation d'une conférence nationale, réclamée à grands cris par l'oppo-

Dans ce contexte explosif, le nouveau premier ministre en est réduit au rôle de porte-voix prési-dentiel, sommé, dans le même temps, d'amadouer une opposition rendue de plus en plus virulente par la répression des manifesta-tions. N'ayant aucune «carotte» à offrir aux contestataires - plus d'une trentaine ont été tués depuis avril, - M. Hayatou brandit maladroitement le «bâton» policier. La nomination d'un «homme à poigne » à la tête de la sureté générale va dans ce sens.

Le Gabon, la Côte d'Ivoire et le Sénégal n'en sont pas encore arrivés à ce stade-là. Mais les récents désordres universitaires et les difficultés économiques grandissantes sonnent comme un avertissement. A Libreville – où M. Casimir Oyé Mba a été nommé premier minis-tre en avril 1990, - l'ouverture au multipartisme et l'entrée de l'op-position au Parlement ont provisoirement réussi à colmater les

brèches. Le président Omar Bongo est même sorti renforcé des néripéties électorales de novembre. Mais l'édifice reste fragile. A peine repoussé du terrain politique, le danger resurgit sur le terrain social. Et, là aussi, c'est au chef du gouvernement à essuyer les

C'est, en effet, M. Oyé Mba - et non le ministre de l'éducation qui a dû monter au créneau, début mai, pour dénoncer devant le Parlement la «surenchère» à laquelle, selon lui, se livraient les enseignants grévistes du campus universitaire de Yaoundé. Dans sa réponse, il a surtout évoqué les conditions drastiques posées par le Fonds monétaire international, qui exige désormais, au Gabon comme ailleurs, une réduction importante de la masse salariale des agents de l'Etat. Céder à ces revendications reviendrait à créer un précédent, dont ne manqueraient pas de se prévaloir les autres catégories de fonctionnaires. Pas question en ces

Semblable à plusieurs de ses pairs africains, le premier ministre gabonais a fait ses classes auprès des organismes financiers internationaux. Il partage avec ses homo-logues ivoirien, M. Alassane Ouattara, nomme chef du gouvernement en novembre, et sénégalais, M. Habib Thiam, dési-gné en avril, un «profil de carrière» quasiment identique, dont l'intérêt majeur est de pouvoir séduire les bailleurs de fonds étrangers. Un profil de « super-

temps de vaches maigres.

La Côte-d'Ivoire, également engagée dans une politique d'ajustement structurel, connaît des désordres universitaires analogues. Les classes moyennes urbaines, enhardies par l'avènement du multipartisme, ne semblent pas prêtes à se taire devant les sacrifices que le gouvernement exige d'elles.

Le Mali – qui ne dispose ni des atouts agricoles de la Côte-d'Ivoire, ni des ressources pétro-

lières du Gabon - s'est doté d'un premier ministre de même facture, dans l'espoir évident de renflouer les caisses de l'Etat, que le régime de l'ex-président Moussa Traoré avait largement contribué à vider. M. Soumana Sacko, qui dirige le nouveau gouvernement « de transition s, a recu bon accueil à Paris où, dès sa première visite, il a obtenu la promesse d'un soutien

Calmer la rue

Le vent de libéralisme économique qui souffle sur l'Afrique par FMI et Banque mondiale interposés peut avoir un double effet. La vieille garde des chefs d'Etat le sait bien, qui place des premiers ministres comme on pose des fusibles, pour apaiser la colère de la rue et prévenir un éventuel « court-circuit démocratique ». Hormis le Zimbabwe, bien rares sont les pays où l'acceptation du multipartisme n'a pas été immédiatement suivie par la nomination d'un premier ministre. Plus rares encore sont ceux où la désignation d'un chef de gouvernement a précédé l'instauration du pluralisme.

En cette période charnière, chacun cherche ses marques et bran-dit ses hochets. Face à l'irrésistible multiplication des premiers ministres, dont l'« espérance de vie » est imprévisible, les oppositions africaines continuent de prôner le même scénario. Acte 1 : instautation du multipartisme. Acte II: tenue d'une conférence nationale et révision de la Constitution. Acte III : organisation d'élections pluralistes. Če leitmotiv, devenu classique d'un bout à l'autre du continent, ne pourra pas masquer longtemps l'absence d'imagination politique des chefs de file de la

ADMINISTRATION :

1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX

Tál.: (1) 40-85-25-25

Télécopieur : {1} 49-60-30-10 Télex : 261.311 F

CATHERINE SIMON

ŵ

Le Monde

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL: 15, RUE FALGUIÈRE 75501 PARIS CEDEX 15 Tél. : (1) 40-65-25-25

opieur : (1) 40-65-25-99 Télex : 206.806 F

Edité par la SARL le Monde Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944

Capital social : 620 000 F

Principaux associés de la société : Société civile « Les rédacteurs du Monde ». Association Hubert-Beuve-Méry x Société anonyme des lecteurs du *Monde*

Le Monde-Entreprises, M. Jacques Lesourne, gérant.

du - Monde -12 r M - Gansburg 44852 JVRY Cedes 1980

Commission paritaire des journaux et publication, nº 57 347 ISSN :0395-2037

Telefax 45-55-04-70 Societe Fibale du journal le Monde et Régie Preve SA Le Monde

Jacques Lesourne, président Françoise Huguet, directeur genéral

Philippe Dupuis, directeur commercia

Tel.: (1)45-55-91-82 ou 45-55-91-71 Telex MONDPUB 206 136 F

TÉLÉMATIQUE Composez 36-15 - Tapez LEMONDE ou 36-15 - Tapez LM

Renseignements sur les microfilms et index du Monde au (1) 40-65-29-33

Reproduction interdite de tout article, sauf accord avec l'administration

__ Pays: .

ABONNEMENTS , place Hubert-Beuve-Méry, 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX. Tél. : (1) 49-60-32-90 AUTRES PAYS Voie normale-CEE SUISSE - BELGIQUE LUXEMB. - PAYS-BAS TARIF FRANCE 460 F 3 <u>mois</u> 572 F 890 F 1 123 F 1 560 F lan. 1 62**6** F '2 086 F 2 960 F

ÉTRANGER: par voie aérienne tarif sur demande.

Pour vous abonner, renvoyer ce bulletin accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus ou par MINITEL: 36-15 LEMONDE code d'accès ABO

Changements d'adresse définitifs on provisoires : nos abonnés sont invites a formuler leur demande deux semaines avant leur départ, en indiquant leur numéro d'abonné.

BULLETIN D'AB	ONNEMI	ENT
PP Pans RP		
Durée choisie : 3 mois 🛘	6 mois 🗆	l an [
Nom : Adresse :		
	Code soutal	

Veuillez avoir l'obligeance d'écrité tous les noms propies en capitales d'imprimerie

Le premier ministre israélien, M. Itzhak Shamir, semble avoir rejeté, dans une lettre au président George Bush, un appel des Etats-Unis à faire des concessions en vue de permettre la tenue d'une conférence de paix sur le Proche-Orient, ont indiqué jeudi soir 7 juin des responsables américains à Washington.

Dans cette lettre, M. Shamir cri-tique les pays arabes pour leur refus de négocier directement avec israël, ont indiqué ces sources qui ont refusé d'être identifiées. Tout en n'excluant pas une participation israélienne à des discussions sur la paix au Proche-Orient, la missive ble compromettre les efforts de

l'administration américaine pour organiser une conférence régionale qui se tiendrait sous les auspices de Washington et de Moscou.

La lettre de M. Shamir répond à celle de M. Bush qui demandait à Israel de faire des concessions afin de rapprocher les points de vue des participants. M. Bush avait également écrit aux responsables syriens, jordaniens et saoudiens pour tenter de débloquer les négociations en vue de la tenue de

M. Shamir aurait refusé de satisfaire les demandes de Washington sur une participation de l'ONU et sur la périodicité de cette réunion. Les réponses des

autres destinataires ne sont pas connues. Le premier ministre israélien aurait refusé la présence d'un observateur « silencieux » de l'ONU à la conférence, comme l'avait suggéré le président américain, a-t-on indiqué de mêmes sources. La Syrie insiste en particulier pour une participation de l'ONU à ces discussions. Selon l'une de ces sources, le premier ministre israélien aurait proposé que les Nations unies soient

M. Shamir aurait également refusé une reconvocation de la conférence de paix après six mois de travail pour examiner les pro-

tenues informées des pourparlers,

mais n'v assistent pas.

grès effectués lors de discussions menées sur deux plans, entre Israéliens et pays arabes, d'une part, et Israéliens et Palestiniens, d'autre part. Les participants arabes à cette conférence souhaitent qu'elle se réunisse régulière-

La lettre de M. Shamir « réitère la volonté d'Israël de poursuivre les efforts en vue des discussions de paix», a cependant indiqué une autre source. «Mais elle souligne aussi que le but de cette initiative est d'arriver à des négocations directes et bilatérales entre Israel et les pays arabes pour la première fois dans l'histoire de cette région», a expliqué cette source. - (AFP.)

Une rencontre entre Israéliens et Palestiniens sous l'égide des Nations unies

« Nous sommes incapables, seuls, de faire la paix »

HELSINKI

de notre envoyé spécial

Comment réunir les dirigeants arabes et istaéliens autour d'une même table de conférence pour parler paix? Cette question occupe - et préoccupe - depuis trois mois, le secrétaire d'État américain, James Baker. Elle a donc, en bonne logique, dominé la rencon-tre à Helsinki, cette semaine, entre quelques-uns des acteurs - et experts - du drame proche-oriental, à laquelle les Nations unies avaient convié une cinquantaine de journalistes européens. Pendant trois jours, chacun a pu longue-ment préciser ce qu'il espérait -ou redoutait - d'un tel événement diplomatique.

Les responsables palestiniens sont, de longue date, les plus fer-vents promoteurs d'une conférence internationale de paix. Lasses du statu quo, leur pire ennemi, ils se disent prêts à « ouvrir à tout moment et sans condition préalable des discussions, bilatérales ou non, avec le gouvernement israélien ». nera à cette conférence, observe M. Yasser Abbed Rabbo, membre du comité exécutif de l'OLP. Ce qui compte, c'est la légitimité qu'elle confère au processus de paix. Et c'est aussi l'intérêt d'Israël que la communauté internationale se porte garante des éventuels sar Granot, - parlèrent donc au

Mais l'OLP ne se contentera pas d'une « cérémonie sans lende-main », d'une conférence sans points de repère ni calendrier, vouée d'office à l'impuissance. Pour éviter un rapide échec, estime M. Abbed Rabbo, pareille entreprise exige une volonté internationale et un «suivi» de longue haleine, comme vient d'en témoigner, sous d'autres cieux, la récon-ciliation angolaise. «Le processus de paix n'est pas une partie de pêche» – où l'OLP prendrait tous les risques de rentrer bredouille, – souligne Ma Hanan Ashrawi, pro-fesseur à l'université de Bir-Zeit (Cisjordanie) et l'un des interlocuteurs palestiniens de M. Baker, lors de ses quatre récents passages à Jérusalem,

Conférence ou «tribunal» international

Hostile à toute conférence internationale qui irait au-delà d'un simple lever de rideau solennei sur des négociations directes israélo-palestiniennes et israélo-arabes, le gouvernement de Jérusalem n'avait envoyé aucun représentant à Helsinki (la Jordanie et la Syrie ayant, elles aussi, déclare forfait). Deux responsables de l'opposition de gauche - M. Haïm Ramon et le vétéran du parti Mapam, M. Ela-

nom d'Israël, en bravant l'interdiction légale qui leur est faite de côtoyer des membres de l'OLP mesure contre laquelle le pacifiste Abbie Nathan vient encore de pro-tester à Tel-Aviv par un jeune de quarante jours.

Député travailliste, appartenant au courant minoritaire - le plus à gauche – de son parti, M. Ramon ne croit pas aux vertus d'une conférence internationale. Comme la majorité des Israéliens, il prédit qu'elle s'érigera en « tribunal » mettant l'Etat juif en accusation et incapable, au demeurant, de lui a imposer une solution ». Comme Likoud au pouvoir à Jerusalem, prône des négociations directes, inaugurées ou non par une conférence purement protocolaire. Mais à la différence – fondamentale – de la droite israélienne, il demande l'évacuation des terri-

toires occupés et proclame le droit des Palestiniens à s'autodéterminer, pourvii qu'ils renoncent une fois pour toutes au terrorisme et reconnaissent le droit d'Israël à Pour M. William Quandt,

ancien conseiller des présidents Nixon et Carter, on ne peut espé-rer, à la faveur d'une conférence, rééditer l'exploit de Camp David. A l'inverse, en effet, de MM. Begin et Sadate, le Likoud et l'OLP ne s'accordent pas sur un

interprétent différemment la résolution 242 du Conseil de sécurité, socie de toute éventueile négocia-tion. En outre, ces deux partenaires ne sont pas sur un pied Mais il est, selon M. Quandt,

quelques bonnes raisons d'espérer : la lassitude des peuples après qua-rante ans de conflit, l'indécision d'un bon tiers des Israéliens qui laisse une marge de manœuvre à leurs hommes politiques, la coopé-ration accrue entre Washington et Moscou. A cet égard, et sans s'em-barrasser de nuances, l'ambassadeur soviétique Anatoly Philyov affirma que l'« initiative Baker» avait laissé la place à «une initia-tive de paix commune», dont l'URSS revendique désormais la

Pourtant si, dans sa plus récente résolution consacrée à cette ques-tion (20 décembre 1990), le unanime, la « tenue d'une confé-rence internationale, au moment approprié», il s'est bien gardé de fixer le moindre échéancier, faute de l'indispensable consensus entre Américains et Soviétiques. C'est pel de Mª Ashrawi : « Nous, Israé-liens et Palestiniens, avons besoin pables, seuls, de faire le paix, »

JEAN-PIERRE LANGELLIER

LIBAN

Le gouvernement a nommé quarante nouveaux députés

BEYROUTH

de notre correspondant

Le conseil des ministres libanais. réuni en session extraordinaire jeudi soir 6 juin, a nommé qua-rante députés pour aboutir à une répartition égalitaire entre chrétiens et musulmans au sein du Parlement, conformément à l'accord de paix de Taëf.

Par le double jeu du pourvoi des trente et un sièges vacants (vingt-neuf par décès et deux par accession à la présidence de la République) et des neuf sièges nouvellement créés et réservés à des musulmans - deux sunnites, trois chiites, deux druses, deux alaouites, - le Parlement passe d'un rapport de six députés chrétiens pour cinq musulmans (un principe sacro-saint intouchable durant près d'un demi-siècle) à l'égalité entre les deux communautés, avec cinquante-quatre députés de part et d'autre. Avec cepen-

IRAK

Bagdad

va remplacer les livraisons

du Programme

alimentaire mondial

détournées par erreur

engagé à remplacer des vivres

livrés dans le cadre du programme alimentaire mondial (PAM) et

attribués par erreur au système

gouvernemental de rationnement, a déclaré jeudi 6 juin le coordina-

teur des opérations des Nations unies en Irak (le Monde du

7 juin). « Ils [le gouvernement]

reconnaissent ce qui s'est produit et souhaitent remplacer [les vivres]), a dit M. Bernd Bernander à Reu-

ter. « Sur 4 500 tonnes de vivres.

2 000 tonnes ont été détournées,

car elles ont été stockées dans les

mêmes entrepôts que les produits alimentaires distribués via le sys-

tème gouvernemental de rationne-

La Maison Blanche avait accusé

mercredi le gouvernement irakien de détourner à son profit des

livraisons de vivres de l'ONU des-

tinées aux réfugiés kurdes, orphe-

lins et malades. Un porte-parole

de l'ONU a jugé que ces accusa-tions étaient exagérées et qu'il ne

semblait pas y avoir de problème majeur. «Le Programme alimen-taire mondial fait confiance au

reseau de distribution du gouverne-

ment irakien pour la livraison de

ses secours en Irak», a-t-il dit en

ment », a-t-il ajouté.

Le gouvernement irakien s'est

dant, d'entrée, une petite entorse : le pacte de Taëf, qui est à l'origine de cette procédure pseudo-électoraie, a bloqué le nombre de sièges vacants à ce qu'il était au momen vacants a ce qu'il était au moment de son entrée en vigueur officielle. Depuis lors, un député maronite est décédé. Son siège n'a donc pu être pourvu et la répartition effec-tive de l'Assemblée est en consé-quence de cinquante-quatre dépu-t é s m u s u l m a n s p o u r cinquante-trois christers. cinquante-trois chrétiens.

Cela étant, tous les ténors qui s'étaient portés candidats ont été nommés, dont treize ministres sur les quatorze qui briguaient un siège parlementaire, entraines par le premier d'entre eux, le chef du gouvernement, M. Omar Karame, Le quatorzième ministre-candidat. un Armenien, M. Agop Jokhadarian, s'était fait une raison en se retirant pour laisser la place à un phalangiste, M. Antoine Chader, nommé à titre de compensation pour ce parti auquel on enlevait le siège maronite de Beyrouth pour le donner à un des « enjants che-ris » de Damas. M. Elie Hobeika.

Autre exclu du partage des sièges: le chef du Parti commu-niste, M. Georges Haoui, qui bien que n'admettant pas d'avoir été évince par un candidat de dernière minute - un intouchable ami des Syriens, M. Michel Murr - n'a d'autre ressource que la pro-testation verbale. Pourtant, M. Haoui est lui-même un vicil allié de Damas, mais les priorités ont joué en sa défaveur.

Parmi les promus figurent, outre les treize ministres (MM. Omar Karamé, Walid Joumblatt, Nabi Berri, Soleiman Frangie, Elie Hobeika, Fares Boueiz, Marwan Hamadi, Mohamed Jaroudi, Talal Arslan, Michel Murr, Abdallah Amine, Mohamed Beidoun, Mohsen Dalloul), une femme député, M= Nayla Moawad, veuve du président René Moawad, deux députés alaouites, communauté nouvel-lement promue à la dignité parlementaire avec deux sièges d'emblée, MM. Ali Eid et Abdel Rahman Abdel Rahman. enfin le fils du président Hraoui, M. Roy Hraoui (en plus de son gendre M. Boueiz, déjà cité parmi les ministres-députés nommés).

LUCIEN GEORGE

DÉCOUVREZ LA SUÈDE MINITEL 36-14 SUÈDE

soulignant que les autorités avaient pris les mesures nécessaires après avoir été averties du On y prend goût

.epos du guerrier, devant un capuccino discussion fortissimo

ea terrasse ser la place seul hic :

ROME 990F

je ne sais pas l'Italien... alors on parle avec les mains!

VOL ALLER RETOUR. DEPART DE PARIS. PRIX MINIMUM TAPEZ 36 15 NF, TELEPHONEZ AU (1) 42 73 10 64

A TRAVERS LE MONDE

ESPAGNE

Le Monde

1.5.

19.19 N TO 18

L'ETA revendique

les derniers attentats Dans un communiqué repris par

la journal basque *Egin,* le. mouvement séparatiste basque ETA a revendiqué jeudi 6 juin l'attentat qui avait fait neuf morts le 29 mai à Vic, près de Barcelone, et ceux qui avaient visé des intérêts espagnols à Rome la 28 mai. Le communiqué ne mentionne pas l'attentat qui a coûté la vie à un officier mercredi à Madrid, attentat interprété comme une réponse des séparatistes au démantèlement de leur « Commando Barcelone ». accusé d'avoir commis la tuerie de Vic. et dont deux membres ont été tués par la police le 30 mai. Le chef du gouvernement, M. Felipe Gonzalez, cité par la radio Cadena Ser, a précisé qu'il avait donné le feu vert aux policiers pour qu'ils ouvrent le feu les premiers et assuré qu'il n'y aurait pas de négociations avec l'ETA, dont le bras politique, la coalition Herri Betasuna, porterait, a-t-il dit, la responsabilité première des assassinats. - (AFP, Reuter.)

JAPON

Nouveau scandale

financier

M. Hirotomo Takei, ex-président du groupe immobilier Chisan, désigné il y a quelques années par la revue américaine Forbes comme le sixième homme le plus riche du monde, a été arrêté, jeudi 6 juin, sous l'inculpation d'évasion fiscale. Il s'agit de la plus importante fraude fiscale commise au Japon par un individu (3,3 milliards de

Les revenus dissimulés au fisc provenzient de manipulations 5,5 milliards de yens (1) montée avec M. Kotani, bien connu sur la place de Tokyo, également emprisonné, L'arrestation de M. Takei était attendue depuis quelques semaines (le Monde du 16 mai).

Connu pour faire partie de ces spéculateurs «sauvages» qui sont apparus ces demières années au Japon, M. Takei n'en était pas moins l'un des principaux bailleurs de fonds japonais de la Fondation France-Libertés de M- Danielle Mitterrand. Contacté à la demande des Français, il avait été intégré, non sans réticence, au groupe d'une trentaine d'hommes d'affaires qui soutiennent l'action de la femme du président de la République au Japon, qui ne tenaient apparemment pas à être associés à ce personnage. - (Corresp.)

(1) Un yen vout 0,04 franc.

LIBYE Les excuses tardives

du colonel Kadhafi à la Grande-Bretagne

Le chef de l'Etat libyen, le colonel Mouammar Kadhafi, a présenté ses excuses pour le meurtre, le 17 avril 1984, d'une femme policier britannique lors du siège du Bureau du peuple libyen (ambassade) à Londres, qui avait entraîné la rupture des relations diplomatiques entre les deux pays, a

annoncé, jeudi 6 juin, un député britannique, M. Teddy Tailor, de retour d'une mission privée en il a indiqué que le gouverne-ment libyen et son dirigeant avaient exprimé leurs « regrets » pour la mort d'Yvonne Fletcher,

vingt-cinq ans, tuée par des coups

d'une manifestation d'opposants libvens devant les locaux diplomatiques. Il a ajouté que le gouvernement libyen avait également offert un chèque de 250 000 livres (425 000 dollars) à une organisation caritative de la police britannique. Le Foreign Office a immédia-tement répliqué qu'il n'était « pas question d'une amélioration des relations avec la Libye tant [qu'il n'aurait] pas de preuves convaincantes que les Libyens ont renoncé à leur soutien au terrorisme international, y compris à l'IRA (Armée républicaine irlan-

MAURITANIE

Vague d'arrestations

sonnes, dont deux anciens minis-tres du président Ould Taya, accusés d'être responsables des émeutes de dimanche à Nouadhi-bou, ont été arrêtées, mercredi 5 juin, a-t-on appris de source autorisée à Nouakchott (nos dar-nières éclitions du 7 juin). Figurent, sur cette liste, MM. Diibril Ould Abdallahi, ancien numéro deux du régime, et Messaoud Ould Boulkheir, ancien ministre du développernent rural, l'un des dirigeants du mouvement des Haratine, descendants des anciens esclaves noirs, ainsi que MM. Ladil Traoré et Ould Bedr Dine, chefs de file du Mouvement national démocratique

Un nombre indéterminé de per-

Après les violentes émeutes de Nouadhibou qui avaient été notamment provoquées par une hausse du prix du pain et qui avaient fait olusieurs blessés, le lieutenant-colonel Ould Baba, le ministre de l'intérieur avait affirmé que l'Etat prendrait « toutes les sein de l'ancienne guérilla.

dispositions nécessaires pour sauvegarder l'ordre, la stabilité et la protection des citoyens».

Le 15 avril, alors que de nombreuses lettres ouvertes favorables à la démocratisation du régime circulaient, la colonel Oulo l'aya avait annoncé, par surprise, l'adoption par référendum d'une lle Constitution eavant la fin de 1991 s, puis des élections législatives et sénatoriales « dens un cadre multipartite ». — (AFP.)

SOMALIE

Les sécessionnistes du Nord ont formé

leur gouvernement

La nord de la Somalie, qui a fait sécession le 18 mai en se proclamant «République du Somaliand», s'est doté d'un « gouvernement élargi», a annoncé, mardi 4 juin, la radio locale émettant d'Hargeise. Les ex-maquisards du clan issak. déjà dominant au sein du Mouvement national somalien (MNS). détiennent toutefols tous les

En effet, outre le président Abdurahman Ahmed Ali (dit Abdu-rahmen Tur) et le vice-président Hassan Essa Jama, la majorité du gouvernement nordiste est composée de membres du clan issak. Sur dix-sept ministres, seulement trois sont originaires du clan derod et deux du clan gadabursi.

M. Saleyban Aden (dit Saleyban Gall), ancien «ministre des affaires étrangères» du MNS, chargé du bureau de Londres, a été désigné au poste de ministre de l'intérieur. Le ministère de la défense est, lui aussi, occupé par un «baron» du clan issak, M. Mohamed Kahen Ahmed, ancien chef d'état-major du MNS, plus récomment chargé des services de renseignements au

boursières, dont une opération de de feu tirés de l'ambassade lors

Le pape invite l'Eglise polonaise à une plus grande modération télévision, le thédire doivent former

demière étape, le pape poursuivait vendredi 7 juin son voyage dans le centre de la Pologne, à Vroclavek et à Plock. A travers les questions de la religion à l'école et de la liberté des médias, Jean-Paul II est revenu, ieudi 6 juin, à Oisztyn et à Vroclavek, sur les rapports entre l'Église et la société.

OLSZTYN

de notre envoyé spécial

Les rassemblements autour du pape, comme ceux de Lomza mardi, ou d'Olsztyn jeudi, n'on! plus grand-chose à voir avec ceux des années 80 en Pologne. S'ils restent nombreux et fervents, ils ont perdu en chaleur. A Varsovie, Cracovie, Gdansk, les témoins ont le souvenir de quasi-dialogues entre un pape utilisant des mots à double sens - religieux et politique et une foule en liesse, répondant

ces incessants a Sto Lat a qu'on chante aux anniversaires (a Qu'il vive cent ans!»).

Cette année, plus de chants pro-fanes, plus de banderoles, peu d'ap-plaudissements. Certes, aucune contestation ne marque l'actuel voyage. Les commentaires de la presse sont rares et plats. «On ne critique pas le pape en Pologne, c'est notre compatriote, nous dit M. Jerzy Bukovski, maire d'Olsztyn. Les responsables qui voudraient élever la voix contre lui seraient politiquement finis.»

> « Exclure tout monopole»

Le pape est revenu, jeudi, à et a livré la clé de sa conception des rapports entre l'Église et l'État. Jean-Paul II ne comprend pas que l'Église, qui a rendu tant de ser-

par de longs applaudissements sous les banderoles « Solidarnose » et vouloir la dominer en réclamant, vouloir la dominer en réclamant, et obtenu, - que la religion soit enseignée dans toutes les écoles. Elle avait d'autant plus raison de le faire, souligne le pape, que « le sys-tème éducatif était devenu un champ de bataille idéologique, un lieu de contentieux entre l'enseignement officiel de l'État et le senti-ment profond de la nation».

Au demeurant, l'Église polonaise ne doit pas être tentée d'abuser de sa situation de puissance. Il faut « exclure toute forme de mono-pole », a-t-il dit dans une allusion arente, demandant aux Polonais de se mélier « des émotions qui peuvent conduire à la xénopho-bie et à d'autres formes d'intolé-rance contraires à l'esprit de l'Évangile», puis de rejeter « le fanatisme et le fondamentalisme, tous ceux leur propre perception du bien et de la vérité ». L'affaire du carmel d'Auschwitz est encore dans les

au cours de la dernière campagne

Ouelques heures plus tôt déià, à Olsztyn, recevant des groupes de laïcs catholiques, Jean-Paul II avant tenu à rappeler la lettre même du concile Vatican II. «La communauté politique et l'Église sont, dans leurs domaines respectifs, autoleurs domaines respectifs, auto-nomes et indépendantes l'une de l'autre», ajoutant : «L'Église désire participer à la vie de la société comme témoin de l'Évangile, et toute tentative pour dominer le champ de la vie publique en dehors de son propre domaine doit lui être étrangère aujourd'hui.»

On ne peut être plus clair. Le terrain de l'Église polonaise est bien marqué. Mais, au même moment, par une sorte d'ironie du sort, M. Lech Walesa, président de la République, annonçait jeudi sa décision de ne pas promulguer la parce qu' « elle désavantage osten siblement l'Église catholique, pla

toute forme de propagande électorale dans les églises. A Varsovie, on fait remarquer que la décision de M. Walesa était prise depuis longtemps et n'avait rien à voir avec la visite du pape.

Ce dernier s'est aussi livré à une vive attaque des médias : « Le public a le droit d'être informé

honnétement. La presse, la radio, la

la société, nourrir une culture au contribuera aux progrès de la société plutôt qu'à son affaiblisse ment et à sa destruction. » Telle est l'ambiguité de ce voyage : le jour même où il demande à l'Église polonaise d'éviter toute situation de monopole, Jean-Paul II distri-

« Choquée » par les propos de Jean-Paul II

M^{me} Popowicz, secrétaire d'Etat aux droits de la femme, se prononce contre la pénalisation de l'avortement

notamment rencontré M. Véronique Neiertz, secrétaire d'Etat aux droits de la femme, M= Anna Popowicz, secrétaire d'Etat chargé des femmes et de la famille dans le gouvernement polonais, a déclaré, jeudi 6 juin, qu'elle « n'ac-ceptait pas » la comparaison employée par Jean-Paul II entre le génocide nazi et l'avortement. « De telles comparaisons sont choquantes, a-t-elle ajouté, et rendent plus difficile la solution d'un pro-blème complexe et difficile » Précisant que le gouvernement polonais n'avait pas encore pris position sur ce dossier, elle a déclaré que,

vigueur depuis 1956 autorisant l'interruption volontaire de grossesse sans aucune limitation n'est pas une bonne chose de banaliser l'avortement », – cila étaix aussi opposée au nouveau projet de loi, présenté par le Sénat, qui pénalise l'interreption de gro u Les femmes polonaises se senten menacées par ce projet qui interdit tout recours à l'avortement », a dit Mª Popowicz, qui a prêné une meilleure éducation sexuelle et le développement des moyens contra-

Une mise au point du porte-parole du Vatican

La réaction de Mª Véronique Neiertz, secrétaire d'Etat aux droits des femmes, estimant que Jean-Paul II avait e insulté la femme et le communauté juive » déclarations de Kielce - où il évoquait le «cimetière» des camps de concentration de tous les génocides du vingtième siècle et celui des « enfants non

nés» à la suite d'avortements (le Monde du 6 juin), - a provoqué une certaine émotion dans la délégation qui accompagne le papa en Pologne.

Dans un communiqué, M. Joaquim Navarro-Valls, porte-parole du Vatican, a déclaré : « Beau-

mi a voulu, au moment so de la messe, évoquer la Shoelt parmi les très graves attaques réserve ne sabrait être ju après une lecture attentive de l'homélie du Saint Pare. >

En privé, le porte-parole devait ajouter : «On paut être en dés-accord avec l'éthique chrétienne, mais on n'a pas la droit de dire que le pape insulte la femme quand il rappelle les principes naturels de la défense de la

YOUGOSLAVIE

Reprise du dialogue entre les Républiques

Pour tenter de sortir de la crise, les six présidents des Républiques yougoslaves avaient entamé, le 28 mars dernier, une série de rencontres en dehors de la présidence cottégiale fédérale. Les cinq premières réunions n'avaient eu pour effet que de renforcer les oppositions. La sixième, initialement prévue début mai, avait été ajournée à plusieurs reprises en raison de intensification du conflit entre Serbes et Croates et de la crise constitutionnelle due à l'obstruction de la Serbie à l'élection du Croate Stipe Mesic à la tête de l'État fédéral.

BELGRADE

de notre correspondante Le risque de dislocation du pays Le risque de dislocation du pays grandissant, les six présidents se sont finalement retrouvés, jeudi 6 juin, à Sarajevo, en Bosnie-Herzégovine. Les présidents de Bosnie et de Macédoine, MM. Izetbegovic et Gligorov, avaient préparé « une plate-forme sur l'avenir de la communauté yougoslave », présentée comme un compromis entre la formule fédérale de la Serbie et celle, confédérale, de la Croatie et la Slovénie.

Slovenie.

Elle propose d'aboutir, en cinq ou dix ans, à une communauté d'Etats garantissant la souveraineté de chacune des Républiques, conformément aux thèses de la CEE: la zouvelle Yougoslavie, en respectant les droits de l'homme et des minorités, mettrait en place un marché unique sans obstacles, avec une monnaie et une banone cenune monnaie et une banque cen-

trale communes; une politique étrangère communes, tout en reconnaissant aux Républiques le droit de mener parallèlement des activités indépendantes dans ce domaine; des forces armées com-munes, chaque République formant néanmoins sa proprie armée; enfin, la pleine égalité entre les Républiques serait assurée par un système paritaire au niveau des institutions de la communanté.

> Une lueur d'espoir

Les six présidents sont convenus que cette plate-forme constituait une base sérieuse pour poursuivre les négociations et ont annoncé qu'ils comptaient intensifier leurs rencontres. Par ailleurs, ils ont rencontres. Par attieurs, 115 ont estimé que la présidence collégiale devait élire au plus vite le président et le vice-président de l'État yougoslave. Enfin, ils ont décidé que les présidents de Bosnie, de Croatie et de Serbie se rémiront renchainement pour essayer d'enprochainement pour essayer d'en-rayer l'escalade des tensions inter-ctimiques entre Serbes, Croates et musulmans.

Après un mois de mai particu-lèrement tendu, une lueur d'espoir apparaît donc avec cette reprise du dialogue. Toutefois, ancune pro-messe concrète n'a été faite et rien ne permet d'affirmer qu'un com-promis autour des nouvelles struc-tures est encore possible. En outre, les délais sont courts, paisque la Slovénie et la Croatie ont décidé de se dissocier de la Vouendavie de se dissocier de la Yougoslavie avant la fin du mois si aucun accord ne peut être trouvé. Ce mois de juin risque d'être, comme le dit la presse yougoslave, décisif pour l'avenir de ce pays déchiré.

FLORENCE HARTMANN



AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE DU 5 JUIN 1991

Message du Président

Chers Actionnaires

Notre groupe est fait de complémentarités et d'équi-libres. Plus que jamais, en 1990, cet équilibre de nos activités s'est révélé un atout fondamental.

Dans un contexte économique difficile, nous avons en effet bénéficié de la diversité des cycles économiques de nos métiers : les bagages, parfums et cosmétiques ont dû taire face à une conjoncture très compétitive, nos activités dans les vins et spiritueux ont maintenu la croissance

prévue et sensiblement accru leur rentabilité. Nous avons également bénéficié de l'équilibre géographique de nos marchés : l'Extrême-Orient, pôle de développement privilégié pour LVMH, a poursuivi sa forte expansion qui a compensé le ralentissement du marché

Le chiffre d'affaires consolidé de LVMH s'est élevé à 19.832 millions de francs en 1990 et son résultat net a atteint 3.375 millions de francs, en progression de 15 % sur celui de 1989.

LVMH est un groupe solide qui a pu maintenir le cap d'une stratégie ambitieuse en réalisant les investissements nécessaires. Nous avons porté à 24 % notre participation dans le capi-

Par sa taille et les moyens financiers qu'il a su se donner,

tal du groupe Guinness, confortant ainsi une alliance commerciale hautement performante. Nous avons également acquis une participation de près de 11 % dans le capital de notre partenaire espagnol

Lœwe dont nous distribuons les produits, prêt-à-porter en cuir et textile, maroquinerie et accessoires de mode, depuis 1985. Volontairement sélectifs dans notre politique de croissance externe, nous nous sommes renforcés dans l'un de nos

métiers traditionnels : l'acquisition de Pommery a ajouté à notre portefeuille, déjà exceptionnel, une grande marque de champagne bien implantée sur des marchés privilégies pour notre groupe et nous a apporté un superbe vignoble de 500 hectares situé au cœur des meilleurs emplacements de la zone d'appellation.

Forts du potentiel de développement de chacune de nos marques, nous avons poursuivi notre politique de croissance interne. Nous avons maintenu un haut niveau d'investissements en recherche et développement, en particulier dans le domaine de la cosmétologie. Nous avons lancé ou développé de nouveaux produits, étendu notre réseau international de distribution et enregistré des succès commerciaux sur de nouveaux marchés à fort Quelles que soient les incertitudes liées à l'évolution de l'économie mondiale, LVMH dispose des meilleurs atouts pour poursuivre sa croissance.

Nous possédons en effet des marques de tout premier plan dans chacun de nos secteurs d'activité. Leur leadership, bâti sur la continuité et un rayonnement mondial, les met à l'abri des effets de mode, à l'heure où précisément le marché des produits de luxe devient toujours plus sélectif.

Nos produits, par leur très haute qualité, répondent à la demande d'une clientèle en expansion que ses aspirations et son pouvoir d'achat incitent à rechercher l'authenticité et une meilleure qualité de vie.

Nous avons, au sein de LVMH, des équipes de professionnels hautement compétents dans chacune de leurs spécialités. Ces hommes et ces femmes perpétuent avec autant de passion que de rigueur les traditions d'excellence sur lesquelles repose le succès des marques de prestige françaises dans le monde. Je les remercie de cette contribution essentielle au développement de LVMH et à son rayonnement.

Mes remerciements s'adressent également à nos actionnaires qui soutiennent et partagent notre exigence.

Nous avons proposé que le dividende global de l'exercice 1990 soit fixé à 68 francs, hors avoir fiscal, en progrès de 10% par rapport à celui de l'exercice précédent. Compte tenu de l'acompte déjà versé, le solde de 51,50 francs sera mis en paiement le 13 juin 1991.

La confiance que nous témoignent nos actionnaires, la bonne tenue de notre titre et la qualité de nos résultats m'incitent aujourd'hui à franchir une nouvelle étape dans le renforcement de nos relations. Sur ma proposition, le Directoire de LVMH a donc décidé le principe d'une distribution gratuite d'actions. Cette attribution portera-sur une action nouvelle pour dix actions anciennes détenues.

Je suis heureux de pouvoir ainsi encore mieux associer nos actionnaires à la prospérité de notre groupe.

Bemard Amount Bernard ARNAULT

LVMH

MOËT HENNESSY , LOUIS VUITTON

PREMIER GROUPE MONDIAL DE PRODUITS DE PRESTIGE

les limites

de nouvelles

Pepowicz, secretaire Tia

Reprise du diningue

s de la femme, se process sénclisation de l'atones

The Strains of the second

The second secon

Control of the State of the Sta

gam a state to the 🕰

- 7

THEORET

entre les Republiques

Les limites de la tactique Gorbatchev Suite de la première page

Saite de la première page

L'atmosphère politique est incontestablement meilleure que durant
l'hiver, lorsque les intellectuels de
Moscou s'attendaient chaque jour à
se réveiller avec les chars sous leurs
fenêtres, mais personne ne songerait
à créditer M. Gorbatchev de cette
amélioration. Accusé d'avoir trop
tergiversé et d'avoir «couvert» le
virage à droite de l'hiver, le chef de
l'Etat soviétique n'est plus, dans les
esporis, le moteur ou le pivot de ce
qui pent faire désormais fondamentalement changer les choses.

C'est pourtant ce même Mikhail

C'est pourtant ce même Mikhaïl C'est pourtant ce même Mikhaîl Gorbatchev qui continue de représenter son pays, et c'est sur lui, faute d'alternative évidente, que s'appuie l'Occident pour tenter de minimiser les dégâts de la désintégration de l'URSS. Mais les appels à une aide marcium de l'Occident la une le le marcia par la la la content de l'URSS. massive de l'Occident lancés par le président soviétique ces dernières semaines, et tout particulièrement mercredi, à Oslo, ressemblent fort à une demande de chèque en blanc compte tenu des incertitudes qui

pèsent toujours sur la situation inté-rieure soviétique.

M. Gorbatchev n'a rien perdu de ses dons de tacticien et se montre toujours capable d'emporter certaines décisions cruciales pour ses rapports avec l'Occident, comme le vote de la loi permettant aux Soviétiques de voyager librement – qui n'entrera toutefois en vigueur qu'en 1993 – ou les concessions des militaires sur le désarmement conven-tionnel. Mais il a beaucoup plus de mal à contrôler deux processus inté-rieurs essentiels : la transformation des rapports entre Moscou et les Républiques soviétiques et le redres-sement de l'économie.

Le chef de l'Etat fonde beaucoup d'espoirs sur le nouveau projet de traité de l'Union, dont il présente la signature comme très prochaine. Sur ce point, les intérêts du numéro un soviétique et du numéro un russe, M. Boris Eltsine, convergent exceptionnellement en ce moment.
M. Gorbatchev aurait un atout de
taille pour convaincre les occidentaux s'il arrivait au G7 avec le traité de l'Union en poche. M. Eltsine, en pleine campagne électorale pour la présidence de Russie, a, lui, tout intérêt à ne pas être perçu comme l'empêcheur de tourner en rond s'il veut pouvoir compter le 12 juin sur

les voix de l'électorat modéré, face à cinq autres candidats, tous plus conservateurs que lui, à des degrés

Il y a donc en, ces dix derniers Il y a donc eu, ces dix derniers jours, un «moment» politique qui a permis aux «9 + 1» (les représentants des neuf Républiques participant aux négociations sur le traité de l'Union plus ceux du pouvoir fédéral) de se mettre d'accord sur un projet de texte, qui devrait être soumis d'ici peu aux Parlements des Républiques pour discussion. Outre mis d'ici peu aux ranements des Républiques pour discussion. Outre les réunions formelles des «9 + 1 » des 24 mai et 3 juin, ce texte a fait l'objet d'intenses consultations bilaté-

Le président du Soviet suprême (Parlement) d'URSS, M. Anatoli Loukianov, qui tient beaucoup à se présenter comme un maillon essen-tiel de ce processus tant il est évi-dent que son institution est appelée à disparaître dans la future Union, a donné de la dernière réunion des «9 + 1» un compte rendu très opti-miste; les représentants russes, eux, observent une étrange discrétion, tandis que dans l'entourage de M. Gorbatchev on se garde de toute euphorie sur ses progrès apparents.

Jusqu'à l'automne...

D'après les indications fournies au *Monde* par un conseiller de M. Gorbatchev participant aux négociations, le projet de texte agrée laisse en effet certains pro-blèmes importants en suspens. C'est en particulier le cas du sys-tème d'imposition, que les Russes et les Ukrainiens veulent unique, c'est-à-dire un impôt collecté par les Républiques, qui en reverseraient ensuite une quote-part à l'Etat fédéral. Un autre problème est celui de savoir qui signera le traité de l'Union, c'est-à-dire, en filigrane, le statut des «Républiques autonomes» comme le Tatarstan, par rapport à celui des Répu-bliques fédérées comme la Russie. Enfin, la question du contrôle de certaines industries, notamment celle de la défense, par la Russie

En visite en Suède Le numéro un soviétique met en garde contre toute «ingérence»

STOCKHOLM

de notre correspondante

La capitale suédoise n'avait pas reçu de numéro un soviétique depuis la visite en 1964 de Nikita Khrouchtchev. Elle n'aura vu le président Gorbatchev que huit heures, le temps d'une escale jeudi 6 juin entre Oslo et Moscou. L'entretien en tête à tête avec le premier ministre Ingvar Carisson a porté essentiellement sur la question balte : « Nos vues sur ces problèmes ne concordent pas sur tous les points», a indiqué M. Carisson, réaffirmant que les Baltes ont droit à l'autodétermination et que la violence ne peut être utilisée contre eux. Il a aussi souligné que la Suède a des « difficultés à accepter» le rapport du procureur soviétique discuipant les soldats de

l'armée rouge de la mort de treize personnes en janvier à Vilnius.

ils pas, eux aussi, des êtres humains?».

De la grande manifestation balte qui s'est tenue en fin d'après-midi

dans les affaires intérieures de son pays

Après ces entretiens, M. Gorbatchev a déciaré à la presse que « la
compassion d'un voisin pour un autre
peuple (...) ne doit pas tourner en
ingèrence dans les affaires intérieures
de l'Union soviétique. En particulier
lorsque nous nous trouvans au cœur
d'un processus de réformes. Ce processus doit être appuyé. Mais encourager le séparatisme, le manque de
respect pour les minorités, est inacceptable [...ces minoritaires] ne sontils nas. eux aussi, des êtres Après ces entretiens, M. Gorbat-

dans le centre de Stockholm, le chef de l'Etat soviétique n'aura rien vu. Il était déjà sur le chemin de l'aéro-

URSS

EUROPE

par les «9 + 1» semblent tout simpar les «9+1» semblent tout sim-plement être renvoyés aux Parle-ments des Républiques, où il faut s'attendre, si l'on en croit le conseiller du président soviétique, «à des débats difficiles», surtout en Russie et en Ukraine, qui sont pourtant, avec le Kazakhstan, les poids lourds de ce traité de l'Union. Personne ne s'attend raisonnablement à une conclusion for-melle du traité avant plusieurs semaines, et certains conseillers de M. Eltsine, comme M. Ambartsonmov, voient même le processus atraîner jusqu'à l'autonne ». D'ici là, M. Eltsine pourrait bien avoir été étu président de Russie au suffrage universel, ce qui pourrait bouleverser bien des accords; cela aura en tout cas pour effet, sou-ligne M. Ambartsoumov, «de ren-forcer sa légitimité tout en affaiblissant celle de son contrepoids », M. Gorbatchev.

Le président de l'URSS est conscient de ce risque, puisqu'il a insisté pour que le futur président de l'Union rénovée soit, lui anssi, élu au suffrage universel. Cela signifie que, même si le traité de l'Union finit par se conclure de manière satisfaisante, M. Gorbatchey ne sera content de manière satisfaisante, M. Gorbatchey ne sera content de l'Union finit par sera conclure de manière satisfaisante, M. Gorbatchey ne sera content de l'Union finit par sera conclure de l'Union finit par se conclu chev ne sera pas au bout de ses peines : bien peu seraient prêts à parier actuellement sur ses chances dans un scrutin populaire direct.

En attendant le déclic...

Enfin, le problème des six Répu-bliques non signataires du traité reste entier. Le contenu et le ton des déclarations de M. Gorbatchev sur les pays baltes, jendi à Sto-ckholm (voir par ailleurs) montrent à quel point il a pen évolué sur cette question, épousant les atti-tudes les plus conservatrices. On notera d'ailleurs qu'à aucun moment de son discours d'Oslo, pourtant consacré à la réception d'un prix Nobel de la paix, M. Gorbatchev n'a fourni l'ombre d'une explication sur les durcisse-ments et les tragédies de cet hiver; hai qui, en février, à Minsk, faisait des déclarations d'un dogmatisme d'un autre âge, se contente aujour-d'hui de condamner les « tentatives futiles » des observateurs occiden taux de scruter «chaque ukase pré-sidentiel», chaque coup de barre «à droite ou à gauche»...

Quant à la refonte de l'économie, si les intentions peuvent paraître sincères, une certaine confusion continue de prévaloir sur les méthodes. Ancès les prestations des émissaires du président soviéti que à Washington - plus ou moins officielles d'ailleurs puisque le statut de M. Grégori lavlinski n'a pas été entièrement éclairci – la manière dont ils ont rendu compte de leur mission, de retour à Mos-cou, soulève quelques questions. Ainsi, le premier vice-premier ministre Vladimir Chtcherbakov a-t-il dû promettre au Soviet suprême, mardi, que « le gouverne-ment n'avait aucunement l'intention d'abandonner son programme », tandis que M. Primakov évoquait les « mesures administratives » indispensables pour faire appliquer les réformes.

Des signes d'espoir apparaissent cependant pour l'économie soviétique, avec par exemple l'émergence d'une volonté de se lancer dans l'entreprise privée, en particulier chez les jeunes, mais cela se fait indépendamment du pouvoir cenindependamment du pouvoir cei-tral, qui continue de mettre des bâtons dans les roues de nombreux entrepreneurs par KGB interposé, sous prétexte de «lutte contre le sabotage économique». Le secré-taire d'Etat américain James Baker se déclare prêt à aider les Soviéti-ques s'ils s'aident d'abord euxmêmes. M. Gorbatchev est-il l'homme qui pourra provoquer ce « déclic » salutaire dans les mentalités soviétiques? Bien peu ici le

SYLVIE KAUFFMANN

Les premières « confessions » de l'ancien ministre des affaires étrangères

La nouvelle carrière de M. Chevardnadze

De même qu'il y a d'infinies variétés de conservateurs et de démocrates aujourd'hui en Union soviétique, il y a diverses sortes de «perestroïkistes», de ces brejnéviens recyclés qui composent l'entourage passé ou présent de M. Gorbatchev: même ceux qui ont joué le rôle le plus positif, tel l'idéologue Alexandre lakovlev, ne réussissent pas toujours à éviter la lanque de bois et les demi-vérités. Le révisionniste, après tout, reste

Edouard Chevardnadze aurait pu être de ceux-là : en tant que très vieux membre du PC (il y a adhéré en 1948), puis comme premier personnage de sa Géorgie natale pendant treize ans après avoir dirigé sa police (ce qui lui vaut, encore aujourd'hui, le grade de général des troupes de l'intérieur), il est plus qu'aucun autre un produit du système et un gestionnaire de la «stagnation».

Et pourtant il est inclassable. Est-ce parce que ca Géorgien est d'abord un méndional? Son discours et son comportement sont ceux d'un homme de chaleur et de charme, un charme auquel ont succombé ses homologues étran-gers, George Shuitz et Roland Dumas notamment. Edouard Chevardnadze le sait si bien qu'on ne le croit pas tout à fait lorsqu'il affirme, comme il l'a fait cette semaine à Paris dans une conférence de presse, qu'il n'est pas un

Son livre (1), comme beaucoup d'ouvrages soviétiques récents, a une tonalité quelque peu « boyscout» quand il traite de la paix dans le monde et des « valeurs universalles de l'Inumanité», mais cet idéaliste (?) n'est pas un naîf : en bon diplomate qu'il est devenu, il sait se taire sur les sujets sensibles, par exemple à propos de la situation en Géorgie et de M. Gamsakhurdia, son président musclé sur lequel il a son « opinion », mais qui n'en est pas moins «l'élu légitime» du peuple

En tout cas Edouard Chevardnadze n'est pas, il n'a jamais été un apparatchik ordinare : profitant des libertés que Brejnev laissait à l'heure en Géorgie, et sous forme d'« expériences », bien des réformes de la perestroïka. Et les Géorgiens - notamment le cinéaste Abouladze, qu'il a protégé bien avant d'être en mesure de diffuser ses œuvres - sont encore aujourd'hui nombreux à reconnaître ses mérites dans la défense de l'identité culturelle de

Le portrait que l'auteur brosse de M. Gorbatchev doit être lu de

la même manière, en demi-teinte. décembre 1989, lorsque le procu-Malgré sa démission fracassante, que le président soviétique a promis de « ne pas pardonner », Edouard Chevardnadze se proclame toujours son « ami ». Il a découvert lors de leurs premières rencontres dans les années 50 d'abord en voisins, en tent que responsables des jeunesses communistes de leurs régions, puis pendant l'épopée du défrichage des terres vierges - un interlocu-teur attentif qui encourageait les confidences «osées», mais qui, si l'on comprend bien, ne se livrait guère de son côté. Sauf pour léplorer de concert l'invasion de l'Afghanistan, une opération qu'ils

reur militaire présente au Congrès des députés un rapport outrageu sement partial sur le massacre de Tbilissi quelques mois plus tôt, Edouard Chevardnadze veut pro-tester; mais M. Gorbatchev, qui préside, ne lui donne pas la parole. Dès cet instant la lettre de démission est prête. Mais c'est surtout en 1990 que la coupe se remplit : «Les promesses de destituer le ministre des affaires étrangères qu'on entendait non pas dans la rue, mais dans les couloirs du pouvoir suprême, restaient sans réponse de la part de ceux-là mêmes qui devaient y répondre, ne serait-ce qu'en vertu



apprennent par la presse, alors du poste qu'ils occupaient», écrit pourtant que tous deux siègent déjà au bureau politique.

On apprend au passage que le retrait des troupes soviétiques de ce pays sera une des premières mesures de la nouvelle politique étrangère : elle a été décidée «dans son principe» dès décemde passer dans les faits. De même à propos de la réunification allemande, que le ministre des affaires étrangères en était venu dès 1986, plus de quatre ans

avant les faits, à juger inévitable. Cela dit, Edouard Chevardnadze décus du gorbatchévisme, et il le cache à peine. D'abord en critiquant les mauvaises décisions du début, comme la campagne antialcoolique (une catastrophe pour la Géorgie, qui perd une bonne partie de ses vignes), puis les retards pris per la perestrolka, notamment la sous-estimation du problème déplorant au fil du récit la passivité de celui qui aurait dû le défendre face aux critiques. Dès

l'auteur. A l'automne, les opposants ne se gênent plus pour met-tre en cause l'ensemble de la politique étrangère : « Et lui [Gorbatchev], le polémiste expérimenté qui avait jadis convaincu le parti et le pays de la nécessité vitale de la démocratisation et du renouveau, gardait le silence.»

C'est déjà beaucoup pour un auteur qui se veut toujours un homme politique et affirme tenir en réserve d'autres révélations pour ses véritables «mémoires». Gageons que l'association de politique étrangère qu'Edouard Chequ'un tremplin pour d'autres acti-vités plus importantes, de niveau international ou à Moscou. Certains ne disent-ils pas déjà tout has que ses talents de conciliateur feraient merveille à la présidence de ce qui restera d'Union soviétique?

MICHEL TATU

(1) L'avenir s'ecrit liberté, par Edouard Chevardnadze, Editions Odile Jacob, 356 pages, 130 francs.

ROUMANIE

Le gouvernement souhaite organiser de nouvelles élections à l'automne

BUCAREST

de notre correspondant

« Pour une plus grande crédibilité internationale et une plus grande sta-bilité politique et économique intèrieure», le gouvernement ronmain, un an après avoir triomphé aux premières élections libres de juin 1990, veut retremper sa légitimité dans les urnes « dans les plus brefs délais». Le ministre de l'économie et des finances, M. Eugen Dijmarescu, l'a officiellement annoucé mardi 4 juin : le gouvernement souhaite organiser, des le mois d'octobre ou de novembre, de nouvelles élections parlementaires mais pas d'élection présiden-

s'accentue, que le déficit de la balance des paiements crée une hémorragie de devises, le gouverne-ment s'asphyxie lentement mais sûrement car les crédits étrangers n'arrivent qu'au compte-gouttes. C'est d'ailleurs au retour de Bruxelles, où la Commission euro-péenne lui avait clairement fait part des réticences de certains grands argentiers (dont les États-Unis, le Japon, et la Grande-Bretagne) que le numéro deux du gouvernament roumain a annoncé la volonté des autorités d'organiser rapidement des élections, cachant à peine qu'il répondait ainsi aux voeux de la communauté internationale.

Même si une mission de la CEE

Alors que la crise économique se trouve actuellement à Bucarest pour négocier un prêt de 1 milliard de dollars, la Roumanie n'a obtenu pour l'instant que l milliard de dol-lars du Fonds monétaire internatio-nal, et les Etats-Unis lui refusent toujours la clause de la nation la plus favorisée.

Les parlementaires du Front de salut national (près de 66 % des voix en juin 1990) seront sans doute plus réticents à accélérer leurs travaux pour retourner devant les électeurs. Certains sondages indiquent en effet une forte baisse de popularité du FSN, notamment au profit des nationalistes, même si le premier ministre reste, lui, assez populaire.

JEAN-BAPTISTE NAUDET



Concerto, pour la troisième année consécutive. réalise une synthèse complète.

🗖 u sommaire de cet ouvrage de 185 pages, illustré de nombreux graphiques, cartes et histogrammes, quatre grandes parties:

 La fréquentation de la radio: équipement des ménages, évolution de l'audience et des · Le comportement des auditeurs: fidèles et exclusifs.

 L'activité publicitaire : évolution des recettes selon les types de support, répartition et saisonnalité de la pression publicitaire.





BERTAY αU LAURENT Le Merle

ΑU

46 43 33 33

Tous les classiques de la culture radio, mais aussi des éclairages inhabituels et des exemples étrangers aidant à percevoir les signes avant-coureurs des changements prochains. Où sont implantés réseaux et programmes nationaux? Des cartes méticuleuses pour chacun des réseaux décrivent les zones de converture technique. Où en est la réglementation? Quelles seront les conséquences du Communiqué 34 sur le statut des stations et leur activité publicitaire?

Et les formats? Que peut-on retenir de leur répartition aux Etats-Unis? Queiles seront les couleurs de la radio dans les années à venir? Et s'il fallait prendre en compte la couleur

d'antenne dans les plans médias, dans la création publicitaire? Où en est la concurrence radio/télévision? Pour le savoir rien ne vaut un examen attentif du budget temps des audio-téléspectateurs.

CANCERTO MEDIA SE NTER A POIRE DISPOSITIAD POPPI DES PRÉSENTATIVA CORÇUE PADR POS RESOLAS, SUR MESURE, PAR DAY ÉQUIPE DE SPECIALISTES.

\$27-28 BBE BES POISSONNIERS - 92200 NEUILLY - TELEPHONE 46 43 33 33



Quinze jours après l'assassi-

nat de Rajiv Gandhi, le mys-

tère reste presque entier quant

à l'identité des meurtriers et à

leurs motivations. La « piste

NEW-DELHI

de notre correspondant

pour monter une opération aussi

sophistiquée.

leur « cause ».

rébellion séparatiste.

opérations-suicides. Chaque com-

battant porte, attachée autour du

cou par un cordon noir, une cap-

sule de cyanure : la consigne est

INDE: enquête sur l'assassinat de l'ancien premier ministre

Qui a tué Rajiv Gandhi?

sent leur aliénerait toute sympathie

inclienne pour longtemps. Le plus

curieux dans cette apiste temoule a

est que les motifs qui auraient fait agir les Tigres ne sont pas clairs.

la répression par l'armée indienne

des combattants tamouls : en

trente mois, 2 200 Tigres ont été tués, mais aussi 1 150 soldats

indiens. Mais, outre qu'il s'agit

presque d'histoire ancienne, le

LTTE avait fait savoir ces demiers

mois qu'il était prêt à rouvrir le dialogue avec New-Delhi. Des

contacts étroits se poursuivaient,

d'autre part, avec les autorités de l'État indien du Tamil-Nadu. C'est

même pour cette raison que le

gouvernement central avait imposé

l'état d'urgence au Tamil-Nadu.

accusant son ministre en chef de

faire le jeu des «terroristes» en

autorisant la présence de camps d'entraînement du LTTE sur son

Palestiniens

OH CIA?

Gandhi avait rencontré, le 5 mars

demier, un émissaire des Tigres à

qui il aurait donné des assurances

sur sa volonté, une fois renommé

premier ministre, de rouvrir des

négociations avec le LTTE. Si cela

est vrai, les Tigres n'avaient aucun intérêt à le faire disparaître. Au

cours de cet entretien ultra-secret

et controversé, « Rajiv » s'est-il

engagé à pactiser, ou est-ce, au contraire, son intransigeance, qui a décidé les Tigres à l'éliminer?

Mais, si ce n'est pas le LTTE,

qui? Les enquêteurs écartent a

priori les autres groupes tamouls.

réputés incapables d'organiser un

attentat aussi minutieux. De même,

les mouvements terroristes et

séparatistes qui agissent en Inde, sikhs, cachemiris ou assamais,

sont pour l'instant réputés inno-

cents, en raison de leur manque

Enfin. la «piste étrangère»

cien premier ministre, il y a un

On sait, d'autre part, que Rajiv

Certes, «Rajiv» est à l'origine de

Cette référence aux travaux menés par les Douze, sur leur com-pétence en matière de défense, figure dans le communiqué final de Copenhague, et c'est la pre-mière fois dans un texte de l'OTAN. De même, figure dans le texte consacré au développement des relations avec l'Europe de l'Est une référence en la matière au rôle central de la CSCE et à celui de la Communauté et du Conseil de l'Europe. C'est tout ce qu'attendait la France de la réunion de Copenha-

Cet exercice diplomatique ne résout évidemment pas les diver-gences de fond franco-américaines. Paris soupçonne les Etats-Unis de chercher seulement, en réformant POTAN, à maintenir l'instrument de leur pouvoir en Europe et de vouloir étouffer dans l'œuf tout début d'initiative européenne indépendante. Les Etats-Unis, de leur côté, sompçonnent Paris de vouloir saper la cohésion de l'alliance atlantique par des initiatives concurrentes, et de souhaiter les exclure à terme des affaires européennes.

Reflet de ces soupçons, M. James Baker a, dans son intervention. affirmé que l'aliance devait rester « la principale voie de consultation et le lieu d'élaboration de toutes les politiques ayant trait à la sécurité de ses membres», et qu'il n'était pas question de supprimer ses structures militaires intégrées. S'il a fait droit au désir des Européens de définir leur identité propre en matière de sécurité, s'il a mentionné les travaux des Douze sur l'union politique, c'est l'OTAN qui reste pour lui le cadre normal de cette réflexion. Il a d'ailleurs souhaité qu'y soient associés les pays européens mem-bres de l'alliance atlantique mais n'appartenant ni à la CEE ni à

l'UEO, à savoir la Norvège et la M. Domas a, de son côté, fait la distinction entre le « réel » (l'alliance atlantique qui existe, dont on a ercore besoin et qui doit se réorga-niser) et le « virtuel » (la dimension de défense de la Communauté européenne qui n'est qu'à l'état de pro-jet politique pour l'avenir et ne prétend pas, pour l'instant, s'incarner dans un dispositif militaire). C'est probablement grâce à cette distinc-tion que l'on sortira de la contradiction actuelle entre les démarches

française et américaine d'ici à la fin de l'année. Le ministre français des affaires étrangères a d'ailleurs insisté sur le fait que le débat n'est pas clos, qu'on est dans une phase transitoire qu'on est dans une phase transitoire et que seul le sommet des chefs d'Etat et de gouvernement des pays membres de l'alliance, prévu pour le mois de novembre à Rome, tranchera. C'était laisser entendre que la Fance a encore son mot à dire sur la réforme de l'OTAN et que les ministres de la défense en ont un peu trop fait la semaine dernière à Bruxelles, lors d'une réunion à laquelle elle ne participait pas, en présentant comme une décision acquise un projet de réorganisation

acquise un projet de réorganisation des forces militaires de l'alliance. Il n'a pas été précisément ques-tion, jeudi à Copenhague, de la Force de réaction rapide proposée à Bruxelles. Mais la question encore ouverte des missions qui lui seront assignées est de nature politique. Elle relève du rôle que l'on veut faire jouer globalement à l'OTAN. L'alliance, a dit M. Dumas, ne doit pas donner l'impression qu'elle

cherche à user profit des chaques ments intervenus ces dernières années dans les relations Est-Once « pour étendre son rôle militaires. Autrement dit, la France s'opposerait à ce que l'OTAN se dose des movens d'intervenir nors de son champ actuel, soit en Europe de l'Est, soit dans d'autres régions de

« Portenaria: » avec l'Europe de l'Est

Conscient du malaise qu'engendes la simation nouvelle en Europe cantrale et orientale, où le parte de Varsovie n'a été remplacé per aucune garantie de sécurité, le conseil atlantique de Copenhague a consacré une longue déclaration à ce qu'il nomme le « partenariat » avec l'Europe de l'Est. Le texte affirme le soutien de l'OTAN à la consolidation de la démocratie, de même que son souci de « n'isoler aucus pays » (c'est-à-dire l'URSS). Il se prononce pour la mise sur pied rapide du centre de prévention des conflits, prévu dans le cadre de la CSCE, et pour la création d'un mécanisme de consultation d'urgence dans ce cadre en cas de crise.

Le document propose aussi le développement de liassons diplomatiques régulières eatre l'OTAN et les pays d'Europe de l'Est : réunion d'information entre lunts fonction-naires et experts des questions militaires, invitations des responsables militaires de ces pays à participer à atlantique, voire à des programmes d'études et de formation. On est un peu sceptique, du côté français, sur finalité de cette démarche, quelifiée de « bizarre » par un responsa-ble, et la France a surtout cherché dans cette affaire à freiner l'activisme américaia et à veiller à ce que soit clairement renvoyé à la CSCE ce qui, selon elle, hii revient davantage qu'à l'OTAN.

C'est sur la situation en URSS que M. James Buker, à la veille de rencontrer à Genève son homologue soviétique, a surtout insisté jeudi. Après avoir souligné que les teadances réformatrices se reprendre le dessus depuis anclore aines sur les tendances conser vatrices à Moscou, il a énoncé le conditions que les Etats-Unis met-tent à une aide à ce pays : orientation vers une véritable économie de marché, poursuite des effects vers la constitution d'un état de droit, satisfaction « par le dialogue et la négociation » des aspirations des Baltes, élaboration d'un traité de l'Union «qui donne aux Républi-ques l'autonomie qu'elles souhai-

M. Baker a aussi récusé les diverses demandes d'aides massives formulées cos derniers jours à Moscon en déclarant que l'aide américaine ne serait pas de type « big bang», qu'elle ne pouvait être que « progressire et réaliste», dès lors que les Soviétiques auraient admis qu'e ils doivent d'abord s'aider eux-

CLAIRE TRÉAN

 Le Pentagone dévoile l'existence d'un programme de construction d'un nouveau missile de croisière « furtif ». – L'US Air Force a dévoilé jeudi 6 juin l'existence d'un programme de construction d'un missile de croisière «funtif» jusque-là gardé secret, le TSSAM, conçu principalement pour être utilisé par le bombardier B-2. Selon le communiqué publié par l'US Air Force, le TSSAM (Tri-Service Standoff Attack Missile) est un missile de croisière à charge conventionnelle, « à bas niveau de visibilité, pouvant être tiré de l'au ou du sol». -- (AFP.)

DIPLOMATIE

» Nous sommes prêts à soutenir les arrangements que vous - nos alliés européens - jugerez nécessaires pour exprimer une nouvelle identité européenne en matière de défense et de sécurité, des arrangements qui peu-vent et doivent renjorcer l'alliance. Il doit y avoir transparence dans nos débats (au sein de l'OTAN et de la Communanté européenne] et complémentarité dans nos conclusions, »

M. Chandra Shekhar estime que l'implication des Tigres dans l'asest possible qu'ils aient été « utilisés par quelqu'un d'autre». C'est là l'hypothèse selon laquelle le 1.TTE aurait offert - plus exactement vendu (contre des armes?) ses services. Mais pour le compte

Dans la foule qui accompagnait la dépouille mortelle, beaucoup de gens ont conspué la CIA. Selon eux, en s'opposant au ravitablement en carburant des avions américains au cours de la guerre du Golfe, Rajiv Gandhi aurait adopté une attitude anti-américaine potentiellement dangereuse pour les intérêts de Washington dans la

sassiner. Cette révélation a été

faite au premier ministre. M. Chan-

dra Shekhar, par M. Arafat iui-

même à l'occasion des obsèques de Rajiv Gandhi. Selon cenaines

sources, les Tigres entretiennent

des liens avec des organisations

extrémistes au Liban, et deux

cents d'entre eux auraient été

entraînés par des proupes palesti-

sérieuse : à l'époque, des diplomates américains nous avaient affirmé que «Rajiv» leur avait fait discrètement parvenir des assurances, expliquent que sa position était à «consommation» purement intérieure et que, una fois revenu au pouvoir, il aurait à cœur de resserrer les relations américano-in-

L'enquête, bien sûr, ne fait que commencer. Il n'est pas sur qu'elle aboutisse jamais. M. Verma, le iuge de la Cour suprême qui préside la commission d'enquête, a indiqué avoir accepté cette responsabilité avec l'espoir que des € pressions politiques > ne l'empêchent pas de faire son devoir. De là à penser que la mort de Rajiv Gandhi, comme bien des

LAURENT ZECCHINI

msurtriers. Il serait ainsi responsa-ble de la mort de Ranjan Wijeratne, le tout-puissant secrétaire d'État à la défense, le 2 mars dernier, à Colombo Une « main étrangère »

Le LTTE a, d'autre part, systéma-

tiquement assassiné les chefs des

croupes tamouls rivaux, et il est à

l'origine de nombreux attentats

tamoule » continue d'apparaître comme la plus plausible mais, outre qu'aucune preuve formeile n'existe encore, elle n'est plus la seule.

L'explosif employé - c'est le premier indice sérieux qui accrédit la « piste tamoule » – serait le même que celui utilisé dans la Les assassins de l'ancien premier ministre n'étaient pas des machine infernale qui a tué Rajiv Gandhi. Les enquêteurs indiens ont amateurs. De cela au moins, les enquêteurs sont sûrs. L'attentat précisé qu'il s'agissait d'un type de plastic - le RDX - fabriqué, était non seulement l'œuvre de selon eux, par quelques rares pays : les États-Unis, le Japon et l'Allemagne. D'où la théorie de la terroristes à travers le monde avaient le savoir-faire nécessaire

e main étrangère». L'élément essentiel est bien sûr L'assassin a utilisé une ceinture contenant plus de 500 grammes le fait que Rajiv Gandhi ait été tué de plastic, additionné de centaines lors d'une opération-suicide. Son de billes d'acier. C'est en se courassassin - une femme dont la bant en signe de respect envers le couleur de la peau indique qu'elle chef du parti du Congrès que la charge, placée dans son dos, a appartient à une race du sud de l'Inde ou du Sri-Lanka - s'est littéralement sauté au visage de transformée en «bombe humaine». Cette précision permet de resser-rer le champ des investigations : «Rajiv». Ce qui explique que la tête de celui-ci ait été réduite en rares sont les meurtriers et terrocharpie mais que son corps n'ait pratiquement pas été touché. Les ristes qui acceptent de mourir pour enquêteurs ont la conviction que la ceinture infernale a également été La tentation, dès lors, est

grande de montrer du doigt la LTTE (Tigres libérateurs de l'Eslam fabricuée à l'étranger. Catte femme, dont on recherche tamoul), qui lutte depuis 1983 toujours l'identité, n'aurait pas agi pour obtenir une patrie (l'Eslam) pour les Tamouls, minorité de l'anseule. Un homme qui se trouvait sur place quelques minutes avent l'explosion est activement rechercienne Ceylan longtemps négligée, voire opprimée par la majorité cinché, ainsi qu'une autre femme, ghalaise. Les Tigres sont des comsounconnée de comolicité, d'aorès battants redoutables, qui ont mis les photos d'arrateur prises quelen échec l'armée de Colombo, ques minutes avant l'attentat. De mais aussi les 60 000 soldats même, on recherche une volture indiens envoyés en 1987 par Rajiv officielle blanche de marque Ambassador portant un gyrophare Gandhi, d'abord pour protéger les Tamouls, ensuite pour mater la et cui a cuitté les lieux juste après Les Tiores ont monté plusieurs

Tout cela ne constitue pas des preuves contre le LTTE. Mais le démenti des Tigres ne prouve rien non plus : ils ne revendiquent plus depuis longtemps les opérations de se suicider en cas de capture. terroristes dont ils sont les mois, d'un complot visant à l'as-

CAMBODGE

Le prince Sihanouk se rendra à Phnom-Penh en novembre à l'invitation du premier ministre

le la mai.

Le prince Norodom Sihanouk annoncé jeudi 6 juin à Bangkok qu'il retournerait en visite à Phnom-Penh en novembre prochain, à l'invitation du premier ministre du régime pro-vietna-mien, M. Hun Sen. Auparavant, ce dernier viendra voir le prince en juillet dans sa résidence de Pyongyang, en

depuis janvier 1979 - sous le régime khmer rouge - que l'an-cien souverain retournera dans

annoncée à la sortie d'un entretien entre le prince et le premier ministre thaïlandais et au lendemain de l'échec de la rencontre inter-cambodgienne de Djakarta (le Monde du 6 juin).

Cet échec est dû à l'intransigeance des Khmers rouges, qui ont rejeté le compromis auquel le prince et M. Hun Sen étaient parvenus sur la présidence du Conseil national suprême khmer (CNS) et qui ont annoncé jeudi

□ BANGLADESH : retrait des

soldats américains. - Les troupes américaines, qui étaient venues au

Bangladesh au lendemain du

cyclone des 29 et 30 avril dernier

pour assister la population dans les zones dévastées, ont pratique-ment terminé leur travail et s'apprêtent à quitter le pays, a annoncé jeudi 6 juin le Pentagone. — (UPI.)

□ CORÉE DU SUD : nouvelle arres-tation da pasteur dissident Moon Ik-hwan. — Le pasteur dissident sud-co-

hwan. – Le pasteur dissident sud-co-réen Moon lic-hwan a été à nouveau arrêté jeudi 6 juin par la police, qui l'a accusé d'avoir dirigé de récentes manifestations antigouvernementales. Le pasteur, qui est âgé de soixante-douze ans, avait été condamné à dix ans de prison en 1989 pour s'être

rendu sans autorisation en Corée du Nord; il avait été relâché un an plus

tard. D'autre part, la police a investi deux campus de la capitale et inter-

pellé quatre-vingt-cinq étudiants. -

« Aider à la réconciliation nationale » L'ancien souverain a affirmé que les Khmers rouges ne « voulaient pas que le CNS commence

la reprise des combats au Cambodge, mettant sin à un fragile

cessez-le-feu en vigueur depuis

à fonctionner » alors que lui voulait «aider à parvenir à [ia] réconciliation nationale » entre « toutes les factions ». Enfin, à Djakarta, où le président chinois Yang Shangkun se

trouve en visite officielle, le ministre des affaires étrangères de Pékin a indiqué que son pays soutenait les efforts de l'Indonésie pour régler le conslit cam-bodgien. Les deux pays ont estime que tout retard à une solution du conflit risquait de déstabiliser la région. - (AFP, Reuter, UPI.)

NOMINATIONS

Affaires étrangères M. Jean Mendelson directeur du cabinet de M. Alain Vivien

M. Jean Mendelson a été nommé directeur du cabinet de M. Alain Vivien, secrétaire d'Etat auprès du ministre d'Etat, ministre ies affaires étrangères, chargé des affaires étrangères

Né le 24 septembre 1949, M. Jean Mendelson est ancien élève de l'ENA. An cabinet du ministre des relations extérieures de 1981 à 1985, il a ensuite été détaché à Santiago du Chili, puis à la mission du bicentenaire de la Révolution fonccies Depuis élèvier 1990 il était française. Depuis février 1990, il était chargé de mission au Centre d'analyse et de prévision du ministère des affaires Action humanitaire

M. Jean-Maurice Ripert directeur du cabinet de M. Bernard Kouchner

M. Jean-Maurice Ripert a été nommé directeur du cabinet de M. Bernard Kouchner, secrétaire d'Etat auprès du ministre d'Etat, ministre des affaires étrangères, chargé de l'action humanitaire.

[Né le 22 juin 1953, M. Jean-Maurice Ripert est diplômé de l'Institut d'études politiques et ancien élève de l'ENA. pottrques et ancien élève de l'ENA. Nommé au cabinet du ministre délégaté à la coopération en 1983, à cetai du ministre des affaires européennes en 1984, puis à celui du ministre des relations extérieures, il a ensuire été en poste à Washington (1986-1988). Depuis août 1988, il était chargé de mission auprès du premier ministre.] Francophonie

M. Christian Connan directeur de cabinet de M= Catherine Tasca

M. Christian Connan a été nommé directeur du cabinet de Mª Catherine Tasca, ministre délégué auprès du ministre d'Etat, ministre des affaires étrangères, chargé de la francophonie.

[Né le 18 octobre 1947, M. Christian Connan est ancien élève de l'Ecole normale supérieure de Saint-Cloud, agrégé d'allemand et ancien élève de l'ENA. Nommé en 1984 au cabinet du ministre de la défense, il a ensuite été consciller diplomatique amprès du chef d'étal-major des armées. En poste à Bona depuis 1986, il était consciller culturel depuis

Dans le sous-continent indien

Le Pakistan veut réunir une conférence sur la prolifération nucléaire

Le premier ministre pakistanais a proposé jeudi 6 juin de réunir une conférence à cinq pour éliminer les vashington se sont dégradées en raison des efforts du Pakistan pour conférence à cinq pour éliminer les dangers de prolifération nucléaire dans le sous-continent indien.

Au cours d'un discours au Col-lège national de défense, près de Rawalpindi, M. Nawaz Sharif a déclaré : « Je voudrais proposer que les États-Unis, l'Union soviétique et la Chine rencontrent l'Inde et le Pakistan pour discuter et résoudre la question de la proliferation nucléaire en Asie du sud. Des signes permet-tent de penser, a-t-il ajouté, qu'A-méricains, Chinois et Soviétiques « pourraient vouloir défendre une approche régionale » de la question. Cette proposition intervient alors

se doter d'une capacité de frappe nucléaire, en particulier avec le soutien de la Chine. « Les difficultés actuelles avec les États-Unis sont particulièrement regrettables (...) et on ne devrait pas laisser ces relations se dégrader », a déclaré M. Sharif.

Ni l'Inde ni le Pakistan n'ont encore signé le traité de non-proli-fération nucléaire, auquel la France vient de promettre d'adhérer. L'Inde a fait exploser son premier engin nucléaire en 1974. – (AFP, UPL)

LE MONDE diplomatique

Juin 1991

 LIBERTÉS ET RAISON D'ÉTAT : La démocratie blessée par les injustices du système économique, par Claude Julien. - Tant de complicités dans le financement des partis, par Christian de Brie. - Faibles lueurs dans le cotonneux brouillard du consensus (C. de B.). - Une ténébreuse affaire dans la course à la Maison-Blanche, par Yves Eudes.

 PROCHE-ORIENT : Cette guerre qui n'aurait jamais dû avoir lieu, par le général Matitiahu Peled. - Le peuple irakien victime de deux folies, par Joost R. Hiltermann. – Privés d'État, les Kurdes ne peuvent oublier les leçons de l'Histoire, par Kendal Nezan.

En vente chez votre marchand de journaux - 18 F

immunistes et socia

- 11.00 page

[Né le 18 octobre 1947, M. Christian septembre 1989.]

Communistes et socialistes ouvrent «un dialogue nouveau»

M. Georges Marchais, secrétaire général du Parti communiste, a déjeuné, jeudi 6 juin, avec M. Pierre Mauroy, au bureau parisien du premier secrétaire du Parti socialiste. Ce tête-à-tête, le premier depuis plus de deux ans, consacre une reprise de contact entre les deux dirigeants de gauche.

A un jour près, c'était un déjeuner d'anniversaire. Celui des ner d'anniversaire. Celui des soixante et onze ans de M. Georges Marchais, que le secrétaire général du PCF fête vendredi 7 juin. Ses retrouvailles impromptues avec M. Pierre Mau-roy se sont déroulées, la veille, chez le premier secrétaire du PS. Pas de communiqué commun après un déjeuner au cours duquel après un déjeuner au cours duquel les deux hommes ont partagé salade de langoustines, carré d'agneau et tarte au citron ou glace, selon les versions. En revanche, les deux dirigeants se

M. Anicet Le Pors, membre

du comité central du PCF, qui était, vendredi metin 7 juin, l'in-

vité d' Antenne 2, a commenté

avec ironie les retrouvailles poli-tiques de MM. Mauroy et Mar-

chais. « C'était émouvant et

sympathique, cela avait un petit air rétro, archaique, a-t-il notam-

ment déclaré. Ca fait dix-huit

mois que je propose le retour à

des relations courtoises, je

trouve donc que c'est plutôt

L'ancien ministre de la fonc-

tion publique a rappelé qu'il

avait été critiqué par la direction

de son parti quand il s'était per-

sonnellement entretenu avec M. Mauroy, en novembre der-nier: «A l'époque, c'était mai

vu et on en avait fait un

compte-rendu tendancieux.

Aujourd'hui, on s'en félicite,

cints du message qu'ils veulent transmettre : « Un dialogue nouveau est possible.»

Saisissant l'occasion de l'arrivée à Matignon de Mª Edith Cresson. dont le discours «industrialiste» ne peut lui déplaire, le secrétaire général du PCF a décidé de changer l'attitude dont il affirme qu'elle continue à se situer, maleré tout, dans la ligne du dernier congrès de son parti. Voulant sans doute vérifier la réalité de ce changement de discours et de comportement des dirigeants communistes et connaître leurs intentions à l'égard du gouvernement, le premier secrétaire du PS a «sondé» son homologue.

« Il s'est passé quelque chose. Je voudrais à la fois insister sur cet évènement et ne pas l'exagérer », a dit M. Mauroy en rendant compte de ce déjeuner devant la presse. a C'était une conversation pour faire le tour des questions. Nous n'avons pas pris de décision», a

c'est mieux effectivement, a-t-il

ajouté. Il est certain que la

conjoncture explique ce qui se

passe. M. Mauroy et M. Mar-chais sont à la tête de partis en

difficulté. En se rencontrant il se

Le premier secrétaire du PS

ayant annoncé la préparation

d'un colloque avec le PCF pour

la rentrée prochaine, M. Le Pors,

qui fait partie du courant ∢ refon-

dateurs du PCF, a profité de la

circonstance pour rappeler la

tenue de la première rencontre

publique organisée par les signa-

taires du manifeste « Refonda-

tions », vendredi 7 juin à

21 heures et le lendemain à la

Cité des sciences et des techni-

ques de la porte de La Villette à

légitiment mutuellement. »

M. Le Pors : « Rétro et archaïque... »

sont accordés sur les termes suc-cints du message qu'ils veulent le ton était plus emprunt de cir-le ton était plus emprunt de cir-l'autitude du PS à notre égard ».

conspection que d'enthousiasme. Le premier secrétaire a indiqué qu'il voulait « avancer avec prudence, realisme, conviction, en ne criant pas union, union ». Il a donné un mode d'emploi de ce rapprochement : a Nous entrons dans un dialogue. Si nous avons ce dialogue, on se reverra. A un moment donné, ce dialogue per-mettra à des délégations de se rencontrer, pourquoi pas!» M. Mau-roy a assuré qu'il n'avait rien négocié avec son interlocuteur, à qui il aurait indique que les modes de scrutin pour les élec-tions régionales et législatives n'avaient pas de raison de chan-

L'Humanité de vendredi 7 juin public une déclaration de M. Mar-chais intitulée « Tout dépend du peuple ». Le secrétaire général indi-que que l'essentiel de la discussion a porté sur « les immenses changements qui ont lieu et qui s'opèrent dans le monde et dans notre société, et sur la vision qu'en a chacun de nos partis». Le dirigeant communiste ressort de cette rencontre au sommet « avec l'im-

Pour autant, M. Marchais n'en conclut « surtout pas que l'essentiel se passerait désormais Jans des conversations entre dirigeants ». « Plus que jamais, dit-il, c'est du rassemblement des forces populaires contre toute politique dirigée contre elles et pour une politique nouvelle que tout dépend et dépendra. C'est à cela que les communistes continuent de consacrer leurs efforts. » La seule décision annoncée offi-

ciellement au terme de cette entrevue est l'organisation d'un colloque, avant la fin de l'année, où pourront débattre les responsables socialistes et communistes, « de Georges Marchais à Charles Fiterman », a précisé M. Mauroy. Analyse de M. Pierre Méhaignerie, président du CDS, dans un entretien public par le quotidien l'Al-sace : « De fait, l'union de la gauche est reconstituée pour des raisons tactiques, »

□ L'Association des démocrates prend ses distances avec France suie. - L'Association des démo-crates (ADD), présidée par M. Michel Durafour, ancien minis-tre du gouvernement de M. Michel Rocard, a décidé de prendre ses distances avec France unie, mou-vement animé par M. Jean-Pierre Soisson. Mais elle ne veut pas rompre avec la majorité présiden-

Un bureau national extraordinaire de l'ADD, réuni mercredi 5 juin en présence de ses trois fon-dateurs, MM. Michel Durasour. Jacques Pelletier et Thierry de Beaucé, a confirmé la ligne d'auto-nomie décidée au lendemain du changement de gouvernement, qui avait été marqué, notamment, par le départ de ces trois ministres

□ M. Rufenacht (RPR) poarrait conduire la liste de la droite aux

élections régionales en Seine-Maritime. - Le débat sur le choix de la tête de liste de l'opposition pour les élections régionales de mars 1992 en Seine-Maritime vient de prendre un virage polémique après la révélation de consignes de la direction nationale du RPR invitant M. Roger Fossé, ancien député, président du conseil régional depuis 1982, à se retirer au bénéfice de M. Antoine Rufenacht, député, ancien secrétaire d'Etat. M. Fossé avait prévenu qu'il ne céderait pas à « un quelconque diktai parisien », tandis que M. Rufenacht a déclaré vou-loir éviter une querelle avec son aîné. L'UDF n'intervient pas dans le débat, un accord prévoyant de laisser au RPR la direction de la

liste régionale alors que les

conseils généraux ont, chacun, un président du CDS. - (Corresp.)

La méthode de M^{me} Cresson

L'anti-Rocard

Mr Cresson parviendra à combi- en fait, engagé dans de vastes ner le «nouvel élan» social et européen avec une priorité accrue à l'industrialisation du pays et le maintien d'un francfort. En revanche, trois semaines après sa nomination à Matignon, sa méthode de gouvernement apparait bien comme l'anothèse de celle de M. Michel Rocard. M. Rocard voulsit agir sur la durée; il avait ouvert de multiples grands chantiers et cela lui a été reproché; il aimait à théoriser sa pratique de chef de gouvernement, avec une expression souvent complexe. qui impressionnait certains de ses auditeurs, en désorientait d'autres.

Avec Mr Cresson au gouvernement, c'est exactement le contrairs : son entourage ne cache pas qu'à ses yeux, il est inutile de se lancer dans trentesix directions différentes. Les mesures doivent être simples, facilement identifiées, rattachées à quelques grandes orientations : la lutte contre le chômage, la formation. En plus,

il faut aller vite. L'horizon du premier ministre est limité par les législatives. Sa politique doit donc avoir produit ses effets assez tôt pour que les électeurs le perçoivent et le traduisent dans leurs votes.

En outre, le raisonnement de Mr Cresson - tel que le développent ses proches - face à l'abstention des électeurs de gauche est simple : pour que les gens aillent voter, ils doivent comprendre la politique suivie. Il faut donc tenir le discours le plus clair, le plus accessible, le plus compréhensible possible. quitte à ce qu'il puisse paraître simpliste (1). Le paradoxe de M. Rocard est qu'il s'était présenté comme le premier ministre de la « vie quotidienne » des Français, au risque de faire sou-

Il est trop tôt pour savoir si rire l'opposition, et qu'il s'était, chantiers qui n'ont eu, précisément, que peu d'effets immédiats sur la vie quotidienne. Il s'agit bien, pour i M™ Cresson. de renouer avec le discours de la vie quotidienne, avec une sensibilité propre qui l'y prédispose plus.

Efficacité rapidité

Il y a encore un autre terrain, d'ailleurs lié au premier, sur lequel le gouvernement de Mrs Cresson entend prendre le contre-pied de l'image du gouvernement de M. Rocard. Depuis qu'il est porte-parole, M. Jack Lang, à chaque conseil des ministres, souligne combien le nouveau gouvernement a pour souci une meilleure efficacité. une plus grande rapidité de l'appareil d'Etat. Dernier exemple en date : la protection du littoral (le Monde du 7 juin), pour laquelle ministres et préfets sont invités à faire preuve de la plus grande fermeté, ce qui revient à dire que ce n'était pas le cas sous M. Rocard.

Puisque le nouveau gouvernement s'est délibérément placé sur ce terrain très concret et très sensible, il sera intéressant de voir si le volontarisme à la Cresson produit plus d'effets que le mode de gouvernement capaisé» de M. Rocard.

JEAN-LOUIS ANDRÉANI

(1) M= Cresson a inauguré, jeudi 6 juin, une nouvelle forme de commu-nication indirecte. Chaque semaine, de manière informelle, à condition qu'aucun de ses propos ne soit rap-

CHE MURER DANS UN SYSTÈME DE PENSÉE. SEMONEN DANS UN SYSTEME DE PENSE

et les divergences Parts et Washington

M. Chevènement s'emploie à mobiliser les abstentionnistes

Le second tour de l'élection législative partielle, provoquée par la démission de la suppléante de M. Jean-Pierre Chevènement afin de permettre à l'ancien ministre de la défense de retrouver son siège à l'Assemblée nationale, oppose, dimanche 9 mai, le maire de Belfort au candidat de l'opposition parlementaire, M. Jean Rosselot (RPR). M. Chevènement, qui a obtenu 38.51 % des voix au premier tour, s'est fixé comme objectif d'en réunir 55 % au second et s'emploie, pour y parvenir, à mobiliser les abstentionnistes.

BELFORT

de notre envoyé spécial

La distribution de tracts à l'en-trée de l'usine Alsthom est acrobatique. Les ouvriers qui prennent leur service à 13 heures arrivent à velo on à cyclomoteur et franchissent les grilles en ralentissant à peine. Les militants desireux de leur communiquer des opinions politiques ou syndicales doivent donc préparer chaque feuille en la pliant en deux et la leur passer comme une musette de ravitaillement sur le Tour de France.

Jeudi 6 juin. l'exercice était d'autant plus difficile que deux ranes de distributeurs se tenaient aux portes des ateliers où l'on construit, notamment, les motrices du TGV: des socialistes, dont M. Jean-Pierre Chevenement, candidat à l'élection législative par-tielle du 9 juin, Mar Gilberte Marin-Moskovitz, sa suppléante, et M. Christian Proust, président du conseil général, à l'exterieur de l'enceinte ; des cégétistes, anonymes, à l'intérieur. « Quand Che-venement sera élu, on aura les trente-cinq heures?", demandait à la cantonade un militant de la CGT, la casquette vissée sur la tête, avant l'arrivée de l'ancien ministre. Le gardien de l'usine les politiques n'outrepassent pas la frontière de l'établissement.

Comme souvent à Belfort, le second tour de l'élection législative partielle voulue par M. Chevènement, le 22 avril dernier, pour « préparer une nouvelle étape de [son] action politique », mobilise davantage que le premier. Les deux meetings organisés l'un par le PS, l'autre par la droite le 5 juin (le Monde du 7 juin) avaient même une tonalité annonciatrice des grands affrontements régionaux et législatifs à venir. De M. Alain Juppé, vedette de la réunion adverse, M. Chevènement affirmait qu'avec M. Edouard Balladur il incarne v ce qui reste du gaullisme quand on en a ôté l'es-prit ". M. Rosselot citait, lui, de méchants vers reçus d'un de ses partisans: « Belfort, ancienne ville de garnison. Dit très fort : « Non à la trahison!» Les deux adversaires ont eu droit, ieudi soir, sur la station locale de Radio-France, à un face-à-sace, préparé de part et d'autre avec soin

«Le cynisme des puissants»

Ils avaient déjà cu l'occasion de

se mesurer d'une autre manière, moins conventionnelle, l'Est républicain leur ayant demandé de traiter l'un des sujets de philosophie soumis aux lycéens le 5 iuin. ll s'agissait d'un texte de Kant sur la référence au droit dans les relations entre Etats. M. Chevenement était à son affaire. « Le cynisme des puissants doit touiours se camoufler derrière l'invocation du « droit », écrit l'ancien ministre de la défense au sujet de l'action des Etats-Unis dans la crise du Golfe. Il ajoute : « Non! la raison du plus fort n'est pas toujours la meilleure. On n'a jamais raison d'être toujours du côté du manche. On ne doit pas se coucher ou «collaborer », même si c'est plus confortable. L'appel au droit est au fond de la conscience humaine. Cela s'avpelle, selon les époques, « témoigner », « résister », ou bien « lutter ». Pour moi, c'est cela, être « de gauche » et même, plus simple-

ment, être un homme.» M. Rosselot voit dans la guerre du Golfe la démonstration de la thèse inverse. « Pour une fois. écrit-il, la « nature » donnait au plus faible le droit de jeter à la face du plus fort son ignominie; elle donnait la possibilité, pour parodier Clausewitz [...], de « faire de la guerre la continuation de la morale». Un pari de l'intelligence! » Le professeur de philosophie auquel les deux copies ont été soumises sans mention de l'identité de leurs auteurs a jugé non conforme la façon dont les candidats ont pratiqué le commentaire de texte... et a refusé, pour cette raison, de les noter.

PATRICK JARREAU

Le débat sur la défense à l'Assemblée nationale

Le «risque» a remplacé la «menace»

Avant la discussion de la future loi de programmation militaire qui devrait avoir lieu à l'automne au Parlement, les députés ont tenté, jeudi 6 juin, à un galop d'essai en tentant notamment de tirer les enseignements de la guerre du Golfe. M=• Edith Cresson a assisté brièvement à ce débat précédé par une déclaration du gouvernement sur les orientations de la politique de défense. Le ministre de la défense, M. Pierre Joxe, s'est prononcé pour une rénovation de la programmation militaire débouchant, à terme, sur une véritable planification.

Bien que les enseignements de la guerre du Golfe aient servi de toile de fond au débat de l'Assemblée, chacun s'est efforcé d'éviter le travers consistant à préparer pour demain la guerre qui vient de se terminer. Précaution d'autant plus sage que l'instabilité du contexte international donne des arguments à ceux qui pronent une défense à l'articulation flexible.

A la notion relativement précise de « menace » (celle que faisait peser par exemple le pacte de Var-sovie) s'est substituée celle plus floue et plus inconfortable de « risque », ont rappelé plusieurs ora-teurs, dont M. Alain Juppé. Le secrétaire général du RPR a estimé que la seule certitude qui demeurait aujourd'hui, «c'est que nous n'en avons aucune...». Le député RPR en conserve toutefois une bien ancrée, celle de la faillite socialiste en matière de politique de défense. C'est cette faillite qui « imposera, a-t-il dit, à vos successeurs des choix difficiles, dont le pays doit prendre conscience dès maintenant ». Il s'est toutefois gardé de reprendre à son compte le chiffre de 4,5 % du PIB (contre 3,37 % aujourd'hui) avancé par le président du RPR, M. Jacques Chirac, comme le niveau à atteindre pour doter la France d'un outil religious crédible II s'est proporté. militaire crédible. Il s'est prononcé nour la progression de l'effort de défense de 3 % l'an (en francs constants) sur une durée de cinq ans minimum. Cette progression devrait, dans son esprit, couvrir l'ensemble du budget de la défense (équipement et fonctionnement).

M. Philippe Mestre (UDF, Vendée) lui a emboîté le pas : « La France ne dispose plus des moyens militaires indispensables pour faire face à ses obligations et pour satisfaire sa légitime ambition de tenir son rang dans le monde. Cela saute aux yeux!», s'est-il exclamé en demandant un effort financier qui ne soit pas inférieur à 4 % du PIB: « C'est le chiffre pivot au-des-sous duquel il serait dangereux de faire descendre l'effort financier. »

L'orateur du groupe centriste, M. Loic Bouvard, a fait preuve de moins d'impétuosité en estimant qu'à un moment où d'autres pays diminuaient leur budget de défense la France se devait de donner l'exemple, non pas par l'accroisse-ment de son propre effort – « ce que la conjoncture politique, econo-mique et financière semble lui interdire», a-l-il dit – mais «à tout le moins en le stabilisant». Quant à M. Louis Pierna, il a, au nom du groupe communiste, réitéré la demande d'un transfert de 40 milliards de francs ponctionnés sur le budget de la défense pour être affectés vers l'éducation. « L'avenir est dans le désarmement et la sup-pression de toutes les armes nuclèaires à l'aube de l'an 2000, a-t-il dit. Il faut une véritable sécu-rité collective englobant toute l'Eu-rope de l'Atlantique à l'Oural. » Il n'a pas échappé au ministre de la défense que la tonalité générale de son discours était toutefois plutôt mesurée. Le député communiste s'est notamment félicité des posi-tions prises par le président de la République en faveur du désarme-

Le ratio miracle

De son côté, M. Guy-Michel Chauveau (PS, Sarthe) a cherché à relativiser cotte querelle de chiffres en expliquant que, même avec 6 % du PIB, la France ne pourrait pas réaliser les programmes arrêtés. Membre de la commission des finances, M. François Hollande (PS, Corrèze) a également mis en garde ceux qui feraient du pourcen-tage du PIB le ratio miracle. Il a contesté sa fiabilité en soulignan son caractère artificiel puisqu'il est renvoyé dos à dos ceux qui prônent une hausse ou une baisse importante des dépenses militaires en rappelant à quel point était défense. « Il faut écarter les sché-mas simplistes et partir des mis-sions », a-t-il rappelé. Au passage, il a attiré l'attention de M. Joxe sur le fait que l'opinion publique comprendrait mal que les contributions financières (6 milliards de francs) apportées à la France par ses alliés pour l'effort de guerre du Golfe n'aillent pas à la défense pour «une part significative». En effet,

Le président de la commission de la défense, M. Jean-Michel Boucheron (PS, Ille-et-Vilaine), a également refusé de se kusser enfermer par l'opposition dans « les éternelles polémiques budgétaires qui, trop souvent, masquent un désert de l'analyse stratégique ». Il s'est toute-fois montré hostile à une augmentation de l'effort financier parce que « la révision de l'ensemble de nos concepts obligera à décider des efforts nouveaux dans certains domaines, mais aussi des réajuste-ments dans d'autres». Ainsi a-t-il estimé que l'objectif de mille quatre cents chars était surévalué : «La moitié peut suffire.» il ne s'est pas montré non plus favorable à la construction d'un sixième sous-marin nucléaire lanceur d'engins de nonvelle génération (M. Juppé, pour sa part, n'a pas fait du main-tien de trois SNLE en permanence à la mer un point de dogme intan-gible). Des réductions d'essais nucléaires pourraient également, selon M. Boucheron, être envisa-gés. Il s'est également déclaré hos-tile an maintien de 35 milliards de francs pour le missile nucléaire S4 et il s'est montré dubitatif quant à

propulsion nacléaire. Mais si, dans son esprit, certains programmes doivent être ralentis ou bloqués, d'autres doivent s'épa-nouir. Ainsi, leçon du Golfe oblige, s'est-il prononcé pour une arme de dissussion conventionnelle du fort au faible que pourrait représenter un missile de croisière à moyenne portée et à grande précision qu'un avion, un bateau ou un sous-marin pourrait tirer sur un pays « qui rou-drait prendre la France en otage sous sa menace terroriste ou balisti-

la nécessité d'avoir trois séries dif-férentes d'avions Rafale et de

construire un second porte-avions à

Horizon 2002

Le ministre de la défense, M. Pierre Joxe, s'est gardé égale-ment d'avancer trop précisément sur le terrain de l'évaluation financière. Il a toutefois rappelé que la tendance générale dans les pays tion des effectifs et à la réduction des dépenses de défense. «Sans se précipiter tête baissée vers des réductions nouvelles, nous ne pou-vons non plus foncer dans la direction opposée, c'est-à-dire celle d'une croissance forte de nos dépenses militaires qui ne correspondrait ni à notre analyse stratégique ni à nos capacités économiques. » Il a insisté sur le fait que le nouvel environne-

était à l'internationalisation des programmes d'armement et des capacités de production : «Notre industrie de défense ne sumait vive dans l'autarcie et grec l'éternelle assurance qu'elle dispose d'un marché protege. » Il s'est déclaré prêt à se faire l'avocat de la coopération internationale, quelles que soient les difficultes « et. pourquoi pas, l'avocat du marché européen de l'armement ».

S'agissant de la foture loi de proerammation militaire, le ministre a insisté sur le fait que, pour s'adepter à la nouvelle norme internatio-nale, il fallait la concevoir comme la première étape d'une planifica-tion de la défense à l'horizon 2002 (tont particulièrement pour la dimension logistique). Il n'a pas caché son ambition de redonner à l'instrument de programmation « toute son autorité ». Il s'est engage à readre compte, chaque année, devant la représentation nationale, de l'exécution des programmes et à justifier les écarts éventuels constatés. D'autre part, consormément à un voru exprimé par le président Boucheron, M. Joze s'est dit favo-rable à la rédaction, chaque année. d'un rapport parlementaire sur les

Enfin, il a renouvelé les réserves émises par la France à propos de la réorganisation des futures forces de l'OTAN telles que définies par le Cominé des plans de définies le 28 mai dernier. « On peut s'interroger, et nous le faisons, sur la logipartenaires à redéfinir la structure des forces de l'alliance, avant même d'être fixès sur l'évolution de la menace, le renouveau de la stratégie et du rôle de l'OTAN, tous sujets qui, de leur propre aveu, ne feront l'objet de décisions que lors du sommet de l'alliance en novembre, auquel participera le président de la République.»

Le RPR a reproché au gouver nement d'avoir laissé l'OTAN se réorganiser sans intervenir ni faire de propositions. L'ancien président de la commission de la défense, M. François Fillon (RPR, Sarthe), a, quant à ini, défendu l'idée d'une idée, selon lui, moins « illusoire » qu'une politique de défense commune propre aux Enropéens. « Il appartient à la France de mettre les Européens au pied du mur et de les convaincre de prendre davantage leurs responsabilités. Les convaincre, c'est aller les débusquer là où ils sont : c'est-à-dire à l'OTAN», 2-t-il

PIERRE SERVENT

MC DE

Réunion à Poitiers des libéraux démocrates et réformateurs européens

M. Giscard d'Estaing veut inventer un nouveau fédéralisme

POITIERS

de notre envoyé spécial

Les Français ne sont pas très à l'aise dans les regroupements internationaux de partis politiques. Les réunions, tenues à Poitiers depuis le début de la semaine, de la Fédération des libéraux démocrates et réformateurs européens, d'abord de bourg, puis de son quatorzième Congrès, l'ont encore une fois mon-

Certes, M. Valéry Giscard d'Esceres, M. Valery Giscard d Es-taing a rempli sans rechigner les devoirs de sa charge de président de groupe, n'hésitant pas à tenir le «mauvais rôle» de rapporteur du bilan d'activités; certes, M. Jean-Pierre Raffarin, le président PR du conseil régional de Poitou-Cha-rentes et mombre de l'Accemblé. rentes et membre de l'Assemblée de Strasbourg, a su démontrer que la réputation de l'accueil français n'était pas vaine; mais les deux partis politiques français membres de cette Fédération, le Parti répu-blicain et le Parti radical, n'ont pas manifeste un interêt très grand pour cette instance. Pour s'en convaincre, il suffisait de voir les tables de leurs délégations obstinément vides, jeudi 6 juin dans l'après-midi, pendant que le congrès débattait avec passion des statuts de la Fédération.

C'est que les alliés européens du PR et des radicaux valoisiens sont des partis qui, chez eux, sont autant en lutte contre des partis conservateurs ou démocrates-chré-tiens puissants que contre les socialistes. Les divergences de stratégie nationale ne peuvent qu'avoir une

influence sur les choix européens. Ainsi, M. Gérard Longuet, le président du PR, en accueillant jeudi matin les quelque cent

tis de nos onze voisins de la Com-munauté membres de cette Fédéra-tion, en son nom et en celui de M. Yves Galland, président du Parti radical, a souligné que ces deux formations voulaient allier un volontarisme europeen acharne à une démarche empirique ». Certes, il a expliqué que cette pru-dence dans le cheminement avait pour raison la crainte de donner des arguments aux « néo-populistes » qui pourraient utiliser les contraintes entraînées par la construction européenne. Mais il a aussi clairement laissé entendre qu'en défendant cette ligne, il vou-lait faciliter un accord en France avec le RPR. Insister sur le pragmatisme, c'était se démarquer du CDS mais aussi du programme de la Fédération libérale qui se

Retour aux pères fondateurs

veut exclusivement volontariste.

De même M. Giscard d'Estaing, s'il a souligné que les progrès vers l'union politique effectués par la conference intergouvernementale qui la prepare étaient « faibles », n'a pas caché que pour préparer l'élargissement qu'il souhaite de la Communauté aux pays scandinaves et à œux de l'ancien bloc communiste, il fallait que le résultat de cette conférence intergouvernementale soit compatible avec de noutale soit compatible avec de nou-velles adhésions à la Communauté. ll faut donc, d'après lui, inventer a un fédéralisme d'un type nou-veau». Or, le projet de résolution préparé par les dirigeants de la Fedération libérale continue dateurs de la construction euro-péenne. Son président, l'ancien ministre belge M. Willy de Clèrcq. après avoir sèchement critiqué

l'état actuel des négociations entre

les gouvernements des Douze, a même demandé que les Parlements nationaux n'autorisent pas la ratification du futur traité d'union politique si celui-ci n'était pas approuvé par le Parlement européen. Les Français, eux, ne sont pas prêts à défendre une telle ML Giscard d'Estaing s'est aussi

montré plus nuancé que ses hôtes étrangers à propos de l'union monétaire. Il s'est dit préoccupé parce que la marche vers celle-ci « au lieu de s'accélérer, actuellement se ralentit ». Mais il a aussi reconnu que la complexité de sa construction s'accroissait puisqu'il y a, en ce moment, « plutôt divergences que convergences des politiques économiques ». Il a d'ailleurs souligné que la situation allemande, après l'intégration de l'ancienne Allemagne de l'Est, montrait « les difficultés d'une union monétaire trop rapide». Ainsi, l'ancien président de la République française a souligné, devant les libéraux volontaristes, que la politique ne pouvait pas faire plier l'économic.

THIERRY BRÉHIER

Modifiant le texte du gouvernement

Le Sénat défend l'autonomie des services hospitaliers

service reste bien l'unité adminis-

trative de base des établisse-

miné et passionnel », a prudem-ment commencé le ministre, qui a

ensuite critiqué le caractère contraignant de la disposition

proposée par la commission des affaires sociales. M. Guy Penne,

« Nous abordons un terrain

Les sénateurs ont continué, jeudi 6 juin, l'examen du projet de loi réformant le système hospitalier. A propos de l'organisation médicale des établissements hospitaliers, la droite a voté un amendement supprimant toute référence aux départements, revenant ainsi à la loi Barzach de 1987.

selon certains députés, le ministère

Service hospitalier ou département hospitalier? Les familiers des questions hospitalières savent que ce débat recèle les ingrédients d'une grande querelle, aussi consi-dérable que le clivage entre l'hôpital privé et l'hôpital public. Il s'agit de la eguerre de la départementalisation», laquelle oppose, à propos des règles de l'organisa-tion médicale interne des établissements, la gauche, qui en tient pour le département, à la droite qui ne veut pas en entendre par-ler.

Sur proposition du rapporteur de la commission des affaires sociales, M. Claude Huriet (Un. cent., Meurthe-et-Moselle), is majorité sénatoriale a donc proné l'adoption d'un amendement supprimant la référence aux départe ments, «afin de souligner que le

LES CAHIERS DE

L'APRÈS GUERRE

Contre la guerre des cultures

ضدحربالقافات

Juin 1991, numéro spécial 95,00 FF 212, rue Saint-Martin, 75003 PARIS - Tel.: 4801.0833

L'ORIENT

porte-parole du groupe socialiste, qui avait dénoncé au cours de la discussion générale « la frousse des patrons » qui « se referment

comme des mollusques lamelli-branches lorsque l'on prononce le terme de département», est venu à la rescousse du ministre en regrettant que le Sénat se fasse « le bastion du mandarinat ». La responsabilité des établissements

M. Huriet s'est défendu en

arguant du fait que l'amendement renforçait l'autonomie des établissements et qu'il participait donc de l'esprit d'une toute autre disposition, adoptée à l'Assemblée nationale sur proposition de M. Durieux, qui offre aux établis-M. Durieux, qui offre aux établis-sement une réelle marge de manœuvre. M. Charles Descours (RPR, Isère) a assisté le rappor-teur en indiquant que les jeunes médecins hospitaliers étaient par-ticulièrement remontés contre le texte du gouvernement et qu'ils allaient d'ailleurs bientôt se met-tre en grève pour lui signifier leur mécontentement. La majorité mécontentement. La majorité sénatoriale a finalement voté pour l'amendement qui précise que « les services peuvent être organisés en unités fonctionnelles ou fédérés en départements ». Le groupe socialiste a voté contre et le groupe communiste s'est abstenu.

La volonté de la commission des affaires sociales de responsa-biliser les établissements s'est concrétisée sur d'autres points de

ce projet particulièrement technique. Estimant que le projet en discussion n'a pas comme objectif la réduction des dépenses de santé mais bien la réforme du système hospitalier, les sénateurs ont, par exemple, décidé de supprimer, au chapitre des autorisations pour les établissements, la subordination de cette autorisation au e respect d'engagements relatifs aux dépenses, à la charge de l'assurance-maladie ou au volume d'ac-

ils ont également rétabli, à propos des contrats piuriannuels -entre les établissements, l'Etat et les collectivités - pour la réalisation d'objectifs retenus par le schéma d'organisation sanitaire, le texte du gouvernement. Initialement, ce texte précisait le caractère facultatif de ces contrats, alors que l'Assemblée nationale lui en avait donné un plus systématione.

De même, à propos de l'organisation des établissements, les sénateurs, prolongeant une disposition adoptée à l'Assemblée nationale, ont supprimé la tutelle de l'Etat sur les délibérations des conseils d'administration. L'amendement adopté stipule que le contrôle a posteriori est la règle et le contrôle a priori l'exception. Les établissements publics de santé seront donc soumis, sauf en matière financière, à un régime semblable à celui des établissements publics locaux régis par la loi de décentralisation de 1982. C'est d'ailleurs ce dernier point qui a suscité les vaines réserves de MM. Durieux et Penne qui ont estimé que le système, valable pour les collectivités territoriales, était difficilement transposable

GILLES PARIS

Le gouvernement ne modifiera pas le baccalauréat en 1992

Le baccalauréat n'aura pas lieu. C'était en 1989 : un baut fonctionnaire de la maison Education nationale prophétisait la catas-trophe... pour 1992. Un raté dans le programme informatique, chargé de répartir les quelque 130 000 candidats de la région parisienne dans les centres d'exaparisiente cans ses centres d'exa-men, et le monstre rendait son dernier hoquet. Tué par asphyxie et indigestion de candidats.

Un an avant l'échéance fatale, le baccalauréat est toujours là mais le métre-étalon de notre enseigne-ment s'est plus très gaillard. Année après année, l'examen-phare Annet après année, l'examen-phare français bat tous les records d'affluence et s'approche un peu plus du point de rupture. Près de 600 000 candidats (dont près de la moitié pour le seul baccalauréat général) sacrifient au rite cette année, soit 12 % de plus creaties ennée. année, soit 12 % de plus que lors de la dernière session.

En 1950, 5 % des jeunes d'une En 1950, 5 % des jeunes d'une génération obtenaient le précieux parchemin; ils étaient 11 % en 1960, 20 % en 1970, 38,5 % en 1989 et 44,4 % en 1990. Si l'ob-jectif d'amener 80 % d'une classe d'âge au nivean du bac en l'an 2000 se réalise, c'est 60 % qui décrocheront alors l'examen, si les décrocheront alors l'examen, si les taux de succès actuels se maintiennent. Et ils sont en progression constante: 68,9 % de succès en 1987, 71,9 % en 1988, 72,9 % en 1989, 73,1 % en 1991; le nombre des candidats atteindra alors les 700 000.

Une machine ingérable

L'organisation du bac, qui coûte la bagatelle de 170 millions de francs, s'enlise dans des difficultés qui s'alourdissent chaque année. Le premier minsitre, M= Edith Cresson, s'est émue, comme aupa-ravant M. Michel Rocard, de la désorganisation du troisième trimestre, imputable en partie à l'examen. Tous les lycées publics

sont, en effet, mobilisés et, dans certaines académies comme à Paris, les collèges sont mis à Paris, les collèges sont mis à contribution. Mais, quand bien même on trouverait des solutions de remplacement - établissements publics, églises ou cinémas - les enseignants manqueraient à l'appel. Car ils sont mobilisés, dès le début des épreuves, par la surveillance des salles d'examen, puis par le passage des oraux et, enfin, par la correction. Une corvée qui tourne au cauchemar dans certourne au cauchemar dans cer-

taines disciplines comme la philo-sophie, où les professeurs sont

raires et les copies très nombreuses.

Signe des temps : le Syndicat national des enseignements du second degré (SNES), s'est fait une douce violence en acceptant, l'an dernier, l'idée que les locaux des lycées privés – qui présentent 100 000 candidats – soient mis à contribution. Car la mise à l'écart du privé avantage ce dernier, qui peut tranquillement faire travailler ses élèves en toute sérénité jusqu'au dernier jour de l'année scolaire. Le ministère, pour l'instant, n'a pas tranché.

Pas question, néanmoins, pour le SNES de pousser trop loin le bouchon et de laisser les enseignants du privé, même dûment diplômés, corriger les précieuses copies. C'est même le seul point sur lequel, lors de son dernier congrès, le Syndicat a exprimé un vote négatif. Un symbole. Le congrès est, en effet, resté sourd à la requête de certains militants de l'Ouest, qui se plaignaient de crouler sous le poids des copies des lycées du privé, particulièrement nombreux dans la région.

En 1989, M. Lionel Jospin avait déja tiré le signal d'alarme en s'in-quiétant de ce que la machine devenait ingérable. Mais ses pro-positions du 22 avril pour la rénovation des lycées contournaient soigneusement l'obstacle. Nulle trace, en effet, dans le schéma sou-mis par le ministre à la concerta-

tion, d'une réforme ou au moins d'aménagements susceptibles de prévenir l'implosion. Pas plus que ses prédécesseurs, l'actuel ministre de l'éducation nationale n'a osé, jusqu'à présent, affronter le suprême tabou, véritable clé de voûte de l'édifice scolaire.

Le débat n'est pas nouveau. Depuis des années, le constat fait l'objet d'un consensus très large : la seule solution pour échapper à l'asphyxie consisterait à alléger, d'une manière ou d'une autre, l'organisation de l'examen. Depuis le rapport de M. Antoine Prost, en 1982, sur l'état des lycées, la plu-part des observateurs ont préconisé une formule de contrôle continu, déjà en vigueur pour certains diplômes de l'enseignement professionnel. Mais la réticence des enseignants du SNES, syndicat majoritaire dans les lycées, comme le poids symbolique du baccalau-réat pour les familles, ont jusqu'à présent fait avorter toute tentative de réforme. Ainsi, l'an dernier, M. Jospin avait lancé un ballon d'essai en proposant une formule de contrôle continu partiel pour les seuls baccalauréats technologiques. Mais il avait rapidement été obligé de battre en retraite devant le tollé soulevé par cette proposi-

170 millions de francs

A peine installée, le premier ministre, Mª Edith Cresson, a relance le débat en s'appuyant sur le mécontentement provoqué, cette année comme chaque année, par la désorganisation du troisième tri-mestre, dont le bac est en partie responsable. «Avec la progression du nombre d'élèves, si on laisse les choses en l'état, la situation empirera, soulignait-elle, le 26 mai à Saint-Ouen-l'Aumône. Je sais les réticences qu'entraîne la suggestion de développer le contrôle continu pour limiter la durée et le contenu

des examens. Si elle n'est pas la bonne, cette solution devrait être remplacée par d'autres suggestions que, pour ma part, je ne vois pas.» Sentant le vent venir, le minis-

seniant le vent vent, le ministre de l'éducation nationale avait, dès le 23 mai, à Saint-Avold (Moselle), évoqué l'éventualité « qu'une partie du baccalauréat se fasse en cours de formation». Une telle perspective a immédiatement cristallisé les positions. M. Yannick Simbons secrétaire général de nick Simbron, secrétaire général de la FEN, déclarait le 4 juin que l'instauration du contrôle continu au baccalauréat est « une bonne formule, moins coûteuse en temps, moins stressante et tout aussi effi-cace » que l'examen final actuel. Et il ajoutait que « le contrôle continu ne diminuerait pas la valeur de l'examen ». La riposte ne s'est pas fait attendre. Le SNES, ardent défenseur de la grand-messe annuelle, nationale et anonyme, s'insurgeait contre l'éventualité de « transformer le bac en diplôme maison, avec contrôle en cours de formation, simple attestation de fin d'études, avec son corrolaire, la perte du statut de premier grade universitaire et l'instauration d'une sélection à l'entrée à l'université». Même écho du côté de la Société des agrégés. Devant ces réactions, M. Jospin, le 6 juin, déclarait prudemment à RMC que la question du contrôle en cours de formation « sera posée ». Mais il restreignait son champ d'application éventuel aux langues vivantes et se réservait d'aborder la question lors de

Tant de tergiversations ne sont manifestement pas du goût du premier ministre. L'entourage de M= Cresson laissait entendre, le 6 juin, qu'il fallait trancher la question. Et rapidement. Commande aurait été passée au minis-tre de l'éducation nationale d'alléger l'organisation du baccalauréat dès la session 1992.

la présentation, avant la fin du mois de juin, de sa réforme du

ESPACE

Pour réparer des joints de portes

Sortie imprévue pour les astronautes de Columbia

Mauvaise surprise pour les sept astronautes de la navette américaine Columbia, en orbite autour de la Terre depuis mercredi 5 juin : à peine installés. ils ont appris qu'une sortie imprévue dans l'espace serait peut-être nécessaire pour effectuer une réparation essentielle à la sécurité de leur habitat.

Fixées sur le bord transversal de la soute de la navette, des bandes flexibles de 4,5 mètres de long, qui jouent le rôle de joints hermétiques lorsque les portes se referment, semblent en effet s'être décollées au début

Les ingénieurs de la NASA craignent que les sections brisées d'un de ces joints ne gênent le bon verrouillage de la navette lors de la phase initiale de son retour sur Terre, prévu pour le 14 juin. La sortie dans l'espace de deux astronautes pourrait avoir lieu dimanche 9 juin, et entraînerait l'arrêt des travaux scientifiques à bord du Spacelab pendant l'opération. -

EN BREF

□ Le nombre des tués de la route a baissé de 18,3 % en avril. - Le bilan du mois d'avril en matière de sécurité routière traduit une nouvelle amélioration par rapport au mois d'avril 1990. Les accidents régressent de 10,4 %, le nombre des blessés de 12,5 % et celui des tués de 18,3 %, soit 673 en un mois.

échéance très rapprochée, qui

bousculerait le calendrier de la

réforme des lycées envisagé par

M. Jospin, n'ait jamais été expli-

M. Jospin, n'ait jamais été expli-citement évoquée par Matignon.

Dans un communiqué publié le
7 juin, « le cabinet du premier ministre précise que, dans le but de permettre aux élèves de bénéficier d'une année scolaire pleine, cer-taines modalités d'organisation du baccalauréat seront revues des la session de 1992. En revanche, il ne saurait être envisagé, à cette date

saurait être envisagé, à cette dote, de mettre en œuvre une réforme du

baccalauréat. Cette dernière est à l'étude dans les services du minis-

tre d'Etat, ministre de l'éducation nationale. Cette réforme sera conduite en étroite concertation

avec les représentants des ensei-gnants et des parents d'élèves. »

Il est évident que les services du premier ministre découvrent à

vive allure la lourdeur de l'éduca-tion nationale et la complexité de

ce genre de réforme. On ne modi-

fie pas le fonctionnement de cin-

quante séries de baccalauréat par

un coup de baguette. Surtout

quand on sait que cette machine-rie complexe est mise en route des

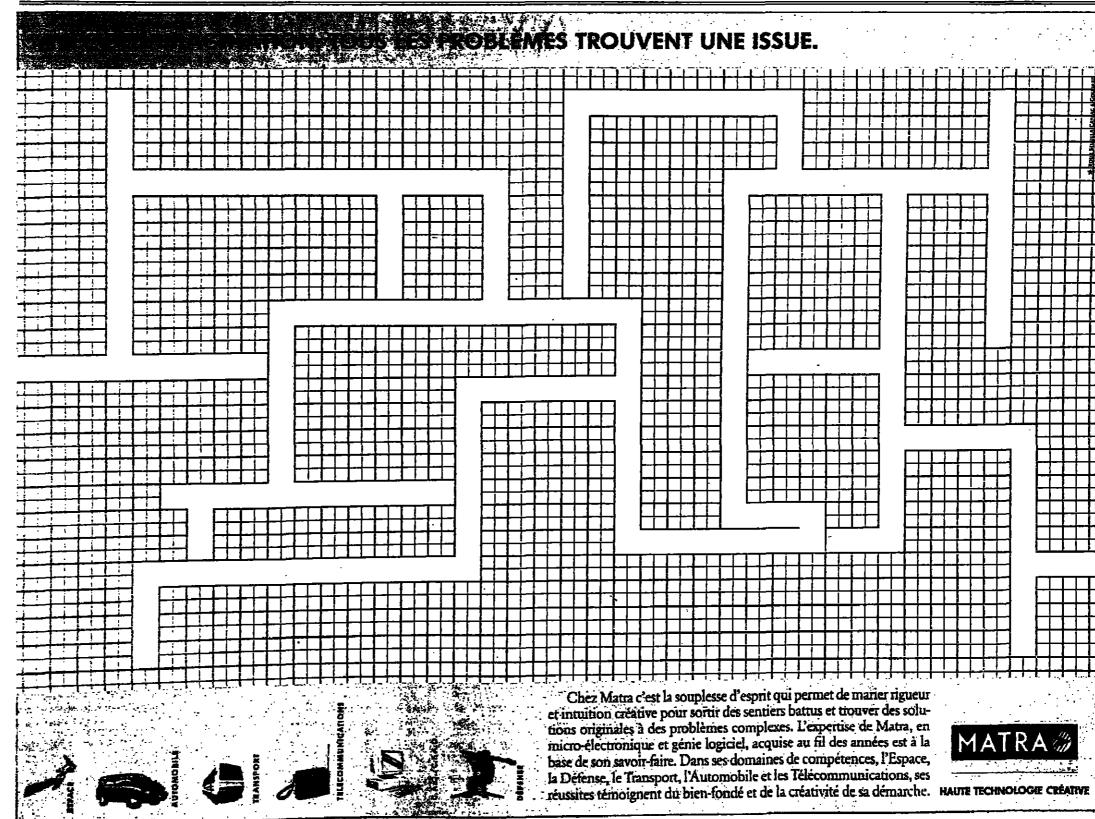
le mois de septembre pour la ses-sion de juin suivant.

GÉRARD COURTOIS et CHRISTINE GARIN

M. Georges Sarre, secrétaire d'Etal aux transports, attribue cette nette amélioration, qui a permis d'épargner 771 vies depuis le mois de décembre 1990, à l'entrée

en vigueur de la limitation de vitesse à 50 kilomètres à l'heure en ville et au port obligatoire de la ceinture de sécurité aux places

□ Précision. - A propos de la réaction de l'ordre des médecins à un texte sur le recours à l'euthana-sie (le Monde du 6 juin), nous faisions allusion, dans le titre, à un projet de loi. Il s'agit en fait d'une proposition de résolution qui sera prochainement discutée devant le Parlement européen.



MM. Nallet et Sapin annoncent un projet de loi sur les « livraisons surveillées » de drogue

M. Henri Nallet, et son ministre délégué, M. Michel Sapin, ont annoncé, jeudi 6 juin, qu'un projet de loi sur les « livraisons surveillées» de drogue serait prêsenté au conseil des ministres au mois de juillet.

Où fixer les limites des pouvoirs des douaniers, gendarmes et policiers en matière de lutte contre le trafic de drogue? Encouragé par leur ministre, M. Michel Charasse, qui les enjoignait de « lutter sans marci » contre les « marchands de mon ». les douaniers de Diion, Vienne et Lyon avaient repondu à cette question à leur manière. Trois responsables Ivonnais et dijonnais de la direction nationale des recherches et enquêtes douanières avaient été inculpés, le 13 mars, pour infractions à la législation sur les stupéfiants, et écroués.

Le magistrat dijonnais chargé de l'instruction, M. Robert Bartoletti. leur reprochait d'avoir recouru à un système d'investigation que, selon

à un long travail d'infiltration d'un réseau de trafiquants, les douaniers avaient été jusqu'à manipuler d'imser soixante kilos de cannabis s'evanouir dans la nature. Sans doute l'opération avait-t-elle permis de saisir une demi-tonne de drogue, le 9 décembre, mais les zones d'ombre du dossier avaient conduit le juge à mettre en doute la probité doua-

Faire faire ou laisser faire

A Lyon et à Vienne, des informations judiciaires out été également ouvertes à la suite de saisies de drogue controversées. Les magistrats n'admettent pas que les douaniers recourent à des méthodes non reconnues par le code de procédure penale. Et ce d'autant moins que les sous le contrôle de la justice, contrairement aux policiers qui ont, eux, reçu l'habilitation d'officier de police judiciaire (OPJ).

profité d'un flou juridique. Dans le domaine de la réglementation de la lutte contre le trafic de drogue, aucun texte de loi ne réglemente directement le problème des « livraisons surveilleus». Les seules règles en vigueur sont celles qui ont été dégagées au fil des ans par la jurisprudence de la Cour de cassation : ces principes limitent l'utilisation par les douaniers, les gendarmes et les poli-ciers de la « provocution ». « Cette jurisprudence peut se résumer ainsi : on peut laisset faire, on ne peut pas faire faire, a expliqué M. Michel Sapin. Ce qui peut se traduire ainsi : on peut être lû, regarder, voire accompagner, mais on ne peut pus

faire commettre l'infraction.» Les douaniers français peuvent se faire passer pour des acheteurs de drogue, mais il leur est interdit de se mettre en situation de vendeurs. voire de trafiquants : ils « provoqu raient « un délit sanctionné par le code pénal. Pas question, donc, d'utiliser en France les méthodes « undercover » des policiers américains, souvent prempts à endosser

de loi aura pour premier objectif de mettre la législation française en accord avec les textes internationaux. notamment la convention de Vienne, qui est entrée en vigueur en France le 31 mars dernier.

Ce texte, qui autorise les elivraisons surveillees », définit cette methode dans son premier article: il s'agit de permettre le passage de stupeliants sur un territoire « au su et sous le contrôle des autorités compé tentes (...) en vue d'identifier les personnes impliquées dans la commission des infractions».

Une fois précisée, la « livraison surveillée » sera réglementée par le projet de loi français, qui exclura les méthodes de la DEA américaine. La chancelleric espère présenter ce projet de loi à un conseil des ministres du mois de juillet. Il serait « au plus tôt » discuté au Parlement au cours de la session d'automne.

Légère baisse

du nombre de détenus

au mois de mai

Le nombre de personnes incar-

cérées dans les prisons françaises

(DOM et métropole confondus) a

très légèrement fléchi en mai pour

s'établir à 52 072 détenus contre

52 188 un mois plus tôt. Ces chif-

fres font apparaître une baisse du

nombre des condamnés (31 699 au

le juin contre 32 029 au le mai)

et une progression du nombre des prévenus (20 373 contre 20 159).

Dans la seule métropole, le

nombre de détenus était au

le juin de 50 047 contre 50 133

de hausse consécutifs au début de

l'année, la population pénale avait

ANNE CHEMIN et ERICH INCIYAN

Alors que M. René Trager est maintenu en détention

Un nouveau juge d'instruction a été désigné dans l'affaire des fausses factures de Nantes

La chambre d'accusation de la cour d'appel de M. Pierre Pétriat, avait été dessaisi de cette affaire Rennes, qui - fait exceptionnel - siégeait en après l'apparition dans le dossier de noms d'élus, audience publique à la demande des avocats de la défense, a confirmé jeudi 6 juin le maintien en détention de M. René Trager, quarante-neuf ans, gérant de sociétés, inculpé d'escroqueries et d'abus d'accusation de la cour d'appel de Rennes pour la de biens sociaux et incarcéré à Nantes depuis le 13 mars, nous indique notre correspondant à sera M. Robert Comu, président de la chambre Rennes, Pierre Tual. Le juge d'instruction nantais,

de notre correspondant

A l'origine de cette nouvelle affaire de fausses factures; un directeur de sociétés, M. René Trager. Messin d'origine, installé à Nantes il y a une dizaine d'années, il « tombe », en mars dernier, pour un trafic d'armes dans lequel est implique un policier.

Le juge d'instruction nantais. M. Pierre Pétriat - aujourd'hui dessaisi. - aidé des services fiscaux et de la police judiciaire, mène une enquête fructueuse : abus de confiance, abus de biens sociaux pour 3 millions de francs, banqueroute frauduleuse. C'est ce qu'auraient entrepreneurs du bâtiment. Plus géné-caché les activités de l'industriel aussi ralement, il ne serait pas étranger au

l'audit informatique que dans la transformation de l'aluminium et

Ces charges valent à M. Trager d'être inculpé et écroué. Mais il se rebiffe. Au cours de l'instruction il cite le maire de Saint-Nazaire et prétend lui avoir versé de l'argent pour l'aider dans ses activités politiques. Selon l'inculpé, cette aide hi aurait permis d'obtenir des marchés auprès de la ville de Saint-Nazaire.

Peu avare de confidences, M. Trager laisse entendre que, sous le cou-vert de ses sociétés, il a servi d'intermédiaire entre plusieurs maires socialistes de Loire-Atlantique et des

dont celui du maire socialiste de Saint-Nazaire. M. Joël Batteaux. Le 12 mai, la chambre criminelle de la Cour de cassation avait choisi la chambre désignation d'un nouveau magistrat instructeur. Ce d'accusation.

bien dans le domaine publicitaire et financement du PS local. En l'état actuel de l'enquête, il semblerait que 10 % des trois millions de francs détournés par M. Trager auraient été destinés au financement du PS, le reste lui permettant de mener grand train: résidences secondaires, puissante voiture...

> Lors de l'audience de la chambre d'accusation de la cour d'appel de Rennes, les défenseurs de M. Trager ont estimé que leur client est un bouc émissaire. Me François Chéron a ainsi nommément cité dans sa plaia ainsi nommement che dans sa par-doirie M. Daniel Nedzela, imprimeur-proche de la mairie de Nantes, et Urba, le cabinet d'urbanisme, aujour-d'hui dissous, chargé de collecter des fonds pour le PS.

La restructuration des établissements de jeux

Le casino de Charbonnières a été racheté par le groupe Partouche

Après s'être porté acquéreur de 34 % des parts du casino de Charbonnières-les-Bains (Rhône), « le Lyon vert » (1), M. Isidore Partouche, soixanteans, PDG d'un groupe propriétaire d'une dizaine d'établissements de jeux (2), a finalement acquis, le 30 mai, 50 % des actions de ce casino pour une somme avoisinant 130 millions

LYON

de notre bureau régional

Le groupe Raineau, dont le PDG, M. Albert Raineau, soixante-cinq M. Albert Kaineau, soixante-cinq ans, avait été placé en détention, le 8 février dernier – avant d'être remis en liberté, le 26 avril, contre une caution de 700 000 F. – sous les inculpations d' «abus de biens sociaux» et de « dissimulation de tout ou partie du produit des jeux» (le Monde du 14 février), se sépare ainsi à bon prir de la totalité des ainsi, à bon prix, de la totalité des parts qui lui restaient. En revanche, M. Lucien Wilros, homme d'affaires belge, fils de M. Alexandre Wilros, de la condateur, aux Etats-Unis, de la conservation de marchines à cons. Bellu's marque de machines à sous Bally's (leader mondial et principal fournis-seur des « bandits manchots » du Partouche et conserve une part importante du capital du Lyon vert.

La concrétisation de cette transac-

depuis le 13 février, après l'inculpa-tion du directeur des jeux, M. Georges Porte – et au réemploi des quelque 187 salariés au chômage technique. Comme nous l'a confirmé M. Jean-Marc Sauvé, directeur des libertés publiques au ministère de l'intérieur, une décision devrait être prise « dans les jours qui viennent», après l'examen du dossier déposé apres l'examen du dossier depose par les nouveaux propriétaires qui, selon ces demiers, répondrait aux quatre conditions posées par la Commission supérieure des jeux. Parmi celles-ci, figurent la recompo-sition du conseil d'administration et du comité de direction des jeux et la mice à l'étant de trate la conseil de l'exament. mise à l'écart de tous les anciens dirigeants du secteur machines à sous, sur lesquelles des manipulations informatiques et/ou électromé-caniques auraient permis de distraire des sommes pouvant atteindre 20 millions de francs. C'est Hubert Benhamou, neveu de M. Partouche, qui doit prendre la direction générale du Lyon vert et la responsabilité des jeux, en abandonnant, du même coup, celle de

La restructuration du casino de Charbonnières semble s'inscrire dans une sorte de recomposition du pay-sage français des établissements de sage français des établissements de jeux. Dans le courant du mois de mai, pour le seul département de la Haute-Savoie, on a assisté à l'ou-verture d'un casino à Annecy et à la fermeture de celui de Chamoniz. Alors que plusieurs des seize casinos ayant obtenu l'autorisation d'exploi-ter des machines à sous - en mai

ture prochaine du Lyon vert - fermé 1988, par M. Charles Pasqua, ministre de l'intérieur «sur le départ» -ont été fermés (notamment le Royal Golf de Mandelieu, le Casino club de Nice et le Lyon vert), la manne que représente un parc de «bandits manchots » (grace à ses 300 machines, le casino de Charbon-nières a réalisé, en 1990, 148 mil-lions de francs de chiffre d'affaires) fait de plus en plus d'envieux dans le monde des jeux. Comme M. Philippe Marchand, ministre de l'inté-rieur, l'avait laissé entendre, le 5 mai, au « Club de la presse » d'Europe 1, de nouveiles autorisations sont à l'étude, « sans abandonner la politique de rigueur» mise en œuvre par M. Pierre Joxe. Ces futurs nouveaux agréments pourraient concerner une cinquantaine des cent trente-huit casinos français. et leur délivrance devrait intervenir par étapes d'ici la fin de

. ROBERT BELLERET

(1) Shué, en fait, sur la commune de Tour-de-Salvagny (Rhône). La Tour-de-Salvagny (Rhône).

(2) Le groupe Partouche, que «M. Isidore», ancien électromécanicien, rapatrié d'Algérie, dirige à la manière d'un patriarche, possède notamment des casinos à Vichy (deux salles), Saint-Amandes-Eaux, Forges-les-Eaux, Dieppe et dans d'antres localités du nord ou de l'ouest de la France. Aucun de ces établissements ne bénéficie de l'autorisation d'exploiter des machines à sous. Aujourd'hui, ploiter des machines à sous. Aujourd'hui, M. Partouche «espère obtenir un agré-M. Partouche «espère obtenis ment pour cinq d'entre eux».

commun ces adolescents d'Air Bel qui pratiquent le parapente, ces gamins de la Bricarde qui dansent le reggae et ces jeunes adultes de la Busserine qui entretiennent leur HLM? Is habitent tous dans de grands ensembles de Marseille, réputés difficiles, et ils ont tous reçu, jeudi 6 juin, la visite de M. Michel Delebarre, ministre de la ville, et de M. Jack Lang, ministre de la culture, que guidait M. Robert Vigouroux, le maire de la cité

MARSELLE

de notre envoyé spécial Cette descente ministérielle était destinée à merquer l'un des points forts d'une opération baptisée « Quartiers lumière», lancée le 18 mai dernier et qui s'achèvera le 16 juin prochein. Elle consiste à faire quartiers défavorisés que ces équipées sauvages du samedi soir qui se terminent parfois nation, de l'effort collectif pour en sortir, de la création cultu-

relie et finalement de la fête. Travaillant conjointement, les deux ministres, MM. Delebarre et Lang, ont repéré dans les liers d'initiatives parmi lesron 400 projets qu'ils ont Marseille, par exemple, on peut répertorier des dizaines de groupes de rock, d'ateliers de théêtre, d'équipes sportives et de petites entreprises qui ont été créés par les jeunes des quartiers populaires. Rien de bien spectaculaire. Rien en tout cas qui permette d'attirer l'attention des médies, par ailleurs si prompts à account lorsqu'il

C'est cette injustice que MM. Lang et Delebarre ont voulu réparer en venant personl'opération «Quartiers lumière» féliciter les courageux, les imaginatifs et les entreprenants. A Air Bel, dans une cour de récréation promue pour un

Une expérience originale d'animation

« Quartiers lumière »

moment piste de parapente, ils ieunes tous plus ou moins en achec scolaire. Meis cette aventure sportive insolite leur per met de se distinguer, de se disciplinar aussi et de s'organiser pour monter un club. Plusieurs ont déjà obtenu leur brevet de l'équipe de France de para-pente. Un international à Air Bei, on n'avait jameis vu cels, et le quartier, soudain, se pes

La fierté de la collectivité

A la Bricarde, ce sont des gamins et des fillettes - une trentaine, - pour le plupert d'origine étrangère, qui font la fierté de la collectivité. Sous la houlette d'une ancienne danseuse, ils ont constitué une sorte de mini-corps de ballet et se produisent jusqu'à Paris. Dans la ZUP de la Bussenne - quinze mille logements

sociaux entassés dans des encore tout différent. Pour combattre le chômage, qui atteint le taux effarant de 22 %, les jeunes se sont groupés au sein de plusieurs régies qui s'emploient à entretenir immeubles et espaces verts. Plus de cent trente débutants touchent ainsi un salaire et apprennent un métier

« Cue ce soit par le sport, les ars ou per le travail, c'est tou-jours d'insertion qu'il s'égit, a remarqué M. Delebarre. Ce que j'ai vu aujourd'hui me rend optiiste sur le sauvetage de nos hanilaries. Our même s'ils sout aidés par l'Etat et les municipalités, ce sont les habitants euxmain. Dommage qu'on ne le

sache pas deventage. > MARC AMBROISE-RENDU

MÉDECINE

Après avoir été mise en cause

La Fondation nationale de transfusion sanguine justifie ses comptes

Les dirigeants de la société holding Espace vie, une filiale de la Fondation nationale de transfusion sanguine (FNTS), ont tenu, jeudi 6 juin, à préciser les structures juridiques et les comptes de la Fondation et de ses filiales, à la suite des accusations portées par la presse, l'Express en particulier. ∢Si cette campagne injuste continue, beaucoup de donneurs se démobiliseront. Déjà, nous avons constaté une baisse effective de l'ordre de 10 % au niveau des dons du CNTS», a expliqué M. Didier Lanson, viceprésident de la société Espace

Le groupe de la FNTS est doté d'une structure complexe. Un hol-ding Espace vie, créé le 8 octobre 1990, détenu à 99,9 % par la FNTS, est destiné à regrouper toutes les structures fonctionnelles du groupe, avec d'un côté les acti-vités de non-profit liées au don du sang et à sa transformation, de l'autre les activités à caractère commercial opérations de conjecommercial, opérations de crois-sance et de diversification liées au sance et de diversification liées au fractionnement du plasma. « Nous avons créé des sociétés commerciales pour répondre à la réglementation à venir. Les dérivés plasmatiques vont être placés sous le régime des produits pharmaceutiques avec des autorisations de mise sur le marché. Cela implique la cetation de la contrata del contrata de la contrata del contrata de la contrata del contrata del contrata de la contrata de la contrata de la contrata de la contrata del contrata sur le marche. Cette impique su création de structures commer-ciales », a expliqué M. Frédéric Schwartz, directeur économique et financier du CNTS et vice-prési-

dent d'Espace vie. La création de la société holding Espace vie avait été saluée par le ministre délégué à la santé, M. Bruno Durieux, dans une lettre datée du 26 février et adressée au

dent du conseil de surveillance. Dans ce courrier, produit par l'avocat du docteur Garretta, directeur général démissionnaire du CNTS, M. Durieux notait que cette « initiative.» constituait « une solution originale en ce qu'elle vise à doter la FNTS de moyens d'adontion mhorsonies à offente. d'adaptation nécessaires à affronter les réalités de ses nouveaux environnements, en conjuguant éthique et performance économique».

> «Pas de cumul de rémunération»

Les responsables ont précisé la rémunération totale perçue par M. Garretta, directeur général du CNTS et président du directoire d'Espace vie, en 1990, telle qu'elle a été déclarée à l'administration fiscale, soit 999 322 francs. Ce montant inclut la carres. outant inclut la somme de 64 560 francs perçue au titre de son poste d'administrateur de la société Haemonetics, une société américaine de vente et de location de matériels médicaux destinés à la séparation et au traitement du

«Il n'y a pas de cumul de rému-nération comme cela a été dit, ont affirmé les dirigeants d'Espace vie, jeudi 6 juin, mais un système d'in-téressement avait été mis en place pour une vingtaine de cadres, pla-fonné à 15 % de leur rémunéra-tion » Cet intéressement. tion. » Cet intéressement avait été fixé pour M. Garretta à 0,6 % du résultat d'explonation de l'ensemble des activités du groupe, avec un plafonnement de 400 000 francs, et à 0,3 % pour chacun des vice-présidents, avec un plafonnement de 200 000 francs. Mais étant donné que la Fondation avait bouclé l'année 1990 avec un déficit de 72,7 millions de francs, aucun intéressement n'avait pu être. intéressement n'avait pu être

En outre, les dirigeants d'Espace vie contestent les résultats d'une enquête de l'inspection générale des affaires sociales de 1985.

concluant à une utilisation abusive d'un compte bloqué pour la d'un compte bloqué pour la recherche afin de combler le défi-cit de la Fondation. En ce qui concerne les subventions d'Etat, elles représentent 16 % de l'ensem-ble des 550 millions de francs investis par la Fondation de 1986 à 1990.

MARTINE LARONCHE

 La composition du Comité de suivi de la sécurité transfusionnelle. - MM. Jean-Louis Bianco, ministre des affaires sociales et de l'intégration, et Bruno Durieux, ministre délégué chargé de la santé, ont annoncé, jeudi 6 juin, la composition du comité de suivi de la sécurité transfusionnelle (le Monde du 7 juin). Cette structure sera composée des professeurs Laurent Degos (hopital Saint-Louis, Paris), Alain Goudeau (CHU de Tours) et Roger Salamon (CHU de Bordeaux).

O Sida et assurances : confirma tion en appel de la condamnation de la compagnie Abeille-Vie. — La cour d'appel de Paris a confirmé, vendredi 24 mai, une ordonnance de référé du 11 février condamnant la compagnie d'assurances Abeille-Vie à la compagnie d'assurances Abeille-Vie à honorer un contrat souscrit en 1987 par un client décédé trois ans plus tard du sida decède trois ans plus tard du sida ile Monde du 2 mars). Pierre C., qui avait souscrit en 1987 une assurance privée auprès de la société Abeille-vie, avait été hospitalisé en janvier 1990 à l'hôpital Bichat-Claude-Bernard. Le sida était diagnostiqué un mois plus tard, mais au vu de ce certificat médical, la compagnie d'assurances refusait de verser les rances refusait de verser les indemnités prévues par le contrat. La société Abeille-Vie, qui plaidait la « fausse déclaration intention-nelle de l'assuré, jors de son adhé-sion », avait été déboutée le 11 février par le tribunal des réfé-rée

in the flat in

CULTURE

Le saxophoniste Stan Getz est mort le 6 juin à Los Angeles. Il était âgé de soixante-quatre ans

Doué, trop doué, génial, exaspé-rant, indépassable, désespérant, magnifique, le saxophoniste ténor Stan Getz, sumommé en toute sim-plicité « The Sound » (le son!), vient de discussites

Pour une grande part du public, le nom de Stan Getz se confond avec la bossa-nova à l'américaine. avec la bossa-nova à l'américaine. Indice éclatant, on pouvait lire, il y a peu, dans des études à prétentions sérieuses, qu'il serait brésilien. Non, non: archétype du musicien de jazz des années 50, Stan Getz est né à Philadelphie, excitante métropole du jazz, le 2 février 1927. La bossa-nova la mouveile vague sur nova, la « nouvelle vague » sur laquelle il a glissé en compagnie de Luis Bonfa, d'Astrud et de Joao Gilberto, avec le guitariste Charlie Byrd, ne représente qu'un accident éblouissant et révélateur d'une caretiouissant et révélateur d'une car-rière somme toute étrange : «Les cri-tiques ne m'aiment pas, disait-il, sans doute à cause de ma person-nalité désagréable.»

Désagréable ou pas, il a interprété la bossa comme le reste, avec une énorme personnalité. Avec un son injuitable snave comme détimbée

inimitable, snave, comme détimbré, flottant, un son que l'on croirait revenu du rêve ou de la mort, et un sens de la mise en place sans défaut.

Quand tout un chacun s'est mis à siffloter Desafinado, les puristes de la première heure ont pris le maquis. Pour ne pas être en reste, les inté-gristes de la musique brésilienne, mi-vaudou, mi-Saint-Nicolas-du-Chardonnet, se sont couverts de cendres.

Stan Getz a continué de jouer comme avant. A la vérité, il n'a

pouvait être simultanément - l'idéal du moi, pourtant! - le meilleur des «musiciens pour musiciens» et un auteur de tubes à plages. En pleine gloire de Coltrane et Rollins, les revues américaines ont eu le toupet de le classer « meilleur ténor de l'an-née». On ne le lui a pas pardonné. Que Coltrane déclare ce qu'il lui devait n'a pas réussi à arranger ses affaires. Lui ne se croyait pas « trop » doué : peut-on l'être «trop»? Il se savait musicien, un point c'est tout : cela fait une dif-férence.

D'une certaine façon, Stan Getz irrita autant qu'il séduisit, ici choyé avec la démesure qu'inspirent les avec la démesure qu'inspirent les enfants chéris des dieux, play-boy nonchalant, accolé à tous les clichés imaginables de la côte ouest, piscines mauves en forme de cœur, douceur mortelle du plaisir, là détesté pour ses facilités, pour sa conception paresseuse du jeu, pourtant inséparable de cette sonorité feutrée, évanescente, comme doublée de velours : le son même du désir en suspension.

Cétait un joueur. Il avait tous les atouts en main. Et en plus, sans raison, comme pour se moquer, il hui arrivait de tricher...

Professionnel à quinze ans, il est d'abord musicien d'orchestre. Rude école, si l'on sait que les orchestres sont ceux de Jack Teagarden, de Stan Kenton, de Jimmy Dorsey et de Benny Goodman... Monté à New-York, il suit immédiatement les nouveautés introduites par Charlie Parker, enregistre avec les boppers de renom et file vets les paradis (artificiels) de la côte ouest.



Au Swing Club de Hollywood, il forme son propre trio. Disparaît. On le retrouve chez Pontrelli, à Los Angeles. Pontrelli, c'est un dancing Angeles. Pontrelli, c'est un dancing de rien da tout, où joue un orchestre de mambo, celui de Tony De Carlo (trompettiste, paraît-il). L'attraction de l'orchestre, c'est la section de saxes, là au premier plan, quatre beaux gosses de vingt ans, tous au ténor. Du jamais vu. Et tous flottant sur des nuages de toutes les couleurs. Tous épris de légereté, la sonorité comme songeuse, hors du

sonorité comme songeuse, hors du temps, angélique, qui semble renouer

sans transition avec le souvenir le plus poétique de Lester Young Or Getz revient, lui, de ce bouillonne-ment new-yorkais levé par Parker.

Les quatre de chez Pontrelli, pour leur esthétique partagec et cette conception feutrée, incroyablement virtuose, dédaigneuse et indolente de la musique, on les appelle les frères : «The Brothers». C'est ainsi que l'un d'entre eux, Jimmy Giuffre, intitule une de ses compositions les plus célèbres. Les autres sont engagés comme un seul homme par Woody Herman, dont ils assurent la

C'est chez Woody Herman, un an plus tard, que Stan Getz enregistre un des sommets historique du jazz: son improvisation sur Early Auti Automne précoce, vaporeux, rêveur... Une armée de ténors s'évertue à trouver le secret de ce son miracu-leux, potions magiques comprises. Peine perdue. Beaucoup y laissent

«L'expression de ce que je suis»

Commence alors la carrière vraiment autonome de Getz, toujours entouré des meilleurs jeunes musiciens de l'époque. Un talent à la Blakey pour les dénicher, un savoirfaire à la Miles Davis pour les contraindes à jouer superhament. contraindre à jouer superbement. Mieux qu'ils ne s'en savaient eux-mêmes capables. Al Haig, Horace Silver, Jimmy Raney, Roy Haynes, Gary Burton, Chick Corea se succè-dent derrière «le Son», lequel, pour fle qu'il sculpte au tabac, sume

comme un pompier. Maniériste (qu'on n'aille pas se braquer sur le mauvais sens du terme), détaché, inventeur d'une sensualité purement et strictement musicale, abstraite, arbitraire, sans rapport aucum avec quelque drame intime ou existentiel (ou alors...), Stan Getz déroute, disparaît, descend de la gloire vers les épisodes pénibles que provoquent ses abus, goûte de tout sans jamais exagérer (c'est-à-dire, sans en mourir), se sait

donné dans le Limousin, il titra : «La défaillance de Limoges.» Ca

Si Blondin se moquait des mots,

c'est qu'il ne voyait qu'eux pour le

consoler du reste. Il les avait por-

tés au plus haut degré de désinvol-

ture mélancolique, d'insolence

rêveuse. Cela n'avait pas été sans

respect maniaque des plus grandes

proses, sans érudition immense.

ne vous fait pas rire ?

deuxième vague. Fin du premier oublier, séjourne en Scandinavie, acte, nous sommes en 1947. Marbella, et joue sans se poser d'autre question que celle, centrale, osseuse, du son qu'il tire de son

> Comme d'autres, ce ne sont pas des questions qu'il apporte : ce sont des réponses, immédiates. Le triomphe de la bassa nova lui tombe dessus comme une pluie de printemps. Mais, en un sens, il ne l'avait pas volé. Il l'a payé assez cher et ca lui a suffisamment rapporté: n'en parlons plus, il y a prescription. Notons tout de même qu'aujourd'hui où l'automne ne se presse pas, on peut, sans mauvaise foi, ses plages avec Joao Gilberto comme des splendeurs irrésistibles et inessentielles. D'une tendresse et d'une mélancolie souveraines.

Pour la première fois aujourd'hui. on peut prendre Getz au sérieux. Son ambiguité a fini de le desservir. Ce n'est pas une nouvelle pour ceux qui l'aimaient, faiblesses comprises, tel qu'on l'avait vu encore l'été der-nier en tournée, ou récemment à Banlieues bleues, en pleine posses sion de ses moyens, musicien illi-mité, extraordinaire (le Monde du 17 juillet 1990). Et l'on va commen de comprendre ce qu'il a toujours dit : «Je n'ai jamais pensé au jazz comme à un art. Le jazz est un jeu... C'est l'expression de ce que je suis, de ce que je ressens : combien je suis furieux, combien je suis heureux, combien je suis tendre, c'est tout ».

FRANCIS MARMANDE

Pour pousser plus haut ce chant poignant et fraternel, il aurait fallu la grande perdition des Artaud,

des purs maboules. L'alcool et la

mort d'un ami en ont décidé

a Comment va Antoine! ".

demandait-on machinalement dans

le quartier des anciens bougnats, y

Les musiciens d'une île

I Muvrini chante la Corse d'aujourd'hui avec guitares, accordéon et synthétiseur

I MUVRINI, ou Théatre de la Ville.

La Corse possède, en tout et pour tout, une seule salle de concert digne de ce nom, le Théatre municipal de Bastia. Un millier de places qui ne sauraient pallier les carences de la politique culturelle d'une île pourtant musi-calement vivante. Dans la foulée des voix bulgares, un vent de mode souffle aujourd'hui au royaume des polyphonies. Les chants traditionnels corses n'y ont pas échappé. Témoin, le disque enregistré à l'initiative du musicien parisien Hector Zazou dans l'église Saint-Dominique de Boni-facio, les Nouvelles Polyphonies carses, sorti recemment chez Phonogram, où l'on retrouve, côte à côte, des chanteurs de villages, des grands noms de la chanson corse, et quelques garants célébres de la fusion d'avant-garde : Ryuichi Sakamoto, Manu Dibango, Jon Hassel et John Cale. L'ensemble n'est pas sans intérêt, même s'il pèche parfois par délayage.

Le groupe le plus populaire de Corse, I Muvrini, ne figure pas à cosé, i Mavrini, ne ligate pas a ce générique : Jean-François Bernardini, chanteur et auteur-compositeur du groupe, affirme se métier des modes. Pour quelles raisons la misique de l'île, plutôt mai servie de quelques festivals en dépit de quelques festivals d'été, devrait-elle décoller subitement? Une méliance aggravée par un militantisme affiché : « Pour nous, il s'agit simplement d'une nécessaire chronique de la vie sociale et quotidienne », précise-t-il.

A cela s'ajoute la mauvaise image de la chanson régionale en France. Toutes ces raisons, bonnes ou mauvaises, ont poussé ! Murini (les mouflons, en référence à l'animal qui vit dans les montagnes) à se débrouiller seul pour survivre : neuf albums bien vendus (une movenne de trente emplaires sur l'ile) et un public fidélisé. Après une longue gestation chez Ricordu, label corse, le groupe fonde, il y a qua-tre ans, une SARL, AGBF. Une bese suffisante pour produire des concerts dans l'île (Lluis Llach, Mory Kante) et enregistrer des

Maleré plusieurs passages parisiens, au Théâtre de la Ville, puis an Batacian, et une renommée grandissante, le groupe formé en 1978 (six musiciens et deux chanlears, les frères Bernardini) contiune de souffrir de son régiona-hame affiché. Jeudi, au Théâtre de la Ville, I Muvrim avait rassemble na public de convaincus et de cuneur. Il avait amené cinq chanteurs du village de Muitifau, issus des écoles de polyphonie, réapparues en Corse au debut des tantes 80. Cinq hommes de noir sens, entrelaçant fear chant dans

une attitude de recueillement la main sur l'oreille pour plus de concentration. Les piliers du groupe, Jean-François Bernardini et son frère Alain, ont été formés à l'école de leur père, dans le vil-lage de Tagliu-Isulaccia, en Haute-Corse, puis à celle de l'ensemble traditionnel de Canta U Populn Corsu. Ils ne l'ont pas oublié, mais plus attendu l'enpuement actuel pour introduire des synthétiseurs dans leurs polyphonies. Leur chant a gardé la texture de ces terzettu, poèmes à trois strophes, chantés a cappella en longues phrases superposées, et où il est question de terre et de tra-

Le spectacle version 1991 commence par une levée de voiles sur pylônes de lumière. Guitares, batterie, accordéon, basses et synthétiseurs installés sur des cubes achèvent de donner au groupe une allure de grosse machinerie. Mais les voix ont une grâce que la technologie ne saurait submerger.

A mi-course, pour briser une monotonie tranquille, surgit un petit homme bedonnant déguisé en maire, avec écharpe et dossiers, qui multiplie les jeux de mots, en corse, bien sûr, et lit le courrier de ses administrés: « Ma mère est carse, mon père aussi. Je vis à Marseille. Suis-je carse?»

VÉRONIQUE MORTAIGNE Au Théâtra de la Ville, la 7 et le 8 juin à 18 heures.

LETTRES

Le bonjour d'Antoine

façon qu'il avait trouvée, l'alcool, de rappeler les autres et lui-même au devoir d'en rire, d'en pleurer, de ne pas s'y résoudre, en tout cas. Toute sa vie, il aura fêté le refus de l'inacceptable, comme on enterre sa vie de garçon. Une existence en forme de congé. Vous avez le boniour d'Antoine! Il ne croyait pas si bien dire.

Au début, cette brouille fondamentale avec la planète - sauf les amis, la bière à jenn et quelques bricoles - ne l'a pas empêché tout à fait d'écrire. C'est même elle qui lui a donné envie de rectifier avec des mots ce qui pouvait l'être. Le traité de Westphalie, par exemple. Le héros de l'Europe buissonnière enseignait l'histoire à sa fantaisie. Il rompait en visière (expression d'escrime). Il y avait de quoi, de la part de l'auteur. Revenu du travail obligatoire en Allemagne, Blondin se retrouvait, à vingt-quatre ans, marié, papa, et étiqueté de droite sous prétexte qu'il comptait sur la littérature pour sauver quel-ques instants de bonheur, mais pas

Les Enfants du Bon Dieu (1952) et l'Humeur vagabonde (1955) allaient confirmer sa rupture avec les optimismes du moment. Galé-



venait de Giraudoux, et des Anglais, de Waugh, de Wilde. Le refus des adéquations adultes, on pouvait même en faire de l'épique.

Ce fut Un singe en hiver (prix Interallié 1959). Un jeune buveur et un vétéran revenu de tout, notamment d'Indochine, fetaient les âpres retrouvailles de la biture. dans une sorte de Trouville l'hiver, quand grincent au vent les réclames d'ambre solaire. Gabin et Belmondo ont titubé à merveille. sur cette danse du réel et du réve enfin réconciliés.

Il n'était pas simple d'aller plus loin. En Birmanie, ou par là, on frète un train pour reconduire chez eux les singes égarés dans la jungle des villes : à Paris, en pleine guerre froide ou coloniale, il fallait le moral pour construire une œuvre pépère. A l'âge où les amasseurs de manuscrits vous montent des sagas comme blancs d'œuf en neige, Blondin commencait déjà à solliciter sa mémoire (Monsieur Jadis, 1970), à cultiver le procursi de la pouvelle (Ouc. le raccourci de la nouvelle (Quat-Saisons, 1970), à préfacer des rééditions de ses maîtres (Certificats d'études, 1977). Restaient les rendez-vous du Tour de France, suivi chaque été pour l'Equipe, avec provision de calembours sur le

Au fond, Blondin était fait pour l'épopée du quotidien, pour de nouvelles guerres picrocholines. Et il trouvait les sportifs plus dignes de respect que tous les compéti-teurs d'aujourd'hui. Il vous récitait les étapes des années 30 comme Nimier les batailles de l'Empire. Les maillots jaunes et les piliers de rugby étaient ses soldats de plomb. Un soir que son favori avait abon-

compris ceux qui ne le connaissaient pas. La question ne se posera plus. Ne vous en faites pas pour lui. Il est attablé en silence avec Marcel Aymé, Roger Nimier, Vidalie Haedens, oucloues autres.

C'est à qui ne l'ouvrira pas. Blondin laisse un regard perdu. des livres gais, et le souvenir du plus noble des désespoirs, celvi de n'avoir pas pu, décidement, changer le monde avec des phrases. Allez : vous avez le bonjour d'An-

BERTRAND POIROT-DELPECH

[Né à Paris le 11 avril 1922, fils de la poétesse Germaine Blondin, Antoine Blondin a fait des études (brillantes) au lycée Louis-le-Grand et une licence de lettres. Après un séjour en Allemagne pendant l'Occupation au titre du STO, il se consacre au journalisme sportif et à la littérature. Il a beaucoup écrit dans l'Equipe, Arts et la revue la Parisienne. Ami de Roger Nimier et de Jacques Lau-couper de presente de la le près des rent, ce «hussard» obtient le prix des Deux-Magots pour son premier roman, l'Europe buissonnière, en 1949. Dix ans plus tard, l'Interallié couronne Un singe en hirer. Passionné du Tour de France qu'il suivit de nombreuses années, Blon-din rassembla ses chroniques sur ce sujet, notamment dans Sur le Tour de France. Son œuvre romanesque a été reprise, en un volume, aux éditions de la Table Ronde, en 1988.]

SAISON 1991 - 1992

Alban Berg Lulu

Jeffrey Tate / Adolf Dresen / Herbert Kapplmüller Orchestre National de France

Maurice Ravel / Francis Poulenc / Erik Satie

L'Enfant et les sortilèges Les Mamelles de Tirésias / Parade

Eliahu Inbal / John Dexter / David Hockney Orchestre Philharmonique de Radio France

Ces deux opéras coproduits par RADIO FRANCE seront retransmis sur France Musique.

HORAGING SOURTE GENERALE - THE LATINUSIQUE

42 33 00 00 Minitel 3615 Chatelet

MARIE DE PARIS

GUY LOUDMER

COMMISSAIRE PRISEUR SCP **IMPORTANTS**

TABLEAUX MODERNES ET SCULPTURES

HOTEL DROUOT SAMEDI 25 MAI 1991 A 14 HEURES MAITRE GUY LOUDMER A LE PLAISIR DE VOUS ANNONCER

	ALU	LLA	DIN 22 1	000.2		
	LE	SRE	SULTATS	DE SA VENT	ΓE	
	5. DUFY	adjug si	110 00 0 F	31. MIRO	adjugė	960 000 F
ł	6. DUFY	adjuge	230 000 F	34. ARP	adjugé	4 000 000 F
	7. GLEIZES	adjugé	420 000 F	36. LEGER	adjugė	4 400 000 F
	8. LEGER	adjugé	400 000 F	37. LEGER	adjugė	3 200 000 F
	9. BUFFET	adjugé	550 000 F	39. BALTHUS	adjuge	1 600 000 F
	II. PICASSO	utjuge	260 000 F	42. FRIESZ	adjuge	165 000 F
ı	12 PICASSO	adjuge	150 000 F	43. FRIESZ	adjuge	70 000 F
ı	13. DUFY	adjuge	140 000 F	44. SIGNAC	adjugë	3 000 000 F
l	14. VAN DONGEN	adjuge	200 008 F	45. MAILLOL	adangé	2 400 000 F
l	16. DE VLAMINCK		1 100 800 F	46. MAILLOL	adjuge	3 700 000 F
ı	17. UTRILLO	adjugé	750 000 F	47. DUFY	adjuge	1 100 000 F
l	20. FRIESZ	adjuge	240 000 F	48. BERNARD	adjuge	380 000 F
ı	26. FOUJITA	adjuge	900 000 F	50. VALLOTON	adjugé	550 000 F
			4 700 000 F	53. UTRILLO	adjuge	220 000 F
	28. FOUJITA	adjugć	4 /00 000 F	SI, LITRILLO	adjugė	900 000 F
L				A DIME	nelaŝt	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,

Nombre de lots vendus : 29 sur 54 soit 53,7 %

Produit vendu : 36 795 000 F sur un total de 55 550 000 F soit 66,2 % Guy LOUDMER, 45, rue La Fayette, 75009 PARIS Tel.: (1) 48 78 89 89 - Fax (1) 48 78 91 00

Le portrait à deux faces

Altman déjoue le piège de la biographie pour peindre la folie des frères Van Gogh

VINCENT ET THÉO de Rober 44mm

Etrange situation que celle du film d'Altman : il arrive après une année et plus de célébration officielle de Van Gogh, après sa diffu-sion à la télévision (pour laquelle il était initialement conçu) et après, sinon la vision du film de Pialat réservée aux seuls festivaliers de Cannes, du moins la quan-tité de commentaires qu'il a déjà suscités. Les deux films n'ont rigoureusement rien à voir, sauf une chose : aucun d'eux ne correspond à l'attente de spectateurs devenus experts ès oreilles coupées avec la « Van Gogh-mania » de

Vincent et Theo, malgre l'image anachronique et électronique de la vente des Fournesols chez Chris-tie's au début, n'est pas un film

DU LUNDI AU SAMEDI ... une virtuosité tout à leit époustoufiente…" *LE*

NITE."... un comique explo-sif...," <u>L'EXPRESS</u>. "... désoillants..." *LE QUOTIDIEN.*entre Hitchcok et Buser Keston..." EUROPE 1. '_ le vernis craque, l'ego explose..." *LE PARISIEN*.

LOC. 43 22 77 74 160F - ÉTUDIANTS 80F

sur le peintre Vincent Van Gogh. C'est un film sur Vincent et Théo. L'histoire de deux frères qu'Altman raconte comme les deux moi-tiés d'une seule folie, le double portrait d'une même incapacité de

Cette histoire dure dix ans, du jour où Vincent décide de se consocrer à la peinture en 1881 à la mort de Théo en 1891, un an après celle de son frère. Elle suit fidèlement le cours de leur vie (le presbytère de Nuennen, les leçons de Mauve, la liaison avec Sion, Paris, Arles, Saint-Rémy, Auvers-sur-Oise). Mais la biographie est le fil conducteur du film, pas son sujet. Il faut du remps pour s'y accommoder, pour admettre cette absence de réalisme sous les ori-peaux du cours d'histoire de l'art.

Le temps d'accepter ce Vincent perpétuellement maculé de pein-ture, à la mauvaise humeur chronique ponctuée de crises entre révolte radicale et malsaine paranoîa - Tim Roth campe à vif ce punk barbouilleur, dont on verra peu et mai les tableaux, qui ne peindra pas le seul champ de tour-nesols montré à l'écran. Le temps de comprendre Théo, interprété par Paul Rhys, sa joliesse un peu fade et ses envies de respectabilité d'un yuppie qui dissimulerait les affres de l'impuissance. Un «bon garçon» ... aussi cinglé que son flamboyant casse-pied de grand

Maniant sa camera comme le couteau du peintre. Robert Altman depose chaque scène sur l'écran tel un bloc de matière sur une toile. Une par une, ces scènes semble-raient lourdes et pauvres de sens. même si la plupart des épisodes, surtout les plus attendus (la ren-contre avec Gauguin, l'oreille tail-ladée, les visites au docteur Gachet, le suicide), échappent au steréotype, par une sorte de rage fantasque ou au contraire de feinte

Vincent et Théo n'est pas un film « sur la peinture ». Le très gros plan comme enfonce dans la pate colorée du générique n'an-nonce pas la recherche des secrets de la création, mais la quête d'un mystère plus intime et plus singu-lier. Il devient peu à peu, littérale-ment, un film « plein de peinture ». Les taches de couleurs envahissent tout, les vêtements, les meubles, les visages et même l'intérieur des corps lorsque Vincent mange ses tubes, boit l'essence de térébenthine : la couleur envahit ce vide qu'il crée autour de lui, faisant fuir les autres – distribution les distributions de la couleur envahit ce vide qu'il crée autour de lui, faisant fuir les autres – distribution de la couleur de la c tion hétéroclite et handicapée par l'usage de l'anglais. Tous les

qu'un a fait ça », semble seulement dire le cinéaste. Mais c'est la

durée du film (le recul) qui donne

Theo ne peut pas plus s'arracher à ce délire soulfrant qu'il ne peut l'atténuer; il en fait partie, il le nourrit et s'en nourrit. Bien que parfaitement chronologique, le film ne «tient». comme une composition picturale, que par sa touche finale, leurs tombes jumelles. L'impossibilité pour le sage Théo de survivre à la mon de Vincent le fou.

EN BREF

Changement de distribution au Châtelet. - Le ténor mexicain Francisco Araiza remplacera Gösta Winbergh dans Werther de Masse-net qui sera donne le 8 juin, à 20 heures, au Théâtre du Châtelet. Le reste de la distribution est inchangé: Catherine Dubosc, Martine Dupuy, Jules Bastin, Gilles Cachemaille, John-Paul Bogart,

Le Chœur d'enfants de Toulouse et l'Orchestre du Théâtre national du Capitole de Toulouse seront places sous la direction de Michel

THÉATRE

Le défi d'Idrissa Ouedraogo

Il vient du Burkina-Faso et du cinéma. Il monte « la Tragédie du roi Christophe » avec les comédiens-français

Lorsque Antoine Vitez a inscrit au répertoire de la Comédie-Fran-çaise la Tragédie du roi Christophe d'Aimé Césaire – créée par Jean-Marie Serreau – il pensait en assu-Marie Serreau – il pensait en assu-rer la mise en scène. Il avait confié le rôle-tirre à Roland Bertin et décidé de faire jouer par les comédiens-français, sans maquil-lage noir, l'histoire de ce cuisinier haftien, qui; an début du dix-neu-vième siècle, a lutté pour la liberté de son peuple, et qui, pour le sor-tir de son indifférence, s'est conduit en tyran.

Après la mort d'Antoine Vitez, Apres la mort d'Antonie viez, plutôt que de demander à l'un de ses familiers de reprendre le tra-vail, Jacques Lassalle a fait venir un cinéaste du Burkina-Faso, Idrissa Ouedraogo. Celui-ci a fait un peu de théâtre universitaire, mais il aborde pour la première fois la scène professionnelle et fois la scène professionnelle et tourne, la plupart du temps, avec des amateurs. Il est le réalisateur de Yaaba, Prix de la critique internationale à Cannes en 1989, de Tilai, Grand Prix du jury en 1990. Évidemment, son spectacle ne peut que se situer très loin de ce qu'aurait été celui d'Antoine Vitez.

«Différentes lectures sont possi-bles, dit-il. Je n'aborde pas la pièce par l'analyse littéraire. Je travaille le texte comme je monterais un

Plasson. Locations, tél.: 40-28-28-40.

Awards. - L'attribution, dimanche 2 juin à New-York, des «Tonys», l'équivalent des Oscars pour le théâtre, a consacré la pièce Lost in Yonkers, de Neil Simon (quatre récompenses dont celle de la meilleure pièce), et les comédies musi-cales The Will Rogers Follies (six récompenses dont celle du meil-leur spectacle musical) et Miss Sai-

» La pièce est construite en petits sheapece est construite en peuts dite. Jouée intégralement, elle durerait près de quatre heures. Ce qui n'est pas envisageable, compte tenu du contexte. Ailleurs, en plein tent au contexte. Atteurs, en peru air par exemple, j'aurais pu imagi-ner un certain réalisme, comme le déploiement des fastes du couron-nement. A la Comédie-Française, il n'en est pas question. Il faut seude-ment donner un dynamisme au

heures.

» Ici, on s'attache à la personnalité d'un homme ambitieux, intelligent. Pas un intellectuel, pas un
homme instruit, au sens classique
du terme, puisqu'il était cuisinier.
Mais il a su écouter. Il a pu s'instruire en écoutant. Quelques professions le permettent: cuisinier ou
chouffeur de taxi... Même s'il a
finalement échoué, il savait où il
voulait aller. Peut-être a-t-il anticipé le processus des révolutions
ratées... Quand Aimé Césaire a
écrit la Tragédie du toi Christophe
en 1936, son combat rejoignait en 1936, son combat rejoignait celui de son personnage. A présent, on ne peut plus waiment culpabiliser les gens en Europe sur le colo-nialisme. Pour beaucoup, c'est une notion vague, qu'ils ne connaissen pas concrètement. Il faut s'adapte

» La difficulté — et la beauté du défi, — est le travail avec des comé-diens blancs. Rester dans « l'esprit nègre» deviendrait une provocation stupide. Je serais mal à l'aise, et eux ne seraient pas bien dans leur peau. D'ailleurs, réserver Césaire aux peuples noirs serait nier l'uni-versalité de sa poèsie. Affirmer ma

film et l'idée qui me guide se dégage : la pièce repose entièrement sur le personnage du roi Christophe, les autres gravient autour de lui. Ce n'est pas la tragédie d'un peuple, mais celle d'un homme qui a conquis le pouvoir, et a été abandonné. Je demeure dans le cadre de la pièce, je ne déborde pas sur l'histoire de Haïti.

A a nièce est construite en petits

n Pourquoi m'a-t-on demandé à moi cette mise en scène? Je crois qu'ils voulaient un cinéaste, et c'est qu'is vouintent un cineusie, et est au Centre national du cinéma que l'on a indique mon nom. Je ne connaissais pas le monde du théâtre. Mais, même si je ne sais pas les termes techniques, je capable de dire aux acteurs d'a capathe de dire aux acteurs di à droite ou à gauche. Je pen que ce n'était pas si différent cinéma, mais les comédiens n pas la même attitude. Ils pen qu'ils font du théatre. Lesus ge ne som pas spontanés, ils ne plus eux-mêmes. Un texte poèt peut amener à surjouer, ils si sent une sorte de dédoublem viennent ou. plutôt, demzurent eux-mêmes. Roland Bertin à la cafêti-ria ou en roi Christophe ne change

»On m'a laissé établir la distribution, mais comme je ne contais-personne, j'ai écouté. On dit les comédiens-français fermés, mais ils avaient lu la pièce et avaient accepté de l'inscrire au répertoire. Ils out demandé à voir mes films. Ils voulaient me connaître, c'est narmal. Quant à moi, je ne suis pas venu pour les bousculer. Le reste est affaire de travail, et de

11.244

Propos recueillis per COLETTE GODARD et JEAN-MICHEL FRODON

CORIDA



EN CONCERT ABERCY 3,4,5 octobre



dire straits

"CALLING ELVIS": 36 65 7890, ET S'ENTENDRE dire: "vous avez gagne!"

...

Andre - Stanton

VENDREDI 7 JUIN

CINÉMAS

LA CINÉMATHÈQUE

PALAIS DE CHAILLOT (47-04-24-24)

Cannes à Paris : Henri Decoin : la Fille du diable (1945), d'Henri Decoin, 16 h; le Jupon rouge (1986), de Geneviève Lefebvre, 19 h; Fatso (1980, v.o. s.t.f.), d'Anne Bancroft, 21 h.

CENTRE GEORGES-POMPIDOU

SALLE GARANCE (42-78-37-29) Le Cinéma australien : Peel (1982, v.o. a.t.f.), de Jans Campion : Dad and Dave come to town (1938, v.o. s.t.f.), de Ken G. Half. 14 h 30 ; Trois récits (1957, v.o. a.t.f.), de Cecil Hohmes, 17 h 30 ; ls Complainte de Jimmie Blacksmith (1978, v.o. s.t.f.), de Fred Schepisi, 20 h 30.

VIDÉOTHÈQUE DE PARIS

95 v

- 0

The state of the s

4 - 1 - 1 - 2

nic Feyca

6.6 . 4

isliste de Armen

2, Granda-Galerie, porte Saint-Eustache, Forum des Halles (40-26-34-30) Festival de films d'ameteurs, 12 h 30.

LES EXCLUSIVITÉS

LES AFFRANCHIS (**) (A., v.o.) Cinoches, 6. (46-33-10-82). AKIRA (Jap., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3-(42-71-52-38) ; UGC Biarritz, 8- (45-62-20-40); Mistral, 14 (45-39-52-43); v.f.: UGC Convention, 15 (45-74-93-40%

ALICE (A., v.o.) : UGC Triomphe, 8. (45-74-93-50). L'ALLÉE DES OSMANTHES (Chin.-Taf-

wan, v.o.) : Utopia, 5- (43-26-84-65). ALLO MAMAN C'EST ENCORE MOI (A., v.f.) : George V, 8- (45-62-41-46), AN ANGEL AT MY TABLE (néo-zélandais, v.o.): Las Trois Luxembourg, 6-(46-33-97-77); Gaumont Parnesse, 14-(43-35-30-40).

L'ANNÉE DE L'ÉVEIL (Fr.) : Lucemaire, 6- (45-44-57-34). AUX YEUX DU MONDE (Fr.) : Epée de Bois, 5• (43-37-57-47).

LES AVENTURIERS DU TIMBRE PERDU (Can.) : Latina, 4- (42-78-47-86) : Le Berry Zabre, 11- (43-67-

BASHU, LE PETIT ÉTRANGER (iranien, v.o.): Utopia, 5-(43-26-84-65). BIX (kt., v.o.): Cinochea, 6- (46-33-10-82); Escurial, 13- (47-07-28-04). BUSINESS OBLIGE (A., v.o.) : George V. 8- (45-62-41-46). LE CERCLE DES POÈTES DISPARUS (A., v.o.): Cinoches, 8- (46-33-10-82); Grand Pavois, 15- (45-54-46-85).

CLASSACTION (A., v.o.) : George V, & (45-62-41-46). CYRANO DE BERGERAC (Fr:) : UGC

Triomphe, 8- (45-74-93-50). DANSE AVEC LES LOUPS (A., v.o.): Bretagne, 6: (42-22-57-97); Gaumont Ambassade, 8: (43-59-19-08); v.f.: Rex tle Grand Rex), 2: (42-36-83-93); Les Nation, 12: (43-43-04-67); Fau-vette, 13: (47-07-58-88); Pathé Wepler, 18: (45-22-46-01).

DARKSIDE (*) (A., v.o.) : UGC Norman-de, 8- (45-63-16-16) ; v.f. : Rex, 2- (42-36-83-93) ; UGC Montparriasse, 6- (45-74-94).

DELICATESSEN (Fr., v.f.) : Paramount Opéra, 9- (47-42-56-31) : Ciné Beau-bourg, 3- (42-71-52-36) ; UGC Danton, 6- (42-25-10-30) : UGC Rotonde, 6-(46-74-84-94): UGC Starritz, 8- (45-62-20-40): 14 Judiet Bastille, 11- (43-57-90-81): Mastral, 14- (45-39-62-43). LES DEUX SIRÈNES (A., v.o.) : Pathé Mangnan-Concorde, 8 (43-59-92-82). LA DISCRÈTE [Fr.) : Utopia, 5- (43-26-84-65) ; Les Trois Balzac, 8- (45-61-10-80) : Gaumont Pamasse, 14- (43-35-

DIX ANS APRÈS ! (Fr.) : Les Trois Luxembourg, 6- (48-33-97-77). UES DOORS (A., v.o.) : Forum Orient LES DOORS (A., v.o.): Forum Chaint Express, 1• (42-33-42-26); UGC Dan-trop, 6• (42-25-10-30); UGC Biarritz, 8• (45-62-20-40); Miramar, 14• (43-20-89-52); Kinopanorama, 15• (43-06-50-50); v.f.: Pathé Français, 9• (47-70-

LA DOUBLE VIE DE VÉRONIQUE (Fr.-Pol., v.o.): Geumont Les Halles, 1- (40-26-12-12): Geumont Opéra, 2- (47-42-60-33): Publicis Saint-Germain, 6- (42-22-72-80): Saint-André-des-Arts I, 6-22-72-90); Saint-André-des-Arts I, 6-(43-26-48-18); La Pagode, 7- (47-05-12-15); Gaumont Ambassade, 8- (43-59-19-08); La Bastille, 11- (43-07-48-60); Gaumont Pernesse, 14- (43-35-30-40); Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50); UGC Maillot, 17- (40-68-00-16); v.f.: Gaumont Convention, 15-148-28-42-27).

EATING (A., v.c.) : 14 Juillet Parnasse, 5- (43-26-58-00). LA FIÈVRE D'AIMER (A., v.o.): Pathé Marignan-Concorde, 8- (43-59-92-82): v.i.: Pathé Français, 9- (47-70-33-88):

Montpamasse, 14 (43-20-12-061 LA FRACTURE DU MYOCARDE (Fr.) :

Epás de Sos, 5- (43-37-57-47) : Lucer-nare, 6- (45-44-57-34). GRAND CANYON (A.) : La Géode, 19-40-05-80-00}.

GREEN CARD (A., v.o.) : UGC Tnomphe, 8- (45-74-93-50). HALFAOLINE (Fr.-Tun., v.o.) : Epée de Bos, 5- (43-37-57-47).

HARDWARE (A., v.o.); Forum Orient Express, 1- (42-33-42-25); George V. 8- (45-62-41-45); Sept Pernassiens, 14- (43-20-32-20); v.f.: Pathé Wepler

18- 145-22-47-94). HENRY V (Brit., v.o.) : 14 Juillet Par-nasse, 5- [43-26-58-00] ; Elysées Lincoin, 8- (43-59-36-14).

L'HISTOIRE SANS FIN II (A., v.f.) : v.o.) : Utopia, 5- (43-26-84-65). Denfert, 14- [43-21-41-01] : Saint-Lam- PREDATOR 2 (7) (A., v.f.) : Rex, 2- (42-36-83-93). Dert. 15- (45-32-91-68).

HORS LA VIE (Fr.-tt.-Bei.): Forum Orient Express, 1- (42-33-42-26); 14 Juillet Odéon, 6- (43-25-59-83): Pub8-cis Champs-Elysées, 8- (47-20-76-23); Pathé Français, 9- (47-70-33-88): Escunal, 13- (47-07-28-04): Pathé Montparnasse, 14- (43-20-12-06); Geumont Consuming 15- (48-29-42-27) Convention, 15- (48-28-42-27).

HOT SPOT (*) (A., v.o.) : Epée de Bols, 5- (43-37-57-47). HOUSE PARTY (A., v.o.): Images d'ailleurs, 5- (45-87-18-09); Grand Pavois, 15- (45-54-46-85).

IN BED WITH MADONNA (A., v.o.) : Forum Orient Express, 1- (42-33-42-26); Pathé Marignan-Concorde, 8- (43-59-92-82); Pathé Montparnesse, 14- (43-20-12-06); v.f.: Paramount Opéra, 9- (47-42-56-31); Pathé Wepler E. 18- (45-22-47-44) E. 18 (45-22-47-94).

L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'ETRE (A., v.o.) : Cinoches, 6- (46-33-

JACQUOT DE NANTES (Fr.) : Saint-André-des-Arts II, 6- (43-26-80-25) ; George V, 8- (45-62-41-46) ; 14 Juillet Bastille, 11- (43-57-90-81) : Sept Par-nassians, 14- (43-20-32-20) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15. (45-75-79-79). LE JOUR DES ROIS (Fr.) : Epée de Bois, 5- (43-37-57-47).

LES LIAISONS DANGEREUSES (A., v.o.) : Cinoches, 6- (46-33-10-82) ; Grand Pavois, 15- (45-54-46-85).

L'AMBULANCE. Film américain de

L'AMBULANCE. Film américain de Lany Cohen, v.o.: Forum Horizon, 1º (45-08-57-57); George V, 8º (45-62-41-46); v.f.: Rex, 2º (42-36-83-93); Pathé Français, 9º (47-70-33-88); UGC Lyon Bastille, 12º (43-43-01-59); Fauvette, 13º (47-07-55-88); Pathé Montparnasse, 14º (43-20-12-06); Pathé Clichy, 18º (45-22-46-01); Le Gambetta, 20º (48-36-10-96).

CHEB. Film franco-algérien de Rachid

Bouchareb: Rex, 2• (42-36-83-93); Ciné Beaubourg, 3• (42-71-52-36); UGC Danton, 6• (42-25-10-30); UGC

Montpamasse, 6- (45-74-94-94); UGC Bierritz, 8- (45-62-20-40).

L'ENTRAINEMENT DU CHAM-

PION AVANT LA COURSE. Film

rançais de Bernard Favre: Gaumont Les Halles, 1• (40-26-12-12); Gau-mont Opéra, 2• (47-42-60-33); Pathé Hautafeuille, 6• (46-33-79-38); Gaumont Ambassade, 8• (43-59-19-08); Gaumont Pernasse, 14• (43-35-30-40); Gaumont Alésia, 14•

(43-27-84-50) ; Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27).

JUNGLE FEVER. Film américain de

1- (40-26-12-12); Gaumont Les Halles, 1- (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2- (47-42-60-33); 14 Juillet Odéon, 6- (43-25-58-83); Gaumont

Champs-Elysées, 8 (43-59-04-67); Max Linder Panorama, 9 (48-24-

Odéon, 6- (43-25-59-83); 14 Juliet Parnasse, 6- (43-26-58-00); George V, 8- (45-82-41-46); UGC Normandie, 8-

8- (45-82-41-45); UGC Normande, or (45-63-16-18); 14 Juillet Bastille, 11-(43-57-90-81); 14 Juillet Beaugrenelle, 15- (45-75-79-79); UGC Maillot, 17-(40-68-00-18); v.f.: UGC Montpar-nasse, 6- (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9- (47-42-56-31); Les Nation,

12- (43-43-04-67) ; UGC Lyon Bastille, 12- (43-43-01-59) ; Pauvette Bis, 13-

(47-07-55-88); Mistral, 14- (45-39-52-43); UGC Convention, 15- (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18- (45-22-

LUNE FROIDE (**) (Fr.) : Gaumont Les

LUNE FRUIDE (") (Fr.): Gaumont Las Halles, 1= (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2= (47-42-60-33); Saint-Andrédes-Arts I, 6= (43-26-48-18); UGC Odéon, 6= (42-25-10-30); Gaumont Ambassade, 8= (43-59-19-08); UGC Lyon Bastille, 12= (43-43-01-59); Fauvette, 13= (47-07-55-88); Gaumont Albert 14= (42-27-84-50). Microscopie

Alésia, 14- (43-27-84-50); Miramar, 14- (43-20-89-52); Gaumont Conven-tion, 15- (48-28-42-27); Pathé Cischy, 18- (45-22-48-01); Le Gambetta, 20-

MADAME BOVARY (Fr.) : 14 Juillet Odéon, 6- (43-25-59-83) ; Gaumont Parnesse, 14- (43-35-30-40).

LA MAISON RUSSIE (A., v.o.) :

MERCI LA VIE (Fr.) : Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26) ; Epée de Bois, 5= (43-37-57-47).

MILLER'S CROSSING (*) (A., v.o.) : Sept Parnassiens, 14- (43-20-32-20).

MISERY (*) (A., v.o.): Reflet Médicis Logos selle Louis-Jouvet, 5: (43-54-42-34); Grand Pavois, 15- (45-54-46-85).

LE MYSTÈRE VON BULOW (A., v.o.) :

NEUF SEMAINES ET DEMIE (*) (A

v.o.) : Studio Galande, 5- (43-54-72-71) : Grand Pavois, 15- (45-54-

NIKITA (Fr.) : Gaumont Ambassade, 8

(43-59-19-08); Les Montparnos, 14-

LE PETIT CRIMINEL (Fr.) : Lucemaire,

LE PORTEUR DE SERVIETTE (IL.-Fr.

LE PUNTEUN DE SERVIETE (R.-Fr., v.o.): Petthé Impérial, 2- (47-42-72-52); ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36); UGC Danton, 6- (42-25-10-30); UGC Rotonde, 8- (45-74-94-94); UGC Biarritz, 8- (45-62-20-40); La Bastille, 11- (42-07-48-50); UGC Mailton, 17- (40-

(43-07-48-60) ; UGC Maillot, 17- (40-

POUR SACHA (Fr., v.f.): Hollywood Boulevard, 9 (47-70-10-41): UGC Montparnasse, 6 (45-74-94-94); UGC Biarritz, 8 (45-62-20-40); UGC Conven-

POUSSIÈRES DANS LE VENT (Chin.,

tion, 15- (45-74-93-40).

Cinoches, 6: (46-33-10-82).

(43-27-52-37).

68-00-16).

8- (45-44-57-34).

George V, 8 (45-62-41-46).

46-01).

(46-36-10-96).

(46-36-10-96).

PRETTY WOMAN (A., v.o.): Elysées Lincoln, 8• (43-59-36-14); Grand Pavois, 15• (45-54-48-85); v.f.: Bretagne, 6- (42-22-57-97) LA REINE BLANCHE (Fr.) : Gaumont

CA REINE BLANCHE (FT.): Gaumont Opéra, 2° (47-42-60-33); Gaumont Ambassade, 8° (43-59-19-08); George V, 8° (45-82-41-46); UGC Lyon Bastille, 12° (43-43-01-59); Pathé Montparnasse, 14° (43-20-12-06); Gaumont Convention, 15° (48-28-42-27); Le Gambetta, 20° (48-36-10-96).

RHAPSODIE EN AOUT (Jap., v.o.) : Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26) ; UGC Odéon, 6- (42-25-10-30) : Elysées Lincoln, 8- (43-59-36-14) ; Les Montparnos, 14- (43-27-52-37). ROBINSON & CIE (Fr.): Latina, 4- (42-78-47-86); Epée de Bois, 5- (43-37-57-47); 14 Juillet Parnasse, 6- (43-28-58-00); Grand Pavois, 15- (45-54-

46-85). SAILOR ET LULA (*) (Brit., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36) ; Studio Galande, 5- (43-54-72-71) : Lucemeire, 6- (45-44-57-34).

SAISONS (A.) : La Géode, 19- (40-05-80-00).

LE SILENCE DES AGNEAUX (**) (A., v.o.): 14 Juillet Odéon, 6- (43-25-59-83); UGC Normandie, 8- (45-63-16-16); Bienvenüe Montparnasse, 15-(45-44-25-02); v.f.: Rex, 2- (42-38-83-93); UGC Montparnasse, 6- (45-74-

88-88); La Bastille, 11- (43-07-

48-60); Escurial, 13- (47-07-

28-04) ; Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50) ; 14 Juillet Beaugrenelle,

15- (45-75-79-79) ; Bienvenüe Mont-

LOLA ZIPPER. Film français d'Ilan

Duran Cohen: Forum Horizon, 1- (45-08-57-57); Pathé Hautefeuille, 6-

(46-33-79-38) : Pathé Marignan-

Concorde, 8 (43-59-92-82); Pathé Français, 9 (47-70-33-88); Fau-

vette, 13- (47-07-55-88); Pathé

Montparnasse, 14- (43-20-12-06); Pathé Clichy, 18- (45-22-46-01); Ls

LA NOTE BLEUE. Film français

d'Andizej Zulawski : Forum Horizon, 1• (45-08-57-57) ; Pathé Impérial, 2-(47-42-72-52) ; Pathé Hautefeuille, 6-

(47-42-72-32); Partie Hauftereuse, 6-(46-33-79-38); Pathé Marignan-Concorde, 8- (43-59-92-82); Saint-Lazare-Pasquier, 8- (43-87-35-43); Las Nation, 12- (43-43-04-67); Fau-vette, 13- (47-07-55-88); Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50); Sapt Par-

nessiens, 14 (43-20-32-20); Pathé Clichy, 18 (45-22-48-01).

VINCENT ET THÉO. Film franco-bri-

Tried - Tried

01-59); Pathé Wepler II, 18- (45-22-

SOGNI D'ORO (It., v.o.) : Cinoches, 6-

SOUVENIRS DE LA MAISON JAUNE

THE FIELD (A., v.o.): Forum Horizon, 1= (45-08-57-57); Pathé Impérial, 2-(47-42-72-52); Pathé Hautefeuille, 6-

(46-33-79-38); Pathé Marignan-Cencorde, & (43-59-92-82); Sept Par-nassiens, 14- (43-20-32-20); 14 Juillet Beaugrenelle, 15- (45-75-79-79).

Beaugranelle, 15- (45-75-79-79).

THE TWO JAKES (A., v.o.): Ciné
Beaubourg, 3- (42-71-52-36); UGC
Odéon, 6- (42-25-10-30); La Pagode, 7(47-05-12-15); UGC Champs-Elysées,
8- (45-62-20-40); 14- Juillet Beaugranelle, 15- (45-75-79-79); v.f.: UGC
Montparnasse, 6- (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9- (47-42-56-31); Mistral, 14- (45-39-52-43); Pathé Clichy,
18- (45-22-46-01).

THELMA ET LOUISE (A., v.o.) : Forum

THELMA ET LOUISE (A., v.o.): Forum Horizon, 1= (45-08-57-57); Cné Beaubourg, 3• (42-71-52-36); UGC Odéon, 6• (42-25-10-30); UGC Rotonde, 6• (45-74-94-94); George V, 8• (45-62-41-46); UGC Normandie, 8• (45-63-16-16); 14 Juillet Bestille, 11• (43-57-90-81); Mistral, 14• (45-39-52-43); 14 Juillet Beaugrenelle, 15• (45-75-79-79); UGC Meillot, 17• (40-68-00-16); v.f.: Rex, 2• (42-38-83-93); UGC Montparnasse, 8• (45-74-94-94); Saimt-Lazere-Pasquier, 8• (43-87-35-43); Paramount Opéra, 9• (47-42-56-31); Les Nation, 12• (43-43-01-59); Fauvette Bis, 13• (47-07-55-88); UGC Convention, 15•

(47-07-55-88); UGC Convention, 15-(45-74-93-40); Pathé Wepler, 18- (45-22-46-01); La Gambetta, 20- (46-36-

TORCH SONG TRILOGY (A., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3• (42-71-52-36); Le Berry Zèbre, 11• (43-57-51-55).

LE TRÉSOR DES ILES CHIENNES (Fr.) : Epée de Bois, 5- (43-37-57-47).

LE TRIOMPHE DE BABAR (Fr.-Can.) :

Le Berry Zèbre, 11- (43-57-51-55); Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68).

UN CŒUR QUI BAT (Fr.) : Gaumont Les Halles, 1= (40-26-12-12) ; Gaumont

Opéra, 2º [47-42-60-33] ; Le Saint-Ger-main-des-Prés, salle G. de Beauregard,

6- (42-22-87-23); Gaumont Ambas-sade, 8- (43-59-19-08); Saint-Lazare-

Pasquier, 8- (43-87-35-43); Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50); Miramar,

14- (43-20-89-52) ; Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27) ; Pathé Wepler

II, 18- (45-22-47-94) ; Le Gambetta, 20-

UN THE AU SAHARA (Brit., v.o.) :

UNE HISTOIRE INVENTÉE (Can.) :

Latina, 4 (42-78-47-86); Reflet Pan-

URANUS (Fr.) : George V, 8- (45-62-

Lucernaire, 6- (45-44-57-34).

théon, 5. (43-54-15-04).

(46-36-10-96).

10-96).

(Por., v.o.): Latina, 4 (42-78-47-86).

Gambatta, 20. (48-36-10-96).

pamasse, 15- (45-44-25-02).

LES FILMS NOUVEAUX

L3 LISTE NOIRE (A., v.o.): Forum | 94-94); Paramount Opéra, 9- (47-42-

47-941.

(46-33-10-82).

LE VOYAGE DU CAPITAINE FRA-CASSE (Fr.-ht.): Les Trois Balzac, 8-(45-61-10-60); Les Montparnos, 14-(43-27-52-37).

YOUNG GUNS 2 (A., v.o.) : Gaumont YOUNG GUNS 2 (A., V.o.); Gaumont Las Halles, 1* (40-26-12-12); Publicis Champs-Elysées, 8* (47-20-78-23); Gaumont Alésia, 14* (43-27-84-50); v.f.: Rex, 2* (42-36-83-93); Paramount Opéra, 9* (47-42-58-31); UGC Lyon Bastile, 12* (43-43-01-59); Les Mont-parnos, 14* (43-27-52-37).

LES SÉANCES SPÉCIALES AUJOURD'HUI. PEUT-ÊTRE... (Fr.) :

Lucernaire, 6- (45-44-57-34) 16 h 20. CRIA CUERVOS (Esp., v.o.) : Latina, 4 (42-78-47-86) 14 h. LA DAME DE SHANGHAI (A., v.o.) :

Les Trois Luxembourg, 6° (46-33-97-77), 14 h 10, 16 h 10, 18 h 10, 20 h 10, 22 h 10. DO THE RIGHT THING (A., v.o.): Images d'ailleurs, 5- (45-87-18-08) 20 h.

DON GIOVANNI (Fr.-fr., v.o.) : Studio des Ursulines, 5- (43-26-19-09) 17 h 15. EDWARD AUX MAINS D'ARGENT (A., v.o.): Grand Pavois, 15. (45-54-46-85) 16 h 45.

ELEMENT OF CRIME (Dan., v.o.) : Stu-

dio des Ursulines; 5• (43-26-19-09) 22 h 15.

EUROPA EUROPA (Fr.-All., v.o.) : Den-fert, 14 (43-21-41-01) 17 h 30. L'EVEIL (A., v.o.) : Grand Pavois, 15-(45-54-46-85) 20 h.

FEMMES AU BORD DE LA CRISE DE NERFS (Esp., v.o.) : Grand Pavois, 15-(45-54-48-85) 18 h 15. FORTUNE EXPRESS (Fr.) : Studio 28.

18- (46-06-36-07) 19 h, 21 h. GATSBY LE MAGNIFIQUE (A., v.o.) : Saint-Lambert, 15* (45-32-91-68) 18 h 30.

ENTRE RÈVE ET RÉALITÉ (Can.) : |

Cinaxe, 19- (42-09-34-00), 21 h 40.

GHOST (A., v.o.) : Grand Pavois, 15-(45-54-46-85) 22 h. LE GRAND BLEU (Fr., v.o.) : Grand Pavois, 15- (45-54-46-85) 14 h. (Brit., v.o.): Mac-Mahon, 17- (43-29-79-89) 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h,

L'IMPORTANT C'EST D'AIMER (Fr.-It.-Ali.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) 19 h. L'INCINÉRATEUR DE CADAVRES

(tchèque, v.o.) : Accatone, 5- (46-33-88-86) 19 h 30. INDIA SONG (Fr.) : Latina, 4- (42-78-47-86) 16 h 30. LABYRINTHE DES PASSIONS (Esp., v.o.): Studio des Ursulines, 5: (43-26-19-09) 15 h 30.

LA LECTRICE (Fr.) : Studio Galande, 5-(43-54-72-71) 18 h.

TERN SONT MORTS. Dix-huit

Théâtre (42-26-47-47) (dim. soir, lun.) 20 h 45 ; dim. 16 h (7).

LES NO MODERNES. Hôtel des

Monnaies (46-33-39-55) (dim. soir, lun., mar.) 20 h 30 ; dim. 15 h (8).

LA TRAGÉDIE DU ROI CHRIS-

TOPHE. Comédie-Française (40-15-00-15), sam., dim., 20 h 30 (8).

DESTINÉES. Guichet Montparnasse (43-27-88-61) (dim., lun.) 19 h (10). CHAIRS BAFOUÉES. Berry (43-57-

LA CRÈCHE, LES RÈGLES DE

L'ÉCOLE, LES GLANDEURS.

Espace Acteur (42-62-35-00), mer., jeu., ven., sam., 20 h 45 (11).

LE FOU DE BASSAN, Berry (43-57-

51-55) 21 h (11).

51-55) (dim., km.) 20 h 45 (11).

LÈON MORIN, PRÉTRE (Fr.-IL) : Saint-Lembert, 15- (46-32-91-68) 21 h. MAMMA ROMA (ht., v.o.) : Accatone, 5- (46-33-86-86) 15 h 20. METAL HURLANT (A., v.o.) : Grand

Pavois, 15- (45-54-46-85) 16 h 30. 1984 (Brit., v.o.) : Studio des Ursulines 5- (43-26-19-09) 20 h 30. MORT A VENISE (h., v.o.) : Denfert, 14- (43-21-41-01) 21 h 30.

NOLA DARLING N'EN FAIT QU'A SA TETE (A., v.o.) : Images d'ailleurs, 5: (45-87-18-09) 16 h.

PINK FLOYD THE WALL (Brit. A., v.o.) : Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) QUAND HARRY RENCONTRE SALLY

(A., v.o.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) 21 h. LA RÈGLE DU JEU (Fr.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) 16 h 30. SA MAJESTÉ DES MOUCHES (Brit., v.o.): Studio des Ursuines, 5- (43-26-19-09) 14 h.

STRANGER THAN PARADISE (A.-All., v.o.): Utopia, 5- (43-26-84-65) 22 h 10.

THE LAST OF ENGLAND (Brit., v.o.) : Accetone, 5- (46-33-86-86) 23 h 10. THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW (A., v.o.) : Studio Galande, 5-(43-54-72-71) 22 h 30, 0 h 10. THE TEMPEST (Brit., v.o.) : Accatone, 5- (46-33-86-86), 21 h 20.

THEATRES

SPECTACLES NOUVEAUX

(Les jours de première et de relâche sont indiqués

entre parenthèses.) APÉRO-SWING. Aktéon-Théatre (43-38-74-62) (lun.) 19 h 15 (5).

LE SÉJOUR. Théâtre de la Bastille (43-57-42-14) (dim. soir, km.) 21 h ; dim. 17 h (5). ESTHER. Versailles, Le Grand Trianon (39-50-71-18), jeu., ven., sam.,

21 h (6). LE VERT PARADIS. Lucernaire Forum. Centre national d'art et d'essai (45-44-57-34) (5).

ESA FORMA DE VIVIR. Edouard-VI-Sacha-Guitry (47-42-59-92) (dim. soir, km.), 20 h 45 ; dim. 17 h (7).

ROSENCRANTZ ET GUILDENS-AKTÉON-THÉATRE (43-38-74-62). Objectif Terre: 19 h 15. Apéro-swing: 19 h 15. Il pleut du vermicelle au-dessus de 400 mètres: 21 h 45.

ANTOINE - SIMONE-BERRIAU (42-08-77-71). A vos souhaits : 20 h 45. ARCANE (43-38-19-70). Architruc

ARTISTIC-ATHÉVAINS (48-06-36-02). Comme une histoire d'amour : ATALANTE (46-06-11-90), La Passion

e : 20 h 30 ATELIER (46-06-49-24). La Société de BOUFFES DU NORD (46-07-34-50). On purge bébé : 20 h 30. BOUFFES PARISIENS (42-96-60-24).

a Facture : 20 h 45. CAFÉ DE LA GARE (42-78-52-51). Humour Violet et son Coulis de vitriol 20 h 15. Festival des remarquables CARTOUCHERIE ATELIER DU CHAU-

DRON (43-28-97-04). Feydeau quiprouos : 20 h 30. CARTOUCHERIE THÉATRE DE L'AQUARIUM (43-74-99-61). Les Heures blanches : 21 h 30.

CARTOUCHERIE THÉATRE DU SOLEIL (43-74-24-08). Les Choéphores en alternance : 19 h.

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (42-78-44-45). Le fond de l'air effraie : 21 h. CENTRE GEORGES-POMPIDOU (42-74-42-19). Un livre d'air et de mémoire :

ITÉ INTERNATIONALE UNIVERSI. TAIRE (45-89-38-69). Grande salle. Le Songe d'une nuit d'été : 20 h 30. La Galerie. Cet animal étrange : 20 h 30. La Resserre. Une prière de trop : 20 h 30. COMÉDIE DE PARIS (42-81-00-11). Drôle de goûter I : 21 h.

COMEDIE ITALIENNE (43-21-22-22).

CARTQUCHERIE THÉATRE DE LA TEMPETE (43-28-36-36). Salle II. Madame Bovary, je t'embrasse partout. Gustave : 20 h 30.

20 h 30.

COMEDIE DES CHAMPS-ELYSÉES (47-23-37-21). Chevallier-Laspalès

Les Folies de l'amour : 20 h 30. CRYPTE SAINTE-AGNES (EGLISE SAINT-EUSTACHE) (47-00-19-31). Rahab : 18 h 30. Le Tartuffe : 20 h 30. DEUX ANES (46-06-10-26). Bud oneman-show: 21 h.

DIX-HUIT THÉATRE (42-26-47-47). Rosencrantz et Guildenstern sont morts : 20 h 45.

EDGAR (43-20-85-11). Les Faux Jetons : 20 h 15. Les Babas-Cadres : 22 h. **EDOUARD-VII SACHA GUITRY (47-**42-59-92). Esa Forma de Vivir : 20 h 45. ESPACE MARAIS (48-04-91-55). Le

Jeu de l'amour et du hasard : 18 h 45. La Mouette : 20 h 45. FONDATION DEUTSCH-DE-LA-MEURTHE (42-50-76-25). George Dandšn: 21 h.

FONTAINE (48-74-74-40). Le Clan des VOINTAINE (48-74-74-70). LE GAIL DES VELVES : 20 h 45. GRAND THÉATRE D'EDGAR (43-20-90-09). Déconnage immédiat : 20 h 15. GRANDE HALLE DE LA VILLETTE ESPACE CHARLIE-PARKER (42-49-73-29). Bantur : 21 h

ESPACE CHARLIE-PARKER (42-49-77-22). Redix: 21 h. GUICHET MONTPARNASSE (43-27-88-61). Pasolini, vivant récit de femmes: 19 h. L'intervention: 20 h 30. Madame Azerty, c'est vous I: 22 h 15. GYMNASE MARIE-BELL (42-46-79-79). Lagaf: 20 h 30. HALLE SAINT-PIERRE (42-58-74-12). Les Origines de l'homme: 15 h

Les Origines de l'homme : 15 h. HEBERTOT (43-87-23-23). La Contre basse : 21 h. HUCHETTE (43-26-38-99). La Cantatrice chauve : 19 h 30. La Leçon :

JARDIN SHAKESPEARE BOIS DE BOULOGNE (45-70-79-54). L'ile des esclaves : 15 h. Les Précieux : 17 h. Les LA BRUYÈRE (48-74-76-99). Voltaire-

Rousseau : 21 h. LE FUNAMBULE THÉATRE-RESTAU-RANT (42-23-88-83). Fanchon: 22 h. LE PROLOGUE (45-75-33-15). Et si on faisait le noir juste une minute ? : 20 h 30. LÉTHÉ-THÉATRE (46-07-59-17). Les

Femmes savantes: 20 h 30. LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34). Théâtre noir. Le Petrt Prince: 18 h 45. Le Vert Paradis: 20 h. Le Sujet disparu: 21 h 30. Théâtre rouge. Duende: 18 h 30 et 20 h. Huis clos: 21 h 30. MADELEINE (42-65-07-09). N'écoutez

PARIS EN VISITES

SAMEDI 8 JUIN

«Le site de La Villette : des abat eta sne de la villente : des adat-coirs à l'Argonauta» (conférence et visite), de 9 h 30 à 12 h 30. Maison de La Villette, angle avenue Corentin-Cariou et quei de Charente. et.'Hôtel-Dieu et la médecine autre-fois », 10 h 30, entrée Hôtal-Dieu, côté parvis de Notre-Dame (Paris autrefois).

autrefois).

«L'institut de France, la coupole, les cinq Académies », 10 h 30, 23, quai de Conti (P. Fernandez).

« Architecture et pouvoir royal dans la cour Carrée du Louvre », 10 h 30 haves person de la cour 10 h 30, bassin central de la cour

rams historique).

« Montmartre : cités d'artistes, nelles et jardins », 11 heures, métro Abbesses (M.-C. Lasnier). Abbesses (M.-C. Lasnier).

«Tombes célèbres du cimatière de Montmartre», 14 h 30, entrée avenue Rechel (D. Fleuriot).

«Hôtels du Marais spécialement ouverts. Passages, ruelles insolites, jardins, platonds et escaliers inconnus. Intérieur des demeures de personnages illustres», 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (I. Hauller).

«Conciernarie, Sainte-Chapeille et

recro Saint-Paul (l. Hauner).

c Conciergerie, Sainte-Chapelle et histoire de la Cité», 14 h 30, 1, quai de l'Horloge (Connaissance de Paris).

Les plus belles demeures du Marais, de la place des Vosges à l'hôtel Salé», 14 h 30, sortie mêtro

Chemin-Vert (Arts et caetera).

«L'histoire des Halles de Paris, du chamier des Innocents à la Halle au blés, 14 h 30, 8, rue de la Ferronnene (Paris autrefois).

«Les salons dix-huitième siècle des hôtels du Crédit foncier», 15 heures, 19, rue des Capucines (Monuments historiques).

« Le Val-de-Grâce », 15 heures, 277 bis, rue Saint-Jacques (Tourrisme culturel). « Saint-Roch et son quartier », 15 heures, métro Pyramides (Lutèce

«L'hôtel Potocki», 15 heures, 27, avenue de Friedland (Pans et son histoire). «Académie française et Institut». 15 heures, 23, quai de Conti

«Saint-Denis : la Maison d'éduca-tion de la Légion d'honneur», 16 heures, à l'entrée (Office de tou-EDE Corot aux impressionnistes.
Donations Moreau-Nelaton 3,
16 h 30, Grand Palais (G. Marbeau-Caneri).

DIMANCHE 9 JUIN

« Verseilles: le potager du Roi et la perc Balbi», 10 h 30, 10, rue du Maréchal-Joffre (Office de tourisme). « Sept des plus vieilles maisons de Paris», 10 h 30, métro Hôtel-de-Ville, 2, rue des Archives. « La Seine et ses vieux ponts, les nautes, la battellerie», 14 h 40, place du Châtelet, devant la fontaine (Paris autrefois).

« Une houre au Père-Lachaise ». 11 heures, porte principele, boule-vard de Ménilmontant (V. de Lan-

glade).

« Tombes célèbres du Père-Lac aise», 14 h 45, porte principale, boulevard de Ménilmontant (V. de Langlade).

«La galerie dorée de la Banque de France» (limité à vingt-cinq per-sonnes, carte d'identité), 10 h 30, 2, rue Radziwill (D. Fleuriot). «De village en hameau : Belleville-Ménimontant », 14 h 30, abri, face au 24, rue Piat (Paris historique). «La basilique de Saint-Denis », 14 h 30, à l'entrée (Office de tou-

rame).

«Les vestiges de l'abbaye SainteGeneviève au lycée Henri-IV).
15 heures, 23, rue Clovis.

«Les jardins du souvenir : le cimetière du Montpamesse», 15 heures,
sortie métro Edgar-Quinet (Monuments historiques ments historiques) «Le Musée Camondo», 15 heures, 63, rue de Monceau.

La cathédrale orthodoxe russe), 15 h 30, 12, rue Daru (Tourisme culturell « Promenade de la place des Vosges à la maison de Jacques Cœur », 15 heures, métro Saint-

« Mystérieuse Notre-Dame. Francmaçonnerie, Rose-Croix, bouddhisme.

Paul-Le Marais (Lutèce visites).

Les secrets des premiers bâtisseurs. Le langage des roses révélé ».

« L'Arche de la Défense et son quartier», 14 h 30, hall du RER, sor-« Saint-Eustache et l'histoire des Halles», 15 heures, devant l'église (Connaissance de Paris).

L'île Saint-Louis 2, 15 heures, 45, rue de Bourbon (Paris et son his-«Saint-Denis : le Musée d'art et d'histoire», 16 heures, 26 bis, rue Gabriel-Péri (Office de tourisme).

CONFERENCES

SAMEDI 8 JUIN

270, rue Saint-Jacques, 14 h 30 : « Eveil au parfum » (Connaissance du parfum. Tél. : 69-86-18-79). Palais de la découverte, avenue Franklin-D.-Roosevelt, 15 heures : « Géométrie et molécules. Platon,

Archimède, une nouvelle forme de carbone », par A. Rassat. 30, avenue George-V, 14 heures : Rimbaud, l'heure de la fuite, Alain Borer raconte, film de S. Salman; 16 heures : Montréal, film de J. Dumont, D. Costelle et J. Caze-neve (Espace Kronenbourg-Aventure).

DIMANCHE 9 JUIN

17, rue de l'Assomption, 14 heures : « Ethique et respect de la vie dans l'islam», avec le docteur T. Haddam (Fraternité d'Abraham). 1. rue des Prouvaires, 15 heures : « Magnétisme et hypnotisme », par B. de Roybon; «La divination par les

Natva). 270, rue Saint-Jacques, 16 h 30 : a Cinq grands parfums a (Connaissance du parfum. Tél. : 69-86-18-79).

rēves », par Natya (Conférences

le Monde

La finale féminine des Internationaux de France de tennis devrait opposer, samedi 8 juin, les deux demières gagnantes du tournoi de Roland-Garros. En demi-finales, jeudi 6, la Yougoslave Monica Seles, tenante du titre, a facilement disposé de l'Argentine Gabriela Sabatini (6-4, 6-1), tandis que l'Espagnole Arantxa Sanchez-Vicario s'imposait encore plus nettement contre l'Allemande Steffi Graf (6-0, 6-2).

Steffi Graf était revenue à Après deux finales perdues consé-Arantxa Sanchez-Vicario, puis contre la Yougoslave Monica Seles, elle espérait reconquerir le titre déjà décroche en 1987 et 1988, mais un succès à Roland-Garros lui aurait aussi redonné cette première place mondiale qu'elle avait occupée pendant cent quatre-vingt-six semaines consecutives, d'août 1987

Après quelques mois de tracas-series et de doutes, un succès à Roland-Garros aurait surtout permis à la championne allemande de retrouver sa sérénité. 1990 restera en effet une année noire dans la carrière de Steffi Graf, avec une opération des sinus à la suite de ses deux finales perdues à Roland-Garros et à Wimbledon, mais surtout à cause de ses démêlés avec la presse allemande. Accusé par son ancienne secré-taire d'être aussi le père de son enfant, Peter Graf, le père de Steffi, avait tardé à se disculper.

Les campagnes de presse des grands journaux populaires alle-mands comme Bild avaient sérieusement perturbé la joueuse. Eliminée cet hiver par Jana Novotna en quart de finale des Internationaux d'Australie, Steffi Graf se voyait pour la première fois, depuis 1987, évincée du dernier carré de dames des tournois comptant pour le grand chelem. La championne allemande avait

alors sérieusement songé à s'ex-patrier ou même à arrêter la compétition.

Le test de paternité négatif que son père avait accepté de faire il / a quelques semaines a permis à Steffi Graf de retrouver en partie sa sérénité et son jeu. Depuis Melbourne, l'Allemande avait bien été battue à quatre reprises par Gabriela Sabatini, dont les balles plus lourdes que rapides et la variété des effets sur le revers lui ont toujours posé des pro-blèmes, mais elle restait sur trois succès, contre Monica Seles à San-Antonio et à Hambourg et contre Arantxa Sanchez-Vicario sur la terre battue de Berlin.

Même convalescente, Steffi Graf ne semblait pas devoir trop redouter l'Espagnole qui, en onze rencontres, ne l'avait battue qu'une fois, en finale de Roland-Garros. Pourtant, des les premiers échanges de sa demi-finale, dans un stade en partie déserté par le public découragé par les averses et l'heure tardive, l'ancienne numéro un mondiale a compris qu'elle n'était pas dans un bon jour. Quelques coups droits sortis par l'Allemande, quelques balles jouées sur les lignes par l'Espagnole ont suffi pour faire douter la première et donner à la seconde le sentiment qu'elle pouvait tout tenter.

Mise à mort

En vingt minutes, Steffi Graf avait perdu le premier set 6-0 sans avoir en la moindre balle de 'amorce du deuxième set a pu laisser penser que l'Allemande allait se ressaisir. Après avoir dif-ficilement gagné son premier service, elle avait deux balles de break pour mener 2-0, mais elle laissait passer sa chance sur quaraissant passer sa chance sur qua-tre fautes directes. Pis! l'Espa-gnole profitait du troisième jeu pour faire le break et prendre l'avantage 2-1. L'averse qui arrêtait alors le match aurait pu être providentielle pour l'Allemande en lui offrant l'occasion de retrouver ses esprits.

Tandis qu'Arantxa Sanchez attendait la fin de la pluie en écoutant de la musique et en jouant avec un video-game, Steffi Graf ne pouvait chasser le doute qui l'avait envahie. Son désarroi était encore plus visible à son retour sur le court, où elle multipliait les fautes directes, notamment en revers. L'Espagnole gagnait ainsi dix des onze premiers points pour mener 4-1 après un deuxième break.

Le public aurait alors pu se réjouir de l'euphorie de plus en pius exubérante d'Arantxa au fur et à mesure qu'elle se rapprochait de cette mise à mort sportive, mais c'est plutôt le sentiment de gene qui l'emportait devant l'humiliation et la détresse de l'ancienne championne du monde. battue 6-0, 6-2 en moins d'une

A son retour dans la salle d'interviews, Steffi Graf n'avait ni excuse ni explication à avancer: « J'ai perdu constance d'entrée lorsqu'elle a réussi des coups incroyables, très profonds alors que je n'arrivais pas à garder la balle dans le court. » Depuis combien de temps n'avait-elle pas été battue aussi sévèrement? « A long, long, long time », finit-elle par répondre, pensive.

Il faudra sans doute attendre Wimbledon pour savoir si ce match n'a été qu'un accident ou une rechute qui pourrait alors précipiter la retraite de Steffi Graf à vingt-deux ans.

GÉRARD ALBOUY

Les résultats du jeudi 6 juin SIMPLE DAMES (Demi-finales)

M. SELES (You, n° 1) b. G. SABATINI (Arg., n° 3), 6-4, 6-1; A. SANCHEZ-VICA-RIO (Esp., n° 5) b. S. GRAF (All., n° 2), 6-0, 6-2.

(En lettres capitales les noms des têtres de série.)

L'une couine, l'autre coince

Voilà plus de cent ans que l'on joue au tennis, et c'est toujours la même chose : quand une par-tie est interrompue par la pluie, le sort du match se joue dans les vestiaires. En tout cas il ne s'est rien passé d'autre jeudi après midi à Roland-Garros lors de la première demi-finale du simple dames. La tenante du titre, Monica Seles, était confrontée à la championne de Rushing Meadows, Gabriela Sabatini. Et l'affrontement promettait d'être

L'enjeu de la partie n'était pas seulement de conquérir une place en finale. Pour la Yougoslave il s'agissait de montrer que, après un début de saison perturbé par de nombreuses blessures, elle était capable de prendre sa revanche sur Sabatini qui l'avait nettement dominée lors des derniers internationaux d'Italie et qu'accessoirement elle pouvait conserver la première place mondiale qu'elle occupe depuis le début de l'année. Deux jours après avoir « survécu » à deux balles de match face à la Tchécoslovaque Jana Novotna, l'Argentine devait faire la preuve que son nouveau jeu, plus agressif, en faisait bien une candidate au premier rôle.

Les premiers échanges furent à la hauteur de l'événement. Disgonales tranchantes comme des coups de rasoir pour Seles, tangentes lourdes comme des gueusas de plomb pour Sabatini, la géométrie sàche du combat était parfois estompée par des amorties légères comme des coups de gomme sur une écure. Bref, les supporters des deux joueuses eurent rapidement les nerfs à vif, d'autant que Seles s'était détachée 3-1 pour être aussi tôt rattrapée par Sabatini à 3-3.

Ce fut alors que la pluie ciel ? - s'en mêla. L'arbitre envoya une première fois les joueusès aux vestiaires. Elles y

restèrent un petit quart d'heure. Avant l'averse suivante elles eurent le temps de faire deux jeux supplémentaires. Le score était de 4-4 quand le juge les fit mettre une seconde fois à l'abri. Une autre partie, toute psychologique, commença alors loin des regards de la foule.

Gabriela Sabatini est une Latina pur sucre. Elle n'est pas portée à l'introspection. Elle choisit donc d'attendre le retour du soleil dans le gymnase en compagnie de son entraîneur, Carlos Kirmayr, et de son frère Osvaldo. Ils ont parié, fait des étirements. il s'agissait d'empêcher «Gaby» de cogiter, de ressasser la finale qu'elle avait gagnée à Rome contre la Yougoslave. Il n'y a rien de pire pour faire jouer « petit bras ». Aucune partie ne ressemble à

Une chemisette humide

Il fallait donc lui insuffier une nouvelle envie de vaincre, de s'engager à fond. Depuis qu'elle suit les conseil de Kirmayr, Gabriela semblait avoir acquis cette agressivité qui lui a longtemps fait défaut. Mais comment ne pas « gamberger » quand on sait qu'une victoire peut vous permettre de devenir

la première joueuse du monde? Ce n'était pas le problème de Monica Seles. La jeune Yougos-lave est superstitieuse. Elle se tapit donc dans un coin de la salle de repos, baladeur sur les oreilles, jeux électroniques au bout des doigts, en se deman-dant comment elle allait pouvoir conjurer le mauveis sort. Chaque fois qu'un de ses matches avait été interrompu par la pluia, elle avait constaté qu'elle perdait. Elle avait aussi remarqué que les averses s'interrompaient quand elle mangeait. Elle commença donc à mastiquer quelques

tranches de patr. Et presque

aussitôt les bâches qui protéaient le court central de l'eau

Monica Seles réalisa alors qu'elle n'avant pas de polo sec de rechange. Elle dut regagner le court avec une chemisette qu'elle avait déià trempée de sueur. Dans ses vêtements humides, Seles s'est mise à couiner comme jamais à chaque frappe de balle. Sous ses mèches brunes, Sabatini a coincé. La Yougoslave était lit-téralement déchaînée, l'Argentine étrangement passive. Les jeux se sont mis à défiler à toute allure, Seles en alignant sept avant que Sabatini ait pu réagir. Mais il était trop tard. En moins de vingt minutes, tout était dit : Seles était assurée de défendre son titre et de garder la première place mondiale. Pour avoir mieux su négocier le long séjour dans les vestiaires? C'est probable. Mais ce n'est sans doute pas la seule raison.

Monica Seles a coupé l'épaisse natte qui lui battait naguère les épaules. Ses cuisses se sont arrondes, ses épaules élargies. Il n'y a plus rien en elle de la fillette fragile au museau pointu qui émouvait autant qu'elle impressionnait, ces dernières années, en se qualifiant d'abord pour les demi-finales puis en gagnant. Sur le court, reste toutafois identifiable à son feulement de tigresse sur chaque frappe de balle et à la violence des trajectoires que lui autorise un pivotement des hanches de judoka. Son début de saison a été un peu cahoteux. Mais menifestement, après avoir inscrit à son palmarès les Internationaux d'Australie, elle rêve de récidiver à Paris pour tenter de réaliser le grand chelem. Et Monica Seles, qui reste une enfant, semble bien déterminer à réaliser ses reves.

ALAIN GIRAUDO

gerat latteral a

<u>ದ್ದಾರಿಗಳು ಬೆಂದು ಮಾ</u> All All 19 20 At Ace - 20 T / T + 40 - = 5.0 . Gegentatete. 10.44

· 建建筑 2007 40 18

150 MILES (187 AND 187 AND 187

PRESENTATION OF THE PROPERTY.

- 1990 le Meropas

arien mutte

ALTER CHARLES

BENER "11121" 18

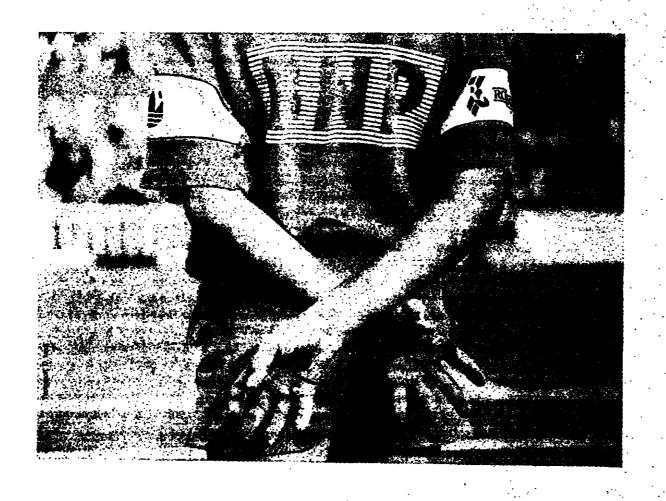
12)1 E 1 C 1.0244

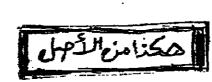
200 1/20, 212 1 Me-

£ 2 711 - 2444

Guanaji

T'as pas deux balles?





Guanajuato, oasis baroque

L'image était devenue le grand moyen de communication entre deux peuples qui ne pouvaient se comprendre par la langue. Le Mexique colonial fut alors envahi et truffé d'images, comme si l'église baroque, rendant la déité visible et distribuée entre divers dieux, avait précipité le pays dans l'idolâtrie.

ORSQUE, au crépuscule, le vent se lève sur Guanajuato, la ville s'agite dans son écrin de montagnes fauves. Le vent descendu des collines lèche le pavé brûlant, s'engoulfre dans les ruelles et fait frissonner les lauriers d'Inde des *plazue*las. Les façades des églises et des palais sortent de leur torpeur et roueoient sous les feux du couchant. Guanajuato, l'espace d'un instant est une immense blessme

tableau de Goya, se couvre parfois visiteur qui contemple l'Alhondiga de Granaditas (le marché aux grains), énorme pyramide de pierre où les Espagnols se retranchèrent pour résister aux premiers assants de l'indépendance. En levant les yeux, on aperçoit encore aux coins de l'édifice les crochets où furent suspendues les têtes des Insurgentes, capturés peu après à Chihuahua. Durant dix ans, dit-on, jusqu'à l'indépendance en 1821, les têtes, qui avaient été salées, se balancèrent au souffle d'éécail, le vent tourbillon-

Guanajuato est ainsi faite, alternant les pages cruelles et les temps de splendeurs, étalant ses richesses coloniales dans une atmosphère orientale. Tout, ici, rappelle l'Orient: depuis les toits plats étagés sur des collines pelées, au-dessus desquels émergent des coupoles qui pourraient être celles de mosquées, jusqu'aux placettes innombrables pour collecter les rumeurs et prolonger la douceur nocturne, et jusqu'aux callejones si étroites que les filles, raconte-t-on encore, ne disent jamais non faute de pouvoir tourner

« On se trompe si l'on croit que les conquistadores ont été guidès unique-



La Pyramide du Louvre i guichets fermés... p. 21 Dinard, toujours sous l'influence britannique p. 19 Clos des Lambrays, un vin perdu et retrouvé... p. 23 Farouk Hosni, le ministre du Sphintx... p. 24

Escales (p. 18) Télex (p. 18) Jeux (p. 22) Table (p. 23)



ville baroque qui s'étale sous ses lequel on s'engage avec une passion yeux. Il est fasciné, comme tous les sans borne ». voyageurs, par tout cet argent qui

défont des fortunes gigantesques.

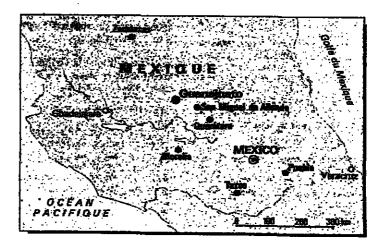
ment par l'amour de l'or et le fana-tisme religieux. Les dangers élèvent toujours la poèsie de la vie. » Ces oublié en raison de difficultés d'expropos sont du célèbre naturaliste traction, et la frénésie s'est emparée Alexandre de Humboldt, qui donna de la ville. Guanajuato (qui comple goût des voyages à des généra- tera 80 000 habitants vers 1810) tions de romantiques au dix-neu- produit alors le quart de l'argent vième siècle. Humboldt fit un long mexicain. Des marquis, à la partiséjour dans la ville en 1803. Il note : cule toute fraîche mais à la gâchette « A Guanajuato, il y a assez d'argent facile, se pavanent sur son pavé. pour en inonder le monde. » Bien font pousser des palais, des hacienqu'il réside dans le palais du richis- das disparaissant sous les magnolias sime comte de Rul, propriétaire à et les jacarandas, et des sanctuaires l'époque de la fameuse mine de la pour se mettre en règle avec Dieu. Valenciana, dont les installations Humboldt constate que « l'argent dominent aujourd'hui encore le cen-gagné rapidement se dépense arec la tre de Guanajuato, Humboldt ne même facilité » et que « l'exploitajette aucun regard sur la somptueuse tion des mines devient un jeu dans

Artison de cette réussite de Guanajuato, un extraordinaire flambeur. Il Le filon de Guanajuato, en effet, est se nomme Laborde. C'est un Franexploité depuis 1548. Il est aussi çais, basque, né à Oloron en 1699, célèbre que celui de Zacatecas. Les arrivé sans un son au Mexique. Le deux villes appartiennent a cette voici d'abord à Taxco, la grande cité Cortés vers 1560 (Cortés possédait première génération de cités. minière au sud de Mexico. Premier des centaines d'esclaves dans les comme Guadalajara ou San-Luis- banco. Premières prodigalités. Il fait mines qu'il exploitait). Pour des rai-Potosi, édifiées juste après la élever l'église de Santa-Prisca, chef- sons conjoncturelles beaucoup plus conquête de Cortés et dont l'essor d'œuvre aujourd'hui reconnu de l'art qu'humanitaires. En effet, la mainest lié à la découverte de l'or et de churrigueresque. Mais son filon d'œuvre servile a été anéantie par les l'argent. Au nord de Mexico, à la s'épuise. Laborde, réduit « à la plus grandes épidémies, et au même limite du monde insoumis, les Espa- extrême misère », n'a plus d'autre moment on a découvert un nouveau gnois ont élevé une sorte de « fron- ressource que d'aller tronver procédé de traitement du minerai tière de l'argent » où se font et se l'archevêque. Il lui réclame « un d'argent par amalgame avec le mersoleil d'or enrichi de diamants » qui cure. « Le progrès technique relayait Alors que les autres gisements se orne le tabernacle de Santa-Prisca. la peine des hommes, remarque tarissent, que l'eldorado péruvien Le prélat, dit-on, eut le bon esprit de l'historien Jean-Pierre Berthe. Ce

qu'il en retira. Laborde partit refaire fortune à Zacatecas et à Guanajuato. Quelques années plus tard, notre homme est devenu, semblet-il, le puissant comte de la Valenciana, dont le descendant héberge Humboldt. « Le défunt comte de la Valenciana, le premier de ce titre, écrit le naturaliste, a eu quelquesois de sa mine seule, dans une année, jusqu'à 6 millions de livres de revenu net. Sa mine était la plus riche du monde. » Dans tout le Mexique, Laborde était l'homme qui « prodiguait des millions aux cathédrales ».

Tout au long du dix-neuvième siè-

cle, les voyageurs passent à Guanajuato et, négligeant la ville, se font conduire sur le carreau de la mine. Gabriel Ferry, le fils d'un négociant français installé à Mexico, s'étend longuement sur les conditions de travail vers 1850. L'esclavage des Indiens - mais pas cehri des Noirs a rapidement disparu peu après perd de son éclat, on a redécouvert. céder, et, avec les 100 000 piastres n'est pas si fréquent au seizième siè-



cle. » Gabriel Ferry arrive sur sa D'autres, chargés de sacs de minerai mule, « seul, mais bien armé » dans dont le poids faisait saillir leurs musla cité minière. Son cœur palpite, lui du péon « humble et soumis, à lu merci de tous » et sur celle. sûrement plus enviable, même si leconditions de travail sont épouvantables, du mineur dont « la pique retentit, pour ainsi dire, jusqu'au bout du monde, augmentant d'une narcelle. à chacun de ses coups. l'amas des richesses humaines ». Ferry longe la grand-place, quand un « objet bizarre » attire son attention sur un mur. « Une main était clouée sur la pierre. Une main jadis forte et dessèchée par le vent. »

Notre homme sent les regards derrière son dos, et bat en retraite avec dignité vers l'entrée de la mine : « Je m'arrêtai un instant avec une sorte de recueillement sur le seuil de cet immense laboratoire souterrain d'où tant de millions s'étaient déjà répandus dans la circulation europeenne. » Commence une descente pas lourd, débouchent à l'air libre acrobatique au fond du trou de « 1 200 pieds ». Des lueurs « indécises » percent de temps à autre « l'effrayante obscurité ». « C'étaient des mineurs qui allaient et venaient, leur mèche albumée derrière l'oreille, semblables à ces gnomes des légendes qui veillent, la flamme au front, sur des trésors cachés, »

Et puis, au détour d'une galerie, c'est la vision « fantastique »: « Une multitude de minces et longues chandelles collées aux parois éclairaient confusément les travailleurs, dont la plupart, plongés dans la roche vive à coups de barreta.

dont le poids faisait saillir leurs mustaient éclairait leurs corps bronzés ruisselants de sueur et leurs longs cheveux flottants. C'était une confu sion assourdissante de coups de pique sonores qui frappaient le roc en cadence, de voix, de cris répétés et d'haleines sifflantes, qui vibraient sous les voutes avec de rauques échos, au milieu de la clarté rougeatre des torches qui se reflétait dans l'eau... »

En remontant de cet enfer, suspendu à une nacelle de corde, dont la solidite lui paraît douteuse. Ferry apprendra que la main coupée est celle d'un mineur qui a volé le trésor de la cathédrale, tenté d'assassiner un prêtre et d'eniever la fille d'un notable. Quelques mois plus tard, il mourra dans un naufrage au large de la Californie. Son récit sent un peu trop l'enluminure, mais aujourd'hui encore, sur le coup de midi, des équipes, le visage terreux et le sous le regard des touristes. La mine de la Valenciana, qui est gérée par une coopérative, n'entretient plus de marquis. Un ingénieur, dans son bureau tapissé d'images pieuses, énumère les modiques performances actuelles du filon qui fit rêver les hommes.

Les récits abondent durant le dixneuvième siècle sur cette grande quête de l'or et de l'argent sur fond de cactus et de pistoleros.

> De notre envoyé spécial Lire la suite page 20

CET ÉTÉ LA SCANDINAVIE

CIRCUITS, CROISIÈRES DE TRADITION ET DE QUALITÉ SCANDINAVE

Demandez la brochure

SCANDITOURS ÉTÉ 91

à votre Agent de Voyages ou à LA MAISON DE LA SCANDINAVIE ET DES PAYS NORDIQUES 36, rue Tronchet 75009 Paris, Tél. (1) 47 42 38 65



TOUTES LES FORMULES DE VOYAGES **VERS LES PAYS NORDIQUES**

lier tité su:

Dans un pot, ou une coupe, des pièces de monnaie, la plupart indéchiffrables, des billets élimés, noircis par trop d'échanges, et qui avaient fini leur ronde dans votre main. Votre périple. Dix ans de vacances et d'excursions. Une collection de derniers adieux, avant de reprendre le travail; l'abandon des rêves exotiques, avant le dur réveil. Aussi le fond de vos poches, négligem-ment vidé là, comme un soupir de soulagement après les émotions du dépaysement. Votre carte intime, la juste mesure de ce que vous fîtes ailleurs, craintif ou exubérant, audacieux ou par-

Des noms qui vous reviennent difficilement en mémoire. Le lempira? Honduras? Le kyat? Sans doute la Birmanie. Hier, vous aviez aimé ces mots, patronymes poétiques de ces billets et de ces écus oubliés, la roupie cinghalaise, et le sucre en Equateur.

Même sans faire le voyage, vous aviez beaucoup navigué, rien qu'à la liste des taux de change. Mieux : les monnaies sans convertibilité vous fascinaient, comme une jungle impénétrable. La Hongrie du forint, l'Albanie du lek, le Ghana du

Pour quelques roupies en moins

LORS, devant votre pot, vos A pièces déversées, c'est un bilan que vous dressez. Attendri, d'abord, aux traces de vos premiers voyages. Quand il y avait encore quelqu'un pour vous recommander de cacher vos maigres liasses, de séparer les petites des grosses coupures, de ne sortir, à New-York, qu'avec les 10 dollars réglementaires de l'agression. Les billets de ces aventures, vous les aviez pieusement conservés. fétiches, avec les tickets d'avion charter, et les cartes de visite d'inconnues à qui vous aviez sans doute promis d'écrire. A l'époque, vous deviez proba-

blement croire que la planète de l'argent était égalitaire, qu'entre vos premiers drachmes et les francs de vos économies d'étudiant, il existait une correspondance. Que la roupie de votre initiation à l'Inde aidait à vivre, à manger, à dormir. Vos petits calculs, au restaurant, un franc égale... diviser par cent... vous rendaient fraternel, à hauteur d'Indien, Indien presque. Puis, avec les années, et les départs, avec aussi votre bonne fortune vous aviez réalisé que tout cela était faux. Qu'en dehors du dollar, du franc suisse, du mark et du ven, vous étiez à peu près partout le plus riche. Supérieur. Que les autres, en pesos boliviens ou en patacas de Macao, vivaient, mangeaient, dormaient, sous la barre de vos 10 francs. Et vous, déjà, vous ne comptiez plus qu'à



partir de 10 francs. Avant d'attendre, bientôt, 100 francs, pour reprendre vos petites conversions des taux de change.

Cette constatation faite, vous ne vous êtes plus jamais senti fraternel. Roupie, hélas, se traduisait par miettes. Aussi avez-vous pris l'habitude de tout payer trop cher, et donc de tout salir, la course en taxi au double de son prix, la balade en felouque contre

moment, vous avait encore eu d'un soda, ou d'une taxe d'émi-

Votre trésor n'était plus que poubelle. Les roupies resteraient là longtemps, dans le cimetière ménager de vos souvenirs. Vous le savez, vous ne vous direz plus : je les garde en cas... Pour le premier taxi, si l'avion se pose à la nuit... Ces pièces ne seront plus de vos voyages, car même s'il vous fallait retourner en Inde, vous n'emporteriez que des dollars. Le monde a changé, et vous avec lui. Vous ne comptez plus en francs de chez vous, mais en dollars, et tous les autres avec vous, surtout les pauvres, qui Que vaut un balboa du Panama? Vous vous en moquez, et les Panaméens aussi, vous le iureriez.

ANS votre pot donc, pas de dollars. Ni de marks, encore moins de francs suisses. Cette absence est la part cruelle de votre itinéraire conservé. Ces monnaies s'échangent, au prix fort, et, des vos retours, vous vons précipiterez à la banque pour rentrer dans vos francs. Malmenés, affaiblis, bien sûr, mais sauvegardés pour l'essentiel Ni marks ni francs suisses dans votre vieille cachette, car c'est là votre humiliation. Votre part du pauvre. A l'évocation de vos voyages dans ces contrées riches, votre mémoire se fait plus active. Comment oublier que pour vos

1000 francs, l'année passée, à Genève, vous avez pu, de justesse, payer ce maudit taxi, vous offrir un verre à une terrasse et um tour de bateau sur le lac?

A New-York, your tenez quoi? Dix jours? Et en comptant, ce dont vous aviez perdu l'habitude. En marks, vous vous effrayez vite, comme en schillings autrichiens. Vous trouvez tout trop cher, Salzbourg et Hambourg, pays de voleurs. Vous hésitez même à y retourner. Car vous savez ce qui vous menace : soudain vous sentir, comme le felouquier du Nil, terriblement du

Mai engagé dans le rapport Nord-Sud de vos petits calculs de transhumance, obligé sans cesse de retourner à la banque ou l'on auscultera de près, presque avec soupçon, vos billets de 100 francs, qui hier encore, ailleurs, vous faisaient seigneur et prodigue.

Alors, face au portier d'hôtel, à Genève, Chicago ou Tokyo, vous vous rappellerez le visage du serveur de restaurant de Calcutta ou de Bahia, entrevn dix ans plus tôt, auquel vous aviez laissé une poignée de billets, en pourboire, simplement pour ne pas vous encombrer. En marks ou en dollars, vous tendrez cinquante de vos francs, en convenant que c'est folie, réflexe d'orgueil. Mais, dans les yeux de l'homme, vous lirez très nettement le nom qu'il donne à vos francs : roupie.

Au fil de la Dordogne C'est une coulée verte entre les

arbres. D'un côté la forêt, avec des châteaux isolés, pareils aux burgs allemands : de l'autre, des champs irrigués ou des pans de rochers verticaux auxquels s'accroche le village. Au sommet, en veilleur, le château La Dordogne, à Beynac, dans le Périgord noir. En bas, dans un coude de la rivière, une grande bâtisse régulière, prolongée d'une terrasse, regarde l'eau. L'hôtel Bonnet (Tél. : 53-29-50-01) est un ancien relais de poste avec une forge où l'on ferrait les chevaux. Il y a cent cinquante ans, M. Bonnet, l'ancêtre maréchal-ferrant, tenait aussi une netite auberge où s'arrêtaient les gabarres, ces bateaux plats qui, du Limousin à Bordeaux, descendaient la rivière, transportant les merrains, ces pièces de chêne utilisées pour fabriquer les tonneaux. En haut, le château de Beynac (Tél. : 53-29-50-40). C'est le plus visité des châteaux

spectaculaire, à 150 mètres au-dessus de la rivière, n'y est pas étrangère. Il fut construit au XIII siècle, tout comme le bourg. En face, le château de Castelnaud (Tél.: 53-29-57-08), son grand rival au Moyen Age,

Age. Une promenade en bateau sur la Dordogne (Gabarres de Beynac, Tél.: 53-28-51-15) permet de prendre, au ralenti, la mesure des choses. Le commentaire vifoni



quand Anglais et Français se querellaient, de part et d'autre de la rivière. Ce château abrite aujourd'hui

un Musée de la guerre au Moyen

Station thermale

du Tibet d'est en ouest jusqu'au mont Kailash, du désert de l'Aksaï-Chin puis de la chaîne du Kunlun. Altitude moyenne, 4 500 mètres. Départs le 31 juillet et le 28 août, 33 900 F tout compris.

un mois de salaire moyen sur les

rives du Nil. L'argent, là-bas, ne

valait rien, rien pour vous.

Embarras de liasses qui gon-

flaient vos poches. Petis jeux

idiots, pour airiver à l'aéroport

du retour avec le moins de jetons

péruviens, afghans ou haītiens

possibles. Pièces et billets jetés

avec dédain dans le pot de l'éta-

gère, comme une preuve que

l'étranger, là-bas, au dernier

5 septembre, 23 600 F. A partir des confins du désert de Gobi, la route de la soie gagne le Tibet puis le Népal. Un circuit en bus avec visite de tous les monastères tibétains du Qinghai. Plusieurs départs de juillet à octobre, 22 900 F. Tous ces voyages, fatigants du fait de l'altitude, s'adressent à des voyageurs motivés et en bonne condition physique. Moins long (douze jours, 9 900 F avec départs de juillet à octobre), un itinéraire à la carte de Katmandou à Lhassa. Deux livres pour préparer ces voyages, tous deux publiés par les éditions Olizane : le Tibet, de Stephen Batchelor, 432 p., 195 F, et les Mémoires de Tashi Khedruv, moine aventurier tibétain, recueillies par Hugh Richardson, 192 p., 98 F.

Musées d'Amérique

« Les années 20, l'âge des

métropoles ». Tel est le thème de l'exposition internationale qui se tiendra du 20 juin au 10 novembre au Musée des beaux-arts de Montréal, an Canada. En vedette, trois villes symboles: Paris, New-York et Berlin. Le voyagiste Jetset (dans les agences de voyages) construit un itinéraire associant la visite de cette exposition à celle des principaux musées de l'Est canadien. Huit jours, du 10 au 17 octobre, 9 400 F par personne en demi-pension (hôtels trois étoiles), vols inclus. De son côté, l'association Arts et Vie (39, rue des Favorites, 75738 Paris Cedex 15, Tél. : 45-31-40-41) propose de nouveau une découverte approfondie de Chicago. Du 27 octobre au 2 novembre, 8 900 F tout compris avec hébergement en hôtel quatre étoiles.

pour la neuvième année à l'auberge de jeunesse Les Korrigans de Lannion, dans les Côtes-d'Armor. Du 28 juillet au 4 août et du 25 août au 1" septembre. Sept jours: 2 050 F tout compris. Ces stages s'adressent aux jeunes (à partir de quinze ans) qui dessinent et aiment raconter des histoires. Renseignements au 96-37-91-28.

depuis peu, en province, les Carneis de l'exotisme consacrent leur numéro 5 aux « Voyages rêves, Voyages reels », avec notamment des inédits de Jean Cocteau et d'Octave Mirbeau et un poème de l'écrivain cubain contemporain Eliseo Diego (avec versions française et espagnole) inspiré par Christophe Colomb au Nouveau Monde. On note avec plaisir le ton peu conformiste de cette « revue littéraire et voyageante » placée sous l'invocation de Valéry Larbaud et Titayna, cet auteur peu connu an nom d'antipodes, qui écrivait en 1929 : « Je connais très bien les îles Hawaï, j'ai failli y aller. » Les Carnets de l'exotisme. éditions Le Torii, B. P. 93, (ajouter 15 F pour l'étranger). Routes malgaches » (septembre 1990, 75 F) et «Au Maroc avec Pierre Loti » (décembre 1990.

13 au 16 juin, quai Branly/port and a 🍲 and a manager of the 🍪 and a second popular to the popular terms of the second popular terms of the seco

<u>TÉ</u>LEX

Bourdonnais, face à la tour Eiffel, un village reconstitué pour découvrir les charmes de ce pays. Nombreuses animations artistiques : concerts de flûte et de piano, danse contemporaine, théâtre et peinture. Et. côté nourritures terrestres, . . dégustation du gouda de printemps Air Martinique et Air Guadeloupe, qui assurent ensemble 80 % du trafic entre

Pointe-à-Pitre et Fort-de-France, mettront en service, les 7 et 8 juin, une liaison régulière entre Paris-Orly et ces deux villes. Elles proposeront jusqu'à 7 vols par semaine en haute saison (en DC-10-30 et en accord avec le groupe Minerve) et s'attacheront à offrir des prestations de qualité et des correspondances immédiates avec la plupart des îles des Antilles. Le prix du biliet A/R s'échelonnera entre 3 520 et 8 290 francs Réservations dans les agences de voyages.

Open international de parapente dans le ciel des Deux-Alpes, les 21, 22 et 23 juin. Véritable répétition des prochains Championnats du monde, cette compétition, qui réunira 180 pilotes français et étrangers, comprendra quatre épreuves. Elle s'accompagnera d'une grande fête populaire et sportive, d'une exposition d'art et d'artisanat et d'une fête de la musique. Renseignements à l'Office du tourisme, tél. : 76-79-22-00 ou à la Maison des Deux-Alpes, 58, rue Rambuteau, 75003 Paris, tel. : 48-87-74-96.

Festival du vent, les 14, 15 et 16 juin, sur le parvis de la Défense, aux portes de Paris. Présents à cette occasion, chars à voile, boomerangs, aéroglisseurs, montgolfières & tout ce qui glisse, siffle, plane, roule, décolle, défile grâce au vent, ainsi que tous ceux qui apprivoisent et défient le vent.

> Sciection établic par Patrick Francès

Buffelder er bei mit infligen bie beide. makes to be a supering a ge fichmenn 111 an imme bet nerfiebel. ar The rapide the reproper to some The second part of the second of the 化智力性 经收益 医二氯甲烷 医二氯甲基 To ever the last free that the last . ton Life and Seculor of Basel is of Spines . A single that the first the same of the And the second security security A David in contrast to umais torie a fact dieffee en bein his in Exhibited or management 25 - 28 appeter temp to distant ing empfette ein tenam reit " ibn er banb frettigere Sie fege. 19 1 1 17.5% buimbnies Gallert.

Part I will die Diet in the control from Biggs and with the growing at the con-The first territory and the second

Station yar touche à la giane felt infel diese Cabreeft die in ftelle reque après que les financeses. amm bareinfalb emfecht Bie des an alle dere gut gut bematitelt ine affine tolk juntou the California de french und unt Chromony " " " " I'll l'Bratismagn, a Danner ta Il to the month of Proper Service as THE REAL PROPERTY EASTER a giarral, & ien rente to the service De proper the wanter design many tie ein freiteren af gestren gelen The state of the s fas Befrebin topicani and dresse is (the - Heraude. Die mitade, bei in recently the beaut themple L'i er ebeste un pen apricue Property on periods to worth ery history of baselos afterness the turbe d'Allebages te grand-M. Betterwisch et la grande berteit be Mibrie mitte Genet. A. Ince & Arabos, Botoma Care Armen griebent, Armand 1 tres famous prostant bound with themes disable. U Tente d'intent et de fetalle the particular freight spine TO THE PROPERTY OF PER tien farch felbe pringen in beiter fie

Tree par be alle grad file far-"HE HOT THE THE THE COURSE Patriet : merite de in

COUDES AU CORPS Pour un Coup de Coeur!

SI vous ètes passionné d'équita-tion, Bagnoles-de-l'Orne est fait pour vous. Au Village du Cheval, le Champion de Prance d'attelage vous fera découvrir sa spécialité ou vous emmenera vous balader en foret. A Tessé-la-Madeleine, l'Ecurie des Andaines est à la disposition des cavaliers débutants ou confirmes. Venez vite avec votre bombe et vos bottes : le coup de coeur est garanti !

du Périgord. Sa situation

spécialisée dans la santé des jambes, Bagnoles-del'Ome est aussi la station-clairière idéale de la forêt normande pour vos week-ends et séjours de détente. 45 hôtels, 1000 meublés, 1 camping***, 1 centre de remise en forme, I casino (roulette), de très bons restaurants et des commerçants ouverts le dimanche se sont mobilisés pour bien vous accueillir.

BAGNOLES-DE-L'ORNE A Paris : 58 rue Rambuteau - 75003 Paris Beaubourg Tél. (1) 48 87 74 96

d'informations sur l'histoire et les coutumes de la région. Non loin de là, le château des Milandes garde le souvenir de Joséphine Baker. A 10 kilomètres au nord, Sarlat, joyau du Périgord et, au sud. Domme, bastide royale française. A 35 kilomètres, la bastide anglaise de Monpazier et le château de Biron. La vallée de la Vézère, avec les grottes de Lascaux et de Font-de-Gaume, est à 20 kilomètres. Renseignements

Office du tourisme de Sarlat, Tél.: 53-59-27-67). Itinéraire tibétain Le préambule annonce une

« visite dépassionnée et non politique du Tibet, à l'écart des grands débats politico-mystiques qui agitent la bonne conscience occidentale ». Après cet avertissement, Nouvelles Frontières (87, bd de Grenelle, 75738 Paris Cedex 15, Tel.: 42-73-10-64 notamment) présente trois circuits : une « route de la soie » de vingt-cinq jours, une découverte du Tibet oriental et des monastères du Kham en vingt-sept jours, une expédition Tibet-Sinkiang de trente-cinq jours. Cette dernière relie, au départ de Lhassa, la région autonome du Sinkiang et la ville de Kashgar : traversée

Deux stages de BD organisés

La tradition religieuse lamaïste est forte dans le Kham. D'où l'intérêt de cet itinéraire-dans une région peu visitée, même si l'hébergement est plus rude. Départs le 1 août et le L'exotisme en revue, Publics

> 86003 Poitiers. Abonnemen pour quatre numéros : 150 F Parmi les livraisons déjà parues: «L'Exotisme, mode d'emploi » (janvier 1990),

> 17º Forum de l'aventure, mardi 11 juin à 20 heures, au grand auditorium du Palais des congrès à Paris. En présence de Paul-Emile Victor, présentation de films d'aventures vécues : le Fleuve gelé du Zanskar, d'Olivier Föllmi, Radeau des cimes en Amazonie, Volcans d'Indonésie en ULM, Transsibérie. Renseignements auprès de la Guilde européenne du raid (Tél.: 43-26-97-52),

La Hollande à Paris avec, du

La version courte du Harrap's suffira, mais on aurait tort de s'en priver si, d'aventure, on choisissait Dinard pour une escale sur la route de l'été. Mythes et réalités de la plus

british des stations balnéaires françaises.

A l'époque où les Anglais étaient « tous riches », comme le soutenait Flaubert dans son Dictionnaire des idées reçues, ils prirent, un certain temps, du plaisir à s'en aller coloniser des rivages de France, médiévalement encore tout effrayés par les raids vikings, isolés et incertains, muets devant les promesses de paysages maritimes qui vaudraient bientôt de l'or. Ainsi de Saint-Enogat et de Dinard, qui leur tombèrent sous la patte sans coup férir - aidés par une bourgeoisie locale flattée et rassurée par leur présence - et qu'ils s'amusèrent à façonner à leur image et à rendre confortables à leur manière; entendons par là qu'aucune vie saine ne pouvait se concevoir sans un lawn tennis, de l'herbage tondu court pour jouer au golf, un hippodrome, un port à voiliers, des pubs, des clubs, des hôtels et un casino pour pouvoir saisir l'occasion d'hypothéquer tout ça sur une mauvaise main au

lis s'y sont mis tôt à jeter les terrassements de ce qu'on a appelé le « Golden Age » si l'on en croit cette plaque, pieusement vert-de-grisée, posée à même le rocher, sur le flanc de la plage de l'Ecluse, là où les jours de régate Dufy se met à colorier Dufy. Qu'on lise bien : « 1836-1936. Dinard à ses amis britanniques. en commemoration du centenaire de l'urrivée de ses premiers rési-dents britanniques. » C'est daté du 20 juin, juste à temps pour préve-nir les protégés du Front popu-laire, qui se hasarderaient dans l'endroit, que les vacances et les hains de mer, ici, on connaissait et qu'on était prié d'aller jeter sa gourme de congés payés plus au large - on voit mai d'ailleurs ce qu'aurait pu commander comme remontant le tourneur-fraiseur de base qui se serait retrouvé dans l'acajou du Waipoint Bar ou au bastingage du Balmoral.

"toute in

ll n'est pas sur que sa descendance se sente plus à l'aise aujourd'hui, dans une station balneaire qui continue à afficher une anglomanie soutenue - Dinard agence, Parfumerie institut, avenue George-V, Cafe Davy's, Jameson, Wind Line, Blue and Green, Bazaar, - propre à réjouir toute une middle class anglaise qui vient remettre ses pas sur ceux des grands missionnaires du temps de la conquête, mais assez largement en retrait des plaisirs simples qu'un vacancier débarquant en Bretagne vient cherchei en Bretagne. Au demeurant, est-on vraiment tout à fait en Bretagne? Oui sur le papier. moins dans la place. Toujours l'Union Jack qui bat dans le cœur de cette bourgeoisie de bord de mer dont les hommes, passe cin-quante ans, n'ont jamais froid, le pull de fine laine jeté sur les épaules, une brassée de journaux sous le bras, l'air préoccupé et soucieux de connaître leurs prochains partenaires de parcours sur les links de Saint-Briac. Terriblement convenables, les dames, elles, portent une sorte de short long de couleur kaki clair, et donnent l'impression d'être perpétuellement en retard à leur leçon

C'est l'institution de pure souche anglaise, pour un peu, qu'on verrait le moins : l'église anglicane. Saint-Barthelemy, ou. plus précisément dit (car après ceux d'outre-Manche arrivèrent les virulents amateurs d'outre-Atiantique), St Bartholomew's british-american church. Elle camoulle ses cent vingt ans au fond d'un jardin, rue Faber – nom de la pre-mière famille anglo-saxonne à s'être installée dans la place - et laisse sa porte ouverte, ainsi que celle de sa library, comme si elle etait chez elle et n'avait rien à craindre des vandales ou des mall'aisants. C'est beau la confiance. Ne pas oublier tout de même de mettre 1,50 F dans le tronc, si on embarque l'opuscule qui donne les grandes lignes des pouvoirs et des devoirs de l'archeveque de Cantorbéry...

Tout se passait bien à Dinard. Trop bien meme, puisque, fin



Dinard's club

1867. Napoléon III fait savoir imprenable, entre la redoute et le phare de haute mer. Du costaud, souvent dans le style néo-breton. une architecture tout à fait impressionnante qui fait hésiter entre le classement immédiat et le déclassement à perpétuité. Elles sont pour la plupart encore en place ces belles et lourdes villas il doit être impossible d'en venir à bout, même avec les explosifs les plus puissants - et finissent par donner au lieu un cachet assez savoureux, notamment sur la pointe dite du Moulinet, là où le promeneur vient, étonné, baba ou intimidé, prendre la mesure de

que lui et Eugénie, entraînés par des bruits de cour, eux-mêmes

lancés par une dame d'honneur

de l'impératrice native du pays, Madame de Carette, ont décidé

de se faire construire une rési-

dence dans la station pour venir

en vérifier les vertus curatives et

mondaines. De fait, près de

l'église, un petit château s'élève,

commandé selon toute vraisem-

blance par des gens de Paris.

C'est l'excitation la plus extrême

au sein de la chic et courte com-

munauté qui va bientôt voir ses

efforts couronnés de succès avec

l'arrivée du couple impérial. On

l'attend pour l'été 1869. Le ruban

est prêt, le champagne aussi...

tout le monde répète son rôle... on se tient informé des ultimes nouvelles... tout marche comme sur des roulettes... l'inauguration

officielle est dans la poche...

Dinard sacrée reine de toutes les

cités de fastes et de plaisirs de

plein vent par le neveu du Petit

Caporal. De la gueule, non? Zou-

Zouzou était un chien bichon.

confident de l'impératrice, et que

Napoléon III ne pouvait suppor ter. A la veille du voyage le cou-

ple revient sur le motif de la dis-

corde pour savoir si l'animal sera du voyage ou pas : elle dit oui;

lui non. Elle part bouder à Biar-

ritz; lui prépare - avec les résultats qu'on sait - l'entrée en guerre

contre la Prusse. Dinard reste

pétrifiée. Ce contretemps insul-

tant - Zouzou... - la cité ne l'a jamais tout à fait digéré et les

bardes de l'endroit ne manquent

pas d'en rappeler tous les désagré-

ments quand ils érudisent sur

l'histoire sans histoire de leur

Station qui touche à la gloire

suprême avec l'arrivée de la Belle

Epoque, après que les financiers

d'une fin de siècle hardie, riche et

« pleinairiste » eurent mis des billes dans ce qui leur semblait

être une affaire très juteuse. On

construit à tout va, et Dinard

devient la « Nice du Nord »,

«Dinard l'Italienne», «Dinard la Douce», même si l'eau reste à

température modérée, c'est-à-dire proche du glacial, et les vents

de juillet quelquefois de fréquen-

tation assez revêche. Des person-

nages louches, d'autres mysté-

rieux ou bizarres, d'autres plus modestement célèbres, hantent ce

bastion avancé de ce qui, sous la

plume d'un écrivain régional.

Herpin, est devenu la Côte d'Emeraude. Du monde, beau-coup de monde; du beau monde. Dans les raouts un peu sérieux,

les aboyeurs en perdent le souffle et deviennent aphones sous la

particule : Oscar II de Suède, l'archiduc Charles d'Autriche,

Guillaume d'Allemagne, le grand-duc Michellowitch et la grande-

duchesse de Russie, mais aussi Lawrence d'Arabie, Roland Garros, fameux aviateur, Armand

Fallières, fameux président,

Edouard VII, fameux dandy. Moments d'ivresse et de succès jusqu'à la première guerre mon-

diale, qui voit l'ensemble de ces bonnes gens se séparer et s'en

aller faire leur boulot chacun de

Dinard ou l'éloge de la villégia-ture. Très tôt, le site avait été fortifié avec de solides bâtisses ayant

pignon sur falaise et maîtrise sur l'horizon; au-delà de la vue

son côté.

chère et très bainéaire station.

zou fait capoter l'affaire.

ce que pouvait tenter une époque qui abritait son temps de farniente dans beaucoup d'espace et pas mal de largesse.

On pouvait s'y réfugier à plus de cinquante invités; le personnel suivait. Chez nous, entre nous. Goldoni fait résider ses estivants sur les arrières de Venise, dans les mélancolies douces et amères d'une société qui ne parvient plus à trouver les marques d'un dixhuitième siècle italien languissant; ici, sous l'inspiration d'embruns achetés au prix fort, on invente le maillot de bain, le long

drink et la course au large. Villégiature. Et c'est sans doute ce qu'il faut retenir du bref, mais vif message, qu'envoie de ses sémaphores cette micro-société conquérante et radicalement propriétaire, non seulement de l'une des cartes postales les plus convaincantes du paysage français (au loin Saint-Malo; en fond de décor l'estuaire de la Rance; de face des îlots jouant à «cachemarées »; au-dessus le ciel; plus bas la mer, dans ses bons jours tout à fait comme son générique l'indique : émeraude), mais certaine, en outre, d'avoir mérité le

and the case has to have an all an area where he can be a considered in the constant of the constant of the con-

droit à l'endroit et le pouvoir de jouir de son exclusivité à vie. On a le causse et la tranquillité qu'on peut. Ici aura été défrichée l'idée qu'un paysage se prête, mais ne se partage pas. Et rien ne peut y faire : des balcons de « Granite House » – car en anglais il y a un e à granit; en français aussi si on veut, - la vue est plus envahissante pour l'œil que de la promenade publique. Formidablement plus, puisque des pionniers et repéreurs d'endroits ont fait en sorte que cela le soit.

Il n'y a pas prescription pour la surélévation, ni atteinte à la sécurité du citoyen pour cause de couchers de soleil vus d'un peu plus haut que la normale. Dinard peut dormir tranquille : rien, jamais, n'entamera son confort, ni ne jet-tera la moindre ombre sur l'œuvre de ses pères fondateurs, ni sur le plaisir qu'ont pris leurs successeurs à poursuivre le travail de glaciation chaude que ces saints hommes avaient entrepris en devenant patrons du littoral avant la lettre et défenseurs du patrimoine avant les cris d'orfraie des administrations en charge, mais un peu tard, de donner

> De notre envoyé spécial Jean-Pierre Quélin



Minutes de silence

Instants magiques, où la

nature s'offre à vous

dans son immense beauté, où l'on oublie toutes les contraintes. où tout est réuni pour se remettre en forme tout en se divertissant... Vous découvrez l'île de Majorque. Vivre au jour le jour. entouré par ce sentiment si profond de bien-être, vous incite à jouir de la liberté d'agir individuellement, à puiser votre énergie dans l'environnement. Situées dans une enclave privilégiée de la Méditerranée, les Îles Baléares sont synonymes de vacances vraiment reposantes, où le sens de l'hospitalité se retrouve autant au contact de ses habitants que dans la diversité de ses hotels. Laissez vous guider par le silence de

Majorque pour contempler sa beauté.



Mallorca

Guanajuato, oasis baroque

Suite de la page 17

La très sérieuse Revue des deux mondes se met de la partie : en 1846, en plein règne louis-philippard, voulant sans doute prévenir nos concitoyens des dangers des eldorados, sous la plume d'un économiste, Michel Chevalier, elle indique sans rire, après de savants calculs, que tout l'argent sorti du Nouveau Monde tiendrait largement dans la colonne Vendôme et que l'or ne remplirait même pas la moitié du salon d'un bourgeois à Paris « qui aurait 5 mètres d'élévation sur 8 mètres de long et 8 mètres de large ». Précision

En dehors de cette fascination métallique, les villes coloniales ne font pas recette auprès des voyageurs qui débarquent au Mexique. Cette civilisation du baroque, qui étale ses vestiges dans la poussière et ses images trop naïves dans des décors joufflus, donne une impres-sion de déjà vu. Le même aveuglement vaut pour des villes, comme Guanajuato ou Taxco, qui échappent à l'orthodoxie du plan colonial. Cette duplication du monde occidental n'intéresse pas le visiteur, venu emmagasiner des images et des sensations exoti-

Sus évidemment aux pyramides, aux « hiéroglyphes » - on est en pleine mode égyptologique, - en tachant d'éviter la fièvre jaune (le vomito negro) et les brigands. Le fils du grand Ampère, Jean-Jacques, qu'on surnomme à Paris l'historien-touriste, ce qui ne l'empêchera pas d'entrer à l'Académie française, donne des conseils depuis Vera-Cruz, en 1852, aux abonnés de la même Revue des deux mondes : « Il faut avoir une cinquantaine de francs pour ne point être arrêté les mains vides, ce qui mettrait les voleurs de très mauvaise humeur. Il est sage d'avoir sa petite contribution toute

Premier contact avec les Indiens: « Leur peau est d'un jaune terreux, peu agréable. J'ai laisse Paris très effraye de la République rouge, je trouve ici la Répu-blique jaune. » Fier de son bon mot, Ampère respire à pleins poumons le bon air de Mexico : « La pureté de l'air ici, comme en Egypte, est accompagnée d'une extrême sécheresse. Les cigares se cassent comme nos chapeaux de paille se cassaient sur les bords du Nil. »

Ampère n'a pas lu Sahagun, qu'on vient à peine de publier en Espagne, mais Las Cases et surtout Thomas Gage, un missionnaire dominicain irlandais qui a écrit un « best-seller » au dix-septième siècle sur les Indiens. Ampère est sensible à leur misère. cite le poète mexicain Galvan: « Je suis un Indien, c'est-à-dire un ver qui se tapit dans l'herbe. Toute main l'évite, et tout pied le meur-

Mexico ressemble pour lui aux « cités neuves des Etats-Unis ». « Chose étrange, observe-t-il, cette symétrie, caractère des villes qu'on bâtit aujourd'hui de toutes pièces dans l'Amérique du Nord, parce qu'on n'est gêné par aucun débris du passé, comme on aligne les sil-lons d'un champ nouvellement défriché, cette symétrie est un legs de l'ancienne symétrie de l'ancienne civilisation aztèque! » Ce qui est vrai. Et, plus loin : « Mexico rappelle un peu Rome. » Avant de se laisser entraîner lui aussi au fond d'une mine d'argent, Ampère conclut : « L'architecture a le droit d'être un peu bizarre à Mexico. L'architecture mexicaine, c'est le goût espagnol outre par le génie sauvage. »

Dans cette seconde partie du dix-neuvième siècle, quelques touistes, friands d'Aztèques couvents de plumes et buveurs de sang (les recits de Thomas Gage y sont pour quelque chose), commencent à s'aventurer de Teotihuacan au Yucatan. Dans la foulée de l'Egypte, un jeune enseignant, Désiré Charnay, né près de Lyon, que. Touristes forces parfois comme les soldats du corps expéditionnaire français en 1863. « La richesse des particuliers est quelque chose d'inoui, écrit un officier nomme de Tucé. Un monsieur qui demeure à côté de moi possède une mine qu'il loue 50 000 piastres. Dans un pays où il y a tant d'argent, tous les objets de consommation et de luxe sont à un prix exorbitant. J'ai visité le musée de Mexico; il y a deux ou trois choses curieuses et belles, telles que le Zodiaque et la Pierre des sacrifices, qui servait au culte des anciens Aztèques, mais on est étonné de voir qu'il n'existe pas plus de traces du passé d'un peuple qui avait sa civilisation, sa religion et ses arts. Probablement, les Espagnols ont détruit toutes ces images pour y substituer les leurs ; c'est seulement changer d'idolatrie. »

Avec la troupe, de Tucé sillonne les villes coloniales du plateau mexicain, de Morelia à Guana-

juato et Zacatecas. « Elles sont

COMME UNE LLE DANS LA MER - UN HOTEL DE PRESTIGE DIRE TEMENT SUR LA PLACE PRIVEE. Qualité du service tout à fait nouvelle - 130 chambres - 2 pécines - 3 couris de tennis - boules - beach voiley discotheque - parking enjoure d'une clôture - culsine riche et raffinée ever menu au choix - petit déjeuner-buffet dans le jerdin - soitées de gale - animation d'une contraction de la contraction

mation. Offre publicitaira pour les lecteurs; mai - juin - septembre 221, juillet Fr.F. 273, soût Fr.F. 410, Du 1 au 15 juin voire enfant grafis.

****Hôtel de famille de 1* car. garantie avec son grand confort un séjour agréable. Restaurants, bar et café acumillants. Chambres avec bain, douche/w.-c., téléphone direct, radio, sèche-chevess, trésor, tr., demi-pension. Choix de menus F7 86.-988.- selon site, seison et séjour.

DAY. Cutteris aux chemicales.

Arrangements avantageux: 7 jours demi-pension, choix de mesus, bein douche/w.-c. y inclus abonnement régional de vacances des Fr 678 to blen Fr 1 196 pour 14 jours.
Faralle S + H Castelain.

Hôtel Victoria-Lauberhorn, CH-3823 Wangen, tél.: 1941/36/56 51 51. Télex 923 232, Fax 55 33 77.

Victoria~Lauberhorn Wengen Berner Oberland

Div. buffers aux chandelles.

IMMOBILIER DE TOURISME

Chaque deuxième semaine du mois

le VENDREDI, daté SAMEDI.

dans le supplément MONDE SANS VISA

en couplage avec LE MONDE RADIO-TV

Noir, bichromie. Possibilité quadrichromie.

Renseignements insertions : 45-55-91-82, p. 4324.

toujours du même modèle, dit-il, mais elles sont assez jolies à cause de leurs nombreux monuments. » Mais de Tucé est désabusé: « Les traces d'anciennes civilisations sont des blagues pour donner un peu d'intérêt à une expédition qui en a si peu!» En 1912, venant des Etats-Unis,

comte Vay de Vaya et de Luskod s'attend à trouver un Mexique en feu. Il traverse, au contraire, des villes, comme San-Luis-Potosi ou Queretaro, pleines « de gaieté et de grâce méridionales », où l'on paraît beaucoup plus content de son sort que « de l'autre côté du rio Grande, où la lutte pour amasser de l'or jusqu'à ce qu'il en soit devenu l'esclave absorbe l'homme ». Partout des églises où « la population se fait remarquer par une édifiante piété ». Il est sans doute l'un des premiers à parler, et donc à reconnaître « l'architecture coloniale », à souligner ses influences orientales, à livrer au public français le nom du « Bernin mexicain », Francisco Eduardo Tresguerras (1765-1833). Lorsque le baroque, introduit en Espagne par Churriguera, semble avoir atteint les limites de l'orne-

mentation et l'excès de la rocaille, Tresguerras, dans la colonie lointaine, le pousse plus loin encore, jusqu'au fantasque. » Dans son pèlerinage architectural, le comte va jusqu'à visiter la ville natale de Tresquerras, Celava, a Quand i'arrivai là par un clair de lune, la ville, avec ses nombreuses coupoles, ses hautes tourelles et ses arcades, me fit l'effet d'une vision féerique. » Patatras ! Le lende-main à l'aube, en pleine lumière, la patrie de Tresguerras lui semble un affreux « carton-pâte ». Son récit, dépourvu d'atrocités aztèques — il trouve qu'on en a un peu trop fait sur ce point, même s'il y a sûrement un fond de vérité, et que les écrits de Zumarraya, le premier évêque de Mexico, dépassent les bornes, - tranche sur

Pourtant, au commencement de ce siècle, la mode précolombienne n'en est qu'à ses débuts. Elle sera servie par d'immenses plumes, comme celle d'Artaud qui se forgea chez les Tarahumaras une autre écriture. Ou comme celle de Graham Greene, un peu sacrilège lorsqu'il avoue que les ruines de Palenque ne lui ont pas fait plus d'effet qu'« une ferme de granit croulant dans la campagne d'Oxford » et qu'il préfère la compagnie des cactus, ces « ermites » qui ont toujours l'air d'être « appelés par une affaire urgente ». Et le Mexique colonial patiente encore anjourd'hui pour

l'ésotérisme du moment.

artistique et touristique. Que fut cette période colo-niale? Antonio de Mendoza, premier vice-roi, reconstruisit Mexico, dit-on, le traité d'archi-tecture d'Alberti en main, qu'il annotait soigneusement. Le premier acte des Espagnols fut de construire des villes, une bonne quarantaine dans toute l'Amérique au seizième siècle. L'effort financier fut colossal. Toute l'Eu-rope de Charles-Quint, les ban-

@iriande

de Green en Green de Cottages en Châteaux au Rythme de l'Homme Tranquille Séjours ou Circuits Golf

 Bateaux sur le Shannon Locations de Roulottes Chasse et Pêche

• Tourisme en Liberté l'Irlande a tent à vous offrir Choisissez le spécialiste des voyages Golfiques

Voyages Gallia 12, rue Auber, 75009 Paris TeL(1) 42.66.48.71 / (1) 42.66.07.24 C'est un gisement touristique largement inexploité, tout au moins par la clientèle euro-

des touristes. Dans chaque

ville, un comité décide du pro-gramme de rénovation. L'État devrait allouer l'équivalent de 100 millions de dollars de crédits aux municipalités », explique M. Pedro Joaquim Coldwell, secrétaire d'Etat au

Comment y aller? Le tour-opérateur Uniclam

(11, rue du 4-Septembre, 75002 Paris. Tél. : 40-15-07-07) organise à partir du mois de septembre 1991 des circuits culturels à la découverte de cette civilisation du baroque qui s'est épanouie aux dix-septième et dix-huitième siècles, et dont les vestiges méritent tout autant de considération esthétique que ceux des époques précolombiennes. Uniclam organise aussi des séjours à la carte, et des voyages spéciaux à l'occa-sion de la feria d'Aguascallientes (avril-mai).

 Depuis le 30 mai dernier, la compagnie Aeromexico (12, rue Auber, 75009 Paris. Tél.: 47-42-40-50) propose deux vols sans escale Paris-Mexico et retour au départ d'Orly (jeudi et samedi).

e A iire - Le regard le plus original ou Le Clézio.

de rues ou de chemins, les maisons, les bijoux, les vêtements en sont saturés. Dès le dix-septième siècle les inquisiteurs n'en croient pas leurs yeux en constatant que ceux qu'on aurait pu croire les plus fermés à l'image chrétienne collec-tionnent les effigies du Christ, de la Vierge ou des saints. Et puis la consommation des hallucinogènes, qui agrandit l'espace visionnaire, fera partie aussi du dispositif baro-

» L'image, enfin, investit le corps : la poitrine de l'Indien se transforme en retable de chair, comme s'il y avait un corps baroque, terminal humain des images des grands sanctuaires. Toute distance est ainsi abolie entre l'être et l'image », observe Serge Gru-

Le baroque est bien l'art de la surface et non pas du superficiel. Et si l'on reste en surface c'est parce qu'on a entrevu l'abîme. Cela s'appelle la survie.

Cette civilisation du baroque est sans doute un moment original de l'histoire de l'humanité. Lorsque le despotisme éclairé - le joséphisme - voudra mettre un terme à cet équilibre chassera les jésuites qui ont laissé faire cet étrange dérive, la révolte grondera. La révolution de 1810, qui conduira à l'indépendance, est moins un soulèvement au nom des idéaux de la Révolution française qu'une réaction de conservatisme. Elle sera menée, d'ailleurs, par des curés métis

Le Mexique colonial est décidément une époque bien proche de cette fin du vingtième siècle, submergée elle aussi par les images.

> de notre envoyé spécial Régis Guyotat

quiers Fugger en tête, se mobilisa. La ville est conçue comme l'instrument essentiel de la colonisation et la cellule de base de la société coloniale. On applique le schéma en damier, avec une place au centre (le zocalo), siège de tous les pouvoirs (le pouvoir municipal surtout, le cabildo). La cathédrale constitue une réplique à la pyra-

Rien de très original à tout cela, si ce n'est que, l'espace n'étant pas mesuré, ou n'a pas peur de faire dans la grandeur, ce qui permet d'éblouir les indigènes. Il en résulte plus de lisibilité, mais du coup moins d'intimité. Lorsqu'on ne peut appliquer ce plan rigoureux, en raison de la configuration du terrain, comme à Guanajuato, on retrouve vite alors cette intimité tout espagnole. Les Mexileurs, diront que Guanajuato est fort laide dans sa gorge, et qu'une belle ville ne peut se concevoir que « largement étalée au milieu d'une plaine ». Les rues se coupent à angle droit, et s'ouvrent sur l'extérieur. Cela favorise la rencontre, les mélanges ethniques. Ce sont des villes sans ghetto.

Dans la société urbaine qui s'esquisse, il s'agit de reproduire, de réaliser une copie améliorée mais en grand parce qu'on a de l'espace - de l'Europe que l'on a laissée derrière soi, mais aussi de l'Europe nouvelle, celle des utopistes et des aspirations de la Renaissance. Le conquérant semblait avoir tout prévu, sauf le métissage, qui fut peut-être la grande découverte, davantage que celle de l'or ou de l'argent. On ne pouvait chasser les Indiens comme on avait chassé les Juifs et

les Arabes. D'une dizaine de milliers au milieu du seizième siècle, les métis devincent plus d'un million et demi deux siècles plus tard, et les Noirs arrivèrent aussi nombreux que les Espagnols. « Un chiffre éloquent, mais qui ne dit pas l'étonnant brassage qui entraîne les Indiens, les Noirs, les mulâtres, les Espagnols et quelques Asiatiques dans un monde, celui des villes notamment, qui ressemble étrangement au nôtre », affirme Serge Gruzinski, cher-cheur au CNRS.

Cette société coloniale, qui

repose sur le métissage et qui dis-

pose de deux siècles de paix, aux dix-septième et dix-huitième siècles, fait rare dans l'histoire, va s'épanouir et trouver son mode d'expression dans le baroque, qui est finalement l'art de vivre emble, en dépit des pires inégalités, de « réaliser un consensus minimum entre les groupes et les individus fondé sur la fusion du sacré et du profane, la rencontre du réel et de la fiction et le plaisir des sens », comme le dit encore Serge Gruzinski. La peinture de cette époque est pleine de scènes touchantes d'harmonie ethnique, où les enfants sont toujours présents. L'image est le grand moyen de communication entre des peuples qui ne neuvent se comprendre par la langue. «Le Mexique colonial devient alors une société envahie et truffée d'images, et massivement d'images religieuses, comme si l'église baroque, rendant la déité visible et distribuée entre divers dieux, avait précipité le pays dans l'idolatrie qu'elle avait tant com-

Guide

battu. L'image colonise le quoti-

dien. Non seulement les sanc-

tuaires, mais aussi les carrefours

• Guanajuato est la plus atypique de toutes les villes dites coloniales, parce qu'elle n'a pas été tracée d'une façon géométrique et qu'elle épouse la forme d'un relief tourmenté, le fond et les flancs d'une vallée étroite. La ville est une succession de places bordées d'édifices baroques. On croit être arrivé au bout de la ville : on débouche sur un nouvel ensemble baroque. C'est ce qui fait son charme et son mystère. La ville, depuis 1988, est inscrite sur la liste du patrimoine mon-

· Les villes coloniales (Guanajusto, Zacatecas, San-Miguelde-Allende, Querétaro, Morélia, Taxco, etc.), situées sur le plateau central mexicain, constituent une autre façon de découvrir le Mexique. Un Mexique sans serpent à plumes.

• Le gouvernement mexicain a décidé de lancer un programme intitulé « Découverte des villes coloniales ». « L'objectif est la restauration des monuments les plus notoires, et l'accueil

porté sur le Mexique colonial est celui de M. Serge Gruzinski, directeur de recherche au CNRS, auteur de plusieurs ouvrages : la Colonisation de l'imaginaire, sociétés indigènes et occidentalisation dans le Mexique espagnol, 16-18. s. Gallimard, « Bibliothèque des histoires », 1988 ; le Destin brisé de l'empire aztèque, Gallimard, collection & Découverte », 1988 ; la Guerre des images, de Christophe Colomb à « Blade Runner », Fayard, 1990.

 On peut également consulter : la Vie quotidienne dans l'Amérique espagnole de Philippe II, par Georges Baudot, Hachette, 1981.

- Parmi les voyageurs Voyages dans l'Amérique équile, par Alexandre de Humboldt, 2 vol, La Découverte,

- Parmi les guides : le Guide bleu Mexique-Guatemala, Hachette, 1988, 239 F; le Grand Guide du Mexique, Gallimard, 1989, 169 F.

Et, bien sûr, relire Graham Greene (Routes sans lois, La Table ronde 1949), Octavio Paz

La Pyrai

getier Exprise des gene SERVICE STATE OF THE PARTY OF T

god but on

spring some nacing

in find the state of the state

A Committee of the Comm

High the continues of the same

a transfer of the family and the fam

The state of the s

SAPORE OF THE SAME A

The state of the s

Printing of the fact

Former Control 144 to 1

State of the species

THE PART OF SALES

The second secon

Rest of the contract takes

, 4. Poties - Ober - Philip Belleic Rengeleneris Landeffe fien Gebel mart gier pente Commencer ple tie auffele . meint lant i besteuer . De s eventuale TELEPHONE BOOK OR COME BUILDING a lentament berteit aber bei beiten bei Witt In Landidon affinit & & let the reste du moute proportione det, de une erfferbieben, mit ber angles bes er auffe fine 4 mpaniffer ti ga et attachia finfetti genimiti

Tit, ffi mintel de gentiguer einfüll

Saifes par Pffeigen Mais to munte an entime re einemander tet en bell einemb ermafile etgened be gemeiten bei d hatter to bertitel has grie LERBYERBER fo Par gunt effenteil city. Many Line 7 at wife y a m tren tempe mit bermen beiten Lenner beiterbeite de Lennen As the spinishing property topics to Or need and farmed a Ligar have been seems horsess. Cyllines this parpersonal of Corporations and

· \$20.500 4/4/40 A7 /A 44 M 93 Sept. 148



La Pyramide à guichets fermés

Il est déjà loin le temps où un fameux critique accablait le monument du surnom de « Zircon ». Aujourd'hui, la Pyramide du Louvre fait l'unanimité : on s'y presse, on s'y bouscule, on y attend son tour. Exposé des problèmes d'embouteillage.

Ils voulaient voir la Joconde; maintenant « ils » viennent pour la Pyramide et pour la Joconde. Destin d'un grand musée qui entretient des relations passionnelles avec quelques milliers de spécialistes et d'amateurs et qui, vis-à-vis d'un vaste public, « assume sa célébrité » selon la formule de Michel Laclotte, son directeur, celui qui aura, en dix années, participé à la conception et au lancement de deux fameux établissements, le Musée d'Orsay et le Nouveau Louvre.

ils vienment, toujours plus nombreux : quatre millions de visiteurs en 1990, un million de plus qu'en 1988, c'est-à-dire avant la Pyramide. Ils sont la, ravis, dans la lumière du grand hall, un peu perdus d'abord, hésitants à s'engager vers les sailes du musée, déambulant dans la sérénité de la pierre blonde et si polie qu'on dirait du marbre, détaillant l'accastillage de la toiture, orchestrant le brouhaha léger de cette gare de luxe qui fait dire aux ironiques qu'on s'attend à y entendre annoncer d'une voix suave le prochain vol pour Denver.

Ils viennent et forment sur l'esplanade, les jours d'affluence, sous le soleil ou sous les parapluies, une paisible file d'attente qui fait grincer la plume des députés ou des ministres, inquiets de cette rançon du succès, intrigués par cet accueil en deux temps qui retient dehors ceux qui devraient être orientés et d'abord abrités. L'attente à l'exterieur, expliquent les responsables du musée, est due... aux files d'attente aux caisses, et surtout aux normes de sécurité qui limitent à 6 700 le nombre de personnes qui peuvent rester au même moment dans le hall Napoléon.

ll n'y a pas de comptage électronique, cela se jauge «à l'œil» et l'on peut sans doute assouplir ce jugement. On peut aussi, et l'on s'y emploie, améliorer le fonctionnement des bornes automatiques, trop souvent en panne, ou faire en sorte qu'elles ne délivrent pas seniement le billet e plein tarif » retardant ainsi ceux qui se seraient engagés dans la mauvaise file. On peut, on pourrait, aussi multiplier les points de vente (ce sera fait à la fin de 1992 quand ouvriront le parking souterrain et le centre commercial sous les jardins du Carrousel). On tente enfin de diriger les impatients vers la porte Jaujard, l'autre entrée, près du pavillon de Flore, qui a été rouverte mais qui n'attire pas ceux qui, venant pour la pre-mière fois, veulent franchir ce qu'ils pensent être la grande porte, celle de la Pyramide. Et ils ont raison puisque c'est là qu'ils seront orientés, conseillés, au cœur du dispositif. Ou plutôt, pour l'instant, d'un demi-dispo-

Le Grand Louvre est à mi-parcours. Deux ans après l'ouverture au public du hall Napoléon et l'achevement de la Pyramide qui l'éclaire et le signale, le Louvre n'est plus seulement un musée, c'est déjà un grand centre culturel vivant et ouvert qui entretient des relations avec d'autres musées du monde entier, grands et petits, invite des musiciens, des écrivains, organise des festivals de films sur l'art. Autrefois destination obligée des élèves et des touristes etrangers, sa frequentation comporte désormais une part croissante de Français, d'actifs, et c'est un peu l'objectif de cette université libre de l'art, de ce grand établissement d'éducation

ouverte que d'attirer un nouveau public et, d'abord, sans crainte du paradoxe, de partir à la conquête des Parisiens.

C'est à la fin de 1992, quand seront mis en service les espaces souterrains de la cour du Carrousel et les nouvelles salles d'exposition aménagées par l'architecte Itaio Rota autour de la cour Carrée, puis surtout, lorsqu'à l'automne de 1993, en fêtant le bicentenaire du Muséum central des arts créé par la Convention, le Louvre ouvrira au public l'aile Richelieu (l'ancien ministère des finances) où seront présentés la sculpture monumentale, les objets d'art et la peinture française, que l'aventure, commencée en septembre 1982, pourra être évaluée dans son ensemble.

Chacun son Louvre, son moment

préféré du musée, son parcours de prédilection. Comment ne nas partager l'émotion de ceux qui. pour la première fois, découvrent qu'il y avait un Louvre sous le Louvre, un château sous le palais, et se trouvent, dans l'om-bre justement dosée, confrontés aux murailles de Charles V et à la tour de Philippe-Auguste, résultat des fouilles entreprises sous la cour Carrée. « En France, on a la tripe historique, c'est le château des rois », note Michel Laclotte. Cet itinéraire, qui peut tant l'histoire de l'ensemble monumental qui, en cinq siècles, a lentement conquis sa place au cœur de la capitale, offre une mise en condition idéale à la découverte du musée proprement dit, de ses collections, qu'on y entre par la salle des Caryatides et de la sculpture gréco-romaine ou, reculant de quelques millénaires, par l'Egypte.

Mais le musée se refuse à recommander tel ou tel circuit. Le personnel d'accueil, jeune, aimable, répond en plusieurs langues à toutes les questions : aux plus pointues (« Où est Gabrielle d'Estrée?») comme aux plus convenues (« Par quel chemin, vite, Mona Lisa?»). « Il y a les bons lundis soir, raconte Aimée Ganser, responsable de l'accueil, ceux où l'on peut voir la Joconde, et les mauvais lundis, ceux où Denon est fermé. » Car les nouveaux horaires, l'effort fait par le personnel et l'organisation pour mieux recevoir, et plus long-temps, engendrent parfois des



déceptions. La campagne d'affiches qui, l'été dernier, rappelait dans tout Paris que le Louvre était ouvert jusqu'à 22 heures avait créé une confusion et presque une frustration. Car c'est la Pyramide, l'auditorium, la librairie et le restaurant ainsi que les expositions temporaires qui sont cessibles tous les soirs jusqu'à la nuit. Les collections permanentes, elles, ne sont offertes en nocturne que le mercredi et par moitié, en alternance, le lundi.

Bien traiter la foule indéterminée et les groupes, aider les chercheurs, les historiens de l'art, les -scientifiques, conquérir un nouveau public, celui des intellectuels, des Parisiens, ceux qui ont moins de temps mais plus d'exigences, et faire entrer le Louvre et ses manifestations culturelles dans les habitudes de ceux qui « se croient culturellement obligés d'aller voir Seurat », comme le dit Michel Laclotte : c'est le quadruple objectif de l'établissement qu'il dirige et qui, en devenant le Grand Louvre, a pris son autonomie par rapport à la Réunion des musées nationaux.

Les horaires ont changé et il faudra du temps pour que les visiteurs potentiels prennent conscience des nouvelles portes qui se sont ouvertes dans leur calendrier : connaître les meilleurs jours, le jeudi et le vendredi par exemple, venir après 15 heures, fréquenter l'auditorium pour un concert, voir un film à midi, suivre une conférence le soir. Beaucoup le font déjà. Le nombre des Amis du Louvre a doublé, note Michel Laclotte (de 15 000 à 30 000). les demandes de visites-conférences sont en progression rapide; on va ouvrir aux adultes les ateliers pour enfants; on s'occupe des sourds-muets et même des aveugles pour lesquels des programmes spéciaux sont mis

en place. Aider, informer. A l'entrée, bien sûr, mais «il y a une telle distance, parfois, entre la question posée et son but » qu'il faut établir des relais. « On ne sait jamais à quel moment le visiteur aura besoin d'une assistance », remarque Aimée Ganser.

Des sailes de repos ont été prévues loin de la Pyramide, comme celle qui récompense les courageux qui affrontent le grand escalier (assez peu fréquenté il faut le dire car il équivaut à six étages) qui mêne à la peinture française (en attendant les batteries d'escalators qui ne seront disponibles qu'à la fin des travaux de l'aile Richelieui.

Une vraie récompense, placée sur l'axe du monument, avec la vue vers les Tuileries et bénéficiant d'une fréquentation inversement proportionnelle à celle de la pauvre Joconde, enfermée dans la cage de verre hermétique et pare-balles que les Japonais lui avaient confectionnée pour l'obtenir en pension chez eux, en 1974, et qui, toute provisoire qu'elle était, a été conservée de nos jours, tandis qu'on étudie études aux résultats toujours différès - un meilleur rapport des adorateurs à leur idole. En avril dernier, la Repubblica, le quotidien italien, croyait savoir que trois architectes (dont deux Italiens, Vittorio Gregotti et l'indispensable Gae Aulenti) concouraient pour un projet de meilleure présentation. Mais l'information, déjà, était dépassée : d'autres idées sont à l'étude et notamment de réinstaller dans la grande galerie celle qu'André Chastel nommait « l'illustre incomprise », titre de l'ouvrage qu'il lui a consacré (Gallimard).

Orienter, clarifier, informer. « L'architecture du monument remarque Michel Laclotte. Le Louvre, contrairement à d'autres

inusées, a beaucoup de fenêtres : on soit où l'on est par rapport à la cour, à la Seine, à Paris.» C'était aussi l'idée de l'architecte, M. Pei, en dessinant cette pyramide transparente, ce grand lanterneau, de conserver les accroches du regard vers les différents pavillons.

Autant l'itinéraire vers Sully, qui conduit au Louvre médiéval cclui des « souterrains », dans le langage courant des visiteurs. est simple, limpide, autant l'entrée vers Denon, qui permet d'accèder à la salle du Manège, est malencontreusement compliquée. Cette mauvaise impression sera corrigée : les escaliers roulants et leur incongruité technologique seront remplacés (le proiet est étudié avec Pei) par un escalier plus large, plus ample, plus noble. C'est important, car ce chemin tortueux est celui qu'empruntent chaque jour ceux qui ont demande à voir d'abord les best-sellers : la Joconde, la Victoire de Samothrace - en haut du bel escalier dessiné pour elle la Venus de Milo ou les Esclaves de Michel-Ange.

Avec la louable réserve qui est la leur (« aucune raison de priver le visiteur de sa liberté d'errance »). les responsables du musée se refusent, pour l'instant du moins, à conseiller tel ou tel ment que, se dirigeant vers telle ou telle célébrité, le visiteur, quel que soit son niveau de connaissances, pourra être touché par d'autres œuvres. Même si les Japonais ont concu un « Louvre en soixante minutes », il n'y aura jamais de «Joconde express». Plutôt, au contraire, un effort pour clarifier la lecture et la chronologie des salles, qui ne trouvera son accomplissement qu'à l'achèvement du Grand Louvre et avec l'installation de l'ensemble de l'art français dans l'aile Richelieu, laissant aux Italiens la grande galerie.

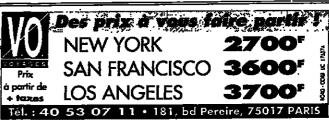
L'information, toutefois, fait

des progrès. Outre les fiches (en six langues), qu'on peut consulter sur place et qui seront généralisées, outre les cartes et les panneaux historiques, qui doivent « éclairer » l'Antiquité, un ou deux systèmes de vidéodisques interactifs ont été mis en place. Mais cela demande beaucoup de travail de préparation (deux ans) et coûte très cher. C'est donc plutôt vers le personnel qu'on souhaite se tourner pour qu'il soit en mesure de répondre bien. Fini le temps où les casquettes tombaient sur l'œil de vétérans assoupis, voûtés, au pied de Delacroix ou près des fresques de Botticelli. « L'idée est de développer la notion d'accueil au sein du personnel de surveillance », pròcise M= Ganser. Une expérience de surveillance mobile sera tentée dans les semaines aui viennent avec une douzaine d'agents. pour savoir si l'on peut concilier l'accueil et la sécurité.

Cédant tout de même à un réel besoin, le musée vient d'éditer une brochure intitulée Guide du visiteur pressé, qui présente une quarantaine de chefs-d'œuvre et renseiene utilement, à mi-chemin du simple plan de situation et du lourd volume d'inventaire des

Place sous le signe des exigences doubles et parfois contradictoires (grand nombre de visiteurs et qualité de la visite, érudition et pédagogie, science et curiosité, sécurité et accueil, orientation sans embrigadement), le Louvre mue, déménage sur lui-même, se rénove derrière des façades bāchées, pour une flamboyante réapparition. La Pyramide n'est que la pointe visible d'un nouvel ensemble qui, moins que jamais, ne se donnera à voir en une fois.

Michèle Champenois



PARIS / NEW YORK A PARTIR DE 2 295 F A/R

DECOUVREZ LES NOUVEAUX TARIFS **ACCESS VOYAGES.**

MIANI _____ A.S 1785 A.R 3410 SANTIAGO ____ A.S 3850 A.R 6160**
MONTREAL ____ A.S 1210 A/R 2420 NAIROBI _____ A/S 3045 A/R 4995 RIO DE JANEIRO . A/S 3380 A/R 5170 DAKAR... MEXICO ______ A/S 2600 A/R 4790 SYDNEY _____ A/S 4935 A/R 7885

ET ENCORE D'AUTRES DESTRAGRANS DESCRIBELTÉS DE PLACES EN 1⁵⁶ CLASSE ET CLASSE AFFARES. PRESENTANS HOTELERES ET LOCATIONS DE VOITLIBES CRICLITS ET SÉDULES À LACARTE POSSIBILITÉ

PARIS : MÉTRO ET RER CHATELET-LES-HALLISS. 6. RUE PIERRE-LESCOT, 75001 PARTS. TEL (1) 40 13 03 02 ct (1) 42 21 46 94 - Fax (1) 45 08 83 35 LYON: TOUR CRÉDIT LYONNAIS. LA PART-DIEU. TÉL. 78 63 67 77.



Chypre c'est mon île à part, loin des sentiers battus: 340 jours de soleil par an. Des centaines de kilomètres de pla-gas de sable fin. 9000 ans d'histoire et de trésors archéologiques où fresques, icônes et mosaïques rivalisent de beauté. A part... mais plaine de charme, avec en bord de mer, de très nombreux hôtels de grand luxe à la qualité d'accueil

CHYPRE: mon paradis à 4 heures de Paris avec les Airbus de Cyprus Airways. 🗷 Tél. (1) 45 01 93 38

Réservation chez votre agent de voyage

IL Y A CINQUANTE ANS

Sans être les égales de José-phine Culbertson ou d'Hélène Sobel, certaines joueuses des années 30 atteignaient un bon niveau. Voici la défense de la New-Yorkaise Mm Spaulding, dont vous prendrez la place en Est en cachant les mains d'Ouest (votre partenaire) et de Sud (le déclarant).

♦643 ♥86 ♦R862

Ann.: S. don. Tous vuln. Passe Passe

Ouest a cru bon d'entamer le 7 de Trèsse au lieu de faire l'entame neutre à Cœur. Sud a pris avec le 10 de Trèfle et a joué le 2 de Carreau pour le 3 et le Valet. Ensuite, le déclarant a tiré toutes les grosses cartes du mort.

Comment H. Spaulding a-t-elle
fait chuter ce PETIT CHELEM A
SANS ATOUT?

RÉPONSE

Il était clair que Sud avait dans sa main le Roi de Carreau et la Dame de Trèfle et que, si Est était mise en main à Cœur, elle serait obligée de jouer Car-reau et d'offrir ainsi à Sud la onzième et la douzième levée. M∞ Spaulding jeta donc le 10 et le Valet de Cœur sur le Roi et la Dame de Cœur. Elle libéra ainsi le 9 de Cœur, mais le mort dut donner à Ouest les deux derniers Piques...

Remarque: A cartes sur table. c'est certainement le chelem à Trèfle qui est le meilleur. Il suffit, en effet, de couper deux Piques pour arriver à douze levées sans même faire l'impasse à la Dame de Carreau! Qu'en pensent les lecteurs?

LE JOUEUR DE L'ANNÉE La Fédération américaine a décidé de désigner le Joueur de l'année (Player of the year), et c'est Bob Hamman qui a reçu le

titre. Il faut reconnaître qu'il est depuis une trentaine d'années considéré comme un des meilleurs joueurs du monde. Il a notamment fait partie de l'équipe américaine qui a remporté le Championnat du monde de Sto-ckholm en 1970, après l'abstention du Blue Team italien. Cachez les mains adverses pour

Jus Incinc	a sa piace.
	4 542
	♥ A 4 3
	OD86
	♣R 8 5 3
R D 10 8 6 V 2 V 7 4 A V 4	N
	♦ A3
	♥ R D 10 8 7 5
	3 A 9

Nord Hsiao 2 ♠ 2 ♡ Passe Passe Passe

4972

Ouest attaqua le Roi et la Dame de Pique. Sud prit au second tour et il joua immédiatement le 7 de Trèfle. Ouest ayant fourni le 4 de Trèfle, comment Hamman, en Sud, a-t-il gagné QUATRE CŒURS contre toute

NOTE SUR LES ENCHÈRES

Certains experts avec la main de Sud feront une enchère d'essai à « 3 Trèfles » pour demander à Nord de déclarer « 4 Cœurs » avec un gros honneur ou une courte à Trèfle; mais Hamman a préféré prendre le risque de bon-dir à « 4 Cœurs » pour ne pas fournir d'indication aux adver-COURRIER DES LECTEURS

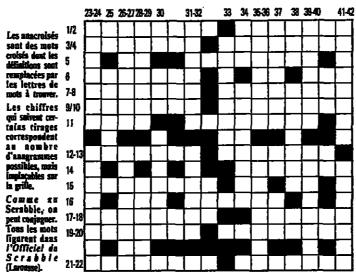
La force des 2 (nº 1425)

« Pourquoi Ouest, après l'As de Trèfle, joue-t-il le Roi, puisqu'il sait que Ouest (qui a fourni le 2) a le Valet troisième ou un singleton?, demande Schaffhau-

Si c'est un singleton, il serait dommage de rejouer un petit Trèfle, car Est couperait « dans le vide » avec un atout qui serait ultérieurement beaucoup plus



Anacroisés 🙉



HORIZONTALEMENT

HORIZUNI ALEMENI

1. ABEEISTU. - 2. EFIILRT. . AAALNSY. - 4. AEEINPTT (+ 1). . ABCEELRT (+ 1). - 6. ACEEORT
+ 1). - 7. AAEILSS (+ 1). . ACEEMRST (+ 2). - 9. EENORST
- 3). - 10. AAEEIRS. - 11. AAE.RSSU. - 12. EEFORRY. 3. ECCIIST. - 14. DEIORRU. 5. AGILOOST. - 16. ABEIRU. 7. AEENRSTY (+ 4). - 18. ACINRR. 9. AEINRTT. (+ 8). - 20. ADEEFIIRR.
- 21. ACEFILMSU (+ 1). - 22. AFRS. 21. ACEELMSU (+ 3). - 22. AERS-

VERTICALEMENT

VEHTICALEMENT

23. AABEELR. - 24. ACEEIOTV. 25. ACDELR. - 26. AAEMNOS. 27. AAEFGORT. - 28. EILNOTU (+ 2).
- 29. ABEORS (+ 1). - 30. AAIILRV. 31. AABESST (+ 2). - 32. AEINPT.
(+ 6). - 33. AACEKNPS. 34. AEINRRU (+ 3). - 35. AEEIRRT
(+ 7). 36. CEEHNORT (+ 1). 37. EEFILRT (+ 4). - 38. AADEIMR
(+ 3). - 39. AIIMNST. 40. ACEEINTT. - 41. CEEFIRSS. 42. CEERRS. 42. CEEERRS.

SOLUTION DU Nº 668 I. FORGERON. - 2. PAMAIT. -3. OPIOMANE. - 4. EBERLUA. -5. FILANTS. - 6. ICHOREUX, qui

contient du pus sanguinolent. - 7. FEU-LANT. - 8. BABOUINE (BOBINEAU) --9. SEREINE (ESERINE...). - 10. ORO-GENIE, formation de chaînes de mon-James - 11. URBAINE (AUBINER). - 12. RONERAIE - 13. CIGOGNE - 14. COUINES (COUSINE). - 15. SCELLEE. - 16. POUSSENT. - 17. NARREE. - 18. SMICARD. - 19. IDEOLOGIE. -20. ROUSPETE (PORTEUSE). 21. LAIERAL - 22. STERNES (RES-SENT). - 23. FORTIFS. - 24. OPIA-CEE. - 25. OCCASION. - 26. HURO-NIEN, relatif à un plissement antécambrien. - 27. GONDOLE. -28. EGLISES (GLISSEE SEIGLES). -29. EMIERAI. - 30. ROLLMOPS. -29. EMIERAI. - 30. ROLLMOPS. 31. ENNUAGE. - 32. UTERINE. 33. PELOTARI (PETROLAI PILOTERA
POLARITE). - 34. CORDELE
(DECLORE). - 35. BONJOUR. 36. MENOLOGE, livre liturgique grec
(GOMENOLE). - 37. USERAI (SAURIE
SUAIRE SUERAI). - 38. DISEUSES
SEDUISES). - 39. MINOUNE, vieille
voiture an Onflore - 40. RENOMMAI

voiture au Québec. - 40. RENOMMAI (NOMMERAI). - 41. AZALEES. -42. STRIAIS (TRISSAI). Michel Charlemagne et Michel Duguet !

Echecs

nº 1440

Tournoi international de Munich, mai 1991. Blancs: E. Lobron. Noirs: L. Youdassin. Gambit-D. Variante de Vienne,



a) La «variante de Vienne», par interversion de coups (1. d4, d5; 2. c4, é6; 3. Cf3, Cf6; 4. Fg5, Fb4+; 5. Cc3, dxc4; 6. é4, c5). La contre-attaque 6..., c5, proposée par Maroczy, est probablement ici la riposte la plus appropriée (la tentative de conserver le pion par 6..., b5 donne une suite favorable aux Blancs: par exemple, 7. é5, h6; 8. Fh4, g5; 9. Cxe5, Cd5; 10. Dh5!, Dd7; 1!. Cé4), mais, comme l'avait bien vu en son temps Alekhine, les complications auxquelles elle donne l'ieu sont vraisemblablement bonnes pour les Blancs. ment bonnes pour les Blancs.

b) Le choix est entre les deux grandes branches 7. Fxç4 et 7. é5. Le grand maître allemand a toujours préféré la suite 7. Fxç4. D'autres idées comme 7. dxç5, Dxd1+; 8. Txd1, Cb-d7; 9. Fd2, Fxç3; 10. Fxç3, Cxé4; 11. Fxg7, Tg8; 12. Fd4 et 7. d5, h6; 8. Fxf6, Dxf6; 9. Dd2, cxd5; 10. exd5, 0-0; 11. Fç4, Fg4; 12. Fé2 apportent peu aux Blancs. c) Les continuations 8..., De7 9. Db3! et 8..., Da5; 9. Fxf6!, Fxc3+ 10. bxc3, Dxc3+; 11. Rf1i, Dxc4+; 12. Rg1, Cb-d7; 13. Tc1! ont aujour-d'hui disparu au profit de cette nou-velle ligne de jeu.

d) Une légère amélioration par rap-port à l'ancienne suite 10. Fxf6. 6) Ou 10..., Fd7; 11. Fxf6, gxf6; 12. Db3, 0-0; 13. 0-0, Cc6; 14. Cxc6, Fxc6; 15. Fxc6, bxc6; 16. Ta-é!! (Novikov-Georgadze, Lvov, 1990). f) Ou aussi 11.... gxf6, laissant le pion ç3.

pion c3.

g) Une bonne idée qui utilise le déroquage des Blancs pour mettre en jeu la T-R avec gain de temps.

13. Tc1 est jouable; quant au sacrifice tenté par Lobron contre Zsu. Polgar, à Dortmund en 1990, 13. Cxé6, il semble ne donner que l'égalité après 13..., Dé5 1 (et non 13..., fxé6; 14. Tc1, Dé5; 15. Txc8+); 14. Cd4,

0-0; 15. Tc1, Cc5 encore que la suite 14. Cg7+, Rf8; 15.Cf5, Dxb5+; 16. Rg1, Dc5!; 17. h4 ne soit pas

h) Un coup très fort trouvé par Adorjan contre Chernine, à Debrecen l'an dernier, qui donne une justification supplémentaire au passage de la T-R après 13. h4! La menace 17. Ta3, Db6 : 18. Fxd7 ne laisse pas le choix aux Noirs. Et non 17. De5+, Td6; 18. f4,

 j) Si 17..., Cd7; 18. Ta3 avec gain.
 k) Si 20..., a6; 21. Dg5+, Rf8;
 22. Dh6+, Ré7; 23. é5! 1) Gagnant du temps à la pendule tout en réfléchissant à la profonde combinaison qui suit.

m) Le R noir est, en effet, pris dans une tenaille entre la D et les T ennemies. Si 27..., Rf8; 28. Tf3, Fé8 (ou 28..., Dç7; 29. Txb5 ou 28..., Td7); 29. Dh8+, Ré7; 30. Dxa8, Fç6; 31. Tf2 suivi de Ta-f1.

n) Ultime espoir. o) Si 33..., Rf8; 34. Db4+. p) Et les Noirs abandonnèrent car si 38. Tb3+, Ra5; 39. Dç3+, Ra6; 40. Dç4+, Rb5; 41. Db5 mat.

SOLUTION DE L'ÉTUDE N- 1439 V. TARASIOUK (1988)

(Blancs : Rb3, Ta8 et b8, Pa7. (Blancs: Rb3, Ta8 et b8, Pa7. Noirs: Ré7, Tç7 et d7.)

1. Tg82, Rd61 (1..., Tb7+ ne sert à rien): 2. Tg77, Tb7+ (si 2..., Txg7; 3. Td5+ et 4. a8=D); 3. Rc4!, Tb-c7+; 4. Rb5, Tb7+; 5. Ra6, Txg7; 6. Td8+, Rc7! (tentant, après 7. a8=D l'échec perpétuel sur la colonne g par 7..., Tg6+); 7. Tc8+1, Rxc8; 8. a8=D+, Tb8; 9. Dc6+, Tc7 (si 9..., Rd8; 10. Dd6+, Rc8; 11. Df8+ et 12. Dxg7+); 10. Dé8 mat.

Claude Lemoine

ÉTUDE Nº 1440 N. GREICHNIKOV (1988)



Blanes (6): Ral, Tc8, Ff2, Pa2, 66, Noirs (6): Rh7, Td2 et g6, Fb5, Les Blancs jouent et gagnent.

Mots croisés

HORIZONTALEMENT

I. On y voit les anciennes images. – II. Le bruit de ses fureurs se répand très loin. Retours en atrière. – III. A des côtés éganx. Regardants. – IV. Faire un complé. S'ajoute au tourment du malade.

- V. Loyales dans un sport. Ramène en arrière.

- VI. En remettre. Direction.

VII. Elle tient au corps. Tient lieu de cocon, Voyelles.

- VIII. Il y en avait sur to bucheron. Annonce la couleur. – IX. Pour un chezsoi, il ne risque pas d'être trop grand. Après l'effort. – X. Plus haut que la main. Mis ensemble, à mettre dans son bon sens. – XI. Peut tourner à la manie.

VERTICALEMENT 1. Fait place à l'urne. - 2. Se mit à l'odeur. Vous voiturait ou dans la voiture. - 3. Se reconnaît à l'oreille. - 4. Elle semble un peu folle. C'est une base solide. - 5. La moitié de nos voisins. Sur la table, pour le violon. Montre en inversant, - 6. Attire le regard. Sür, mais pas dans cet ordre. -7. Va en quantité ou en qualité. Un de

chez Saddam, la tête en bas pour faire plus d'effet? - 8. Appelle. Va droit au but. - 9. Peut vous permettre de tout voir ou vous cache tout. Enveloppes. réunion. Ferai mouvement. - 11. Il est réellement inaudible. Morceau du titre.

SOLUTION DU Nº 666

Horizontalernent
I. Porte-monnaie. – II. Opercale. Fox.
– III. Ut. Auriga. Do. – IV. Rince. Gluten. – V. Sontirais. Se. – VI. Uni.
Larges. – VII. Ses. Cébidé. – VIII. Vain.
Wheeler. – IX. Albanais. Eme. –
X. Nolisée. Gron. – XI. Tiédissement.

Verticalement 1. Poursuivant. – 2. Option. Aloi. –
3. Ré. Nuisible. – 4. Tract. Enaid. –
5. Ecueils. Nsi. – 6. Mur. Ra. Waes. –
7. Oligarchies. – 8. Négligées. –
9. Eusèbe. GM. – 10. AF. Silène. – Iodés. Démon. - 12. Exonérèrent.

François Dorlet

arbitrés par 90 responsables aidés entendu à Vichy qu'un tel événecafé ont été sollicités pour servir de support aux grilles et lettres des participants).

Cet afflux de joueurs a sans doute moins surpris que les résultats du tournoi. Pour la première fois depuis 1979, année qui vit la victoire de Jean-Louis Luyten, c'est un Belge qui remporte l'épreuve. Christian Pierre, employé aux transports urbains de Liège, âgé de trente-deux ans, a réalisé 4 « cent pour cent », perdant 13 points en tout sur une partie! Deuxième grande (et bonne) surprise : la jeune Suissesse Véronique Keim prend la deuxième place à 14 points du premier, ex aequo avec le Français Paul Levart et devançant de 2 points un deuxième Belge,

Dans les tournois par paires, où deux joueurs conjuguent leur

Scrabble (R)

La grande invasion

723 scrabbleurs jouant en même temps les mêmes parties, de 20 ordinateurs : c'est bien ment a pu se produire dans le cadre, devenu étroit, du Grand Casino (même les guéridons du

Thierry Mues.

talent, le temps de réflexion a depuis longtemps été réduit (il cache d'un cran, vous découvrirez la solution et le tirage sulvant. Sur la est de deux minutes par coup au grille, les rangées horizontales sont désignées par une lettre de A à O ; les lieu de trois) afin d'éviter les colonnes, par un numéro de 1 à 15. Lorsque la référence d'un mot ex aequo à cent pour cent. Cette précaution a failli se révéler vaine : à l'issue de la troisième et avant-dernière partie, quatre équipes étaient encore au top...

Résultats

1. Pierre Ch. (Belgique). 2. Keim Véronique (Suisse) et Levart P. 4. Mues Th. (B.); 5. Huberdeau E. 6. Lorenzo Ph., Pallavicini J.-L. et Vigroux P. 9. Fèvre J. 10. Fritsch P. 11. Bellosta Ph. 12. Leroy F. et Vilhelm P. 14. Lachaud J.-F. 15. Dives J .- L. (B) et Viseux J .- Ph. 17. Omé H. 18. Caro B. 19. Delaruelle A. 20. Nino R.

Tournoi par paires

I. Lachaud J.-F. - Mourot J. 3 489 (100 %).

2. Bloch. B. - Viseux J.-Ph. et Lorenzo Ph. - Maniquant F.

4. Dives J.-L. (B) - Hellebaut J.-P. (B) 3 486.

5. Caro B. - Levart P. 3 485.

Michel Charlemagne

commence per une lettre, il est horizontal ; per un chiffre, il est vertical. Le tiret qui précède parfois un tirage signifie que le reliquat du tirage précédent a été rejaté, faute de voyelles ou de consonnes. Le dictionnaire de référence est l'Officiel du Scrabble (Larousse). SOLUTION

Utilisez un cache afin de ne voir que le premier tirage. En baissant le

		OCCULOR	FUS.	L12
123455678901011213145166178192012223	TTLIODL DL+IEUJ? L+LATENS AALMOU? NNASMHA NNSMA+EG NNIICSE SOADREI VVEEEIK VVEE+ARU VE+PTEXF PF+UOEEA POEA+TSU BRICHAQ IO+PSZER QFS+IEEO QIE+RRMD QIRRM+WY QIRRW+BP QIRP+NLU QRPLU+EG RPLGO	LOTIT DEJOU(A) SELLANT AU(T)OMNAL AH MANAGEONS INCISENT IODERAS KINE CUVERA VERTEX(a) VEUF ETOUPAS BACHER IREZ LOFES DEBACHER MYES WEBER NI QUE CUVERAIT PORQUE	H445E5106E44807668412114C811114C8	12 56 73 62 29 62 83 86 33 27 44 48 45 25 48 28 39 29 19 15

Ex acque à 100 % : Pierre et Mues (Beig.)) ; Le pen et Dellac.

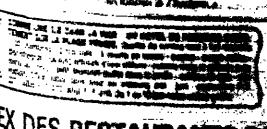
les beaux jo

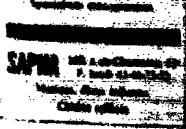


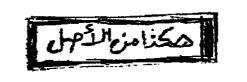
4 400 Sign in Carrie Title E Antique

4 75 2 - 14 8 CF

mentic I packeter theretain at unt de Digue, codes à grégors inque Children ber abranch der i gemantehniefe gefraufe 医甲基氏 经销售







06500 MENTON

HÖTEL-VILLA NEW-YORK**N LOGIS DE FRANCE Chambres grand confort, climatistes, TV couleur, telephone direct, vue panoramique, jardin, parking clos. La tranquillité à 100 m des plages. Forfait 7 J/7 N en 1/2 pension à partir de I 500 F. DOC: tel.93-35-78-69. Fax 93-28-55-07.

MANDELIEU - LA NAPOULE



RÉSIDENCE HÔTELIÈRE

STUDIOS, 2 et 3 PIÈCES de très grand confort, climatisés. Bar, restaurant, salon, tennis privés, piscine, sauna, salle de gym., jeux d'enfants.
Face au golf, à 800 m de la plage. INFORMATIONS - RÉSERVATIONS : (16-1) 44-01-60-48.

HÕTEL LA MALMAISON Best Western *** NN Hôtel de charme près mer, calme, grand confort.

30 CH INSONORISÉES ET CLIMATISÉES TV COULEUR PAR SATELLITE Restaurant de qualité. 8, benierard Victor-Hugo, 06000 NICE Tél.: 93-87-62-56 – Télex 470410.

Télécopie 93-16-17-99. HÔTEL VICTORIA*** 33, boulevard Victor-Hugo 96009 NICE - Tel. : 93-88-39-60.

Paris

Perit parking, grand jardin, chambres TV couleur, cable.

Téléphone direct, minibar,

SORBONNE

HÖTEL DIANA ** 73, rue Saint-Jacques Chambres avec bains, w.-c. TV conleut. Tel. direct. FAX: 46-34-24-30. De 280 F à 420 F - Tel. : 43-54-92-55.

Montagne

05350 MOLINES-EN-QUEYRAS HTES-ALPES - STATION VILLAGE à 5 km de St-VÉRAN

HÔTEL LE CHAMOIS** LOGIS DE FRANCE Demi-pension, pension Tél.: 92-45-83-71.

Provence

VIVRE UN MOMENT D'EXCEPTION **AUX BAUX-DE-PROVENCE**

LE MAS DE L'OULIVIE*** Un nouvel hôtel grand confort, avec 20 chambres climatisées, au cœur d'une oliveraie. Magnifique piscine paysagée. Tennis. Parking fermé. A proximité : golf 9 et 18 trous, équitation, vol à voile... Et, tout autour, le site prestigieux et idyllique des BAUX-DE-PROVENCE. Tél.: 90-54-35-78. Fax: 90-54-44-31.

ROUSSILLON 84220 GORDES LE MAS DE GARRIGON***

Un restaurant de qualité Piscine – Équitation – Tennis à 3 km Accueil : Christiane Rech-Druan Rens, et réservation : Tél.: 90-05-63-22 - Fax: 9005-7001

Sud-Ouest

PÉRIGORD-DORDOGNE

AUBERGE LA CLÉ DES CHAMPS Logis de France Foutes chambres avec w.-c. + bains PISCINE, TENNIS PRIVĖS, Practices de golf gratuits.

1/2 pension a partir de 196 F. 34550 VILLEFRANCHE-DU-PÉRIGORD. Tél.: 53-29-95-94.

Italie

OFFRE SPECIALE JUSQU'AU 31 DECEMBRE 1991 RAMADA HÖTEL VENISE Sculement 750 FF

par personne pour 3 nuits avec le petit déjeuner compris Pour réserver, téléphoner : 1939-41-5310500 Fax :1939-41-411484 Télex : 433294 RAMVE

Suisse

L'HÔTEL WASHINGTON Situation culme près gare et entre-ville - Grand pare et parking 1/2 pension: FS, 73 à 85 par pers. Tél.: (1941)91/56-41-36.

> SILS-MARIA (Engadine) Hotel Edelweiss ****

L'hotel aux 4 étoiles. Pour vos vacances d'été on d'hiver Fous les sports. Fel.: 1941-82-4-52-22 Fax. 4-55-22 Hôtel et maison d'appartements Edelweiss/Alvetern CH-7514 Sils-Maria

TOURISME

vous invite à découvrir les Hautes-Vosges à pied cet été, en séjour détente Possibilité écalement de « aquarelle, musique ou botanique... Ambiance conviviale, petits groupes. Séjours à partir de 1 170 F par se tout compris.

Renseignements Association " VOSGES EN MARCHE" 88120 BASSE/LE RUPT. Tél.: 29-24-89-40 (matin de préf.)

CANNES

JUIN/JUILLET 1991 Studio touristique « Les Sables dorés » 30 mètres de la plage, Croisette. Renseignements : (16) 93-39-82-55.

CARAĪBES CET ÉTÉ VOYAGEZ A SAINT-BARTHELEMY Les plus belles plages 200 MAISONS SUPERBES Cuisine française raffinée Voile, sports nautiques et équestres Appelez aujourd'hui a WIMCO/SIBARTH

Pour vos réservations ou tout renseignement:
PARIS: tel/fnx 43-25-95-11
SAIN/FBARITHELEMY:
tél. (590) 27-62-38/fax 27-60-52
NEWPORT, RI USA:
tél. (401) 849-8012/fgx 847-6290

Restaurant -La Mare au Diable

Déjeuners d'Affaires ou Diners Romantiques aux Chandelles Fermé dimanche soir et lundi

Tél.: 60-63-17-17 - Fax: 64-41-88-49 Accès direct R.N. 6 - Entre Lieusaint et Melun 77550 REAU-

La (Medina

Spécialités orientales

56, bd du Colonel-Fabien 92240 Malakoff Tél.: 46-45-94-57 Fermé le dimanche soir et lund:

Les beaux jours à Paris

L y a, bien sûr, les jardins-patios du Plaza-Athénée (Tél. : 47-23-78-33) et du George-V (Tél. : 47-23-54-00), le petit jardin élyséen de l'impeccable *Laurent* (Tél: 42-25-00-39) et, en mineur, celui de l'Espace Cardin (Tél. : 42-66-11-70), où deux voyages au buffet des entrées et un à celui des desserts font un rustique repas de

Il y a ceux, excentrés, déjà un peu campagnards, du parc Mont-souris Pavillon Montsouris (Tél. : 45-88-35-52) et des Buttes-Chau-mont Puebla (Tél. : 42-08-92-62).

The state of the s

A green regular of \$1.50 mg.

And the second of the property

Contract to the second

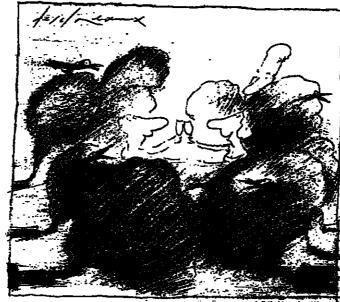
Same and the second second

. . . .

Il y a les terrasses « aériennes », celle de Morot-Gaudry (Tél. : 45-67-06-85) au Champ-de-Mars, celle des Toit de Passy (Tél. : 45-24-55-37).

Les terrusses, les Parisiens les aiment bien! De là ils jaugent le délité des passants, respirent les relents d'essence et les ragots du quartier, goûtent les rayons du soleil en voleurs, guettent la couleur du ciel et assortissent celle-ci à l'apéro, le plat qu'ils aiment, la dernière histoire qui indigne on

Il y a bien évidemment les terrasses privilégiées, intemporelles, telle celle du Fouquet's (Tél. : 47-23-70-60), et celle, presque provinciale, du Restaurant du Marché (Tél.: 48-28-31-55). Au hasard de la promenade, de l'occasion, de



'envie qui passe, vous dégusterez le bourguignon « littéraire » du Récamier (Tél. : 45-48-86-58), entre un éditeur et un auteur en vogue; humerez l'un des meilleurs pots de La Truite Vagabonde (Tél.: 43-87-77-80); honorerez l'Alsace chez Baumann (Tél. : 45-74-16-66) : retrouverez (presque) les Halles d'hier dans la rue piétonne du Pied de cochon (Tél. : 42-36-11-75); découvrirez un presque nouveau, Serge Granger, sur la place du Marché-Saint-Honoré

(Tél.: 42-60-03-00). Il en est d'autres, bien d'autres. retiendront votre attention, dans une rue mal connue de vous. Quelquefois, la cuisine est bonne, quelquefois moins, mais c'est une terrasse le soleil, là-bas, vers l'ouest, termine sa journée, un léger vent joue la bise printanière, vous êtes

terrasse suspendue du Procope

années 70, dans le plus complet

abandon, sans aucune hygiène, les

vignes comme le vin ne continuant

à survivre que grâce à l'instinct de

habitudes locales. Pouvait-on en res-

ment avortée d'un ambassadeur

d'Allemagne en France, le Clos des

Lambrays devint, en 1979, et pour

10 millions de francs, la propriété de

MM. Fabien et Louis Saier.

Heureux les boulevardiers évoquant les répliques célèbres à la terrasse du Grand Café Capucines (Tél.: 47-42-19-00)! Heureux ceux qui, aimant « remonter » l'Histoire de France, découvrent la nouvelle

Quelquefois, trois tables du hasard (Tél.: 43-26-99-20)! Heureux aussi

terrasse suspendue d'A. Beauvilliers (Tél.: 42-54-54-42). Montmartre vue du balcon d'Edouard Carlier, dans ce cadre de verdure, est un spectacle en soi. Et comme la cuisine est excellente (signée d'un ancien de Faugeron et de Robuchon), que le cadre est élégant, que l'accueil est chaleureux et que Montmartre reste Montmartre, le plein air ici prend un petit côté romantique et savoureusement ironique : du Marcel Aymé revu par un chansonnier du bon temps! La Reynière

ceux qui retrouvent bonne chère à

l'admirable terrasse du 123 avenue

de Wagram Faucher (Tél. : 42-27-61-50)!

La Grosse Tartine (91, boulevard Gouvion-Saint-Cyr. Tél.: 45-74-02-77) et le jardinet aux tomates du Candido (40, avenue de Versailles. Tél.: 45-27-86-68).

Et puis il y a le bois de Bou-

logne, son éternnelle Cascade, bien justement dite Grande (Tél. : 45-27-33-51), ainsi que Le Pavillon

royal qui vient d'être transformé.

Le bois, c'est presque Neuilly. Et

Neuilly, c'est aussi l'île de la Jatte.

Et la plus belle terrasse de Neuilly,

pour ne point dire la scule, est ici (La Tonnelle Saintongeaise, 32, boulevard Vital-Bouhot. Tel.:

J'ai gardé pour la fin l'inoubliable

Sans oublier le patio secret de

Un clos retrouvé

millénaire, qui avait failli disparaître: le Clos des

SI le Bordelais, plus fier de lui que jamais, poursuit sans crainte la conquête de son avenir, la Bourgogne, elle, est depuis quelque temps déjà en quête d'identité, en mal de mémoire. A un territoire multiple et micronisé, comme impossible à saisir, s'ajoutent aujourd'hui de coupables exagérations (concernant notamment les cepages et les rendements) et des tarifs souvent prohibitifs. Deux plaies qui font que les vins bourguignons ne sont vraiment plus ce qu'ils ont longtemps été.

Bien sur, ce triste constat n'a rien d'absolu ni d'irréversible, et l'on peut découvrir, ici ou là, de solides îlots de résistance. C'est par exemple le cas, pathologique selon certains. de la célèbre maison Leroy d'Auxey-Duresses, exemple vivant de ce que, rigueur et passion aidant, sont les grandes expressions bourguignounes. C'est aussi, un peu plus au nord, le dos des Lambrays, superbe anoma-lie de la côte de Nuits et symptôme de ce que ce vignoble peut, à travers le temps, restituer à ceux qui le res-

On est ici dans l'un des plus

This Patrict Q

Sur la côte de Nuits, en beaux épicentres viticoles du Avec beaucoup moins de diplogny au sud. Grand etu de Morey-Saint-Denis, le Clos des Lambrays a vu le jour il y a près d'un millénaire, avant de devenir l'une des propriétés des moines de Cîteaux. A ce conservation du terroir et à quelques titre, la Révolution ne pouvait l'épargner, offrant à la multitude ter là? Après la tentative heureused'infimes parcelles de ces 8,66 hectares. Les faits étant - en viticulture aussi - tētus, quelques-uns engagêrent patiemment sa reconquête. Un négociant en vins de Nuits d'abord, M. Louis Joly, puis la célèbre famille Rodier qui, moins d'un siècle après les décisions révolutionnaires, parvint à reconstituer dans son entier le vignoble minuscule.

Pour des raisons qu'on ne peut, dit-on, exposer ailleurs qu'en Bourgogne, le Clos des Lambrays passa, valeur était quasiment intemporelle.

Rome de sculpture, le vin du clos

en 1938, de la famille Rodier au couple Cosson. « M. Casson, banquier à Paris, n'avait ni le goût ni le iemps de s'occuper de ce domaine, explique-t-on aujourd'hui à Dijon. Quant à M= Cosson, Grand Prix de était pour elle un objet d'art dont la Le vignoble périclita sans pour cela que la valeur du vin en soit diminuée. Le rendement des vignes, toutes tres agees, était descendu bien en dessous du seuil de rentabilité puisqu'il atteignait, dans les meil-leures années, le chiffre dérisoire de 10 hectolitres à l'hectare. »

Investissant au total quatre fois le prix d'achat, ces vignerons d'Aloxe-Corton et de Mercurey ont vite décidé de tout faire pour que ce vin renoue, en urgence, avec sa mémoire. Ils furent en cela rapidement aidés par les fées de l'Institut national des appellations d'origine et par celles du ministère de l'agriculture qui, fin avril 1981, firent du Clos des Lambrays une appellation d'origine contrôlée (cépages pinots noirien, beurot et liebault, avec autorisation des pinots blanc et gris et du chardonnay à concurrence de 15 %). Tout, aujourd'hui, n'est certes pas

gagné, mais, argent et volonté aidant, on s'en approche. Remplacement sur 2,44 hectares des ceps morts ou, avec le temps, définitivement trop malades, malthusianisme de la production (30 hectolitres de moyenne à l'hectare), fermentations infinies et respect absolu des usages «locaux, loyaux et constants», les Lambrays sont, depuis 1985, dans le tout petit groupe des meilleurs bourgognes, dépassant notablement - si l'on s'en tient à la comparaison de deux récentes dégustations parisiennes – les vins du Clos de Tard (propriété de la maison Mommessin), son célèbre et coûteux voisin.

Bourgogne, la renaissance monde, à quelques kilomètres au sud de Dijon, entre Gevrey-Chambertin au nord et Chambolle-Musi- bertin au nord et Chambolle-Musi- chemical de 1950 à la fin des de 1950 à la fin des concentration et en finesse, ces vins dits de cépage unique peuvent rappeler les meilleurs côtes-du-rhône septentrionaux (hermitage et côterôtic) ou les plus grands médocs, un phénomène trop rarement retrouvé en Bourgogne et qui, quoi qu'on puisse en dire, tient avant tout à la réduction aromatique des volumes de raisins, c'est-à-dire, ici, à l'âge et à l'hétérogénéité des variétés de pinots noirs. Et si l'on excepte bien volontiers les icunes millésimes (le 1988 notamment), impossibles à déguster (maladie de la bouteille), on retiendra d'une fort jolie dégustation tout récemment organisée chez Maxim, à Paris, l'ampleur atypique et les superbes profondeurs du 1937. Ou, pour tout dire, celles plus qu'émouvantes d'un 1919 concentré comme jamais: un 1919 dont les propriétaires conservent cent cinquante bouteilles que l'on pourra découvrir avec plénitude dans un autre siècic.

Jean-Yves Nau

Clos des Lambrays. MM. Saier frères, 31, rue Basse, Morey-Saint-Denis, 21250 Gevrey-Chambertin. Tél.: (16) 80-51-84-33. Ce vin est présent en vieux millésimes sur quelques-unes seulement des grandes cartes parisiennes (La Tour d'argent et Maxim's notamment). Entre 1955 et 1979, certaines bouteilles peuvent présenter des problèmes d'oxydation. Ce vin qui, pour l'essentiel, est aujourd'hui vendu à l'exportation peut être acquis directement au domaine. Compter un minimum de 250 F par bouteille.

 Leroy SA. Auxey-Duresses, 21190

Leroy SA, Aaxey-Duresses, 21190
Meursault. Tét.: (16) 81-21-21-10. Parfois
critiquée pour son intransigeance, l'une
des plus belles maisons de négoce bourgui-

Clos de Fard, Maison Mommessin, La Grange Saint-Pierre, 71850 Charnay-lès-Mâcon, Tél.: (16) 85-34-47-74.

INDEX DES RESTAURANTS PAR QUARTIER

COPENHAGUE, 1- étage FLORA DANICA, Ser majardin SAUMON, RENNE, CANARD SALE.

142, av. des Champs-Bysées, 43-59-20-41

ENTOTTO 45-57-08-51 - F. elin.
143, t. L.-M.-Nordmann, 13-454748-51 - F. dan. Spécialités éthiopiennes.

SAPNA 160, r. de Charenton, 12° F. lundi 43-46-73-33 Musique, danse indienne. Cuisine raffinée

AUBERGE DE L'ARGOAT, 27, avenue Reille (14). 45-89-17-05. Spécialité poissons. F. sam. et dim.

LA FOUX, 2, rue Clément (6°) FJdim 43-25-77-66

Alex aux fourneaux.

BOUCHARD PÈRE & FILS Domaine du Château de Besaue

< 92 hectares dent 71 hectares de Premiers crus et Grands crus : Documentation LM sur demande à Maison

Boachard Père et Fils au Château Boite Poutole 76 - 21202 BEAUNE CEDEX Têl. 80-22-14-41 - Têlea Boachur 350838F

* «L'abus d'alcool est dangareux pour la santé ».

RELAIS BELLMAN, 37, r. Franc-I-. 47-23-54-42, Jusq. 22 h 30, Cadre élég. F, samedi, dimanche.

REUILLY-DIDEROT

COMME UNE SLE DANS LA RER - UN HOTEL DE PRESTIGE DIREC-TEMENT SUR LA PLAGE PRIVEE. Qualité du service tout à fait nouvelle - (30 chambres - 2 piscises - 3 courts de tenuis - boules - beach volley -decorbeur - parting entouré d'use chôure - cuisine riche et raffinée avec mens su choix - petit déjeuner-buffet dans le jurdie - soiréest de gala - art-mation. Offre publicitaire pour les tecteurs; mai - juin - septembre FLF. 227, publiét FLF. 273, soit FLF. 410. Du 1 en 15 juin voire entant grads.

SAINT-GERMAIN-DES-PRES

\$7200 in 15 and in The ways is some Edward Control 338 Althoration

Propos recneillis par Alexandre Buccianti et Jean-Pierre Péroncel-Hugoz

talistes, les impressionnistes, les

Lantrec, les Daumier, l'autopor

ser une opération immob

sauver cet énorme édifice étrange

liopolis qu'il venzit de créer. Pour

trait de Courbet, les deux Ga

Farouk Hosni

Peintre de son état, soucieux d'arracher la civilisation égyptienne d'hier et d'aujourd'hui à la scribocratie, fourmillant de projets originaux - et controversés jusqu'à faire chanter Mozart en arabe, Farouk Hosni est un ministre de la culture comme l'Egypte républicaine n'en avait jamais eu. Il sera bientôt en France l'hôte officiel de Jack Lang.

Le siège de son ministère, villa faroukienne dans l'île de Zaamalek au Caire, appartient – signe des temps – a des Koweitiens qui veulent la récupèrer... Dépendent

veulent la récupérer... Dépendent de lui quarante mille fonctionnaires, un monde en soi allant des épigraphistes les plus pointus aux ghafirs en turban montant la garde avec un gourdin devant les hypocomme dans Blake et Morti-

Sous ses ordres encore, la plus chatovante des milices culturelles avec en tête un Nobel de littérature, Naguib Mahfouz, - suivie, au milieu du cliquetis de leurs castagnettes, des almées toujours renouvelées du cinéma cairote, rêve de deux cents millions d'Arabes; des minarets de l'an mil tombant en sainte poussière; des croix mal aimées du Musée copte ; des carapaces d'or massif qui ont permis aux pharaons de vaincre l'oubli et, fermant la marche, devant la Terre entière admirative, le Sphinx, terrifiant et pataud.

Pour mener cet extraordinaire univers, soigner ses nerfs et ses pierres, le rénover, le « vendre » aux cinquante-cinq millions d'Egyptiens et au reste de la planète, un peintre alexandrin et francophone, Farouk Hosni, depuis 1987 «Son Excellence Monsieur le ministre de la culture de la Républiaue arabe d'Egypte».

Artiste uniquement préoccupé d'art. éloigne de la politique jusqu'à sa promotion ministérielle mais qui, tout de même, fut longuement ambassadeur de cette civilisation égyptienne aux multiples tiroirs, à Paris, de 1970 à 1978, en tant qu'attaché culturel de son pays; à Rome, de 1979 à 1987, en qualité de directeur de l'Académie égyptienne, la Villa Medicis arabophone créée en 1927 par le roi-mécène Fouad I^a. (C'est en France que Farouk Hosni se lia avec Atef Sedki, actuel chef du cabinet égyptien, qui était alors conseiller culturel près l'ambassade

d'Egypte.) Créateur heureux (ses toiles d'« abstrait informel » rappelant Zao-Wou-Ki sont vendues au Caire autour de 100 000 F), Farouk Hosni est, en revanche. maleré ses protections (à celle du président du Conseil s'est ajoutée la sympathie de Suzanne Moubarak, épouse du raïs), un ministre controversé que l'intelligentsia et les médias ont en permanence dans leur viseur alors qu'ils ne songezient même pas à s'inquiéter des vicux crabes administratifs qui, depuis des lustres, limitaient la politique culturelle égyptienne à la coupure des baisers hollywoodiens et à l'augmentation du prix d'entrée dans les temples antiques.

Toute cette scribocratie - depuis toujours, d'ailleurs, la vraie maîtresse de l'Egypte et pas seulement en matière culturelle - s'est trouvée un beau matin dérangée dans son stérile confort par un jeune homme de cinquante ans, sans ventre ni double menton, qui voulait « animer le pays », « remettre en selle l'imagination là ou elle a été depuis longtemps bannie » (dixit Hassan Gretli, jeune metteur en scène de théâtre qui a fait ses classes à... Limoges et auquel M. Hosni vient de confier un nouveau théâtre cairote), bref ne plus se contenter d'encaisser les dividendes des dorures de Toutankhamon. Sur les bords du Nil, une sorte de révolution. Nous avons rencontré Farouk Hosni au moment où Jack Lang vient de convier officiellement son collègue égyption à se rendre en France.

« Où en est l'affaire du Sphinx qui a suscité ici tant

Le lion à tête humaine de Guizeh est en train, autant que faire se peut, d'être rendu à luimême par des méthodes douces et éprouvées. De précédentes « restaurations» avaient pas mal dénaturé cette représentation du pharaon Khephren qui, en outre, s'en allait par morceaux lle ministre ne dit pas qu'un directeur des Antiquités, ancien officier de l'armée de l'air, avait infligé au Sphinx des traitements presque dignes de son

» La question du Sphinx est d'ailleurs celle de tous les monuments ancien menacés à travers le monde par l'usure et la pollution blée souveraines et qui, ensuite, révèlent des effets secondaires

Direz-vous que les méthodes manuelles appliquées depuis plus de cinquante ans autour de la pyra-mide de Sakkara par l'architecte Jean-Philippe Lauer sont bonnes ?

- En effet, elles me paraissent

Avez-vous pu, en traitant du Sphinx, rapatrier vers votre ministère les revenus service des Antiquités ?

- Il est vrai que mon budget est

modeste [le ministre refuse d'en préciser le montant exact] notamment par rapport aux 150 millions de livres égyptiennes (environ 260 millions de francs) que rapportent les Antiquités une bonne année - pas 1991, à cause de la crise du Golfe! - mais mon propos n'a jamais été de dérouter ces fonds qui, comme par le passé, doivent surtout aller aux Antiquités, en particulier à leur entretien. Actuellement dans les seuls quartiers islamiques anciens du Caire. cinquante-six chantiers fonctionnent. Nous venons de remettre en état la tombe de la reine Néfertari, à Louxor, etc. Evidemment nos movens ne nous permettent pas de tout faire : songez que, pour nous en tenir aux deux mille tombeaux pharaoniques, s'il fallait tous les restaurer au rythme de celui de Néfertari, il nous saudrait quatre

» Puisque nous parlons de la période des pharaons, je voudrais ajouter que mon projet de protéger définitivement le plateau de Guizeh, où se trouve notamment le Sphinx, projet qui a fait couler tellement d'encre, a été approuvé par des experts de l'UNESCO : nous construirons donc une sorte d'enceinte en forme de gradins, dans les couleurs du sol, afin que l'avancée urbaine soit arrêtée dans la zone des pyramides (le Monde du 8 août 1990).

Avez-vous l'intention de créer un nouveau musée pharaonique ?

Oui, car celui qui existe actuellement en plein cœur du Caire - et qui, par parenthèse, est le plus important du monde par le nombre d'objets exposés : 91 000 ! est à tous égards saturé. [Le Louvre, dans son état actuel, présente environ 23 000 pièces, toutes sections comprises.] Transférer notre musée sur un terrain de 70 hec-



tares, dans le désert jouxtant les pyramides, est un but essentiel de notre politique culturelle et nous comptons bien l'avoir atteint avant l'an 2000. Italiens et Japonais nous ont déjà soumis des propositions. Le coût de l'opération est estimé grosso-modo à 1 milliard de francs. On peut imaginer un financement international. Les constructeurs pourraient également récupérer leur mise sur une partie du revenu du nouvel établissement.

L'Opéra dont vient de se doter Le Caire n'est-il pas un luxe dans la mesure où le bel canto n'intéresse qu'une part

infime de vos compatriotes ? D'abord Le Caire avait eu un Opéra avant que Paris ait celui de Garnier... Ensuite notre nouvel Opéra est un cadeau du Japon à l'Égypte. Enfin et surtout, il est le pivot d'un dispositif culturel poly-valent n'intéressant pas que le bel canto mais aussi les diverses musiques, la danse, le théâtre, etc. Au reste on ne voit pas pourquoi les Egyptiens se seraient privés d'un

 Un opéra chanté pour la première fois entièrement en arabe, cette saison, vous a quand même valu de solides critiques... Certains chan-teurs égyptiens ont même refusé de s'y produire...

D'autres ont chanté avec enthousiasme et, à côté de beaucoup de critiques, il y a eu aussi pas mal d'approbation pour ces Noces de Figaro de Mozart fort bien transférées de l'italien à l'arabe par un distingue mélomane et linguiste égyptien, médecin en Arabie, Ali Sadek,

- En attendant que l'opéra, en arabe ou pas, attire les foules, que faites-vous pour la grande masse de vos conci- le monde arabe contempo-

- L'animation culturelle du pays en général est naturellement au premier rang de mes préoccupations: aussi est-ce pour cela que nous avons ouvert, ou allons ouvrir, de nouvelles maisons de la essayons de sanver les cinémas oui

culture à Louxor, au Sinaï, dans le delta du Nil, à Alexandrie, dans la Nouvelle-Vallée (2), etc. Nous nous restent : cent cinquante-six sur un total de quatre cent soixante

salles dépendent de mon ministère les Fleurs de pavots (4) de et l'idée de les privatiser existe puis restituées de lui-même par le dans un pays où seul le secteur privé produit – encore que ce soit avec une légère subvention de mon Ouid alors du gigantesque palais néo-angkhorien de la banlieue du Caire que ses administration pour presque chaque œuvre – les soixante longs métrages réalisés par an. En attendant, nous avons refait à neuf le Miami, le Diana et le Roxy, trois – Seulement, encore que la ment construit au début du ving

naguère. Une cinquantaine de ces

ensure soit beaucoup moins tième siècle par le baron Empain au milieu de la ville nouvelle d'Hé draconienne qu'à la télévision, on peut de moins en moins voir au cinéma des scènes de danse orientale un de cette mesure conservatoire. l'Egypte n'a toujours pas de Mais en cette affaire, comme en cinémathèque nationale d'autres, je crois an moins que - Vous exagérez : la censure

existe, comme elle existe partout. en fonction du cadre social, mais elle n'est pas ici aussi exigeante que vous semblez le croire et, en tout cas, elle n'est plus politique. Quant à la cinémathèque, nous n'en avons pas formellement, c'est vrai, mais depuis quelque temps vous pouvez voir gratis chaque soir dans une saile du ministère de la culture, à Garden-City, à deux pas du centre-ville, un film égyptien ou étranger de qualité.

- On vous accuse de dénaturer le petit palais arabesque (3) du prince Amrlbrahim, dans l'île de Zama-

- Simplement, nous restaurons cet édifice pour y placer des œuvres d'art islamique, principalement de la verrerie et des tapis, car la riche collection de peinture occidentale héritée de Mahmoud Khalil sprésident du Sénat sous Farouk, il était conseillé par un grand historien d'art français, Louis Hautecourt, va retourner comme il se doit dans le palais 1900 de style d'Angkhor en terre africaine, aussi énigmatique que le Sphinx...

venir n'est pas bafoué.»

Entre l'aéroport et la capitale, les

\$250 miles

9. 37.71

Same and the

¥ 2-0

\$120

Legge 1 . . .

Strain.

Park Commence

A 445 m 1 1 1 1

155 mm

State -

1 3

¹≥¥r on a tow

visiteurs du Caire venus voir les ves-

tiges des pharaons et des califes

continueront donc d'avoir pour pre-

mière surprise cet insolité morceau

(1) Voir les déclarations faites à ce sujet par M. Hosni au Courrier de l'UNESCQ, avril 1991 (mensuel en trente-cinq langues et en braille publié à Paris par l'Organisation des Nations unies pour l'éducation la science et la culture).

(2) Chapelet d'ousis du désert de Libye qui, dans l'optique nassérienne, devait devenir un axe de développement; mais le projet s'enlisa oeu à pen.

devenir un are de développement; mais le projet s'enlisa pen à pen.

(3) Nom en français cairote du style néo-mauresque de la première partie de ce siècle en Egypte.

(4) Cette petite huile sur toile de 1886, siguée « Vincent », appelée Fleurs de pavot par la presse égyptienne, semble bien, en réalité, mériter l'intitulé de Genèts et coquetions que lui donne le catalogue franco-arabe de la collection Mâhmoud et Emilienne Khalil édité en 1968 par le ministère égyptien de la culture.

L'Egypte en français

 Pour s'informer en francais sur la civilisation égyp-tienne d'aujourd'hui, on peut consulter la revue trimestrielle Egypte-Monde arabe publiée par le Centre franco-égyptien d'études et de documentation économique, juridique et sociale du Caire (CEDEJ) que dirige Jean-Claude Vatin.

Austère, cette publication n'en fournit pas moins depuis une dizaine d'années d'excellentes enquêtes culturelles, sociologiques, politiques, ainsi que de « bonnes feuilles » d'ouvrages arabes, des analyses de presse, etc. (Abonnements : quetre numéros d'environ 300 pages cha-cun par an, 400 F pour l'Eu-rope, 500 F hors d'Europe. Ectire: CEDJ via Mission culturelle française, valise diplomatique Egypte, 37, quai d'Orsay 75007 Paris).

Le CEDEJ édite également des ouvrages sur l'Égypte et rains. Pour les aspects anciens des civilisations pharaonique, copte et islamique, demander le riche catalogue de l'Institut français d'archéologie orientale du Caire (même adresse que le

Le gouvernement égyptien et le mécénat des entreprises européennes présentes dans la vallée du Nil patronnent d'autre part l'édition au Caire d'une luxueuse revue trimestrielle en français (avec édition anglaise séparée), Aujourd'hui l'Egypte, qui va fêter son quinzième numéro. Sur papier glacé et avec pho-tographies couleurs, on trouve dans cette publication le reflet très officiel des activités culturelles au Caire et à Alexandrie. (Aujourd'hui Egypte est distribué en France par Camévali, 32, allée Darius-Milhaud, 75019 Paris); Deux quotidiens cairotes en français, le Progrès égyptien (gouvernemental) et le Journal d'Egypte (privé), continuent de leur côté de publier des recensions littéraires et

'artistiques. Enfin, chaque trimestre, les Cahiers de l'Orient (80, rue St-Dominique, 75007 Paris. Tél. 45.55.19.75), dirigés par des journalistes et universitaires libanais résidant en France, donnent un assez large panorama de l'actualité arabe et franco-arabe en tous domaines.

Le numéro 20 des Cahiers de l'Orient, qui vient de sortir, contient entre autres un dossier sur « Les nouvelles cultures dans le monde arabe > ouvert par une enquête d'Yves Gonzales-Quijano, du CEDEJ sur la « La littérature des trottoirs en Egypte », qui est ce que nous appeions chez nous la « littérature de gare » et constitue l'un des phénomènes les moins connus de la créativité popul

12. F1 76 1 Top by the great state of the

Décernant un satisfecit à la France pour la bonne conduite des affaires mais préconisant des réformes structurelles

Un coup de main à M. Bérégovoy

La réussite de la politique économique menée par la France depuis 1983 avait déjà été reconnue et saluée par les milieux internationaux. Mais le satisfecit discret que vient de décemer l'OCDE à M. Pierre Bérégovoy pour la bonne conduite des affaires de la France renforce un peu plus, à un moment difficile, la position du ministre de l'économie et

Au-delà des difficultés économiques actuelles, l'OCDE estime que la situation de la France est fondamentalement «favorable»: monnaie forte, inflation maîtrisée, déficits publics intérieurs et déficits extérieurs modérés. La réussite de la politique gouvernementale est d'abord celle du franc fort. L'OCDE incite donc la France à poursuivre dans la même voie, celle de la modération salariale et de la réduction des déficits. Le satisfecit de l'OCDE va plus loin. Il prend, d'une façon paradoxale, la forme d'un vérnable coup de main donné à M. Bérégovoy quand l'organisation internationale reproche à la France de n'avoir pas assez réformé certaines habitudes ou structures : le SMIC, le meuvaise qualification de beaucoup

de jeunes, le déficit des régimes

santé et vieillesse de la Sécurité

sociale...

, in the secondary

S'il est un domaine où le superministre des finances ve devoir batailler farme et probablement affronter des mouvements sociaux, c'est bien celui des rémunérations. Dans quelques semaines devra notamment être prise une décision concernant le relèvement du SMIC. Parce que tout ce qui touche les bas salaires est en France chargé de mauvaise conscience, l'habitude a été prise d'assimiler justice sociale et relèvements prioritaires du SMIC. La pratique en a été constante dans notre pays. depuis les événements de mai 68 jusqu'au programme commun de la gauche de la fin des armées 70. L'expérience et les calcula montrent hélas maintenant que l'enfer est souvent pavé de bonnes intentions : un SMEC trop coûteux aux entreprises développe le chômage. notamment chez les jeunes non qualifiés.

Les critiques de l'OCDE, qui portent aussi sur le RMI et la gestion de notre système de sécurité sociale, ont du bon : elles vont nous forcer à réfléchir sur des politiques sociales souvent un peu trop simplistes. Si la pire des injustices est bien le chômage...

ALAIN VERNHOLES

Les Sept rencontreront M. Gorbatchev à l'issue du sommet de Londres

Le débat sur la participation du président soviétique M. Mikhail Gorbatchev au sommet annuel des Sept pays industrialisés, qui se tiendra à Londres du 15 au 17 juillet, est en passe d'être réglé. leudi é juin, quelques heures après l'accord des Etats-Unis à la venue de M. Gorbatchev a Londres, un porte-parole du ministère britannique des affaires étrangères a annonce que le président de URSS rencontrera les chefs d'Etat « immédiatement après » le sommet des Sept. « Il n'est pas : question que M. Gorbatchev participe au sommet proprement dit », a ! ajoute le porte-parole. Le président sovictique avait fait part de son intention de rencontrer les Sept afin de discuter de la possibilité d'un soutien financier aux reformes aconomiques.

L'OCDE critique le niveau trop élevé du SMIC

consacre à la France, l'OCDE Organisation de coopération et de développement économiques) décerne un satisfecit aux pouvoirs publics français pour leur politique conjoncturelle. La France, si elle subit actuellement comme les autres nations industrialisées les retombées du raientissement de la croissance mondiale, a maintenant une économie saine. La croissance devrait d'ailleurs repartir à partir de l'été. L'OCDE est en revanche plus critique sur certains handicaps structurels qui n'ont pas été corrigés et qui expliquent peut-être l'importance du chômage en France, par exemple, le SMIC est jugé trop élevé pour les travailleurs les moins qualifiés.

L'attentisme des ménages et des entreprises qui, depuis la guerre du Golfe, a dégradé une conjonc-ture déjà ralentie n'est pas propre à la France: il se retrouve a dans pratiquement tous les pays d'Europe continentale, à l'exception de l'Allemagne occidentale», estime POCDE dans son analyse consa-

Dans cette conjoncture aggravée, «la situation économique sous-ja-cente reste saine». Et l'OCDE de citer. l'inflation « qui paraît mairisée et a même été plus faible en 1990 qu'en 1989». Les augmen-tations de salaires ese sont accèlérées (...) mais les revendications récentes semblent avoir été plus modérées. Les effers de la hausse des prix du pétrole (...) n'ont pas eu d'incidence durable sur les anticipations inflationnistes (...). La rentabilité des entreprises reste sur des aireaux historiquement élevés malgré une compression des marges bénéficiaires (...). Le déficit de la balance des opérations courantes s'est légèrement creusé mais reste suffisamment faible pour ne pas susciter de préoccupations pars'est poursuivie et les dépenses l'OCDE, e provoquer un certain publiques continuent de se réduire en pourcentage du PIB».

Les perspectives à court terme « sont particulièrement incer-taines », reconnaît l'OCDE, qui souligne que le principal élément d'incertitude réside sans doute e dans le comportement d'investissement des entreprises ». On ne peut exclure, estiment les experts de l'Organisation, que «dans un contexte de taux d'intérêt réels tou-jours très élevés, les entrepreneurs pours tres eleves, les entrepreneurs ne revoient leur stratègie de façon beaucoup plus drastique et préfe-rent reconstituer d'abord leur situa-tion de bilan et leur capacité d'au-tofinancement fortement dégradée depuis 1989 ».

de l'activité

La confiance devrait toutefois se rétablir et l'activité se redresser, mouvements qui devraient être facilités « par l'effet favorable sur le revenu de la récente baisse des prix du pétrole». Un processus classi-que s'enchaînerait selon l'OCDE : « Sous l'impulsion d'abord d'une reprise de la consommation privée et des exportations, puis de la vigueur retrouvée de l'investisse-ment fixe, il n'y a aucune raison que la croissance globale du PIB ne retrouve pas au second semestre de 1991 une pente proche de son taux potentiel de 2,5 % à 3 % » Cependant, compte tenu du niveau de l'activité au premier semestre, le taux moyen de croissance ne devrait pas dépasser 1,5 %.

Aucune mesure de relance sera prise pour soutenir la conjoncture, écrit l'OCDE, traduisant les intentions du gouverne-ment. « Cette attitude paraît solu-taire dans la mesure où elle indique aux partenaires sociaux que les augmentations de salaires devront rester modérées. Il existe toutefois un risque (...) que la poli-tique suivie ne devienne trop res-trictive et contribue à amplifier les tendances actuelles au raientissement s. Le ralentissement de la crois-

la dimination du déficit budgétaire de 1989 », pourrait, souligne temps, alors qu'en France cet écart yeux des contribuables et de ses moyens.

retour en arrière par rapport aux progrès obtenus depuis quelques années sur les fronts du déficit du secteur public et du chômage ». Mais en contrepartie, estiment les auteurs du rapport, « l'augment estiment des calaires rable dessait es tion des salaires réels devrait se modèrer et le recul de l'inflation reprendre, tandis que dans le même temps, les marges bénéfi-ciaires pourraient recommencer de s'accroître». Les experts du château de la Muette prévoient donc, si les prix du pétrole et les taux de change restent stables, que la hausse des prix à la consomma-tion pourrait être inférieure à 3 % cette année, « soit un des taux les plus faibles des sept principaux pays de l'OCDE».

Cette analyse de la situation conjoncturelle étant faite, et débouchant sur une vision relati-vement optimiste, l'OCDE se montre nettement moins laudative quand elle aborde les données structurelles de notre économie.

Regrettant que l'assainissement du déficit budgétaire n'ait pas été mené plus avant lorsque la crois-sance économique était forte - ce qui nous aurait permis de disposer maintenant « d'une marge de manœuvre plus importante pour faire face à la faiblesse passagère de la conjoncture» – l'OCDE rappelle une fois encore que «la performance en matière de chômage a été plus défavorable en France qu'ailleurs et que les tendances au dualisme du marché du travail paraissent se développer».

Les coûts généraux de la main-d'œuvre ne sont pas la cause du chômage mais, écrit l'OCDE, « il est plus vraisemblable que le coût global du travail pour les travailleurs les moins qualifiés est supérieur au niveau d'équilibre, avec des conséquences importantes en terme d'emplois perdus. Cette situation est sans doute imputable en partie au niveau du salaire minimum national ». Dans la plupart des autres pays, indique minimum ou, s'il en existe, l'écart entre ce dernier et le salaire i a débaté « dès le milieu moyen s'est creusé au fil du *effectif de la fiscalité locale aux*

a été fortement resserré au début des années 80, puis a été stabilisé. a L'écari entre le salaire moyen dans l'industrie et le SMIC est tombé de 57 % à la fin des années 70 à 43 % seulement en 1985 (...). Il semblerait que l'augmentation de la valeur relative du SMIC observée dans les années 80 ait entraîné vée dans les années 80 ait entraîné une diminution du niveau de l'emploi, en particulier pour les jeunes et les travailleurs peu qualifiés. Tout rétrécissement des écarts de salaires, s'il est bénéfique du point de vue de la répartition du revenu, s'est révêlé aller à l'encontre du but recherche dans le domaine de l'emploi Demuis 1973, c'est systèmati. ploi. Depuis 1973, c'est systémati-quement dans les pays ou la dis-persion des salaires est la plus faible, comme en France, que le chômage a le plus augmenté.»

Le RMI en cause

De même l'OCDE met-elle en garde contre les dangers qu'implique la renégociation - encouragée par les pouvoirs publics - des salaires minimum de branches : diminution possible de l'emploi et pressions inflationnistes sur les coûts de main-d'œuvre. En ce qui concerne le RMI (revenu minimum d'insertion), l'OCDE note qu'il est toujours souhaitable en règle générale « de ne pas faire interferer les problèmes d'équité avec les questions de fonctionne-ment du marché du travail et de traiter directement les premiers au moyen de transferts fiscaux. Une strategie plus efficace serait de s'employer à augmenter la produc-tivité des travailleurs peu qualifiés en améliorant le système éducatif, afin de fournir aux jeunes les qua-lifications qui sont aujourd'hui demandées sur le marche du tra-vail, et en élargissant et en revalo-risant les possibilités de recyclage

offertes aux adultes v. Autre faiblesse mise en lumière par l'OCDE : le système de financement des collectivités locales « repose en grande partie sur des recettes de caractère automatique. qui masquent l'alourdissement empêchent que les autorités locales se sentent suffisamment responsa-bles de leurs dépenses».

La CSG (contribution sociale généralisée) – « un progrès substan-tiel dans le domaine du finance-ment des dépenses de la Sécurité sociale» – comporte aussi un ris-que: «Que son existence conduise les autorités à relâcher leur effort de limitation des dépenses». Risque qui aurait des conséquences d'autant plus négatives que tout relèvement de son taux « impliquerait un retour en arrière par rap-port aux allégements récents de l'impôt sur les revenus de l'épargne, ce qui pourrait provoquer des sorties de capitaux privés vers les pays où l'impôt est moins éleré ».

La solution des problèmes posés par le financement de la sécurité sociale doit, selon l'OCDE, passer « principalement par une action sur les dépenses », de santé notamment; et de citer une réduction des taux de remboursement ainsi qu'une limitation du nombre d'actes remboursables. Mais, à plus long terme, c'est le régime des retraites qui posera le plus de problèmes. Aussi l'OCDE estime que, quelles que soient les réformes décidées, elles devront a vraisemblablement combiner une réduction des prestations, un allon-gement de la vie active et un relèvement des taux de cotisation ». Les réformes entreprises devraient l'être rapidement « afin de lisser les ajustements necessaires et de permettre la constitution de réserves temporaires. Un recours partiel à ce genre de financement, par capitalisation, contribuerait à atténuer les distorsions induite les cotisations et à accroître l'épargne nationale».

En conclusion, l'OCDE estime que le recours à une stratégie se caractérisant « par des politiques macro-économiques prudentes asso-ciées à des réformes audacieuses sur le plan micro-économique devrait permettre à la France de surmonter progressivement les pro-blèmes qui lui restent à résoudre et de foire face à l'avenir avec une

En prenant le contrôle de l'armement naval Delmas-Vieljeux

Le groupe Bolloré devient le numéro deux du transport de marchandises en France

Le conseil d'administration de la Compagnie financière Delmas-Vieljeux, réuni jeudi 6 juin, a éluà sa présidence, à l'unanimité, M. Dominique de la Martinière (ancien président de la Compagnie générale maritime). L'assemblée générale extraordinaire avait auparavant entériné la démission de M. Tristan Vielieux. qui présidait la société depuis trente ans, et nommé trois administrateurs du groupe Bolloré, dont la participation vient de passer de 22 % à 31 %. M. Vincent Bolloré a ainsi constitué un groupe qui devient le deuxième du transport de marchandises en

Avec la démission de M. Tristan .Vieljeux et l'entrée dans le groupe d'armement naval qu'il présidait depuis trente ans de M. Vincent Bolloré se profilent la fin d'une bataille commerciale féroce, la paissance du numéro deux français naissance du numéro deux français du transport de marchandises et la réalisation du rêve de tout armateur : intégrer verticalement la chaîne logistique qui achemine de port en port biens et produits, à savoir manutention, transit,

Tout avait commence en 1986, lorsque M. Vincent Bolloré racheta au groupe Suez 52 % de la Société commerciale d'affretement et de combustibles (SCAC), bien mal en point maigré ses 7 milliards de francs de chiffre d'affaires annuel et ses douze mille collaborateurs de cinquante pays. L'emmi était que M. Tristan Vieljeux guignait. lui aussi, l'affaire, excellent complément de ses activités et apporteuse de frêt pour sa ligne de la côte d'Afrique: il n'avait pas du tout apprécié de se l'être fait souftler. S'ensuivit une guérilla de tous les instants. « De 1986 à 1988, la

SCAC a failli crever sous les coups de boutair de Tristan », rappelle M. Vincent Bollore, engage, avec son principal collaborateur, M. Jean-Guy Le Floch, un autre Breton – aujourd'hui PDG de la SCAC – dans la restructuration qui permettra à la SCAC de redevenir bénéficiaire de près de 200 millions de francs en 1990.

Triomphe charitable

La guérilla fut si coûteuse que M. Bolloré proposa à M. Vieljeux une collaboration, envisageant même de lui apporter la SCAC en échange d'une part de son capital. En vain. L'armateur rochelais alla même jusqu'à accuser ce «blancbec » de vouloir revendre, avec une forte plus-value, la SCAC au groupe britannique LEP. M. Bol-loré réaffirma que la SCAC était son_enfant chéri, s'allia avec des armateurs norvégiens et allemands et racheta une petit compagnie de navigation, La Caennaise, pour pouvoir asticoter Delmas-Vieljeux sur la côte d'Afrique. Surtour, il entreprit tout simplement de pren-dre pied dans le capital de l'arma-teur, profitant des mésententes familiales, et acquit progressive-ment 21 % de ce capital pour 500 millions de francs.

M. Tristan Vielieux savait qu'il risquait de perdre la majorité à l'assemblée générale du 26 juin 1991 du holding de tête de la compagnie financière Delmas-Viclicux. Ces jours derniers, il se résigna à capituler.

Chez Bolloré, on a le triomphe discret et charitzble. « Ni vainqueurs, ni vaincus.» Les équipes des deux groupes, dirigées par MM. Le Floch pour la SCAC et M. Wils, le second de M. Tristan Delmas-Vieljeux, travaillent déjà pour dégager les synergies. Ils vont mettre en route l'intégration verticale, qui devrait rapidement procurer 200 millions de francs d'éco- le reste du capital (2 milliards de

nomics. Cette intégration, en ajou-tant les cinquante bateaux de la flotte Delmas au réseau de com-missionnement-affrètement de la SCAC, va résolument faire basculer dans les transports le centre de gravité du groupe Bolloré, qui va devenir numéro deux français avec 13 milliards de francs de chiffre d'affaires, derrière la SCETA (18 milliards de francs), filiale de de la manutention portuaire, devant la très nationalisée Compagnie générale maritime, qui regarde la chose d'un œil un peu

Une autre synergie est celle de la livraison aux grandes surfaces, avec la filiale de la SCAC France-distribution système (500 000 mètres carrés d'entrepôts et 500 camions), numéro un des produits alimentaires et des articles de bazar, et la maison Dubois, numéro deux pour les produits blancs et bruns, dont 34 % de capital sont détenus par Delmas Vieljeux.

De ces synergies, les deux partenaires attendent le retour à des marges normales, mettant enfin un terme à une concurrence suicidaire. Ils estiment que « c'est une formidable opportunité pour la France dans la perspective de l'échéance de 1993 » : en Allemagne, le rapprochement de Stinner et Schenker va former un groupe intégré, au chiffre d'affaires annuel de 38 milliards de francs.

Loin de chercher à démanteler l'armement Delmas-Vieljeux. M. Vincent Bolloré affirme vouloir s'engager à fond dans le projet industriel, quitte à acheter de nou-veaux baleaux. Il vient de consa-crer 400 millions de francs de plus pour porter à 31 % sa participation chez l'armateur et n'exclut pas d'aller plus loin « dans les douze mois qui viennent». Ce qui pourrait l'obliger, suivant les règles boursières, à faire une offre pour

francs supplémentaires à trouver). Quant au groupe d'assurances AXA, dont la presence dans le capital de Bolloré a constitué une surprise (le Monde du 7 juin), il demeure le principal actionnaire de Delmas-Vieljeux avec 34 %. A moins qu'à l'èchéance fiscale de septembre 1992 AXA ne dispose de sa participation. M. Claude Bebear, president d'AXA, est cependant un ami et un associé de M. Boltoré. Pour ce dernier, ce qui vient de se passer est vraiment un gros coup, la récompense d'une longue patience et, surtout, la démonstration que depuis le départ, sa démarche n'a pas été financière mais industrielle, ce dont beaucoup doutaient FRANÇOIS RENARD

Whirlpool rachète la part de Philips dans leur filiale commune

Le fabricant d'électroménager américain Whirlpool Corporation va racheter pour 1,2 milliard de florias (3,6 milliards de francs) les 47 % que détient le néerlandais Philips dans Whirpool International B. V. leur joint-venture créée en janvier 1989. La nouvelle n'est pas vrai-ment une surprise : l'accord conclu entre Philips et Whirlpool ouvrait cette possibilité à l'américain. Les deux partenaires devaient simplement exercer cette option entre ic 2 janvier 1990 et le 2 janvier 1992.

Philips, à la recherche de disponibilités financières, a douc décidé de ne pas attendre la dernière échéance. Quant à Whirpool, il conforte sa position sur le marché européen des produits blancs. Whirpool International B. V produit et vend du gros électroménager sous les marques Bauknecht, Ignis. Laden et Philips-Whirpool. ment que Mac Edith Cresson. M. Pierre Bérégovoy et lui-même « y travullaient très activement ».

Le CNPF et la CGT recus à l'hôtel Matignon

M. François Perigot: « Continuité »

M∞ Edith Cresson a poursuivi. jeudi 6 juin, ses entretiens avec les partenaires sociaux en recevant les représentants du CNPF et de la

A l'issue de son entrevue avec le premier ministre, M. François Peri-got a estimé que «tous les projets» gouvernementaux passés en revue «se xituaient dans la continuité de la ase situaient dans la continuité de la politique économique de ce pays». Le président du CNPF a estimé qu'il fallait a être vigilant et tout faire pour que la France soit en état de suivre la reprise des qu'elle arrivera». Tout en se défendant d'être « exagérément optimiste», M. Perigot a pour sa part d'ores et déjà relevé des a signes de reprise». Réaffirmant son attachement à un allégement des charges des entreprises, il a toutefois précisé qu'il y avait, selon lui, des possibilités a de redistribution des contributions patronales». tions patronales».

M. Krasucki : des « actes concrets et rapides»

Au nom de la CGT, M. Henri Krasucki, qui a relevé qu'il y avait a peut-être une volonté de discuter » de la part du gouvernement, a réclame « des actes concrets et rapides » afin de « prouver su volonté réelle » de « faire quelque chose de nouveau, de meilleur ». e Rien n'indique toutefois, a précisé le secrétaire général de la CGT à propos des salaires, une volonté gouvernementale (en faveur) de mesures immédiates et sensibles ».

 Déficit de la Sécurité sociale : des mesures seront prises avant le 15 juin, selon M. Jean-Louis Biagco. - Le ministre des affaires sociales, M. Jean-Louis Bianco, a annonce jeudi soir 6 juin sur TF l que des mesures « seront prises d'ici au 15 juin » pour combler le déficit prévisionnel de la Sécurité sociale, estime à 25 milliards de francs. M. Bianco n'a toutefois pas donné de précision sur la nature de ces mesures, indiquant seulement que Mar Edith Cresson.

Contract to the second

and the second services of the design

新春·華徳 (本) まっぱいが(数を

Amminates and a single

placed in 18 cars to the Calenda

words beden beide eines grang.

pte en français

CONJONCTURE

américaines devraient investir

L'investissement réel des entre-

prises américaines (après inflation)

devrait progresser de 3 % cette

année, selon une enquête du

département du commerce publiée

jeudi 6 juin. Il s'agirait de la plus

faible augmentation en cinq ans.

Le secteur manufacturier devrait

subir une diminution de 1,4 % de

ses investissements réels, alors

qu'une augmentation de 4,9 %

avait été enregistrée en 1990.

L'investissement demeurerait sou-

tenu dans le secteur des trans-

ports ou de l'extraction des

matières premières et sa crois-

teurs américains IBM et Apple,

hier frères ennemis sur le marché

des micro-ordinateurs, seraient en

train de mettre sur pied un accord

Selon le Wall Street Journal,

Apple fournirait à IBM sa techno-

logie dans le domaine du logiciel,

tandis qu'IBM lui céderait sa

licence du microprocesseur RISC

(Reduced instruction set compu-

ting), constituant le cœur de sa

M. Alain Boublil va rejoindre

Framatome. - M. Alain Boublil

prépare son retour aux affaires.

L'ex-conseiller de l'Elysée, ancien directeur de cabinet de M. Pierre Bérégovoy au ministère de l'écono-

mie et des finances, devrait pren-

dre très prochainement la direction générale adjointe de Framatome

pour y seconder M. Jean-Claude Lény, l'actuel PDG du groupe fran-

Locations

VOTRE STÈGE SOCIAL

DOMICILIATIONS

Constitution de sociétés et 15 services, 43-55-17-50

Le Monde

adres

l'Ambassade d'Espagne à Paris rerute pour le Colège Espagnoi de Paris (clesse 6°, 5°, 4°) un professeur anglais natif. Connaissances de l'allemand avoréciées.

AFFAIRES

de partenariat.

3 % de plus cette année..

Les entreprises

REPÈRES

IBM et Apple pourraient coopérer

sance atteindrait au total 5 %

britanniques 14 % de moins

devrait chuter de 14 % cette

année en Grande-Bretagne, estime

une enquête de l'Office central

des statistiques, publiée à Londres

le 6 juin. Cette chute, estimée à

partir de l'analyse des intentions

des industriels, est deux fois

supérieure à celle qui avait été

anticipée pour 1991 lors de la

dernière enquête de ce type,

publiée en décembre dernier.

Selon les statisticiens, l'investisse-

ment devrait diminuer dans prati-

quement tous les secteurs, et

cette tendance devrait se poursui-

station de travail RS 6000. Cet

accord permettrait à IBM d'être

moins dépendant de la société de

logiciel Microsoft, qui avait réalisé

les systèmes d'exploitation des

IBM PC, et offrirait à Apple une

L'investissement industriel

...et les industriels

Mardi 11 juin 1991 ROSE-CROIX D'OR

Convocation RADIO TOMATE

Convocation. Assemblée Convocation. Assemblée Générale Extraordinaire la 21 juin 1991, 19 h 30, 177, rue de Charonne, 75011 Paris.

Radiation des membres pour retard de cotisation ou faute grave ; Pouvoir au C.A. pour préparor de nouveaux statuts ; Pouvoir au C A. pour les Procédures judiciaires

alternative à son fournisseur habituel de microprocesseurs, Motorola, qui avaient du mal, ces derniers temps, à tenir ses délais de livraison, Apple serait aussi en pourparlers avec Hewlett-Packard pour le même type de composant.

çais, aujourd'hui âgé de soixante-deux ans. M. Boublil avait démissionné en janvier 1989 de ses fonctions rue de Rivoli après avoir été mis en cause dans l'affaire Pechiney. Sa nomination pourrait inter-venir dés mercredi 12 juin, lors de la réunion du conseit d'administramajorité des représentants des pou-voirs publics.

AGRICULTURE

A Montpellier

M. Mermaz annonce une aide de 10 millions de francs aux viticulteurs en difficulté

MONTPELLIER

de notre correspondant

Retenu à Bruxelles ieudi 23 mai, le ministre de l'agriculture. M. Louis Mermaz, avait promis de venir rencontrer une délégation de viticulteurs à Montpellier, ce qu'il a fait dans la soirée du jeudi 6 juin. A l'issue de plus de trois heures d'entretien avec des représentants de la prosession, il a annoncé que dix millions de francs seraient débloqués afin de permettre l'étalement de certains remboursements d'emviticulteurs en difficulté. Pour le reste, le ministre est resté dans le vague : «*Le problème de l'organi*sation du marché aux plans communautaire et national est posé et nous allons tenir des réunions à Paris qui permettront de redresser les cours. v Il a enfin précisé, s'agissant des dégâts causés par le gel à la viticulture mais aussi à l'arboriculture, qu'un projet de loi est en préparation pour organiser de façon moderne un fonds des calamités agricoles.

«Ce sont des mesures intéressantes mais marginales», a précisé à l'issue de la réunion M. Jean Huillet, président de la Fédération des caves coopératives de l'Hérault. «L'état d'esprit du ministre est porteur d'espoir, mais les lignes budgétaires à notre disposition ne permettront pas aux agriculteurs de se sortir de leur situation. » L'intersyndicale des jeunes coopérants annonce pour sa part des actions le 28 juin prochain à Narbonne et

JACQUES MONIN

REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde L'IMMOBILIER

Beau 160 m² + service. Occupé, femme 70 ans. 2 350 000 + 20 000 F. LAPOUS, 45-54-28-66

L'AGENDA Vacances

L'ASSOCIATION ATHENA ematons sur les voyages e GRÉCE TURQUIE - ÉGYPTE sur Minitel

3615 ATH

Adresser CV à l'Office d'Éducation de l'Ambassade d'Espagne, 63, rue Plerre-Charron, 75008 Paris, avant le 20 juin 1991. **ASSOCIATIONS**

Conférence Appel BEAUNE-AOÛT 91 pour un groupe FEDERALISTE EUROPEEN en Palais

Sessions et stages STAGE INTENSIF D'ARABI COURS D'ARABE MODERNI

YOGA SIVANANDA : stage débu tants chaque semaine Essa

9 stages d'art dramatique, centros d'intérêts différents anunés par spécialistes de l'énseigni, parallètement eu XIV- Festival du Jeune Thélère à Alès, du 15 au 26 juillet, listation et proformostrate la Intebon et perfectionnement ti Ages Prix moyen; 1300 F Logament ou pension à pris abordet a. Rens ATP 13,

3° arrdt 13° arrdt

M* ARTS ET MÉTIERS chambre + sal. de bain 46-22-03-80 43-59-68-04, p. 22 4º arrdt

ILE SAINT-LOUIS Charme, caractère, imm.
XVIP, env. 150 m², 3° ét. 3s
asc., gde hteur s/plaf., ent.
grand fiving + 3 chambres
+ bureau, 2 s.d.b., cuts. à
sménager, 2 dressing
+ cave, traveau à prévoir.
Prix :7 000 000 F.
48-22-03-80
43-59-68-04, P. 22

5° arrdt RARE bs Maubert, neuf jemals ibité, Anc, Imm, XVIII-réhabilité. Appt haut de gamme, v. 115 m³, living 50 m² + 2 chbres, a.d.bs, s. of eau. 48-22-03-80 43-59-88-04, p. 22

8° arrdt **EXCEPTIONNEL**

prestations luxe. 46-22-03-80 43-59-68-04, p. 22 9° arrdt

PRIX INTÉRESSANT M• TRINITÉ gar., baic. A rénover. 43, r. de CLICHY somed, dimanche 15 h à 18 h

PRIX TRÈS INTÉRESSANT M• TRINITÉ t studio, cuis. A rénover. .. 43 m². Occupé juillet 2. 43, rus de CLICMY. ledi, dimanche 14 h à 17 h.

TRINITÉ 48 m² mm., p. de t. 840 000 F.

appartements ventes

M. GOBELINS

mm. récent, it cft, caime faiit studio, antrée, kitch. 15° arrdt EMILE ZOLA. 2" ét. asc. Véritable steller artiste

aménagé, cft. Soleil, Vue. 1 780 000 F. 45-67-95-17 17 arrdt VUE DÉGAGÉE S/PARC Mº VILLIERS i de t., tt cft, 3º ét., 5 P., ift., 125 m² + 2 services.

147, rue de ROME. Samedi, dimenche 14 h è 17 h. 17-PROCHE MEURLY
Vue parrorardique.
Appt en dupler, etv. 150 m³ ÷
90 m² de terrasse.
1* riveeus : Entrée, grande
éception en rotonde ÷
1 chère, sec et d. bras et

BONNE AFFAIRE PORTE MAILLOT (pohe)
Clair, adrá, 5- étage.
The bel appartement
env 133 m², dele living
45 m² environ, 2 chbree,
cuis., a.chbre, chb, sc. Asc.
Très bon plan.
46-22-03-90
43-69-68-04, p. 22

individuelles

FACE BOIS locations meublées

Province

TRANSPORTS

ÉCONOMIE

Le congrès international des transports publics

Contenir la marée des automobiles nécessite des choix politiques

Le 49 congrès de l'Union internationale des transports publics (UITP), qui regroupe quatre cents réseaux de bus, de tramways et de métro dans sobrante-dix pays, a consacré du 3 au 6 juin à Stockholm (Suède) la plus grande partie de ses travaux aux moyens de contenir la marée automobile pour que les villes demeurent

STOCKHOLM

de notre envoyé spécial

Les tenants des transports en De congrès en colloque et de mémorandum en lobbying, ils plaident que la voiture est en train d'asphyxier la ville, au propre comme au figuré. Ils soulignent que la solution n'est plus dans la multiplication des voiries et des autoroutes mais dans une priorité polítique, financière et technique accordée aux bus, aux tramways et au métro qui exigent trente fois moins d'espace que l'automobile. Au vu des événements de ces derniers mois, on serait tenté de dire que ce combat pour les cités n'est pas vraiment couronné de succès. L'effondrement du communisme a désaffection du public et des hommes politiques des pays de l'Est à l'égard des transports col-lectifs, pourtant remarquablement performants, la voiture indivi-duelle symbolisant la liberté retrouvée. En Afrique noire, où l'argent se fait de plus en plus rare, les réseaux de bus sont menacés par le tarissement des subventions demandé par le Fonds

Les responsables de l'Union internationale des transports publics n'en sont pas pour autant pessimistes. « On constate une prise de conscience de la congestion et de la pollution urbaines, expli-que M. Pierre Laconte, secrétaire général de l'UTTP. Un sondage, réalisé en Allemagne auprès de deux mille personnes, a fait apparaître que 80 % des réponses étaient favorables aux transports publics. Interrogés sur ce qu'ils pen-salent être la préférence de leurs concitoyens, les élus estimaient, eux, que la proportion ne dépassait pas 40 %. C'est dire qu'il faut implanter les transports en com-mun dans les têtes avant de le faire dans les villes.»

M. Jacobus Osswarde, président néerlandais de l'UITP, est du même avis : «En trois ou quatre meme avis: « En trois ou quatre ans, nous avons senti un revire-ment de l'opinion publique, déclare-t-il. Il est désormais moins difficile d'obtenir des crédits pour des infrastructures de transports, au moins en Europe de l'Ouest et aux Etats-Unis».

L'exemple de Los Angeles

Effectivement, on fourbit ici et là des programmes pour limiter la pollution atmosphérique et les embouteillages. Après Singapour, c'est au tour de Cambridge, Oslo, Stockholm et des Pays-Bas de préparer des expériences de péage urbain. A Berlin, on étudie la pos-sibilité de limiter à 30 km/h la vitesse sur la plus grande partie de la voirie. En Italie, une quaran-taine de villes ont sévèrement réglementé la circulation dans leur centre historique. En Grande-Bretagne, une quarantaine de cités veulent se doter d'un tramway. Angeles, où la tyrannie automobile s'est exercée sans partage, c'est près de 6 milliards de francs par an pendant dix ans qui seront dépensés pour doter cette agglomé-ration de douze millions d'habitants d'un RER, d'un métro classi que, d'un métro sans pilote, d'un tramway et de couloirs réservés aux bus... Qui dit mieux? En tout cas pas la France, don

les élus de tous bords en sont encore à vouloir remédier aux embarras de la circulation par des antoroutes urbaines souterraines et qui, à Brest ou à Reims, se révè-lent incapables d'expliquer à leurs administrés qu'un tramway vitalise le centre-ville et y facilite la circu-lation. Sans parler des Verts maxi-malistes de Rouen, qui se dressent contre un tramway trop souterrain à leur goût pour contenir la marée automobile. Comme si tout transport en commun n'était pas bon à

On est loin des années 70, lorsque la France innovait en créant un « versement transport » basé sur les salaires versés par les entreprises des grandes agglomérations.
Cette manne financière avait
relancé bus et métro dans tout
l'Hexagone. Ses effets s'estompent
aujourd'hui. Peut-ètre faut-il que
la thrombose urbaine et la pollution atmosphérique s'aggravent encore pour que les responsables politiques français emboltent le pas à leurs collègues néerlandais, américains ou singapouriens et se soucient de défendre plus les intérêts de leurs villes que ceux de leurs électeurs motorisés.

« Madeleine » et « Météor » à Stockholm

STOCKLOM

de notre envoyé spécial La RATP n'était pas habituée à projets dans les expositions internationales. Pourtant, à Sto-ckholm, elle a dressé, au milieu des stands qui flanquent le congrès de l'UTP, une maquette de la future station Madeleine et du futur métro sans pilote Météor (Maison-Blanche-Saint-Lazare). Seul exploitant de réseau à s'offrir un tel luxe, la régie en a cri des techniques de monnaie électronique, les automatismes de conduite des métros et la formation assistée par ordinateur.

Son PDG, M. Christian Blanc, a voulu cette vitrine pour signifier à tous que la RATP avait sauté le pas des innovations technologiques majeures. D'exposition en exposition, ce stand présentera le meilleur du savoir-faire francais. Un but : exporter.

L'HERMÈS Editeur

Tél. (1) 46 34 07 70

L'essentiel sur **ECONOMIE GENERALE**

par Gérard DUBOUCHET Diffusion MEDILIS SA 9 rue Séguier 7

9 rue Séguier 75006 PARIS



VIENT DE PARAITRE A JOUR Tel: (1) 42 96 67 22 Fax: (1) 40 20 07 75

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

ACTIONNAIRES DE SUEZ, n'oubliez pas votre rendez-vous d'information télévisée:

SUEZ MAGAZINE,

le samedi 8 juin sur FR3 à 10h30 le dimanche 9 juin sur M6 à 8b45

Au sommaire:

Une rétrospective sur le Groupe Suez depuis la privatisation, une interview de Gérard Worms sur la stratégie du Groupe et les résultats 1990. Avec les rubriques babituelles : la vie des filiales et la communication.

Une émission de la Direction de la Communication

Pour toute information, Suez Actionnaires, l rue d'Astorg 75008 Paris. Tél: 40.06.64,00. **SUEZ**

ETRANGER

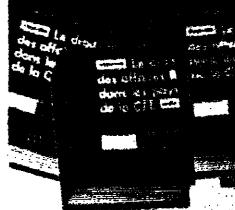
Les responsab s'inquiètent

ATERA DAY IS COMMON OF A SECURITION "77" promite par M. François Militadii

Author to 20.00 Her Fills See at Performence du 26 QL 1986 Progression to la releta 34 21 05 1991 · · · · · · · · · Drindender : will all a first the first first of



La maîtrise de vos at dans l'environnement e



Dion come TOM I STATE - inre-

- £45 🗯 A PARTY PROPERTY.

automobiles

x politiques

Réunion de la conférence monétaire internationale à Osaka

Les responsables financiers internationaux s'inquiètent de la pénurie d'épargne

Participant à la conférence au 5 juin à Osaka et a rassemblé des sommes disponibles dans la monétaire internationale (IMC), dont la réunion annuelle se tenait du 2 au 5 juin à Osaka, la président de la Banque de France, M. Jacques de Larosière, s'est déclaré partisan d'une plus grande retenue dans les opérations d'allégement des dettes des pays du tiers-monde. Plus généralement, les responsables financiers présents à la conférence se sont inquiétés de l'insuffisance actuelle de capitaux dans le monde

de notre correspondant

La question de l'insuffisance de capitaux sur le marché mondial a été le thème central des discussions au sein de la conférence monétaire internationale, qui s'est tenue du 2

u Séminaire Sciences-Po forma-tion sur la politique économique. — L'Institut d'études politiques de Paris organise dans le cadre de ses activités «Sciences-Po formation» un séminaire sur la politique éco-nomique française, avec la partici-pation de MM. Michel Pébereau (CCF), Jean-Claude Trichet (directeur du Trésor au ministère de l'économie et des finances), Jean Lemierre (directeur des impôts), Bernard Vial (comité interministériel pour les questions de coopération économique européenne), ainsi que de M= Isabelle Bouillot, directeur du budget. Ce séminaire aura lieu les 12 et 13 juin de 9 heures à 17 h 30, à l'Hôtel Lutétia à Paris. Inscription préalable obligatoire : s'adresser à Catherine Scordia au 45-49-11-73.

er i h

The second

404

les principales personnalités de la finance. Cette insuffisance, due à une demande importante tant en Europe de l'Est et en Union soviétique qu'au Proche-Orient à la suite de la guerre du Golfe, est à l'origine d'une compétition serrée entre les pays en quête de capitaux et a pour effet de maintenir les taux d'intérêt à un niveau élevé.

Les risques de cette situation ont été notamment sonlignés par M. Hashimoto, ministre japonais des finances, qui a réitéré sa proposition d'autoriser une nouvelle émission de droits de tirage spéciaux dans le cadre du Fonds monétaire international afin de renforcer les possibilités de financement offertes aux pays en dévelopmement. Une aux pays en développement. Une idée défendue de longue date par la France et à laquelle se sont ralliés les Japonais. Les Etats-Unis s'y opposent en faisant valoir les ris-ques d'inflation que comporte l'in-jection de nouvelles liquidités dans des économies dépourvues de structures industrielles suffisantes.

« Tant que la question ne sera pas résolue, nous ne pourrons éviter de maintenir les taux d'intérêts à un niveau élevé », a affirmé M. Hashimoto. Cette déclaration intervient précisément à un moment où faisaient surface à nonveau les spéculations sur une possible baisse des taux d'intérêt au larron.

M. Hashimoto a en outre souligné une importante demande en
capitaux de la région asiatique, que
a l'on a tendance dans le reste du
monde à perdre de vue ». De son
côté, l'ambassadeur américain au
Japon, M. Armacost, avait rappelé
que si l'Asie k apparaît comme la
seule région disposant d'un excédent
de capitaux », étant donné la
tonjoncture favorable dans cette
partie du monde, une bonne partie M. Hashimoto a en outre souli-

région ont tendance à y rester plutôt qu'à s'investir ailleurs. Pour certains, il ne faut pas dramatiser la pénurie actuelle de capitaux. Cest la thèse défendue notamment par M. Henry Kaufman, ancien analyste vedette de Wall Street et président de la firme d'investisse-ment Henry Kaufman Co.

Selon lui, la limitation de l'offre en capital sera globalement bénéfi-que à l'économie mondiale, bien qu'elle doive juguler le potentiel de croissance dans certaines régions. Les points positifs seront, selon M. Kaufman, un assainissement du système financier et une meilleure système financier et une meilleure allocation des crédits.

> « Division du travail »

Ces rajustements entraîneront, estime-t-il, me approche plus régionale des problèmes: « Les Européens, derrière l'Allemagne, concentreront leurs intérêts sur l'Europe de l'Est, les Japonais sur l'Asie ainsi que la Chine et l'Inde, et les Etats-Unis sur l'Amérique latine. » Une « division du travail » hui paraît inévitable.

Ancien vice-gouverneur de la Banque de développement du Japon, M. Shinjuro Ogata a, pour sa part, souligné les difficultés des banques japonaises à « lever » des fonds afin de répondre à la

régions (Europe de l'Est et Améri-

Selon les banquiers américams, les banques étrangères ont commencé à se retirer du marché (elles comptent pour 20 % des prêts aux Etats-Unis). Le président de la Banque industrielle du Japon, M. Kaneo Nakamura, estime cependant que ce ne serait pas le cas des banques japonaises.

Il reste qu'un repli de la finance japonaise est notable : bien que l'excédent commercial reste important, les investissements japonais à l'étranger ont régressé pour la pre-mière fois en huit ans de 15,7 % au cours de l'année fiscale qui s'est achevée le 31 mars, s'élevant à 56,7 milliards de dollars pour 67 milliards en 1989.

Le ralentissement de la croissance économique et le maintien de taux d'intérêt élevés, conjugués à un renchérissement du dollar par rapport au yen, sont les principales raisons de cette diminution. C'est aux Etats-Unis qu'elle est le plus marquée (- 19,9%), alors qu'en Europe il ne s'agit que d'un effiritement (- 3,5 %). En 1990, les investissements japonais en Europe taient 25,1 % du total.

JARDY: UN PRESTIGIEUX DOMAINE DE LOISIRS A GERER

OBJET DU MARCHE

Appel d'offres restreint pour la conclusion d'un contrat d'affermage pour la gestion et l'exploitation du domaine de Jardy (75 hectares sur les communes de Marnes-la-Coquette et de Vaucresson).

ACTIVITES CONCERNEES:

- Activités équestres et sportives (golf, tennis...)
- Accueil et restauration
- Entretien du domaine
- Sous-traitance possible pour l'entretien du parc et la restauration.

Les candidatures seront remises le mardi 18 juin 1991; à 16 heures au plus tard.

Les conditions de participation, conformes à la réglementation des marchés publics, sont précisées dans les annonces légales envoyées au BOAMP et au Moniteur le 28 mai 1991. Tous renseignements complémentaires seront

obtenus auprès du service consultant: Téléphone: (1) 47 29 30 31 postes: 53660-53662-



Hôtel du Département 2-16, boulevard Soufflot - 92015 NANTERRE CEDEX

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Comptes de l'exercice 1990-1991 clos le 28.03.1991 arrêtés par le Conseil d'Administration du 22 mai 1991 présidé par M. François BIÉNABE.

Actif net au 28.03.1991 : F 229.395.423 Performance du 29.03.1990 au 28.03.1991 : + 12,24 % Valeur liquidative au 21.05.1991 : F 1.081,89 Progression de la valeur liquidative du 28.12.1990 au 21.05.1991 : + 6,18 %

Dividende: F88,80 + F1,18 d'avoir fiscal pour mise en paiement le 17 juillet 1991





dans les pays de la CEE Deux recoeis à feuillets mobiles - 8 et 10 volumes mis à jour 6 à 8 fois par an

26, rue Verangétorix - 75014 Paris Tél. (1) 43.35.01.67 Fax (1) 43.20.07.42

macle managea

Traduction de l'annonce ci-dessus : «LE MONDE ENCADRÉ»

Consultez les valeurs liquidatives de nos Sicav et FCP sur Minitel 36.15 code ASSOCIC. GROUPE CIC La maîtrise de vos affaires dans l'environnement européen Jurisprudence européenne Droit communautaire - CICE-TPI -- Trailés et accords - ŒCA Collection JUPITER - Droit des affaires

BNP INTERCONTINENTALE

DIVIDENDE EN PROGRESSION DE 11,50%

L'Assemblée Générale Ordinaire de la BNP INTERCONTINENTALE, qui s'est tenue le 28 mai 1991 à Paris sous la présidence de Monsieur René THOMAS, a approuvé le bilan et le compte de résultats arrêtés au 31 décembre 1990.

Les résultats nets consolidés du Groupe s'élèvent à 286,7 millions de francs dont 247,7 millions représentent la part du Groupe. Le bilan consolide totalise 21,6 milliards de francs.

Le bénéfice net de la BNP INTERCONTINENTALE Maison mère atteint 208,3 millions de francs, en augmentation de 10,5%.

Le Président René THOMAS a souligné dans ses commentaires le bon comportement de toutes les entités du Groupe. Il a ajouté que l'Europe contribue désormais pour 40% à ces résultats, et l'Océan Indien pour près de 30 %. Quant au Bassin Méditerranéen, il a connu une excellente année grâce, notamment, aux filiales du Maroc et de la Tunisie.

En progression de 11,50% par rapport à l'an demier le dividende a été fixe à 14,50 francs par action (21,75 francs avoir fiscal compris). La distribution totale augmente de 16,74% compte tenu de l'accroissement du nombre d'actions.

dende en actions au prix de 261,00 francs par titre. L'option devra être exprimée avant le 3 juillet, les dividendes en numéraire seront payés à compter du 19 juillet 1991. Après répartition, les fonds propres du Groupe attelgnent 1.837 millions

Les actionnaires pourront choisir, comme en 1990, le paiement du divi-

BNP. TOUT CE QU'UNE BANQUE PEUT VOUS APPORTER.



Le Monde

PUBLICITÉ FINANCIÈRE

Renseignements: 45-55-91-82, poste 4330

Le Monde HEURES LOCALES

Le supplément consacré à la vie et aux initiatives des communes, départements et régions

Information **SICAV**

FUTUROBLIG Assemblée Générale

Les actionnaires de la SICAV FUTUROBLIG sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire le lundi 1er juillet 1991 à 16 heures, 90 boulevard Pasteur - 75015 Paris.

Cette Assemblée Générale aura principalement pour objet d'arrêter les comptes de l'exercice 1990-1991.

Pour tout renseignement complémentaire, les actionnaires peuvent s'adresser à leur agence habituelle du Crédit Agricole.



Information **SICAV**

EURODYN Assemblée Générale

Les actionnaires de la SICAV EURODYN sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire le mardi 2 juillet 1991 à 9 heures 30, 90 boulevard Pasteur - 75015 Paris

Cette Assemblée Générale aura principalement pour objet d'arrêter les comptes de l'exercice 1990-1991.

Pour tout renseignement complémentaire, les actionnaires peuvent s'adresser à leur agence habituelle du Crédit Agricole.



Information SICAV

DIEZE Assemblée Générale

Les actionnaires de la SICAV DIEZE sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire le mardi 2 juillet 1991 à 16 heures, 90 boulevard Pasteur -75015 Paris.

Cette Assemblée Générale aura principalement pour objet d'arrêter les comptes de l'exercice 1990-1991

Pour tout renseignement complémentaire, les actionnaires peuvent s'adresser à leur agence habituelle du Crédit Agricole.



TOTAL COMPAGNIE FRANÇAISE DES PETROLES ASSEMBLÉES GÉNÉRALES ORDINAIRE ET EXTRAORDINAIRE 17 JUIN 1991

Mesdames et Messieurs les actionnaires, vous êtes invités à participer aux assemblées générales ordinaire et

extraordinaire le lundi 17 juin 1991 à 10 h 30,

Palais des Congrès "salle bleue" (Paris -Porte Maillot1.

Tout actionnaire, quel que soit le nombre d'actions "A" ou "B" qu'il possède, a le droit de participer à ces assemblées, de s'y faire représenter par un mandataire actionnaire, membre de cette assemblée ou par son conjoint, ou d'y voter par correspondance.

Des formulaires de pouvoir, de vote par correspondance ainsi que des cartes d'admission sont disponibles auprès de la Banque Paribas, Service des Assemblées 3, rue d'Antin, 75002 Paris.

Une fois remplis, les formulaires de pouvoir ou de vote par correspondance devront parvenir à la Banque Paribas impérativement avant le 14 juin 1991.



TOTAL, 24 cours Michelet, cedex 47, 92069 Paris La Défense

Souhaitant élargir la diffusion du titre elf aquitaine,

- LA SNEA PROJETTE UNE AUGMENTATION DE CAPITAL FRANÇAISE ET INTERNATIONALE
- ET A DEMANDÉ SON ADMISSION À LA COTE DU NEW YORK STOCK EXCHANGE

LA SOCIÉTÉ NATIONALE ELF AQUITAINE a demandé son admission à la Cote du New York Stock Exchange, et envisage de procéder simultanément à une augmentation de capital portant sur environ 7,5 millions d'actions nouvelles...

Cette opération vise à développer la diffusion du titre ELF AQUITAINE en lui ouvrant un nouveau marché significatif aux Etats-Unis. Elle s'adressera également aux actionnaires traditionnels d'ELF AQUITAINE, en France et en Europe. Les fonds ainsi obtenus complèteront le financement d'un programme d'investissement soutenu.

Afin d'assurer un placement simultané des actions nouvelles sur les marchés américain, français et international, cette émission ne comportera pas de droit préférentiel de souscription ni de délai de priorité. Elle sera précédée d'une campagne d'information, qui commence aujourd'hui.

Les caractéristiques définitives des actions nouvelles, et en particulier le prix d'émission, seront arrêtées par le Conseil d'Administration de la S.N.E.A. qui devrait se réunir à cet effet le 10 juin prochain. La période de souscription se déroulerait du 11 juin au 13 juin inclus, sur les trois marchés et ne pourra être close par anticipation. Les actions nouvelles seront créées avec jouissance du 1er Janvier 1991.

La date de lancement de l'émission étant fonction des conditions générales du marché, le calendrier ci-dessus pourra, le cas échéant, être décalé.

Le placement sera assuré simultanément dans les trois zones par des groupes de banques respectivement dirigées par :

- La BANQUE NATIONALE DE PARIS pour la tranche française,
- PARIBAS Limited pour la tranche internationale,
- GOLDMAN SACHS INTERNATIONAL Limited pour la tranche américaine.

Le syndicat de placement de la tranche française se compose ainsi:

Banque Nationale de Paris, Banque Paribas, Banque Indosuez, Crédit Lyonnais, Société Générale, Caisse des dépôts et consignations, Caisse Centrale des Banques Populaires, Caisse Nationale de Crédit Agricole, Crédit Commercial de France, Banque de Neuflize-Schlumberger-Mallet, Banque Worms, JP Morgan et Cie SA, Banque du Phénix, Banque Française du Commerce Extérieur, Banque pour l'Industrie Française, Crédit du Nord, Banque Eurofin, Banque OBC Odier-Bungener-Courvoisier, Banque Pallas France, Banque Stern, Compagnie Financière de CIC et de l'Union Européenne, L'Européenne de Banque, Sofabanque.

La coordination globale du placement sera assurée par PARIBAS et GOLDMAN SACHS.

Le prix d'émission des actions nouvelles dépendra des conditions de marché au moment du lancement de l'émission et sera en tout état de cause, conformément à la Loi, au moins égal à la moyenne des cours de l'action constatés pendant 20 jours consécutifs choisis parmi les 40 précédant le jour du début de l'émission, après correction de cette moyenne pour tenir compte de la différence

Ces actions seront admises à la Cote Officielle de la Bourse de Paris après la réalisation de l'opération, étant précisé qu'elles feront l'objet de négociations sous forme de promesses d'actions dès la clôture du placement. Elles feront également l'objet d'une demande d'admission aux Bourses de Bruxelles, Luxembourg, D'asseldorf, Francfort, Bâle, Genève et Zurich. Les actions de la société réservées aux placements français et international ne sont pas offertes et ne pourront pas être offertes ou vendues aux Etats-Unis sons réserve de certaines exceptions. Un document de référence, comprenant notamment le rapport d'activité et les renseignements financiers, a été enregistré sons le numéro R91-003 auprès de la Commission des Opérations de Bourse le 16 avril 1991 et est tenu à la disposition du public. Préalablement à l'ouverture du placement, une note d'information sera commission de Bourse le 16 avril 1991 et est tenu à la disposition du public. Préalablement à l'ouverture du placement, une note d'information sera commission de la Commission des Ortérations de Rourse cette note sera ruibliée dans la rusese. umise au visa de la Commission des Opérations de Bourse; cette note sera publiée dans la presse.

Pour toute information sur la Société



elf aquitaine

La Commission des Opérations de Bourse amire l'attention du public sur le fair qu'aucune souscription ou réservation de souscription ne pourra être effectuée tant que les modalités précises de cette émission n'aurout pas fait l'objet d'une note d'opération complémentaire, visée par la Commission et publiée dans la presse.

634 000 LECTEURS CADRES SUPÉRIEURS, le Monde est la première source d'information

des cadres supérieurs.

(IPSOS 90)

La societé controlant les reprend les editions l A ROSE WAS A THE RESIDENCE OF PROPERTY OF THE PERSON OF TH

37.0655

regression desire the real regions de

County of the control of the county from the c

工工 化氯磺基甲烷 电二级 电压电池

to the first in the case of the same

THE RESERVE OF THE PROPERTY.

Chairman fin Bitterife Matteiten.

BE TAIL FRANKE STREET MARKET

an gien er intaga, auf den

Compete at Emilion phoese des to a design Mills an ad-ma Baland M Mauria Par

is in limitati general at histori g er grand rabinalart anbei ber

mout mit und prateine enterfete de une purch befeine mit Erwen m

Ing an Argest the in Superior

gerein gerigten bereit

error for the state of the fig. It may be also the to historia hayatan Turker

The second of the second of

The arm of the same of the same of the ATTEMPTOR TO THE PERSON AND A STREET AND A STREET, AND A

ing bag framerte a. Gringen

my many attention to

per a laboration (140 m)

aper all a left 15

2 8 m 50 1 mm

९३ क्रांडिट में ^{क्}रिट क

of the last of an experience dist return Tall of a few some the second section of the second section is だいいわけ きゅうしがら せい胸痛 Printed and the second of the second

AIR LITI

DANS NO



##**)**#}

HOU

nation

La société contrôlant les taxis G7 reprend les éditions Balland

Les éditions Balland revivent. Le tribunal de commerce de Paris a approuvé jeudi 6 juin le plan de reprise de la maison d'édition par le prise de la maison d'édition par la Copagest, ime société apparte-nant à M. André Rousselet, PDG de Canal Plus. La Copagest reprend aussi une des filiales de Balland, publiant des documents sous la responsabilité de M. Jacques Bertoin. Les deux autres filiales éditoriales de Balland, les maisons d'édition pour enfants, les Deux Coos d'or et Gauthier-Lan-guereau (Bécassine), passent dans le giron de Hachette.

La Copagest, dont le chiffre d'affaires avoisine 1,3 milliard de francs, contrôle en plus du groupe de taxis G7 un cabinet de courtage en assurances, une mutuelle de transporteurs, les remorqueurs «Abeille», les Magasins généraux de France et leurs entrepôts, ainsi que la Galerie de France.

M. Jean-Jacques Augier, polytechuicien et inspecteur des finances, vice-président de la Copagest et directeur général des taxis G7, devient PDG des éditions Balland; M. Maurice Partouche, directeur général et littéraire, a été reconduit dans ses fonctions. Les quatorze salariés de la maison d'édition ont d'ores et déjà repris leur activité.

□ Eurocom voudrait créer une holding aux Rtats-Unis. - Septième groupe publicitaire mondial, le groupe français Eurocom s'appréterait à lancer une société holding aux Etats-Unis. Dirigée par M. Jerry Della Femina, cette nouvelle entité, baptisée Eurocom Della Femina, devrait lancer un important programme d'expansion outre-Atlantique et servir de «structure d'accueil» pour toutes les sociétés américaines spécialisées dans la publicité et dans la promotion des ventes (marketing direct), dont le groupe français pourrait prendre le contrôle. Euro-com est décidé à devenir l'une des dix premières agences américaines d'ici 1994.

Différents éditeurs - La Découverte, Calmann-Lévy, Masson-Belfond - s'étaient intéressés au rachat de tout ou partie des édi-tions Balland. Mais l'arrivée sur sche il y a quelques semaines de la Copagest les en avait dissuadés. Créées en 1967, les éditions Bal-land ont été vendues en 1990 au groupe Cap D, spécialisé dans les matériaux composites, les logiciels benesieux etc.

bancaires, etc. En dépit de ses efforts, qui s'étaient traduits l'an dernier par un réajustement éditorial et com-mercial et par le début d'un redressement financier (le Monde du 20 et du 21 mars), la maison d'édition avait été victime de la faillite de sa maison mère. Elle avait été mise en redressement judiciaire en mars (le Monde daté 24-25 mars).

Le nouveau PDG, M. Jean-Jacques Augier, n'entend pas modifier la ligne de la maison d'édition. « C'est la première fois que je touche à l'édition, a-t-il expliqué. Le livre est ma passion, (...) ce sera mon oxygène. Notre axe principal sera l'édition d'ouvrages d'auteurs de qualité, grand public sans être forcément des best-sellers. Par ailleurs, nous publierons des traductions de petits romans étrangers. (...) il est inutile de multiplier les parutions : solxante à soixante-dix titres par an sont un nombre raisonnable pour la taille de Balland. » « Nous allons démontrer qu'avec un peu de rigueur de gestion cette maison d'édition peut réussir », a confié pour sa part M. André Rousselet.

Une trentaine de nouveaux livres devraient être publiés par Balland durant le quatrième trimestre. Les ouvrages, auparavant distribués par une filiale de Balland, Sphère Diffusion, le seront désormais par la filiale de distribution des éditions Gallimard,

Epargnée par la récession publicitaire

La COMAREG poursuit son développement en presse gratuite

La Compagnie pour les marchés régionaux (COMAREG), premier groupe de presse gratuite en France et en Europe, dont Havas détient 52 %, a vécu une année 1990 relativement faste. Le secteur de la presse gratuite a, il est vrai, été moins touché que d'autres par la récession publicitaire. Alors que l'année dernière, selon l'Institut d'études et de recherches publici-taires (IREP), la progression des recettes publicitaires était de 9 % pour les autres médias (presse quotidienne et magazine, télévi-sions, radios, affichage et cinéma), les journaux gratuits affichaient une hausse de 13,3 %. On est pourtant loin des augmentations spectaculaires des dernières années, qui avaient vu le chiffre

Le président de Skyrock entame une grève de la faim

M. Pierre Bellanger, président du réseau de radio Skyrock, a entamé vendredí 7 juin une grève de la faim pour protester contre le refus du Conseil supérieur de l'audiovi-suel (CSA) de lui accorder une fréquence dans certaines grandes villes comme Caen et Le Mans.

Ce refus - que le Conseil explique notamment par l'obligation d'opèrer une sélection entre les nombreux candidats aux fréquences et par le non-respect de la régle-mentation par un franchisé Skyrock méconnaît, selon M. Bellanger, le succès remporté par sa station.
« second réseau FM français avec 2,5 millions d'auditeurs ».

« Alors que la jeunesse est frappée par le chômage et souvent le mal-vi-vre, le CSA, déclare M. Bellanger, ne reconnaît pas la légitimité d'une radio que les jeunes aiment et pré-fère la logique de destruction ou de marginalisation du réseau. » L'au-dience résoltée par Sloyrock descrit dience récoltée par Skyrock devrait lui assurer, selon son fondateur, la garantie d'une fréquence dans les cinquante premières grandes villes

d'affaires de la presse gratuite pro-gresser de 106 % entre 1985 et 1989 (*le Monde* du 3 juillet 1989). La COMAREG a annoncé un chiffre d'affaires en 1990 de 1,85 milliard de francs – en aug-mentation de 18 % – et un résultat net de 128,8 millions de francs, en net de 128,8 mulions de francs, en hausse de 45 % par rapport à 1989. La société présidée par M. Paul Dini – qui l'a lancée en 1968 dans la région grenobloise avant qu'elle n'essaime en d'autres régions, notamment à Lyon et dans le Sud-Est - édite cent soixante-dix journaux gratuits par semaine, dispose de cent douze centres de distribution, de vingt ateliers de photocomposition, de quatre imprimeries intégrées, de deux régies publicitaires extra-lo-cales et de six régionales. Elle est associée à quatorze quotidiens ou groupes de presse, comme la Voix du Nord ou l'Est républicain.

En matière de développement en France, la COMAREG parie aujourd'hui sur l'île-de-France, où aujourd nui sur l'ine-de-riance, ou elle possède déjà dix-sept éditions, dont le dernier-né, Bonjour Saint-Germain, est tiré à 200 000 exemplaires. Pour 1991, le chiffre d'affaires de la COMAREG ne devrait crostre que de 5 % indiqué croître que de 5 %, a indiqué M. Hervé Pinet, vice-président. Ce qui ne l'empêchera pas de jouer la carte européenne. Si la filiale presse gratuite d'Havas s'est désengagée du marché américain en cédant Pennysaver l'an dernier une cession qui explique aussi la bonne santé du chiffre d'affaires et du résultat 1990, – c'est afin de privilégier le « développement international européen », notamment dans la perspective du grand mar-ché de 1993. L'entreprise est aujourd'hui implantée en Italie et en Espagne, pays où la COMA-REG devrait s'associer prochainement à un grand quotidien.

Pour favoriser ce développement, la COMAREG va emettre 600 millions de francs d'obliga tions convertibles et, le cas échéant, procéder parallèlement à une augmentation de capital de 40 millions de francs. La suppression des abattements fiscaux

Syndicats de journalistes et éditeurs protestent contre le projet de M. Charasse

« Les fédérations patronales de la presse doivent lutter contre la menace charassienne ou réparer le préjudice causé aux journalistes » : le Syndicat national des journalistes (autonome), inquiet de la volonté réitérée du ministre du budget de supprimer l'abattement fiscal de 30 % (plafonné à 50 000 francs) accordé aux journalistes, renvoie la balle aux éditeurs de presse. Le SNJ souligne que, «depuis le Front populaire, l'équilibre sinancier de la presse française repose largement sur les aides directes et indirectes, tarifaires, sociales et fiscales ».

La petite phrase de M. Michel Charasse a provoqué une levée de boucliers parmi tous les syndicats de journalistes. FO annonce ainsi qu'il « défendra bec et ongles les 30 % obtenus à la fin de la guerre pour compenser les bas salaires de la profession et permettre aux

patrons de presse de relancer leurs activités ». Même rappei historique au Syndicat national des journalistes CGT, qui constate que « le pouvoir d'achat des journalistes n'a cessé de se dégrader». Le syndicat chrétien des journalistes CFTC dénonce avec véhémence les intentions de M. Charasse: « Le ministre du budget se fait décidément une spécialité des attaques contre les journalistes, dont il a menacè certains de contrôles fiscaux, ajoutant l'odieux à l'arbitraire de vengeances mesquines.»

Les syndicats de journalistes ne sont pas les seuls à protester. La Fédération française des agences de presse, organisation patronale, affirme que « cette déduction a toujours fait partie des aides à la presse, indispensables à son équilibre financier et à propos desquels l'Etat n'a jamais cessé d'affirmer

M. de Tarlé quitte la présidence de la Vie catholique

la fin du mois le groupe de presse la Vie catholique, dont il était président du directoire depuis mai 1989. Selon un communiqué du groupe, M. de Tarlé « a exprimé le souhait que son mandat ne soit pas renouvelé. Des divergences sont en effet apparues entre lui-même et certains actionnaires en ce qui concerne la stratègie du groupe et la définition d'une politique».

Le successeur de M. de Tarlé sera nommé fin juin par le conseil de surveillance qui sera, lui aussi, renouvelé par l'assemblée générale des actionnaires. Le groupe de presse est détenu par la famille Hourdin (27 %), M. Michel Houssin (15 %) et trois sociétés de personnel (6 % chacune). Le reste des parts est détenu par de nom-

M. Antoine de Tarlé quittera à breuses personnes physiques appartenant au groupe.

> La Vie catholique, qui emploie un millier de salariés, comprend une dizaine de sociétés présentes dans la presse (Télérama, la Vie. Croissance des jeunes nations, etc.), les services, la publicité, L'édition (Desclée de Brouwer, Cana et Le Cerf) et la librairie (La Procure). M. de Tarlé, ancien élève de HEC, a fait une grande partie de sa carrière, depuis 1965, comme administrateur de l'Assemblée nationale. Secrétaire général de l'institut national de l'audiovisuel en 1981, puis directeur général adjoint de TF l en octobre 1982, il s'est occupé de la diversification d'Ouest-France entre 1985 et 1989.

AIR LITTORAL OUVRE 15 NOUVELLES LIGNES EN EUROPE.

DANS NOS AVIONS, LES CONVERSATIONS VONT BON TRAIN:

TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-TCHIN-

POUR INAUGURER CES 15 NOUVELLES DESTINATIONS EUROPÉENNES, DU 2 JUIN AU 10 JUILLET, AIR LITTORAL VOUS OFFRE UNE COUPE DE CHAMPAGNE.

LES FINS CONNAISSEURS EN APPRÉCIERONT LA SAVEUR AUX départs de Paris, Florence, Genes, Nice, Manchester, SARAGOSSE, DUBLIN, AMSTERDAM...

Vous pourrez aussi déguster votre coupe Confortablement installé dans les sieges en cuir de la NOUVELLE CLASSE-AFFAIRES AIR LITTORAL ET POUR CEUX QUI NE SE LASSENT PAS DES BONNES NOUVELLES, SACHEZ QUE VOTRE

5' VOYAGE EST GRATUIT ". "Offre valable jusqu'au 31 août et uniquement pour les personnes payant plein sarif. 4 allers effectués sur les nouvelles lignes au départ de Paris = l aller gratult sur une des lignes du réseau Air Littoral, ou 4 allers retours effectués sur les nouvelles lignes au départ de Paris = 1 aller retout gratuit sur une des lignes du réseau Air Linoral.

Champagne pour tous les passagers pendant 1 mois!"



RESERVATIONS : AIR LITTORAL PARIS - TÉL. (1) 47 35 70 71 - MONTPELLIER - TÉL. 67 65 49 49 OU SE RENSEIGNER AUPRES DE VOTRE AGENCE DE VOYAGES LA PLUS PROCHE.

MARCHÉS FINANCIERS

PARIS, 7 juin 🎩

Fin de semaine plustr triste à la Bourse de Paris. La reprise, qui s'était déjà presque efflochée vingquatre heures auparavant, a en effet laissé place vendredi à la beisse. Une beisse raisonnable sans doute, mais une baisse tout de même. Insignifiente à l'ouverture (-0,01 %), celle-ci prenait progressivement corps jusqu'à atteindre 0,57 % en fin de matinée. Un relentissement se produisait ensuite. Malgré tout, en milieu d'après-midi, l'indice CAC-40 s'étabissait encore à 0,21 % au-dessous de son niveau précédent.
Nouvelles ventes bénéficiaires

Nouvelles ventes bénéficiaires consécutives au demier surseut de hausse? Quelques professionnels l'assuraint. L'activité fut capendent loin d'atteindre l'ampleur prise en début de semaine. Des spécialises affirmaient aussi que le rapprochement PS-PC préoccupe les investis-

TOKYO, 7 juin 👚

Raffermissement

Après trois jours de baisse, la tendance s'est légèrement raffer-mie vendredi 7 juin au Kabuto-cho. Antorcé dès l'ouverture, le mouvement de reprise devait

s'accentuar ensuite avant de se ralentir à l'approche de la clôture. Finalement, l'indice Nikkei s'inscrivait à 25 035,11 avec un gain de 50,99 points (+0,20 %). A miséance, sa progression avait atteint 0,50 %.

Ce léger raffermissement a pour l'essentiel été dû à la chasse aux bonnes affaires lancés par les investisseurs. A l'issue de la baisse récente, de nombreuses

la baisse récente, de nombreus valeurs sont en effet revenues des niveaux d'achat.

Cours du 6 juin

Poursuivant sa restructuration

Sucres et Denrées va réduire de 35 % ses effectifs du négoce

Sucres et Denrées a confirmé le 6 juin dans un communiqué avoir enregistre en 1990 une perte nette de 467 millions de francs. « Ce résultat, précise le groupe, provient essentiellement du sous-groupe Merkuria Sucden, qui enregistre une perte de 568 millions de francs alors que les autres sous-groupes de négoce enregistrent des résultats posi-

Comme elle l'avait laissé entendre dans les dernières semaines, la direction de Sucden a entrepris la restructuration de certaines activités du négoce. La filiale Merkuria Sucden, qui est à l'origine des revers essuyés en 1990, verra ses activités sur le riz et les projets (compensation, ingénierie) sensiblement réduites. Les effectifs passeront de 146 à 86 personnes, sans que le groupe renonce à ses points forts sur le cacao et le café. Quant à la filiale Sucden Kerry, leader mondial du négoce du sucre, elle « doit

Le groupe de négoce français s'adapter aux changements intervenus dans son environnement international, notamment à l'Est s, estime la direction. Les effectifs seront ramenés de 156 à 110 salariés. Quant à la société SKI Energie, spécialisée dans le négoce de produits pétroliers des-tinés au marché français, elle se concentrera sur les importations de gas-oil. Les effectifs passeront de 26 à 16 personnes.

Ainsi, au total, les trois entités de négoce du groupe, qui comp-taient 328 personnes début 1991, verront leurs effectifs réduits de 116 personnes, soit 35 %. « Les autres sociétés de négoce basées à Paris, spécialisées dans les produits laitiers, les mélasses ou les viandes, ainsi que les sociétés industrielles ne seront pas touchées par la restructuration», précise le communiqué, ajoutant que des cessions d'actifs non stratégiques, notamment dans l'immobi-lier, sont en cours de réalisation en France, en Allemagne et sur le continent américain.

Le groupe Chatellier entre chez Jeanneau

Le groupe Chatellier Industrie va entrer chez Jeanneau, l'un des deux principaux constructeurs français de bateaux de plaisance, détenu majoritairement par ses salariés à la suite d'une RES (reprise d'entreprise par les sala-riés) en avril 1987, mais qui tra-verse de graves difficultés. Le groupe Chatellier, déjà actionnaire de deux sociétés d'accastilllage de plaisance (Goiot et Moine), pourrait prendre le contrôle de l'entre-prise à l'occasion d'une augmenta-tion de capital. Depuis le début de l'année, Jeanneau doit faire face à un effondrement de ses ventes : près de 400 suppressions d'emplois sur un effectif de 1 512 personnes ont été annoncées le 4 mars (dont 287 licenciements économiques), ce qui posait le problème du remboursement de leur mise aux sala-riés quittant l'entreprise (le Monde

AXA est sur le point de prendre pied dans Equitable Life

AXA, premier groupe français privé d'assurances, sera le bien-venu dans Equitable Life Insu-rance, la troisième compagnie d'assurance-vie américaine, a indiqué, jeudi 6 juin, le président de la société américaine, M. Joe Melone, lors d'un congrès international à Cannes.

De son côté, AXA a confirmé son intention d'investir un milliard de dollars pour acquérir une participation significative estimée à environ 40 % dans Equitable (140 milliards de dollars d'actifs gérés). Cette opération financière attend l'accord des autorités de tutelle des Etats-Unis et se fera à la faveur du changement de statut d'Equitable, qui, de mutuelle, va se transformer en société cotée en Bourse.

– AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS –

Information **SICAV**

ORACTION Assemblée Générale

Les actionnaires de la SICAV ORACTION sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire le lundi 1er juillet 1991 à 14 heures, 90 boulevard Pasteur - 75015 Paris.

Cette Assemblée Générale aura principalement pour objet d'arrêter les comptes de l'exercice 1990-1991.

Pour tout renseignement complémentaire, les actionnaires peuvent s'adresser à leur agence habituelle du Crédit Agricole.



Information **SICAV**

UNIVERS-OBLIGATIONS

Assemblée Générale

Les actionnaires de la SICAV UNIVERS-OBLIGATIONS sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire le mardi 2 juillet 1991 à 14 heures, 90 boulevard Pasteur - 75015 Paris.

Cette Assemblée Générale aura principalement pour objet d'arrêter les comptes de l'exercice 1990-1991.

Pour tout renseignement complémentaire, les actionnaires peuvent s'adresser à leur agence habituelle du Crédit Agricole.



NEW-YORK, 6 juin 4

Au-dessous des 3000 points

Pour la première fois depuis une semaine, la grande Bourse de New-York est repassée jaudi 6 juin au-dessous de la barre des 3 000 points de l'indice Dow 3 000 points de l'indice Dow Jones. L'évériement ne s'est toutefois produit que vers le fin de la séance, après que la marché se fut raffermi. A le clôture, le célèbre «Dows » éfablissait à la cote 2 994,86, avec une perte de 10,51 points (-0,35 %) d'un jour à l'autre mais de 32,20 points par rapport à son plus haut niveau de la journée (3 027,06). Le billan général a été le reflet du résultat indiciel. Sur 2 029 valeurs traitées, 862 ont baissé, 682 ont monté et 485 n'ont pas varié.

de oss considérations monétaires, la communauté boursière new-vor-kaise attend la publication dans la journée de vendredi des derniers chiffres du chômage pour le mois de mai. Ces derniers sont imporde mai. Ces derniers sont impor-tants et nul autour du s Big Board » n'envisage de prendre la moindre initiative avant d'en avoir pris connaissance. La preuve en est : l'activité a très nettement diminué.

VALEURS	Cours du 5 pain	Cours du 6 jun
Alona	71 W2	69 7/9
ATT	36 1/2	36 3/4
Boeng Chase Manhattan Bank	48	47 7/8
Chase Manhattan Bank	21 1/4	20,3/4
Du Port de Hemours	46 7/8	•/
Eastenan Kodak	42 5/8	43 1/8
Excen	57 7/8	58 1/4
Ford	35 3/4	36 75 1/4
General Motors	75 5/8 41 5/8	41 3/4
	315/8	32 1/8
Goodyser	103 1/8	102 7/8
	62.7/8	62 1/2
Mobil Cil	65 1/2	65 3/4
Pier	56 7/8	56 1/4
Schlyerberger	B1 3/4	61 3/4
Teraco	64 1/4	85
LUAL Corp. 82-Allens	155 5/8	154
Union Carbide	20 1/2	21 18
l USX	24 3/4	. NC
Westinghouse	29 7/8	30 1/8
Xeroz Corp	56 1/2	_55 ·

LONDRES, 8 juin =

Les valeurs ont évolué au cours da l dice House das cent grandes veieurs a gagné 3,8 points à 2 525,3. Le volume des échanges a pau varlé, passant de 404,6 millions de titres échangés mer-credi à 433,9 millions.

FAITS ET RÉSULTATS

Conforama et Bon Marché: le Cossell des Bourses doane le feu vert. - Le Conseil des Bourses de valeurs a donné son feu vert à l'opération Conforama/Bon Marché, qui doit permettre au groupe Pinault (bois et négoce) de prendre le contrôle du munièro un français de la distribution du meuble, indique un communiqué publié jeudi 6 juin par la Société des Bourses françaises (SBF). L'opération comprend deux volets: une offire d'échange qui permet d'obtenir onze actions Bon Marché pour dix actions Bon Marché pour dix actions Conforama, et une offire d'achat au prix de I 120 francs par titre Conforama. Pinault souhaite obtenir au moins 51 % du capital de Conforama. La cotation de Conforama sera reprise le 10 juin our le second marché.

□ Le Carbone Lorraine : change-ment de président. — M. Robert Age-net a été nommé à la tête du Car-bone Loraine, filiale de Pechiney spécialisée dans les composants spécialisée dans les composants industriels, après le départ du PDG, M. Jean-Martin Folz, a indiqué jeudi 6 juin le groupe public. M. Folz avait démissionné de ses fonctions de directeur général de Pechiney. Il reste administrateur du Carbone Lorraine, indique un communiqué de Pechiney. M. Robert Agenet, cinquante-neuf ans, ingénieur, était directeur général du Carbone Lorraine depuis 1983.

ome Loriane depuis 1983.

D. M. Pierre Aim prend le contrôle de la Saga. — La Société du Grand Palsia a racheté à Suez international 35,29 % du capital de Saga (services de transport) par cession directe au prix de 370 francs par action. La Société du Grand Palais a pour principaux actionnaires M. Pierre Aim (55 %), Parvalind FCPR (20 %), Groupe de la Banque Worms (20 %) et Roger Hanchuel (5 %). M. Aim détient par ailleurs directement 2,3 % du capital de SAGA et contrôle majoritairement la société SPAD 24, qui détient 20,07 % du capital de Saga. Avec la Société du Grand Palais et la SPAD 24, M. Aim détient 57,66 % des droits de vote de Saga. La Société du Grand Palais et la SPAD 24 M. Aim détient 67,66 % des droits de vote de Saga. La Société du Grand Palais et la Spade de 3 se porter acquéreur en Bourse au prix de 370 francs l'action des titres Saga jusqu'au 28 juin.

ci PJT (groupe Chargeurs):
245 suppressions d'emplois à venir. La direction des Emblissements Paul
et Jean Tiberghien (PJT, groupe
Chargeurs) de Tourcoing (Nord) a
fait part mencredi 5 juin aux syndicats d'un plan de modernisation
entrainant la suppression de
245 emplois en dix-luit mois, a-t-on
appris jeudi de source syndicale.
Cette annonce, informelle, a été faine
en vue de la tenue le 13 juin du
comité central d'établissement, au
cours duquel le plan sera officiellement présenté. PJT (tissage de laine
et filature) emploie actuellement
750 personnes.

réent une société commune. — Yoplait, filiale du groupe Sodinal, va distribuer ses produits en Grande-Bretagne à travers une société commune crôée avec Dairy Crest, une des principales sociétés britanniques de produits laitiers. La nouvelle entité, détenue à 51 % par Yoplait et à 49 % par Dairy Crest, assurera le développement en Grande-Brele développement en Grande-Bre-tagne des produits Yophit fabriqués en France et sur place.

Il Machine-outil: Tornos Bechler prend la majorité du capital de FLD Manurhin. - Le groupe suisse Tornos Bechler va prendre la majorité du capital de la société FLD Manurhin, basée à Mulhouse (Haut-Rhin) et spécialisée dans les tours à décoliètes. Le montant de la transaction n'a pas été précisé. Manurhin, alors filiale déficitaire du groupe Matra, avait été réprise en 1987 par trois de ses cadres. La société, qui emploie deux cent vingt salariés, s'est depuis redressée, réalisant en 1990 un chiffre d'affaires de 300 millions de francs.

300 millions de francs.

Il CAMIF: résultats en bausse. —
La CAMIF: résultats en bausse. —
La CAMIF, entreprise de vente par
correspondance coopérative, a
annoncé pour l'exercice 1990 un
chiffre d'affaires en hausse de
10.4 % à 4,5 milliards de francs
contre 4,1 milliards en 1989 pour
un résultat net de 27,2 millions au cours
de l'exercice précédent. Sa marge
brute d'autolinancement est passée,
au cours de la même période, de
91 millions de francs à 125 millions.
Au vu de ces résultats, le conseil
d'administration a décidé qu'une
« ristourne », réduction de 1,4 %,
serait accordée aux sociétaires personnes physiques de la CAMIF sur
le montant des achats qu'ils ont
effectisés au cours de l'exercice 1990.
Les effectifs de la CAMIF représentent l'820 personnes.

PARIS

Se	Second marché (calledon)							
VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier COURS			
Aicanel Citoles Armust Associes B.A.C. Bique Vernes Boiron (Lyr) Boisses (Lycri) C.A.Lde-fr. (C.C.L.) Catherson Cardif C.E.G.E.P. C.F.P.L. C.R.L.M. Codestour Conforation Creeks Daughier Demanlay Demanlay	3850 261 151 880 370 205 50 1040 413 650 150 281 50 961 294 884 212 420 1062 450 1095	3651 259 151 60 880 370 1050 415 675 158 273 10 970 302 80 218 415 1090 450	IDIA. Idianova. Ieranob. Hōtalière. LP.B.M. Loca nivestis. Locanic. Mana Comm. Molax. Presbourg Publ Filipacchi. Razel Rhone-Alp.Ecs (Ly) Seribo. S.M.T. Gorpil. Sopra. TF1 Thermador H. (Ly) Linico.	351 149 80 821 98 258 87 114 70 144 10 85 371 635 305 175 100 435 120 269 50 325 70 228 40	348 830 100 259 50 87 115 370 50 680 306 172 100 435 115 e 269 90 321 60			
Devile	135 225 310 128 127 269 403 50	135 50 207 40 ° o 310 113 30 ° a 132 10 ° d 268 387 40	Vid of Co. Y. Sh Laurent Groups	95 50 758 SUR M	9930 d			
Gravograph Groupe Origny Guincoli I.C.C.	218 751 951 257	759 951 257	36-15 TAPEZ LI MONDE					

COURS		ÉCHÉ	ANCES	
	' Join 91	Sep	± 91	Déc. 91
Densier	105,34 105,56		5,40 5,58	195,64 - 195,52
	Options	sur notionn	eľ	
PRIX D'EXERCICE	OPTIONS D'ACHAT		OPTIONS DE VEN	
	Sept. 91	Déc. 91	Sept. 9	1 Déc. 91
107	0,39	0,74	1,78	2,10

RAATIE

C	AC40 A	TERME		
olume: 6 240	. (M./	ATIF)		-
COURS	Jain	Juillet	Aoêt	
cident	1 864 1 861	1 857 1 852	1 867.5 1 862	
				

CHANGES

Dollar: 5,9545 F 1

Le dollar s'inscrivait en hausse vendredi 7 juin, s'échangeant à Paris à 5,9545 francs contre 5,9275 francs la veille à la cotation officielle. Les opérateurs attendaient la publication, dans l'après-midi, des statistiques américaines du

chômage en mai. FRANCFORT 6 juin '7 juin Dollar (es DM) ... 1,7583 1,7564 TOKYO Dollar (en yens)... 139,25 139,39

MARCHÉ MONÉTAIRE New-York (6 juin)_

ent 1 820 personnes.

U Marie Brizard table en 1991 sar une hansse de 22,4 % de sou bénéfica. – Le groupe Marie Brizard (spiritueux et boissons sans alcool) table pour l'exercice en cours sur an bénéfice net consolidé part du groupe de 53 millions de francs contre 43,3 millions en 1990, soit une progression de 22,4 %, a annoncé son président, M. Paul Chotin. Le bénéfice net global devrait être de 61 millions de francs, at-cil dit, en estimant à 1,75 milliard de francs le chiffire d'affaires pour 1991 contre 1,215 milliard l'an dernier. Cette hausse de 44 % du chiffire d'affaires prend bien sur en compte la contribution des deux dernières acquisitions du groupe, les jus de fruit Cidon et l'américain Mohawk. Ces deux sociétés ont realisé un chiffire d'affaires respectif de 213 millions et de 200 millions de francs. Le bénéfice net de Cidou a été un pen supérieur à 6 millions, a lors que Mohawk, déficitaire en 1990, devrait sortir du rouge dès cette année.

BOURSES

PARIS (INSEE, base 100 : 28-12-90) Valeurs françaises ... 129,90 129,80 Valeurs françaises ... 129,10 119,70 (SBF, base 100 : 31-12-81) Indice général CAC 491,61 491,67 (SBF, base 1 000 : 31-12-87) Indice CAC 40 1862,92 1863,92

NEW-YORK (Indice Dow Jones) 5 juin 6 juin Industrielles...... 3 005,37 2 994,86 LONDRES (Indice e Financial Times ») FRANCFORT . 1712,76 1 794,17 TOKYO

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

-	COURS	DO YOU'S		LIN MOIS		DELIX MOIS		SIX MOIS		
	+ bay	+ best	Rep.+	ou dilp	Rep. +	01 d á p	Rep. +	og dåg		
E-U	5,9475	5,9495	+ 170	. + 48	+ 333	+ 353	+ 880	+ 940		
can	5,1871	5,1911	+ 31		+ 50	+ 81	+ 115	+ 188		
(ea (100)	4,2634	4,2664	+ 62		+ 122	+ 138	+ 369	+ 424		
7 (1 060)	3,3831	3,3862	+ 12	+ 27	+ 20	+ 41	+ 34	+ 87		
	3,0045	3,9055	+ 6	+ 16	+ 15	+ 28	+ 26	+ 64		
	16,4480	16,4580	+ 70	+ 129	+ 190	+ 200	+ 180	+ 480		
	3,9503	3,9529	+ 45	+ 59	+ 87	+ 108	+ 241	+ 294		
	4,5688	4,5739	- 66	- 44	- 150	- [18	- 430	- 362		

TAUX DES FUROMONNAISE

	UN D	LU L	UNU	TUN	MAIE:	5	
\$ E-U 5 7/8 Vee 7 15/16 DM 8 5/8 FBorin 8 3/4 FB (100) 8 5/8 FS 7 1/8 L (1 400) 11 E 10 11/16 Franc 10	9 1/4 9 3/8 12 3/16 1	5 15/16. 7 13/16 8 13/16 9 1/2 7 15/16 1 1/2 9 1/2	6 1/16 7 15/16 8 15/16 9 1/8 9 1/8 11 3/8 11 5/8 9 5/8	6 7 34 8 1/8 9 8 15/16 7 15/16 11 11 5/16 9 7/16	6 1/8 7 13/16 9 1/8 9 1/8 9 3/16 11 3/8 11 7/16 9 9/16	6 3/16 7 9/16 9 1/16 9 1/16 9 7 7/8 11 1/8 11	6 · 5/16 7 · 3/4 9 · 1/8 9 · 3/16 9 · 1/4 8 11 · 1/2 11 · 1/8 9 · 1/2

Ces cours pratiqués sur le marché interbançaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.



BOURSE DU 7 JUIN

erita (e.e.) Program 7.5 1集 道。 to la line ter and the ∵∷ն-գրե *** 3.14 2018 年 第148章 第148章 7 /7 1 &; /T 4 FUNE FUNE Day 1 14 age Suns 'and disease region le le sur HIL 3 SE C-2. 20() · . . . * :5: 31 2 30 s 4 40 THE POST IN $\mathbb{R}^{(1)}(x,y)\geq$ · • 🖹 DATE: NO. 1 184. -53 4 CES Server WHITE I AN er fallen gigen. k: 200 1 1 10 5 14.50 40,70 7-60 Actions 推 Section 22 or STATE OF 767. 67 2. 2.4 ALC: -C 1 1 36 E . . C entera Entera CE SI CAME 1.5 113 --27

. 1

£,5

19

-

للطراء نتسه

A 12: 15:

522

*** Cute des Changes COURS COURS COURS DES BUILT 3 323 *** 1 100 199 120 14 140 14 140 46 125

• Le Monde • Samedi 8 juin 1991 31

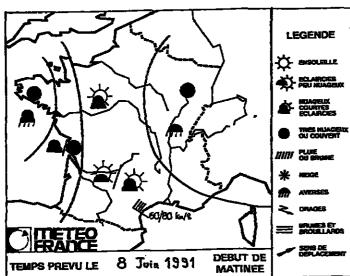
MARCHÉS FINANCIERS

ROUDER	MARCHES FINA	NCIERS	
BOURSE DU 7 JUIN Companio VALEURS Cours Pressier Decrie 5			Cours relevés à 13 h 5
4095 CNE 3% 4096 3390 4070 40970	Règlement mens	Companiation VALE	BIRS Cours Premier Detroier précéd. cours cours +
1971 1980 1971 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980	47 75	+ sation VALEANS priesid. cours + 173 Sincistum. - 1 39 745 Schmidte	194 188 80 192 30 -0 345 40 365 70 348 60 +0 345 75 48 48 48 45 +3 20 20 50 20 85 +4 450 450 450 77 70 79 79 79 79 11 22 50 22 80 22 15 -1 88 10 97 80 97 -1 12 22 50 22 80 22 15 -1 88 10 97 80 97 -1 12 22 50 22 80 22 15 -1 88 10 97 80 97 -1 13 34 60 34 70 38 40 +5 18 84 882 882 882 -0 98 96 96 183 13 132 50 131 50 -1 817 620 674 -0 375 373 371 50 -0 183 20 133 30 184 +0 171 45 71 50 71 50 +0 20 30 20 50 20 30 -1 88 14 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88
COMPTANT	The second secon		
VALEURS dis nom. coupon VALEURS préc. cours VALEURS	Cours Dernier Cours Dernier	VALEURS Frais incl. pet VALEURS Frais incl.	VALEURS Emission Rachz Frais Incl. net
COURS COURS COURS DES BILLETS MONNAIES	117 50	Amplande. SSB 10 619 51 Fruchcic. 1314 79 1222 72 Arbitroges Coart. 105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105 05 1105	Prévity Estrec' 109 45 108 38
ARCHE OFFICIEL COURS Préc. COURS 7/6 Schatt vente ET DEVISES	Dréc. 7/6 Lecisus de Menda 315 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 1505 150	France Gazentie	PUBLICITÉ FINANCIÈRE Renseignements: 15-55-91-82, poste 4330

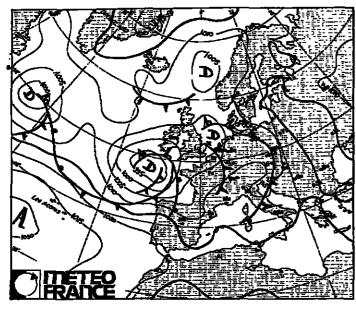
TAME DISTRICT

METEOROLOGIE

Prévisions pour le samedi 8 juin 1991 Persistance d'un temps généralement gris et humide



SITUATION LE 7 JUIN 1991 A 0 HEURE TU



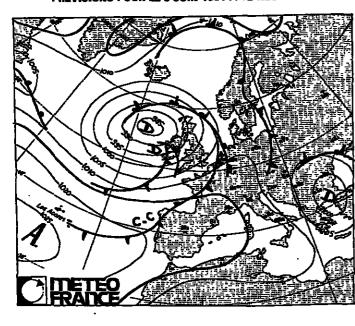
écions du Nord-Ouest au seront les aceux accompagné de pe du matin jusqu'au soir.

L'aggravation sera plus tardive sur le Centre-Ouest, les régions du Centre et du Nord : le ciel se couvrira dans la journée et les pluies seront reres.

Sur toutes les autres provinces, il

L'après-midi, le thermomètre grim-pera peu dans le Nord-Ouest et le Nord, de 17 degrés à 21 degrés, li fera plus chaud sur le reste de la moitié nord, de 20 degrés à 23 degrés, et surtout dans le Midi, où le thermomè-

PRÉVISIONS POUR LE 9 JUIN 1991 A 12 HEURES TU



TEMPÉRATURES maxima - minima et temps observé									
Valeurs extrêmes relevées extre le 6-6-1991 à 18 haures TU at le 7-6-991 à 8 haures TU									
FRANCE	TOULOUSE 20	14 G i	LUXIEMBO	IBG_ 17	11 P				
AJACCIO 20 16 N	TOURS 14	12 A	MADRID	24	19 N				
BIARRETZ 16 14 B	POINTE A PITRE . 32	25 D	MARRAKE	CE 28	23 D				
BORDBAUX 17 14 P	·	_	MEXICO		'14 B				
BOURGES 17 12 -	ETRANGE	R	MH.AN	12	11 P				
BREST 14 11 P	ALGER 32	17 D	MONTRÉA	25	8 D				
CAEN 17 12 B	AMSTERDAM_ 14	8 P	MOSCOU	22	14 D				
CAEN 17 12 B CHERBOURG 15 11 -	ATHÈNES 26	20 D	NAIROBI .	24	14 N				
CLERMONT-FER 17 13 C] BANGKOK 32	25 C	NEW-DEL		29 D				
DIJON 17 13 C	BARCELONE 21	17 N	NEW-YORK		14 D				
GRENOBIE 16 11 -		18 C	0SL0		8 D				
LTLLE 16 L2 A		13 C	PALMA-DE-		18 D				
LIMOCES 14 11 P	SRUNGLES12	10 M	PÉRIN		20 D				
LYON 22 15 - WARSHILE 18 14 D		18 N	MO-DE-JAX	EDRO 25	21 D				
		23 D	ROME		19 C				
NANCY 14 12 A		23 N	SINGAPOL		28 C				
NANTES 16 13 P		12 C			اع و				
NECE 17 15 N		28 N	STOCKHO!		18 C				
PARIS-MONTS 16 13 -	-Z	16 D	SADNEA -						
PAU 17 14 -	1	16 N	TOKYO		20 C				
PERPIGNAN 18 17 C		29 D	TUNIS		20 N				
REPORTS		LE D	VARSOVIE		13 P				
ST-ETIENNE 19 13		12 C	VENISE		13 C				
STRASBOURG 17 13 C	LOS ANGELES 19	14 D	Alexine	19	14 A				
A B C.	D N	Q	Р	Т	*				
- - -	riel cicl	_		l. *					
averse brume couvert	degagé nuageux	25210	pluic	tempète	acigo				
Til - tempe univer	sal c'ast-à-dire	noue la	France	· house	مام مقا				

TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver. (Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

PHILATÉLIE

Odilon Redon, meilleur timbre de 1990

Les quelque cent cinquante mille clients ayant une reservation de timbres dans un bureau de poste ou abonnés au service phila-télique, qui ont participé à l'élec-tion du meilleur timbre français de 1990, ont livré leur verdict : le Profil de femme d'Odilon le Projit de jemme d'Odilon Redon, émis le 3 mars 1990, arrive largement en tête avec 40 % des suffrages, devant le timbre «Croix-Ronge» Faïence de Quim-per et le Cinquantenaire de l'Insti-tut géographique national (30 % des suffrages environ), émis le 5 mai et e 29 septembre 1990.

Plusieurs remarques s'imposent. Parmi ces trois timbres, aucun n'est imprimé en taille-douce. Odi-lon Redon est imprimé en offset, les deux autres en héliogravure. Les votants ont visiblement été séduits par leurs couleurs chatoyantes. Pas une création origi-nale : Odile Redon bénéficie d'une mise en page de Louis Arquer; Alain Roubier a reproduit une très belle assiette (faïence de Quimper), la carte géographique a été réalisée à partir d'images de synthèse.

Le résultat de ce vote peut être interprété comme une condamnation de la tradition philatélique française et souligne le goût du grand public pour le «clinquant». Résultat décevant qui ne masque pas, cependant, le large succès populaire de cette première consultation, qui ne sera pas, espé-rons-le, sans lendemain.

Deux questions, enfin : quel classement obtient le carnet des six timbres de la Chanson francaise, une fois cumulés les résultats de chacun des timbres qui concouraient individuellement? Quel est le tiercé de «queue» de la production 1990 ?...

Rubrique réalisée par la rédaction Monde des philatélistes autoine-Bourdelle, 75015 Paris Tel.: (1) 40-65-29-27 Spécimen récent sur demand contre 15 F en timbres







En filigrane

• Le monde minéral par les timbres. - L'atelier JMA met en souscription le tome li du catalogue intitulé le Monde minéral vu par les timbres. Il contient tous les nouveaux timbres parus de 1988 à 1990, reproduits en couleur, et, pour la première fois, répertorie les obligations, flammes et entiers postaux à thème minéralogique (plus de mille références). Prix de sous-cription 100 F (port inclus) auprès de : Atelier JMA, 54, rue da Billeron, 18200 Saint-Amand-Montrond.

• Manifestations. - Maxifrance 91, exposition internatio-nale de maximaphilie, se dérou-lera du 8 au 16 juin au Musée de la poste de Paris, avec oblitérations temporaires à l'effigie de Renoir, les 8 et 9 juin, et Seurat, les 15 et 16 juin. La maximaphilie est la collection des « cartes-maximum », pièces composées d'une carte postale. d'un timbre et d'une oblitération sur le même thème (ayant un « maximum » de concordance). Une carte-maximum sera offerte à tout visiteur sur simple pré-

sentation de cet article. Bureau de poste temporaire à Ribeauvillé (68), le 9 juin, pour le vingtième anniversaire de la Fête du Kougelhopf (renseignements : R. Rickenbach, tél. : 89-73-66-80).

Bureau de poste temporaire. le 9 iuin, à l'occasion de la journée portes ouvertes de la centrale thermique et de la mine d'Arjuzanx (40) (renseignements, souvenirs philatéliques : J. Gogeon, centrale EDF. BP 58-07-81-15).

• Ventes. - Vente aux enchères de télécartes, le mardi 11 juin, à l'hôtel des ventes de Lyon-Brotteaux. Plus de cinq cents lots dont précurseurs d'art 1986 (Toffe, Le Cloarec, Akhras, signées, cotées 20 000 F à 25 000 F). Renseignements auprès de l'expert G. Laroze au 78-81-50-22.

Vente à prix nets Demarest de documents et autographes (Demarest, 19, rue Drouot, 75009 Paris). Au catalogue, mille cinq cents lots dont lettres de rois de France, Révolution, documents divers classés par départements... Pris au hasard, lettres signées Henri III (de 1 800 F à 5 000 F), Napoléon III (quatre pages autographes, 16 000 F ou manuscrit d'un chapitre de Un château l'autre, de Céline (13 000 F).

WEEK-END D'UN CHINEUR

ILE-DE-FRANCE Samedi 8 jain

Chantilly, 20 h 30 : tableaux; Saint-Germain-en-Laye, 14 heures : voitures miniature; Sens, 14 h 30 :

Dimanche 9 jain

Paris, 14 heures: mobilier, tableaux; Compiègne, 14 heures: mobilier, objets d'art; Fontaineblesu, Varenne Saint-Hilaire, 14 h 30: montres de collection, bijoux; montres de collection, bijoux;
Nogent-sur-Marne, 14 heures:
Extrême-Orient; Pithiviers, 14 h 30:
argenterie, tableaux; Rambouillet,
14 h 30: sculptures animalières;
Sens, 14 h 30: mobilier, objets
d'art.

> PLUS LOIN Samedi 8 jain

Bayonne, 14 h: vin; Bergerac, 14 heures: mobilier, objets d'art; Besançon, 14 heures: montres, bijoux; Béziers, 14 h 30: tableaux modernes; Blois, 14 heures: arts africains; Bulgneville, 15 heures et 21 heures: mobilier, objets d'art; Creil, 14 h 30: faïences dix-neuvième; Desaville, 15 heures: affiches de cinéma; Dijon, 14 heures: argenterie, bijoux; La Rochelle, 14 heures: livres: Manosque, 14 heures: livres; Manosque, 14 h 30: affiches, gravues; Man-seille Cantini, 14 h 30: livres; Orléans, 14 h 30: tableaux modernes; Saint-Etienne, 14 h 30: mobilier, objets d'art; Saint-Mihiel, 13 heures: faïences; Vitry-le-Fran-

çois, 10 heures et 14 heures : arts populaires.

Dimanche 9 juin
Aleucon, 14 h 30: armes, décorations; Bernay, 14 h 15: mobilier, tableaux; Blois, 14 h 15: tableaux modernes ; Chalon-sur-Saône, 14 h 30 : armes contemporaines; Conches en Ouche, 14 heures : mobi-lier, objets d'art ; Dozule, lier, objets d'art; Dozule, 14 heures: jouets; Evrenx, 14 heures: jouets; Evrenx, 14 heures: Ensemble sur la préhistoire; Hosfleur, 14 h 30: flacons de parfum; La Grand-Combe, 14 h 30: tableaux, mobilier; Limoges, 14 heures: mobilier, objets d'art; Lorient, 14 h 30: mobilier, tableaux; Lyon-Brotteaux, 15 heures: mobilier, tableaux; Lyon-Brotteaux, 15 heures: mobilier, tableaux; Macon, 14 h 30, mobilier, objets d'art; Nancy, 14 heures: verreie 1900, jouets; Neuville-de-Poiton, 14 h 30: mobilier, céramiques; Printviers, 14 h 30: mobilier, objets d'art; Reims, 14 heures: mobilier, tableaux; Soissons, mobilier, tableaux; Seissons, 14 h 30: mobilier, objets d'art; Vince, 14 h 30: mobilier, objets ďart

FOIRES ET SALONS Paris, place Saint-Schrice; Paris cartes postales à la Mutualité (samedi seniement); Chaville, Cervea, Strasbourg-Wacken, Ferrière-en-Gâtinais, Launois-sur-Vence.

Dimanche seulement : Fraisse, Deuil-la-Barre, Bourges, Saint-Antoine (Isère), Marty-le-Roi et Claye-Souilly.

CARNET DU Monde

<u>Naissances</u>

- M. Michel NISIÓ et M™, née Florence PASSERON.

Amélie.

Paris, le 10 mai 1991.

Mariages - Ambassade du Chili à Tunis. Santiago. Alger. Paris,

> Marcia COVARRUBIAS Yves CHAULET

ont la joie d'annoncer leur mariage, le 8 juin 1991, à Ayguesvives (Haute-Garonne).

Décès Les familles Losowki, Waisler,

Barichnikoff, Blumental Albert, Assou-line Simon, Herzog Amir, ont la douleur de faire part du décès de M= Fanny BARICHNIKOFF,

le 5 iuin 1991.

Les obsèques religieuses ont eu lieu à 14 heures, le 7 juin, au cimetière pari-

Cet avis tient lieu de faire-part.

 M≈ Louis Boucraut, Les familles Boucraut, Valton et

apparentées. ont la douleur de faire part du décès de

Louis BOUCRAUT, ingénieur E.C.P.,

âgé de quatre-vingt-neuf ans.

La cérémonie religieuse aura lieu, le samedi 8 juin 1991, à Saint-Martin-es Vignes, de Troyes, à 10 h 30.

13, rue Pierre-Murard, 10000 Troyes.

- M= Nicole Gonthier,

son épouse, Frédéric Gonthier,

son fils, Sa famille et ses amis ont la très grande douleur de faire part du décès de

M. Michel GONTHIER, survenu à Paris, le 4 juin 1991, à l'âge

Selon la volonté du défunt, il sera Un office protestant sera célébré, le mardi 11 juin, à 10 h 15, au cimetière du Père-Lachaise, où aura lieu la cré-

L'inhumation se fera dans l'intimité

familiale au cimetière de Neuilly.

- Paris. Neuilly. Vincennes. Haffa.

34, boulevard Victor-Hugo, 92200 Neuilly.

Frédéric Gustave Kurz, Henri et Odette Kurz, Suzanne Gal, Eric et Marielle, Laurent, Elizabeth

Et Eran Gal, Jacques Weiss, Et Esther Stark, Tous les siens. ont la profonde douleur de faire part du décès de leur si chère

enlevée à leur amour, le 1ª juin 1991. Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité, au cimetière parisien de Pantin.

Annie KURZ,

THÈSES Tarif Étudiants 50 F la ligne H.T.

NOMINATIONS

Droits des femmes et vie quotidienne

M™ Jourdain-Menninger directeur du cabinet de M™ Neiertz

M= Danièle Jourdain-Menninger M[™] Daniele Jourdain-Menninger, administrateur civil, est nommée directeur du cabinet de M[™] Véronique Neiertz, secrétaire d'Etat auprès du ministre du travail, de l'emploi et de la formation professionnelle, chargé des driess des femmes et de la vie motidisme. la vie quotidienne.

(Note le 29 octobre 1951 à Poitiers, Mas Danièle Jourdain-Menninger, ancienne élève de l'ENA (promotion d'histoire contemporaine et d'un CAPES d'histoire contemporaine et d'un CAPES d'histoire. Affectée au bureau des affaires internationales à la direction des assurances (1984-1986), elle a été chef du bureau des assurances obligatoires à cette même direction de 1986 à 1988 avant d'effectuer su mobilité à l'inspection d'effectuer su mobilité à l'inspection. d'effectuer sa mobilité à l'Inspection générale des affaires sociales. Elle était depuis juin 1990 conseillère technique au cabinet de M. Claude Evin, ministre des affaires sociales et de la solidarité.] - Marcel Bleustein-Blancher

Fondation de la vocation, ont appris avec une immense tristes Katia KRAFFT.

ct de

Maurice KRAFFT,

n présentent à leurs familles leurs plus

Katia et Maurice Krafft vivaient Ratia et maurice Kratit vivatent passionnément leur vocation de voka-nologue. Depuis vingt-denx ans, ils avaient réalisé de nombreux films et écrit plus d'une vingtaine de livres.

a Il faut foncer pour sa vocation. Pour se spécialiser dans les éruptions volcaniques, il faut être disponible vingt-quatre heures sur vingt-quatre, à tout moment, tout arrêter. Tout ce au'on fait, toute notre énergie, c'est pour cette vocation. Pas de vie de famille, nos enfants ce sont les vol-

(Le Monde du 7 juin.)

Avis de messe

On nous prie d'annoncer le décès

Dagny NICOLAYSEN, survenu le 13 mai 1991.

Une messe sera dite à son intention le samedi 15 juin, à 10 h 30, à Sainte-Jeanne-de-Chantal (porte de Saint-

Anniversaires - Il y a dix ans, le 8 juin 1981,

Que tous ceux qui l'ont connu ct – Le Perreux. Strasbourg. Avranches. Paris.

Il y a dix ans, le 8 juin 1981, le

docteur Régis CREGUT

Oue tous ceux qui l'ont connu ct

Trente aus après l'accident qui, le 23 mai 1961, a coûté la vie à

et Vincent MALRAUX, une pensée est demandée à ceux qui les ont connus et aimés.

Pierre-Gauthier

Communications diverses

- L'Ecole da Louvre organise une préparation au concours de conserva-teur du patrimoine. Cette préparation est ouverte aux étudiants de l'université, aux élèves des grandes écoles et aux élèves titulaires du diplôme d'études supérieures de l'Ecole du Lou-vre. Quatre-vingts candidats environ seront sélectionnés sur dossier et après

Acte de candidature et dossier : dépôt avant le 25 juillet 1991, au secrétariat de l'École du Louvre, 34, quai du Louvre, 75041 Paris, Cedex 01.
Début de la préparation : 2 septembre 1991 bre 1991. Renseignements: (1) 40-20-56-23.

Soutenances de thèses - Université Paris-IV, Sorbonne, le

hindi 10 juin 1991, à 9 heures, salle des Actes, 1, rue Victor-Cousin, 75005 Paris, Pascale Chevalier: « L'architec-ture paléochrétienne de la province romaine de Dalmatie (IV-VII- siè-cle) »

M. Jean-Louis Le Mouël directeur de l'Institut de physique du globe de Paris

M. Jean-Louis Le Mouël, spécialiste du magnétisme terrestre et membre de l'Académie des sciences, a été nommé directeur de l'Institut de physique du globe de Paris. Depuis 1986, année où le mandat de son prédécesseur M. Claude Allègre, a pris fin, M. Le Mouel faisait fonction de directeur avec le titre d'administrateur provisoire de l'IPG. Pendant cette période, l'institut est passé du statut de «dépendance» autonome de l'université Paris-VI à celui de «grand établissement» indépendant qui le place adminis-trativement à égalité avec les uni-

[Né le 29 juillet 1938 à Remungol (Morbihan), M. Jean-Louis Le Mouil est docteur ès sciences physiques. Il a fait toute sa carrière à l'IPG de Paris.] Vendredi 7 juin

Zewice Thank

Tables of a

∄ ಎ−೬ ಉ ⊹್

DE Testing the state of

And Property Carry Street

Service Control of the Control of th

Her Carlo

Arman Salaharan Marana

11 X 22 X 1 X 1 X 1 X 1

Els Sant Market

होका के प्रकारकार संदेशकारकार

ST. "

572 Carry by 15 3 4 4

Carret de Carret

Carrier Carrier

E 18-181 41-18-18

CANAL PLUS

Tim the state of t

NO Secretary

STOR ASSESSMENT

-200g

244 viete-

F. 507. 72.

E 200 3 ----

A 2

2011

l'ordre noir de los Angeles

7 On Colombia

20.50 Tenetten

-

30 40 Taxable 1408 vil

O OC AND THE REAL PROPERTY AND THE

72 25 Mater des plages 77.75 Bhras Baus 23.16 Magneria - 146 23 44 Capesas 23 58 Sm mi

0.00 Decumentarion 2 00 Red Chapter

LA SEPT

71 00 Tatalina

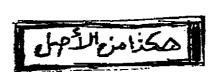
FRANCE-CUL TUBE

31 30 Mm

22 40 Les nichts 10 0.06 De jaie me be

23 07 Pounds





2. . .

PIERRE GEORGES

L'ordre noir de Los Angeles

'ACADÉMIE de police de Los Angeles, pimpante et fleurie, ressemble à un décor de feuilleton. Les flics, en treillis kaki, qui s'y entraînent, à des marines. L'îns-tructeur à un juteux-chef. Et les exercices de tir à une répétition générale de la prochame guerre. D'ailleurs c'est la guerre, une guerre impitoyable contre les criminels, de préférence basanés ou noirs.

Aux carrefours, les agents portent des gilets pare-balles. Dans le ciel, les hélicoptères, avec leurs phares, tournent et traquent. Sur les routes, les voitures de patrouille équipées de systèmes infrarouges et d'ordinateurs de bord toument et traquent. Dans les rues, dotés de tout l'arsenal portatif, et même du fusil électrique, 50 000 volts garantis, les soldats policiers tournent, traquent et frappent.

L'ordre règne à Los Angeles. L'ordre noir d'une police fascisante, d'une police en guerre contre sa propre cité . Brutalités, bavures, matraquages, sus-pects ligotés comme du bétail, d'ailleurs la « prise-bétail » s'enseigne, les troupes de l'inamo-vible M. Gate, chef de police ou chef de guerre, ont retenu la leçon. Comme le dit, avec fierté, le chef-instructeur : « On est le produit de son entrainement. > Et comme le

confirme John Ferraro, maireadjoint, il faut ce qu'il faut, puisque « notre police est la seule protection contre l'anarchie ».

Le reportage diffusé par

€ Envoyé spécial » n'ayait rien de très nouveau. Depuis ce film tourné le 3 mars par un ama-teur à l'insu de quatre policiers qui, lors de l'arrestation d'un Noir, s'étaient achamés sur lui avec une violence inquie, les Etats-Unis savent. Les tentatives de meurtres peuvent être assermentées : onze fractures du crâne, une de la mâchoire, deux de la jambe, des lésions irréversibles au cerveau. Comme le dira un message mémorisé par l'ordinateur de bord, a on n'avait pas battu quelqu'un aussi fort depuis longtemps. Quelle raciée i Beau-coup d'os cassés...»

L'intêrêt du film d' A 2 tenait dans la suite : les quatre policiers ont été inculpés et risquent sept ans de prison. Le cinéaste amateur s'est vu décorer de la médaille d'honneur de la ville. A l'école de police, on enseigne toujours l'usage du fusil électrique, l'art de la prisebéteil et la juste utilisation de la matraque pour provoquer des fractures. Le chef de la police a été maintenu. Il y a de beaux jours encore pour les amateurs de médailles.

Signification des symboles : ➤ A voir ; □ Film à éviter ; ■ On peut voir ; ■■ Ne pas manquer ; ■■■ Chef-d'œuvre ou classique.

Vendredi 7 juin

23.00 Cinéma:

1.05 Cinéma :

LA 5

Pour la meilleur

et pour la mort.

(8 épis., rediff.).

20.40 Téléfilm : SOS otages.

23.55 Six minutes d'informa-tions.

Angoulême 1990.

Un destin cannibale.

De J.-D. de La Rochefoucauld (1= partie).

FRANCE-CULTURE

22.35 Téléfilm : Liberté, liber-

20.30 Radio-archives.

Jacques Villon par Marcel

21.30 Musique: Black and

22.40 Les nuits magnétiques.

0.05 Du jour au lendemain.

FRANCE-MUSIQUE

0.50 Musique : Coda.

Duchamp.

blue. .

22.20 Météo des plages.

23.15 Magazine : Vénus.

0.00 Documentaire:

2.00 Rediffusions.

LA SEPT

22.25 Série : Equalizer.

0.00 Journal de la nuit.

20.50 Téléfilm :

22.25 Feuilieton:

M 6

23.45 Capital.

21.00 Téléfilm:

Dangereusement vôtre. = Film américain de John Glen (1985).

Fewer. # Film australien de Craig Lahiff (1987).

	TF	;
 	••	

Air energy

20.45 Variétés : Tous à la Une. 22.45 Magazine: 52' sur la Une

23.45 Magazine : Spécial sport. Boxe dans l'lows. Finale des

0.50 Le Bébête show. 0.55 Journal, Météo et Bourse.

A 2

20.45 Téléfilm : Pour le pin et pour la mort.

22.15 Flash bridge. 22.25 Magazine : Caractères Magazine: Caractères.
Golfe: les coulisses de la guerre. Invités: Eric Laurent (Tempête du désert), Serge July (la Diagonale du Golfe), Jean Baudrillard (La guerre du Golfe n'a pas eu lieu), Josette Alia et Christine Clerc (la Guerre de Mitterrand), Dominique Jamet (la Parie du Golfe la guerre des deux mondes).

23.44 Magazine: Morceaux choisis. Résumé des Internationaux de France de Roland-Garros 1991.

Q.15 Journal et Météo.

FR 3 20.45 Magazine : Thalassa. Départ de la 4 édition de : Open UAP des Communaus européennes, en direct de Lorrent ; Ananas Island, d'Agnès et Jean-Claude Bar-

21.40 > Traverses.
Paul-Emile Victor, un râveur

dans le siècle. 22.35 Journal et Météo. 22.55 Danse : Quatrième Concours

Eurovision des jeunes danseurs. En différé de Helsinki. 0.30 Musique:

Carnet de notes.

CANAL PLUS 20.30 Téléfilm: On a tué mes enfants. 22.00 Documentaire :

Mag max. 22.50 Flash d'informations.

Server Server

20.30 Concert (donné le 10 mars à Concert (contre le l'unitate le l'initate l'Erancfort) : Requiem, de Verdi, par l'Orchestre radio-symphonique de Sarrebruck et la Singakademie de Francfort, dir. Kazimierz Kord. 23.07 Poussières d'étoiles.

MERCREDI CS JURI 1991 2000000 75 727 5 **72**7 727 27 23 a TRANCHE

Samedi 8 juin

TF 1 13.15 Magazine: Reportages.

13.50 La Une est à vous. 13.55 Série : Vivement lundi.

14.30 La Une est à vous (suite).
Avec la série Aventures à l'aéroport.
17.35 Divertissement :
Mondo dingo.

18.00 Magazine : Trente Millions d'amis. 18.35 Jeu : Une Famille en or. 19.00 Jeu : La Roue de la fortune. 19.30 Journal et Météo.

19.50 Tirage du Loto. 19.55 Sport : Football.
Finale de la Coupe de France,
en direct du Parc des
Princes : Marseille-Monaco.

20.45 Tirage du Loto. 20.45 Ifrage du Loto.
21.00 Sport : Football (suite).
22.15 Tapis vert.
22.20 Magazine : Ushuara.
Au Mexique.
23.20 Magazine :
Formule sport.

0.15 Au trot. 0.20 Journal et Météo.

13.40 Magazine: Objectif sciences.

14.10 Magazine : Animalia.

15.05 Téléfilm :

Emportez-la avec vous. 16.35 Club sandwich.

17.45 Magazine : A l'air d'Astérix. Le banquet, sketch avec les marionnettes d'Alain Duverne; Fausses pubs; Extraits de dessins animés; Les bons tuyaux de Panora-mix; Le journal d'Astérix; Les blagues d'Abraracourcix; L'invité d'Assurancetourix:

Benny B. 18.15 Jeu : Le Chevalier du labyrinthe.

18.40 Documentaire : Quartiers lumières. Cité Swing à Nanterre ; l'ap-prentissage de la boxe fran-caise à Amiens ; le projet tiers-monde à Bar-Le-Duc ;

TF 1

13.20 Série : Hooker.

16.20 Divertissement :

16.55 Disney Parade.

18.55 Loto sportif.

Vidéo gag.

18.15 Magazine : Téléfoot.

19.05 Magazine : 7 sur 7. Invitée : François Léotare

et Tapis vert.

Dan Hedava.

0.45 Journal et Météo.

13.25 Série : Mac Gyver (rediff.).

Un duo explosif (rediff.).

22.45 Magazine : Ciné dimanche. 22.50 Cinéma :

0.40 Au trot.

14.20 Série :

A 2

20.00 Journal, Tiercé, Météo

14.15 Série : Rick Hunter, inspecteur choc (rediff.). 15.10 Série : Columbo (rediff.).

Du théâtre à Marseille et Avignon. 19.05 Série : L'Homme qui tombe à pic (rediff.). 19.55 INC.

20.00 Journal et Météo. 20.45 Téléfilm :

A tombeau ouvert. A tombeau curvert.

22.15 Magazine:
Bouillon de culture.
Invité: Alain Fondary.

23.50 Magazine:
Morceaux choisis.
Internationaux de France de
Roland-Gerros 1991.

0.37 Journal et Météo. 0.55 Concert: SOS-Racisme.

FR 3

13.00 Sport : Tennis. Finale dames des Internatio-naux de France de Roland-Garros 1991. 19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.12 à 19.30, le journal de la région.

De 20.00 à 0.05 la Sept ---0.05 Série rose : L'Experte Halima. 0.35 Magazine : L'Heure du golf.

CANAL PLUS

13.30 Téléfilm : Les Ritals. 15.10 Jeu : V.O. 15.40 Documentaire : Les Allumés... L'Amoureux de la rivière.

16.05 Sport : Rugby.
Bègles-Bordeaux-Narbonne
finale du Challenge Yves-du
Manoir, en direct de Béziers. 17.05 Les Superstars du catch. En clair jusqu'à 20.30 -18.00 Décode pas Bunny. 19.05 Dessin animé :

Les Simpson. 19.30 Flash d'informations. 19.35 Top 50. 20.30 Téléfilm :

Vidéo scandale. 22.00 Les Nuls... l'émission. Invitée : Catherine Jacob. 22.50 Flash d'informations.

Sexe, mensonges Sexte, inclisoriges et vidéo. IIII Film américain de Steven Soderbergh (1989), Avec James Spader, Andie Mac Dowell, Peter Gallagher (v.o.).

LA 5

13.25 Série : V. 14.15 Série : La Loi de Los Angeles. 15.10 Série : Lou Grant.

16.05 Série: Frog Show. 16.20 Tiercé à Evry. 16.50 Série : Le Retour de Mike Hammer.

17.45 Magazine : Intégral. 18.20 Divertissement : Rires parade. 19.00 Série : L'Enfer du devoir. 20.00 Journal et Météo.

20.40 Journal des courses. 20.50 Divertissement : Grain de folie. 22.35 Magazine:

A tort et à raison. Thème : les polices privées. 23.50 Journal de la nuit.

M 6

13.30 Série: Cosby Show (rediff.). 14.00 Série : Supercopter. 14.45 Série : Laramie. 15.35 Série : Les Espions. 16.30 Jeu: Hit hit hit hourra!

16.40 Série : Vegas. 17.35 Série : L'Homme de fer. 18.30 Série : Les Têtes brûlées. 19.20 Magazine : Turbo. 19.54 Six minutes d'informa-

20.00 Série: Cosby Show. 20.35 Téléfilm : Les Larmes de l'enfance.

22.15 Météo des plages. 22,20. Téléfilm : L'Homme à abattre.

23.00 Cinéma : La Séance de minuit.

23.55 Six minutes d'informa-0.00 Musique : Rapline.

Film canadien de Richard Mar-0.50 Boulevard des clips. tin (1988). Avec Ron White, Gilliam Barber, Jeff Shultz. 0.20 Cinéma :

LA SEPT

13.30 Téléfilm : Un destin cannibale 15.00 Documentaire : Kataev, la classe du maître.

16.00 Documentaire : Dix jours... quarante-huit heures

17.00 Documentaire : Poussières de guerre (2). Le Temps des larmes. 18.00 Megamix.

19.00 De Gaulle ou l'Eternel Défi. 19.55 Le Dessous des cartes. 20.05 Histoire parallèle

21.00 ▶ Documentaire : Innisfree. 22.35 Soir 3. 22.55 Concert: Songs for Drella. et à 23.40 Portrait

d'Andy Warhol. 0.00 Théâtre : Le Conte d'hiver. Pièce de William Shakes-peare, mise en scène de Luc Bondy.

FRANCE-CULTURE

24 heures pour conclure, d'Alain Sachs.

jazz. 0.05 Clair de nuit.

23.05 Poussières d'étoiles.
Brahms dans l'histoire.
Ceuvres de Brahms, Bach,
Palestrina, Schutz, Haendel.

de Montparnasse.

Dimanche 9 juin

	DARTOATCA			
14.30	Magazine: Sports 3 dimanche. Spécial sports de glisse, de nature et de découverte. Voile; Char à voile; VTT; Sports d'eau vive; Para- pente; Les actualités; Le film de la semaine; Les résultats; Parcours sans faute; Salut les			

mômes; Les magazines cou-17.30 Magazine : Montagne.
. Montagne kurde : le piège, de François Landesman.

18.00 Amuse 3. 19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.12 à 19.30, le journal de la région.

20.05 Série : Benny Hill.

20.40 Cirque : Le Septième
Golden Circus Festival

20.45 Cinéma :
La Corde raide. III
Film américain de Richard
Tuggle (1984). Avec Clint
Eastwood, Geneviève Bujold, à Rome. 22.00 Magazine : Le Divan. Invitée : Angela Molina, comédienne. Moi et Catherine. E Film italien d'Alberto Sordi (1980). Avec Alberto Sordi, Rossano Brazzi, Catherine

22.25 Journal et Météo. 22.45 Cinéma:

Macao, l'enfer du jeu.
Film français de Jean Delannoy (1939). Avec Sessue Hayakawa, Erich von Strohelm, Mireille Balin.

O.20 Musique 1:

Magezine : 24 heures (rediff.).

14.45 Tennis.
Finals hommes des Internationaux de France de RolandGarros 1991, en direct et en
Eurovision. 17.50 Documentaire : L'Equipe Cousteau à la redécouverte

du monde. Les îles Marquises, mon-tagnes de la mer. 18.45 Magazine : Stade 2.
Tennis ; Football ; Rugby ;
Images et résultats de la semaine ; Cyclisme ; Athlétisme ; Gymnastique ; Voile ;
Omnisnorte

19.25 Série : Maguy. 20.00 Journal et Météo. 20.00 Southal of Medou. 20.45 Série : Contre-jour. (Radiff.) 22.15 Magazine : Morceaux choisis.

Résumé des Internationau de France de Roland-Garros 1991. 23.05 Empreintes. Le Pouvoir et les murs.

0.00 Journal et Météo. 0.15 Série : Le Saint (rediff.).

FR 3

13.30 Magazine : Musicales.

CANAL PLUS 14.00 Téléfilm :

16.40 Dessin animé : Les Simpson. Les Nuls... 17.05 l'émission (rediff.). 18.00 Cinéma :

Kathryn Walker.

20.30 Magazine : L'Equipe du dimanche. 20.35 Cinéma :

américain.

Dans l'enfer de l'alcool.

Les Voisins. = Film américain de John G. Avildsen (1981). Avec John Belushi, Dan Ackroyd,

19.35 Ça cartoon. 20.25 Dis Jérôme...?

20.35 Cinema:

Milagro, se Film américain de Robert Redford (1988). Avec Rubert Blades, Richard Bradford, Sonia Braga.

22.30 Flash d'informations. 22.35 L'Equipe du dimanche. Football, Boxe, Rugby, Basket

LA 5 13.20 Dessin animé:

Show Bug's Bunny. 13.45 Cirque. 14.35 Série : La Famille des collines.

15.25 Série : L'hornme qui valait 3 milliards. 16.20 Tiercé à Chantilly. 17.05 Série : Lou Grant. 18.00 Série :

18.55 Série : L'Enfer du devoir. 19.55 Journal. 20.10 Magazine Dimanche 20 h 10

Eikabbach. 20.45 Journal des courses. 20.50 Cinéma: Cinema: Les Grandes Gueules.
Film français de Robert Enrico (1965). Avec Bourvil, Lino Ventura, Jean-Claude Rol-

23.05 Magazine : Reporters.
Pyromanes : les fous du feu
Trois clows à l'hôpital ; Nun-

ser et coli. 0.05 Magazine : Top chrono.

Retransmission en intégralité du Grand Prix Moto 500 cm³ à Salzbourg. 1,20 Journal de la nuit.

M 6 13.50 Série : Daktari. 14.40 Variétés : Ouvert le dimanche. 16.20 Série : Vic Daniels, flic à Los Angeles.

16.50 Série : L'Homme de fer. 17.40 Série : Supercopter. 18.30 Série : Les Routes du paradis. 19.25 Magazine : Culture pub. 19.54 Six minutes d'informa-

tions. 20.00 Série : Ma sorcière bien-aimée. 20.40 Téléfilm : Opération Fox Fire. 22.15 Météo des plages.

22.25 Capital. 22.35 Cinema Brigade mondaine, vaudou aux Caraïbes.
Film français de Philippe Mon-nier (1980).

0.10 Six minutes d'informa-

0.15 Magazine : Sport 6. 0.20 Boulevard des clips. 2.00 Rediffusions.

LA SEPT 15.30 Opéra : Le Pavillon aux pivoines Opéra chinois de Tong Xianz

16.25 Documentaire :

20.30 Photo-portrait. Dramatique.

Musique : Opus. Hălàne Merrill, chanteuse de

FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (en direct de la Salle Pleyel): Les Mébrides, ouverture op. 26, Concerto pour piano et orchestre re 2 en ré mineur op. 40, de Mendelssohn: Symphonie re 1 en ut mineur op. 63, de Brahms, par l'Orchestre philharmonique de Radio-France, dir. Hans Vonk; sol.: Pascal Devoyon, piano.

23.05 Poussières d'étoiles.

Liberté, libertés. 18.50 Documentaire : Live. 20.00 Magazine : La SEPT et le Monde .

17.20 Téléfilm :

20.30 Cinéma : La Stratégie de l'araignée. == Film italien de Bema

tolucci (1969). 22.05 Court-métrage : Histoire de Catherine.

22.35 Cinéma : Les Mendiants. ■ Film français de Benoît Jaquot (1987). 0.00 Court-métrage :

Le Maréchal-ferrant.

FRANCE-CULTURE 20.30 Atelier de création radiophonique. Venise... demère le masque.. . demère

le mur. 22.35 Musique: Le concert. Houria Aichi, chanteuse ber-

0.05 Clair de nuit.

FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (donné les 5 et 6 avril à la Philharmonie de Berlin) : Métamorphoses pour 23 instruments à cordes, de R. Strauss; Totenfeier, poème symphonique, de Mahler; Oratorio pour baryton, chœur et orchestre op. 21, de Blacher, par le Chœur et l'Orchestre symphonique de la radio bavaroise, dir. Joerg Peter Weigle; sol.: Roland Hermann, baryton.

23.05 Poussières d'étoiles. Autour des lettres romai de Bizet. A 1.00, Cycle acousmatique : Cantate pour elle, de Malec ; Vives, noires, mi-teintes, de Tosi.

Du lundi au vendredi, à 9 heures, **SUF FRANCE-INTER** «ZAPPINGE» Une émission de GILBERT DÉNOYAN avec ANNICK COLEAN et la collaboration du «Monde»

ANDRÉ PHILIP par LOÏC PHILIP témoignage de LÉO HAMON 150 FF POLITIQUES & CHRÉTIENS - 5

L'HERMÉS Editeur

Les Heures chaudes

Tél. (1) 46 34 07 70

L'essentiel sur METHODES DES SCIENCES SOCIALES par Paul DUBOUCHET

Diffusion MEDILIS SA 9 rue Séguier 75006 PARIS

TACOTAC Light Corner LLE DES LOTS & PARTE LEN' 975 727 GAGNE 400 000 F TOUS LES 84 LETS SE TERMINANT PAR 40 000 F 4 000 F 400 F 40 F 10 F

TIRAGE DU 06 JUIN 1991

BEAUCHESNE, 72, rue des Saints-Pères - 75007 PARIS - Tél. : 45 48 20 3

La station américaine Freedom retrouve ses crédits La Chambre des représentants

américaine a finalement voté, jeudi 6 juin, par 240 voix contre 173, au terme d'un débat animé de six heures, l'enveloppe de 1,9 milliard de dollars destinée à la station spatiale Freedom pour l'année fiscale 1992. Ces fonds avaient été précédemment annulés en commission par cette même assemblée.

En ne suivant pas l'avis de leurs commissions budgétaires, les représentants américains accordent un ballon d'oxygène à la station spatiale qui, en butte à des coupes budgetaires à répétition, apparaissait gra-vement menacée (le Monde du 18

En apparence, ils semblent donc avoir cédé aux pressions de la Maison Blanche et des partenaires étran-gers de la NASA. Les collaborateurs de M. George Bush évoquaient, en effet, l'utilisation par le président de son droit de veto pour sauver un

L'ESSENTIEL

SECTION A

Débats Un entretien avec M. Harlem

Le voyage du pape en Pologne Jean-Paul II incite l'Eglise à la

L'enquête sur l'assassinat de Rajiv Gandhi La piste tamoule et les autres .. 8

La prolifération nucléaire Le Pakistan veut réunir une confé rence pour le sous-continent

Le débat sur la défense Le «risque» a remplacé la

La rencontre entre M. Mauroy et M. Marchais PC et PS ouvrent un « dialogue

Fausses factures Un nouveau juge d'instruction

désigné à Nantes...... Le portrait des Van Gogh Vincent et Théo, un film de Robert Altman sur le peintre et

Roland-Garros Monica Seles en finale contre Arantxa Sanchez

SECTION B

SANS VISA

 Guanajuato, casis baroque Dinard's Club • La Pyramide à guichets fermés • La table ■ Les jeux ● Farouk Hosni, ministre du Sphinx....... 17 à 24

SECTION C

Transports en commun contre automobiles Le congrès international des transports publics à Stockholm..... 26 Capitaux insuffisants sur le marché mondial Les responsables réunis à Osaka s'inquiètent de la pénurie

Les taxis G7 reprennent les éditions Balland La société de M. André Rousselet veut apporter la rigueur de ges-

Services

Abonnements...... 8
Annonces classées 26 Loto, Tac-o-tac Marchés financiers 30-31 Météorologie 32 La télémetique du Monde :

. 3615 LEMONDE 3615 LM

Le numéro du « Monde » daté 7 jain 1991 a été tiré à 499 182 exemplaires. projet qui lui tient très à cœur. Et les agences spatiales européenne (ESA), canadienne et japonaise, qui participent au programme Freedom, ont protesté auprès du Congrès. M. Jean-Marie Luton, directeur général de l'ESA, est même venu en nersonne plaider la cause de ce projet, mardi 4 juin, devant le comité

de la Chambre des représentants

pour la science, l'espace et la techno-logie.

Mais le problème n'est pas vraiment réglé pour autant. Les oppo-sants, qui qualifient la station de « trou noir budgétaire dans l'espace». et font valoir que ces crédits seraient plus utiles pour les pauvres, les anciens combattants ou l'environne ment, ont en effet quand même obtenu gain de cause. Les 2 milliards seront prélevés sur le propre budget de la NASA, au détriment d'autres programmes de l'agence comme ceux des sciences ou de l'aé-

Le projet Freedom commence, par ailleurs, à avoir des adversaires au sein même de l'Agence sostiale amé ricaine, notamment parmi les scientifiques qui contestent l'utilité d'une station dont la taille a fondu au gré des coupes budgétaires.

Les larmes de M. George Bush

S'adressant à la convention des baptistes du Sud, la président Bush n'a pu s'empêcher de verser des larmes en public en racontant comment il avait prié pour les troupes améri-caines lors du déclerchement de la guerre du Golfe.

Devant cette audience de vingt mille chrétiens conservateurs réunis à Atlanta, M. Bush a expliqué que, «comme beaucoup de gens, je m'inquiétais de la possibilité de verser des larmes en public». Jusqu'au jour où, en week-end à Camp David, il se mit à prier avec son épouse Barbara avant de donner l'ordre à son aviation de bombar

«Des larmes commencèrent è couler le lang de mes joues. Mais notre pasteur me sourit. Depuis, je ne me préoccupe plus de l'image que je peux donner», a-t-il dit, d'abord avec des sangiots dans la voix, puis sans retenir ses larmes. Émue, la foule lui a fait une ovation. Elle a également apprécié quand M. Bush a condamné l'utilisation des fonds publics pour des avortechrétiennes et familiales. -

Une grande tradition actualisée. LES "PREMIERS PRIX" DE LA MODE SONT DES "PRIX D'EXCELLENCE" Ces tissus, pour être admis chez

Rodin, doivent être les meilleurs de leur promotion.

... Et "premiers prix" de style et de qualité, de création et de goût. ► Ils font partie de l'Élite, ils ont de la dasse, ils sont beaux et aimables et se présentent à vous... (depuis 30 F le mètre)

36, CHAMPS-ÉLYSÉES PARIS

Mal accueilli par les syndicats

Le plan de M. Bourges prévoit une intégration progressive d'A2 et FR 3

Les directeurs généraux d'Anteune 2 et FR 3, M. Eric Giuily et M- Dominique Alduy, ont présenté, jeudi 6 juin, aux organisations syndicales le plan de restructuration des deux chaînes publiques élaboré par leur prési-dent commun, M. Hervé Bourges. Présenté aux cadres des deux entreprises lundi dernier, ce plan prévoit un début d'intégration des deux chaînes par la création d'en-

Le service des études est déjà regroupé à la présidence com-mune. D'ici à la fin de 1991, les services des sports et des proomes pour la jeunesse seront également communs aux deux

Ces fusions serviront d'expériences pour le regroupement, en 1992, des rédactions et des autres unités de programmes. Côté ges-tion, la trésorerie sera centralisée et une société de financement créée pour acheter et gérer en commun fictions et films. La filiale d'A 2, EVA 2, com-

droits dérivés des chaînes. Cette volonté de fusionner deux chaînes en une seule société impli-

M. Mitterrand et l'Algérie: «Lier démocratie. paix civile et prospérité»

Interrogé sur la situation en Algérie, vendredi 7 juin à Lugano, au cours de sa visite officielle au Tessin (Suisse), M. François Mit-terrand a déclaré : « Chacun observe avec beaucoup d'attention ce qui peut advenir à un pays voisin, ami méditerranéen comme l'Algérie, auquel nous sommes si fortement lies. Bien entendu, il serait bon que les trois termes de démocratie, de paix

« Le Monde Publicité » change d'adresse

A compter du 10 juin, « Le Monde Publicité » et le groupe Régie Presse s'installent dans de nouveaux bureaux situés dans l'immeuble Péri 15, à la timite du quinzième arrondisse-ment et d'Issy-les-Moulineaux (Hauts-de-Seine).

Voici les nouvelles coordonnées du « Monde Publicité » : Adresse postale : 15-17, rue du Colonel-Pierre-Avia, 75902 Paris Cedex 15.

Téléphone : numéro d'appel général du « Monde Publicité»: 46-62-72-72. Télex: 634 128 F MOND-

Télécopieur: 46-62-98-72. Pour les annonces du car-

net, s'adresser au journal, 15-17, rue Falgulère, 75501 Paris Cedex 15. Tél. : 40-65-29-84.

Le Monde

SÉLECTION **IMMOBILIÈRE**

chaque mercredi (éditions datées jeudi)

Renseignements: 45-55-91-82.

Avec Le Monde sur Minitel

Admissibilité:

POLYTECHNIQUE

36.15 LE MONDE

Tapez RES

SUR LE VIF

sociaux de l'avenue Montaigne (A 2) et de la Maison de la radic (FR 3) et la recherche d'une implantation immobilière com-Parallèlement à cette réforme des structures, les mesures d'éconement vont se traduire par des suppressions d'emplois. Présentées en comité d'entreprise début juilcelles-ci devraient se traduire

des licenciements après l'été. Les organisations syndicales ont vivement réagi à l'annonce de ce plan. A FR 3, où une grève est déjà prévue le 14 juin, l'intersyndicale a accusé M. Bourges ainsi que les ministères de tutelle de vouloir « casser » la télévision de service public et a appelé à « la mobilisation ». Les syndicats de FR 3 deman-

dent l'ouverture immédiate de négociations et réclament une entrevue avec le ministre délégné à la communication, M. Georges Kiejman. A A 2, une assemblée générale des personnels devait se tenir vendredi 7 juin à l'appel de la CFDT.

An Chili

Dix morts après la finale de la Coupe sud-américaine de football

de notre correspondant

Dix morts, cent cinquante blessés : c'est un lourd bilan

SANTIAGO

pour un triomphe sportif. A peine l'arbitre eut-il sifflé la du match de finale de la Coupe sud-américaine de foot-ball - dite « Coupe Libertadores» - disputée mercredi soir 5 juin à Santiago-du-Chili, que des centaines de milliers de Chiliens, à pied ou en voiture, envahirent les rues : leur équipe, Colo Colo, en dominant les Paraguayens d'Olympia d'Asuncion par trois buts à zéro, remportait le trophée pour la pre-mière fois dans l'histoire.

L'euphorie des supporters, souvent pris de boisson, dégénéra en rixes, accidents d'automobile, - qui causèrent la mort de sept personnes - bris de vitrines et mises à sac. La police dut intervenir pour rétablir l'or-Dans les quartiers misérables

qui entourent la capitale, des groupes de jeunes ont élevé des barricades de fortune au moyen de pneus enflammés, renouani avec la tradition des «protestas» organisées naguère par les opposants à la dictature militaire. Un simulacre d'explosion sociale, une manifestation d'exubérance pour épancher le tropplein de désespoir... G. B.

□ Football : Eric Cantona quitte Marseille pour Nimes. – Attaquant de l'Olympique de Marseille et de l'équipe de France de football, Eric Cantona a signé, jeudi 6 juin, un contrat de trois ans en faveur du club de Nîmes, récemment promu en première division. Selon les dirigeants marseillais, le mon-tant du transfert s'élèverait à 10 millions de francs.

M. Michel Delebarre invité du «Grand Jury RTL-le Monde» M. Michel Delebarre, minis-

tre d'Etat chargé de la ville et de l'aménagement du territoire, sera l'invité de l'émission hebdomadaire «Le grand jury RTL-le Monde » dimanche 9 juin, de 18 h 30 à 19 h 30. Le ministre répondra aux questions de Marc Ambroise Rendu et de Jean-René Lore du Monde, et de Philippe Ballard et de Paul-Jacques Truffaut de RTL, le débet étant dirigé par Olivier Mazerolle.

Donnez votre or

ITES, faut qu'on se parle sérieusement, là, aujourd'hui. Je suis mille fois d'accord, c'est infect cette affaire de sang infecté, sens des affaires et chiffre d'affaires à la clé. Moi aussi, j'ai été choquée par tout ce qu'on raconte sur l'argent tiré de l'or rouge ramassé à travers le pays pour une bouchée de pain : le casse-crofte consenti aux millions de donneurs bénévoles.

Mais l'ai été indignée en entendant ce matin à la radio qu'on nous accusait, nous, les journalistes, de vous avoir dégoûtés, découragés d'en faire cadeau, en lançant cette campagne de presse contre ceux qui en font commerce et qui s'engraissent sur votre dos. C'est injuste, c'est maihonnête, c'est faux III y a belle lurette que vous renâclez devant la prise de sang.

Depuis trois, quatre ans, les collectes ont baissé de façon régulière. A quoi ça tient ? Peur de la seringue empoisonnée? Discrédit attaché à la transfusion por-

dramatique. Et si je le sais, c'est parce qu'il a fallu que mes neveux et mes enfants donnent leur propre sang pour tenter de sauver un être cher dans un grand hôpital parisien dont les réserves allaient Moi, j'ai passé l'âge, sinon, croyez-le bien, je n'hésiterais pas

teuse de sida? Je n'en sais rien.

Ce que je sais, c'est que c'est

CLAUDE SARRAUTE

à continuer d'alimenter une banque dont on peut espérer qu'elle n'osera plus désormais se livrer. en la détournant, au trafic juteux de cette source de vie. Ne vous y trompez pas, c'est de ça qu'il s'agit, de ne pas donner la mort en refusant la vie. En reculant devant un acte qui n'était pes gratuit pour tout le monde. Et qui doit le redevenir et qui doit le res-

Le sang n'a pas de prix. Et ce n'est pas une image. Si on nous le payait, seuls les plus pauvres auraient intérêt à le vendre. Et le scandale rebondirait de plus belle. Alors, au nom du Ciel, n'hésitez pas, ouvrez vos bras aux autres.

ALLEMAGNE: ancien chef des syndicats est-allemands

M. Harry Tisch a été condamné à dix-huit mois de prison pour malversations

L'ancien chef des syndicats est-allemands et membre de la direction communiste de l'ex-RDA, M. Harry Tisch, a été condamné, jeudi 6 juin à Berlin, à dix-huit mois de prison pour malversations. Il a été reconnu coupable d'avoir puisé dans les caisses de son organisation pour financer les vacances de sa famille et celles de M. Günther Mittag, qui dirigeait d'une poigne de fer l'économie de ľex-RDA.

BERLIN

de notre correspondant

Premier dirigeant est-allemand à passer en jugement, M. Tisch avait été arrêté il y a un an. Il a été remis en liberté après le verdict. Jusqu'à l'arrestation, le mois dernier, de MM. Willi Stoph et Heinz Kessler, anciens chef de gouvernement et ministre de la défense, il était, avec l'ex-chef de la STASI était, avec l'ex-chef de la STASI, M. Erich Mielke, l'un des deux seuls responsables de l'ex-RDA en Ce verdict devrait être très mal

accueilli dans l'ancienne RDA, où la population a l'impression que, jusqu'à présent, ce sont davantage les lampistes de l'ancien régime

qui ont trinqué que les responsables. Certes, l'ancien numéro un, M. Erich Honecker, comme MM. Mielke, Stoph, Kessler et queiques autres encore, sont sous le coup d'une inculpation pour complicité de meurtre comme responsables des tirs contre ceux qui ont tenté de franchir le rideau de fer. Mais il sera bien difficile à la justice allemande de séparer leur ponsabilité politique. La nouvelle Allemagne ne sem-

ble pas être en mesure de mettre au point une procédure de la nature des proces de Nuremberg. Sans doute parce que cela l'aurait obligé, à placer également le grand frère soviétique an banc des accusés. La protection accordée par Moscou à Erich Honecker, ses protestations contre l'arrestation des autres dirigeants sont là pour montrer les limites d'une telle opération. Bonn n'a pas non plus montré un très grand empresse-ment à faire la lumière sur ces affaires. Ainsi, le Parlement vient seulement de décider de constituer une commission d'enquête sur les activités de M. Alexander Schalck-Godlokowski, le pourvoyeur de devises de l'ex-RDA, contre lequel la justice n'a jamais rien pu prou-

HENRI DE BRESSON

Une lettre de M. Dufriche à M. Marchais

« Seul un authentique résistant peut rendre hommage aux héros de Châteaubriant» Ancien maire de Montreuil

(Seine-Saint-Denis), communiste € reconstructeur > qui éprouve une certaine tendresse pour les crefondateurs », M. Marcel Dufriche vient d'envoyer une lettre assaz sàche à M. Georges Marchais. Ayant appris par l'Humanité que le secrétaire général du PCF compte assister, le 20 octobre, à la célébration du cinquantième anniversaire de la fusillade de Châteaubriant (1) et prendre la parole au cours de la cérémonie, M. Dufriche a décidé d'exprimer publiquement la défiance qu'inspire depuis longtemps, à certains communistes anciens résistants, la conduite de M. Marchais pendant la demière guerre. « Au Musée de Montreuil,

écrit-il, nous conservons pieu-sement les planches de la baraque de Châteaubriant sur lesquelles nos martyrs ont écrit leurs dernières pensées. Guy Môquet, cet enfant de seizeans, a tracé d'une main ferme les mots suivants : «Les copains qui restez, soyez dignes des vingt-sept qui vont mourir. » M. Dufriche, aujourd'hui âgé de quatre-vingts ans, conclut : «C'est per dignité et en qualité d'ancien résistant, interné, déporté, évadé, que je considère que seul un compagnon d'armes, un authentique résistant peut rendre hommage aux héros de Châteaubriant au nom du parti des fusilés.» Il demande que « si, parmi les vétérans, il en est qui partagent [son] avis, ils le fassant

M. Marchais était allé travailler, à l'âge de vingt-deux ans, en décembre 1942, dans les usines aéronautiques Messerschmitt en Allemagne, avant l'instauration du service du travail obligatoire (STO) au mois de février suivant. Rentré en France, seion ses dires, en mai 1943, le secrétaire général a toujours été évasif sur ses activités de 1943 à 1947, date officielle de son adhésion au O. B.

(i) Les 22 et 23 octobre 1941, les nazis finillèrent quatre vingt dix neuf otages à Nantes, Bordeaux et Châteaubriant, parmi lesquels des communistes dont Charles Michals, Jean-Pierre Timband et Guy Môquet.

Les ennuis de M. Major Mary No. 20 April 1975

2 2 2 - 12 11.

75-35 m. 13***

That's same

35-35 F 1-1-1-1

FREE TELES COLLEGE

E112787 4 4 1 - 2"

- 1-1 322 1 12 1 4 14 14

CONTROL STRUCTURE STRUCTURE #15 1970 T. L. 1 ... 1 ... 1

per National Control of the

Cen 1: 1"1 8.1 1.4"

mm 2 militar 2. 1 ** 44*:-

minute fire fine than the

R BREA BURLETTE B. DE SE SE

limpite nium a de'

THE STATE OF THE STATE

Eigh 7; 1 (1, 1 (1)

Tesper ... : 12: : 14:4

STEEDS 1 1 TO THE COMP

Magatra 3141 12 2#6

2002 200 1 (1522) 1 T : 2004

THE CAMP SET OF MA

grand to the first of the

20 7000 Este in Cargo

Beimige trant ich in:

First Education of the state

THE RESERVE TO STATE OF THE PARTY OF THE PAR

the same that you with the

EES1233 3 98

BEST TRANSPORT OF THE

Be Littera. S. D. Chille bink.

Company of the state of the sta

5 (CONT.) CONT. 17.00

E231 G. 8 8 812 1 ** 1 ... 1 ... 1

Batte : Port to 12 11 11 11 11

the training of the last

.affert 3 2.35.5 .8 49

Margaret gant grein e.

Sec to a forte of

figure paid of the same

Millery trans and one of the state of the

Maintenance of Mayor Maintenance of the Company of

in action from 12 pour

Bei Carrier and a service

Spiriting and the same

Didn the date. Man array

de destriction de la service d

de fers

E 2011 19 11 11 11

٠٠٠ - الله والمنافقة

The second of th E CALLET LAND CONTRACTOR Birth The Igner on I Elizabet in his old in TO TAKE C. S. ... im mitte brent : :: : *

m im i

நப்புக் கோன்ற இருந்தத்தில் மிறி meinem & S. J. S. Serenabinens reggie de comment merch in felten a representation of a report from ampigie politie premiuse Torse Suggested sales been supplied Maddings SHOWN WATER WINDS Anthre arrivations deployed to 地名美国西西西斯 衛路 医线 mad fant on sections and Original Transfelle (1986) 🍅 1986 (1986) 🍅 - de troité du conductuages - établiste " & at gumble gelaten Can with a the separate a give support THE R. PROPERTY AND PROPERTY. of the figure of Palacette a Trans wa 5 tia ga pi a 2224

1.78 (44)

Apriles aim Mana die Historia tief an atatigations de HERMAN WHAT IN MINES BAR dennigen & with profession HULLER BERTARMANIA MARIN Withdows and which the property and LEAST BE BELLEN LINE 计电池线电路 医神经性性病 医不少的现在分词 in Mann in transports disease "Arris friete d'amidian annu To prover a teleparation TRACETOR DE MA CRICALE DA Live Man applying

the state of the s

